



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette

Staatskoerant VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

VOL. CIV.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 12 JUNE 1936
12 JUNIE

PRYS 6d.

[No. 2259.]

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

By LIEUTENANT-COLONEL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF CLARENDON, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 144, 1936.]

ESTABLISHMENT OF PERIODICAL COURT AT REIVILO, DISTRICT OF TAUNG.

Under and by virtue of the powers in me vested by paragraph (f) of section two of the Magistrates' Courts Act, 1917 (Act No. 32 of 1917), I do hereby appoint Reivilo in the Magisterial District of Taung, Province of the Cape of Good Hope, as a place for the holding of a Periodical Court, and prescribe that the local limits within which such Periodical Court shall have jurisdiction shall be as defined in the Schedule attached hereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twenty-eighth day of May One thousand Nine hundred and Thirty-six.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

P. GROBLER.

SCHEDULE.

LOCAL LIMITS WITHIN WHICH THE PERIODICAL COURT AT REIVILO IN THE DISTRICT OF TAUNG, SHALL HAVE JURISDICTION.

From the north-western beacon of the farm Gras Pan (Amended Title Rhodesia Railways 24/12/29) common to this farm and the farm Groot Buitfontein; thence in a general easterly direction along the boundaries of the following properties so as to include them within this district, viz.: The said Gras Pan, Mochuie (Amended Title M. M. Terblanche 25/9/1929), Tkeka (Amended Title M. M. Terblanche 17/7/1925), Steek Doorns (V.Q. 20-22), Gham (C.O.T. 1-49), Karikia (T.Q. 1-26), Mayong (T.Q. 1-25), Annex Bywerk (Crown Grant 5/1934), Remainder of Letsilabeling (T.Q. 1-23), Fouries Rust (portion of Letsilabeling transferred to J. J. Fourie 21/5/26), Kgantsang (T.Q. 1-22), Kang (T.Q. 1-21), Marea Amoet (T.Q. 1-16), Kankara (C.O.T. 1-31), Vaal Bult (C.O.T. 1-35), Onverwacht (C.O.T. 1-51), Brackpan (S. J. Louw 28/1/1921), Vogelstruisnek (M. P. S. Louw 30/12/26), Klakkalungklou or Weltevreden (Est. D. S. van der Merwe 22/3/20), Doornfontein (Amended Title Est. C. M. Venter 10/10/31), Nyatsi Fontein (C.O.T. 1-26), Middel Fontein (C.O.T. 1-28), Knoffel Fontein (C.O.T. 1-12), Lotlakani (C.O.T. 1-2), Karee Boom (C.O.T. 1-44), Wilde-Als Fontein (V.F. 3-15), Gras Pan, to the beacon first-named.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.

PROKLAMASIES

VAN LUITENANT-KOLONEL SY EKSELLENSIE DIE HOOGEDELAGBARE DIE GRAAF VAN CLARENDON, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDERSKEIE ORDE VAN ST. MICHIËL EN ST. GEORGE, GOEWERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OOR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 144, 1936.]

INSTELLING VAN PERIODIEKE HOF OP REIVILO, DISTRIK TAUNG.

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (f) van artikel twee van die Magistraatshoven Wet, 1917 (Wet No. 32 van 1917), wys ek hierby Reivilo, in die Magistraatsdistrik Taung, Provinsie die Kaap die Goeie Hoop, aan as 'n plek waar 'n Periodieke Hof gehou word, en bepaal ek dat die plaaslike grense waarbinne sodanige Periodieke Hof regsinnig kan uitoefen, is soos in die aangehegte Skedule omskryf.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Ag-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehoenderd Ses-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

P. GROBLER.

SKEDULE.

PLAASLIKE GRENSE WAARBINNE DIE PERIODIEKE HOF OP REIVILO, IN DIE DISTRIK TAUNG, REGSMAG SAL UITOEFEN.

Vanaf die noordwestelike baken van die plaas Gras Pan (Geamendeerde Tietel Rhodesia Railways 24/12/29), gemeen aan hierdie plaas en die Groot Buitfontein; vandaar in 'n algemeen oostelike rigting langs die grense van die volgende eiendomme om hulle in hierdie distrik in te sluit, nl.: Die genoemde Gras Pan, Mochuie (Geamendeerde Tietel M. M. Terblanche 25/9/29), Tkeka (Geamendeerde Tietel M. M. Terblanche 17/7/25), Steek Doorns (V.Q. 20-22), Gham (C.O.T. 1-49), Karikia (T.Q. 1-26), Mayong (T.Q. 1-25), Annex Bywerk (Kroongrondbrief 5/1934), Restant van Letsilabeling (T.Q. 1-23), Fouries Rust (gedeelte van Letsilabeling getranspoteer aan J. J. Fourie 25/1/26), Kgantsang (T.Q. 1-22), Kang (T.Q. 1-21), Marea Amoet (T.Q. 1-16), Kankara (C.O.T. 1-31), Vaal Bult (C.O.T. 1-35), Onverwacht (C.O.T. 1-51), Brackpan (S. J. Louw 28/1/21), Vogelstruisnek (M. P. S. Louw 30/12/26), Klakkalungklou of Weltevreden (Boedel D. J. van der Merwe 22/3/20), Doornfontein (Geamendeerde Tietel, Boedel C. M. Venter 10/10/31), Nyatsi Fontein (C.O.T. 1-26), Middel Fontein (C.O.T. 1-28), Knoffel Fontein (C.O.T. 1-12), Lotlakani (C.O.T. 1-2), Karee Boom (C.O.T. 1-44), Wilde-Als Fontein (V.F. 3-15), Gras Pan, tot die eersgenoemde baken.

* No. 145, 1936.]

DIVISION OF JUSTICE OF THE PEACE WARD PORT ELIZABETH, DISTRICT OF PORT ELIZABETH, INTO TWO NEW WARDS.

Under and by virtue of the powers in me vested by section one of the Justices of the Peace and Oaths Act, 1914 (Act No. 16 of 1914), I do hereby declare, proclaim and make known that I have divided Ward Port Elizabeth in the District of Port Elizabeth, Province of the Cape of Good Hope, as defined in Proclamation No. 24 of 1931, into two new Justice of the Peace Wards, namely Wards Port Elizabeth and Zwartkops, the boundaries of which shall be as defined in the Schedule hereto.

Proclamation No. 24 of 1931 shall be and is hereby varied accordingly.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Fourth day of June One thousand Nine hundred and Thirty-six.

CLARENDON,
Governor-General.By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

SCHEDULE.

DEFINITION OF BOUNDARIES OF JUSTICE OF THE PEACE WARDS PORT ELIZABETH AND ZWARTKOPS, MAGISTERIAL DISTRICT OF PORT ELIZABETH.

Ward Port Elizabeth.

From the point where the southern side of the Cape Road intersects the north-eastern boundary of the farm Nooit Gedagt (Uit.Q. 5.55), in an easterly direction along the southern side of the said Cape Road, Russell Road, Griffin Street, and the prolongation of Griffin Street, to the point where the southern side of the said prolongation of Griffin Street meets the low-water mark of the sea; thence in a general south-easterly and westerly direction along the low-water mark of the sea to the point where the prolongation of the eastern boundary of the farm Bushy Park (Amended Title 1930.15.688) meets the low-water mark of the sea; thence in a straight line to the south-eastern beacon of the said Bushy Park; thence along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area, viz.: the said Bushy Park, Chelsea (Uit.Q. 5.4), Theescombe (Amended Title P.E.Q. 5.1), the said Nooit Gedagt, to the point first named.

Ward Zwartkops.

From the most westerly beacon of the Bethelsdorp Commonage (Plan 1860.11), common to this property, Chatty (Uit.Q. 1.25), and Cuyler Manor (Uit.Q. 1.1), along the boundaries of the said Bethelsdorp Commonage so as to include it within this area, to the point where its north-eastern boundary is intersected by the middle of the Little Zwartkops River; thence down the middle of the said river to its confluence with the Zwartkops River; thence down the middle of the Zwartkops River to the low-water mark of the sea; thence in a southerly direction along the low-water mark of the sea to the point where the southern side of the prolongation of Griffin Street meets the low-water mark of the sea; thence along the southern side of the said prolongation of Griffin Street, Griffin Street, Russell Road and the Cape Road to the point where the southern side of the Cape Road intersects the north-eastern boundary of the farm Nooit Gedagt (Uit.Q. 5.55); thence along the boundaries of the following farms so as to exclude them from this area, viz.: the said Nooit Gedagt, Parsons Vley or Cuygas Flats (P.E.Q. 1.2), Kuyga (Uit.Q. 3.16), Kakkerlaks Vley (Uit.Q. 15.22), to the beacon first named.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 844.]

[12 June 1936.]

APPOINTMENT OF SPECIAL JUSTICES OF THE PEACE.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section one (1) of Act No. 2 of 1918, approved the following appointments of Special Justices of the Peace, with effect from the 2nd June, 1936:—

Wouter Daniel de Vos, at Kirkwood and Addo, District of Uitenhage, vice J. A. B. v. Z. Visser, transferred.

Charl Francois Marais, at Odendaalsrust and Wesselsbron, District of Hoopstad, as also the cancellation of the appointment of H. H. van Niekerk as such at Odendaalsrust, from the above date.

* No. 145, 1936.]

VERDELING VAN VREDEREGTERS WYK PORT ELIZABETH, DISTRIK PORT ELIZABETH, IN TWEE NUWE WYKE.

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel een van die „Wet op Vrederechters en Eden, 1914” (Wet No. 16 van 1914), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend, dat ek die Vrederechterswyk Port Elizabeth, in die distrik Port Elizabeth, Provinsie Kaap de Goede Hoop, soos omskrywe in Proklamasie No. 24 van 1931, in twee nuwe wyke verdeel het, naamlik wyke Port Elizabeth en Zwartkops, waarvan die grense soos in die aangehegte skedule omskrywe, vasgestel word.

Proklamasie No. 24 van 1931 word hierby ooreenkomstig gewysig.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vierde dag van Junie Eenduisend Negehoonderd Ses-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. C. SMUTS.

SKEDULE.

GRENSBEPALING VAN VREDEREGTERS WYKE PORT ELIZABETH EN ZWARTKOPS, MAGISTRAATSDISTRIK PORT ELIZABETH.

Wyk Port Elizabeth.

Vanaf die punt waar die suidelike grens van die Kaapseweg die noordoostelike grens van die plaas Nooit Gedagt (Uit.Q. 5.55) oorkruis; vandaar in 'n oostelike rigting langs die suidelike kant van die genoemde Kaapseweg, Russellweg, Griffinstraat, en die verlenging van Griffinstraat, tot die punt waar die suidelike kant van die genoemde verlenging van Griffinstraat die laagwatermerk van die see bereik; vandaar in 'n algemeen suidoostelike en westelike rigting langs die laagwatermerk van die see tot die punt waar die verlenging van die oostelike grens van die plaas Bushy Park (Geamendeerde Titel 1930.15.688) die laagwatermerk van die see bereik; vandaar in 'n reguit lyn tot die suidoostelike baken van die genoemde Bushy Park; vandaar langs die grense van die volgende eiendomme om hulle uit hierdie gebied uit te sluit, naamlik: die genoemde Bushy Park, Chelsea (Uit.Q. 5.4), Theescombe (Geamendeerde Titel P.E.Q. 5.1), die genoemde Nooit Gedagt, tot die eersgenoemde punt.

Wyk Zwartkops.

Vanaf die mees westelike baken van die Bethelsdorp Dorpsgrond (Plan 1860.11), gemeen aan hierdie eiendom, Chatty (Uit.Q. 1.25) en Cuyler Manor (Uit.Q. 1.1), langs die grense van die genoemde Bethelsdorp Dorpsgrond om dit in hierdie gebied in te sluit, tot die punt waar die noordoostelike grens daarvan deur die middel van die Klein Zwartkops Rivier oorkruis word; vandaar af in die middel van die genoemde rivier tot die samevloei daarvan met die Zwartkops Rivier; vandaar af in die middel van die genoemde Zwartkops Rivier tot die laagwatermerk van die see; vandaar in 'n suidelike rigting langs die laagwatermerk van die see tot die punt waar die suidelike kant van die verlenging van Griffinstraat die laagwatermerk van die see bereik; vandaar langs die suidelike kant van die genoemde verlenging van Griffinstraat, Griffinstraat, Russellweg en die Kaapseweg tot die punt waar die suidelike kant van die genoemde Kaapseweg die noordoostelike grens van die plaas Nooit Gedagt (Uit.Q. 5.55) oorkruis; vandaar langs die grense van die volgende plase om hulle uit hierdie gebied uit te sluit, naamlik: die genoemde Nooit Gedagt, Parsons Vley of Cuygas Flats (P.E.Q. 1.2), Kuyga (Uit.Q. 3.16), Kakkerlaks Vley (Uit.Q. 15.22), tot die eersgenoemde baken.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 844.]

[12 Junie 1936.]

AANSTELLING VAN SPESIALE VREDEREGTERS.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, ingevolge artikel een (1) van Wet No. 2 van 1918, die volgende aanstellings van Spesiale Vrederechters met ingang van 2 Junie 1936 goedgekeur:—

Wouter Daniel de Vos, op Kirkwood en Addo, distrik Uitenhage, in die plek van J. A. B. v. Z. Visser, verplaas.

Charl Francois Marais, op Odendaalsrust en Wesselsbron, distrik Hoopstad, asook die intrekking van die aanstelling van H. H. van Niekerk as sodanig op Odendaalsrust vanaf bogenoemde datum.

* No. 845.] [12 June 1936.
ADMISSION OF ADVOCATES EXAMINATION.—
ACT No. 19 OF 1921.

It is hereby notified that, acting under the powers conferred by section three of the Rules promulgated under Act No. 19 of 1921, the Chief Justice and Judges of the Appellate Division of the Supreme Court of South Africa have, in consultation with the Joint Committee for Professional Examinations, amended the syllabus for Statute Law for the above examination by—

adding thereto, as a new seventh line, "The General Law Amendment Act, No. 46 of 1935."

The syllabus, as amended, shall now read:—

2. *Statute Law* (two papers)—

South Africa Act.
 Insolvency Act, No. 32 of 1916.
 Insolvency Act, 1916, Amendment Act, No. 29 of 1926.
 Criminal Procedure and Evidence Act, No. 31 of 1917.
 Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1917.
 Criminal and Magistrates' Courts Procedure (Amendment Act), No. 39 of 1926.
 General Law Amendment Act, No. 46 of 1935.
 Appellate Division Further Jurisdiction Act, No. 1 of 1911.
 Administration of Justice Act, No. 27 of 1912.

* No. 846.] [12 June 1936.
SOUTH AFRICAN POLICE.—RETIREMENT OF OFFICER.

It is hereby notified for general information that the under-mentioned Officer in the South African Police has been retired upon superannuation pension, with effect from the 9th June, 1936. In terms of S.A. Police Regulation 3 (7) he has been granted permission to retain his rank—

Chief Inspector David Walker Mitchell.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 821.] [12 June 1936.
AMENDMENT OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas by Government Notice No. 1065 of 14th June, 1929, as amended, permission was granted to Messrs. The Shell Company of South Africa, Limited, East London, in the Province of Cape of Good Hope, for use of certain premises situate off Orange Grove Road, West Bank, East London, comprising six steel storage tanks, known as Nos. 1, 2, 3, 4, 5 and 6 and certain pipe-lines, the whole having a total capacity of 4,351,745 imperial gallons, for the securing and warehousing under bond of petrol and paraffin in bulk imported without payment of duty on the first entry thereof;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9 of 1913), the Commissioner of Customs has approved of the increase of the bond capacity by the addition of a steel storage tank, known as No. 9, the total capacity of the aforementioned seven tanks and pipe-lines now being 4,807,382 imperial gallons, for the securing and warehousing under bond of petrol, paraffin and fuel oil in bulk.

* No. 824.] [12 June 1936.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section thirty-six of the Diamond Trade Act, 1882 (Cape) (Act No. 48 of 1882), of the appointment of Eric Martin Willard, Treasury Representative, Capetown, as the officer responsible for carrying out the duties connected with the registration of diamonds, in accordance with the provisions of the above-quoted section of the Act.

* No. 830.] [12 June 1936.
CONDITIONS RE MANUFACTURE OF FUEL FOR USE IN INTERNAL COMBUSTION ENGINES.

It is hereby notified that, under the powers conferred by sub-section (2) of section two of the Customs and Excise Duties Act, 1917, the Commissioner of Customs and Excise has directed that the following formula for the manufacture of motor fuel ready for use as such shall be taken as a further alternative to the second portion of paragraph 3 of Government Notice No. 974, dated 24th July, 1917:—

Absolute alcohol	13 Volumes.
Petrol	13 Volumes.
Benzol	7 Volumes.

* No. 845.] [12 June 1936.
TOELATINGSEKSAMEN VIR ADVOKATE.—WET No. 19 VAN 1921.

Hiermee word bekendgemaak dat, handelende kragtens die bevoegdheid verleen deur artikel drie van die Reëls uitgevaardig ingevolge Wet No. 19 van 1921, die Hoofregter en Regters van die Afdeling van Appèl van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, in ooreenstemming met die Gesamentlike Komitee vir Professionele Eksamens, die syllabus vir Unie-statute vir die bogenoemde eksamen gewysig het deur—

daaraan toe te voeg, as 'n nuwe sewende reël, „Die Algemene Regswysigingswet, No. 46 van 1935."

Die gewysigde syllabus lees nou:—

2. *Unie-statute* (twee papiere):—

Zuid-Afrika Wet.
 Insolventiewet, No. 32 van 1916.
 Insolventiewet, 1916, Wijzigingswet, No. 29 van 1926.
 Kriminele Procedure en Bewijslevering Wet, No. 31 van 1917.
 Magistraatshoven Wet, No. 32 van 1917.
 Kriminele en Magistraatshoven Procedure (Wijzigingswet), No. 39 van 1926.
 Algemene Regswysigingswet, No. 46 van 1935.
 Appèl Afdeling Verdere Jurisdiktie Wet, No. 1 van 1911.
 Rechtspleging Wet, No. 27 van 1912.

* No. 846.] [12 June 1936.
SUID-AFRIKAANSE POLISIE.—AFTREDING VAN OFFISIER.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat ondervermelde Offisier van die Suid-Afrikaanse Polisie met ingang van 9 Junie 1936 op pensioen afgetree het. Ooreenkomstig S.A. Polisie Regulasie 3 (7) is aan hom toestemming verleen om sy rang te behou—

Hoofinspekteur David Walker Mitchell.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 821.] [12 June 1936.
GEWYSIGDE AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal kragtens Goewermentskennisgewing No. 1065 van 14 Junie 1929, soos gewysig, vergunning verleen is aan die firma The Shell Company of South Africa, Limited, Oos-Londen, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, vir die gebruik van 'n sekere perseel geleë aan Orange Grove-weg, West Bank, Oos-Londen, bevattende ses staal-opbergtenke, bekend as Nos. 1, 2, 3, 4, 5 en 6, en sekere pyplyne, waarvan die totale inhoud van die geheel 4,351,745 imperiale gelling is, vir die opberging en bewaring van petroleum en paraffin in massa onder waarborg ingevoer sonder betaling van doeane-regte by die eerste inklaring daarvan;

So word hierby bekendgemaak dat die Kommissaris van Doeane, kragtens die bepaling van artikel twee-en-veertig van die „Wet op het Beheer van die Doeane, 1913" (Wet No. 9 van 1913), die vermeerdering van die inhoudsmaat deur die toevoeging van 'n staal-opbergtenk, bekend as No. 9, die totale inhoud van die voormelde sewe tenke en pyplyne synde 4,807,382 imperiale gelling, vir die opberging en bewaring van petroleum, paraffin en brandstof-olie in massa onder waarborg, goedgekeur het.

* No. 824.] [12 June 1936.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag het om kragtens die bepaling van artikel ses-en-dertig van die „Diamond Trade Act, 1882 (Cape)" (Wet No. 48 van 1882), die aanstelling goed te keur van Eric Martin Willard, Tesourie-vertegenwoordiger, Kaapstad, as die amptenaar verantwoordelik vir die uitvoer van die pligte verbonde aan die registrasie van diamante ooreenkomstig die bepaling van die bovermelde artikel van die Wet.

* No. 830.] [12 June 1936.
BEPALINGS BETREFFENDE DIE VERVAARDIGING VAN MOTORBRANDSTOF VIR GEBRUIK IN INWENDIGE-VERBRANDINGSMASJENE.

Hiermee word bekendgemaak dat ingevolge die magte verleen deur subartikel (2) van artikel twee van die Doeane-rechten en Aksynsbelasting Wet, 1917, die Kommissaris van Doeane en Aksyns bepaal het dat die volgende formule vir die vervaardiging van motor-brandstof gereed vir gebruik as sodanig beskou sal word as 'n verder alternatief tot die tweede deel van paragraaf 3 van Goewermentskennisgewing No. 974, gedateer 24 Julie 1917.

Absoluut alkohol	13 Dele by volume.
Petrol	13 Dele by volume.
Benzol	7 Dele by volume.

STATEMENT OF PROVINCIAL REVENUE COLLECTIONS (INCLUDING COLLECTIONS DIRECT BY PROVINCES)
FROM 1ST APRIL, 1936, TO 30TH APRIL, 1936.

STAAT VAN INVORDERINGE VAN PROVINSIALE INKOMSTE (MET INBEGRIIP VAN DIREKTE INVORDERINGE DEUR
PROVINSIES), VANAF 1 APRIL 1936 TOT 30 APRIL 1936.

Heads of Revenue.—Hoofde van Inkomste.	Cape of Good Hope. Kaap „de Goede Hoop.”	Natal.	Transvaal.	Orange Free State. Oranje-Vrystaat.	Totals. Totale.
	1/4/36-30/4/36	1/4/36-30/4/36	1/4/36-30/4/36	1/4/36-30/4/36	1/4/36-30/4/36
	£	£	£	£	£
Sources of Revenue Transferred.—Bronne van Inkomste Oorgedra.—					
Licenses—Lisensies—					
Dog, Fish, and Game—Hond, Vis en Wild.....	311	967	905	952	3,135
Importers—Invoorders.....	21,144	—	—	—	21,144
*Liquor—Drank.....	737	261	618	—	1,616
Trade and Professional—Handels en Beroeps.....	2,637	1,279	4,641	493	9,050
Motor Vehicles—Motorvoertuie.....	26,794	5,649	Dr. 91	16,089	48,441
Miscellaneous—Diverse—					
Education Receipts—Onderwysontvangste.....	19,193	4,933	11	1,255	25,392
Hospital Receipts—Hospitaalontvangste.....	379	3,753	—	—	4,137
Other Receipts—Andere Ontvangste.....	6,406	370	5,620	579	12,935
Fines and Forfeitures—Boetes en Verbeurdverklaringe.....	489	222	728	88	1,527
Auction Dues—Venduregte.....	—	—	3,891	5,126	9,017
Companies Tax, Transvaal—Maatskappy Belasting, Transvaal	—	—	16,329	—	16,329
Entertainment Tax—Belasting op Vermaaklikhede.....	7,765	2,813	13,658	1,163	25,399
Immovable Property Tax—Belasting op Vaste Eiendomme	66	—	—	—	66
Personal and Provincial Income Taxes, including Companies					
Tax, Cape, Natal and Orange Free State—Persoonlike en Provinsiale Inkomstebelasting, met inbegrip van Maatskappybelasting, Kaap, Natal en Oranje-Vrystaat..	10,819	3,892	8,614	7,596	30,921
Racing and Betting Taxation—Belasting op Wedrenne en Weddenskappe.....	4,174	5,735	23,941	216	34,066
Wheel Tax—Wielbelasting.....	—	256	21	4,808	5,085
Sources of Revenue Assigned—Bronne van Inkomste Toegewys.—					
Native Pass Fees paid by Employers—Naturellepassgeld deur Werkgevers betaal.....	—	—	47,807	—	47,807
Transfer Duty—Hereregte.....	19,769	6,453	63,216	5,804	95,182
TOTALS—TOTALE.....£	120,623	36,548	189,909	44,169	391,249
Totals—Totale (1935-36).....£	105,457	32,918	128,065	37,774	303,314

* Revenue Assigned.—Inkomste Toegewys.

J. G. HUBBALL, { Secretary for Finance.
Sekretaris vir Finansië.

STATEMENT SHOWING THE QUANTITIES AND VALUES
OF GOLD BULLION AND GOLD SPECIE EXPORTED
FROM THE UNION OF SOUTH AFRICA TO
COUNTRIES OVERSEAS DURING THE WEEK
ENDED 6TH JUNE, 1936.

Country of Destination.	Gold Bullion.*		Specie (Face value).
	Fine oz.	£	£
United Kingdom.....	196,724	1,362,724	† 509,000

* (1) Calculated at the price ruling at the date of export.
(2) Includes Rhodesia gold in transit overseas via the Union of South Africa.
† Includes £240,000 exported during the week ended 30th May, 1936.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section thirteen (1) of the Land Bank Act, 1912, of the appointment to the Local Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa for the Cape Western Area of the persons named in the subjoined Schedule in the capacity indicated, with effect from the 20th May, 1936, and for the unexpired portion of the term of office of John Frederick Joubert, resigned.

SCHEDULE.

William Archibald Brown Rowan, as Chairman, in the place of John Frederick Joubert, resigned.
Johannes Christian Rabie (Dirk's son), as member.

OPGAWE AANTONENDE DIE HOEVEELHEID EN
WAARDE VAN STAATGOUD EN GOUDMUNT UIT-
GEVOER UIT DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA NA
OORSEESE LANDE GEDURENDE DIE WEEK GE-
EINDIG 6 JUNIE 1936.

Land van Bestemming.	Staatgoud.*		Goudmunt (Nominale Waarde).
	Fyn onse.	£	£
Verenigde Koninkryk....	196,724	1,362,724	† 509,000

* (1) Waarde bereken teen die heersende prys ten tyde van uitvoer.
(2) Sluit in die Rhodesië-goud in en deurvoer deur die Unie van Suid-Afrika na oorseese lande.
† Sluit in £240,000 uitgevoer gedurende die week geëindig 30 Mei 1936.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens artikel dertien (1) van die Landbank Wet, 1912, sy goedkeuring te heg aan die aanstelling op die Plaaslike Raad van die Land- en Landboubank van Suid-Afrika vir die Westelike Kaap, van die persone in onderstaande bylae genoem, in die hoedanigheid soos aangetoon, met ingang van 20 Mei 1936, en vir die onverstreke gedeelte van die dienstryd van John Frederick Joubert, wat bedank het.

BYLAE.

William Archibald Brown Rowan, as Voorsitter, in die plek van John Frederick Joubert, wat bedank het.
Johannes Christian Rabie (Dirk.seun), as lid.

*No. 847.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[12th June 1936.]

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, and Section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 5th day of June, 1936.

LIABILITIES.				ASSETS.			
	£	s.	d.		£	s.	d.
Capital.....	1,000,000	0	0	Gold Coin and Bullion (of which £4,016,361. 15s. 31d. held outside the Union).....	22,920,176	4	9
Reserve.....	1,000,000	0	0	Subsidiary Coin.....	92,405	3	8
Notes in Circulation.....	14,537,581	10	0	Bills Discounted:—			
Deposits:—				(a) Domestic.....	46,409	13	4
(a) Government.....	1,906,765	5	0	(b) Foreign.....	10,510,892	3	6
(b) Bankers.....	23,487,184	11	6	(c) Union Government Treasury Bills.....	—		
(c) Other.....	4,750,140	4	3	Loans and Advances to the Government.....	—		
Bills Payable.....	—			Other Loans and Advances.....	—		
Other Liabilities.....	1,027,950	12	8	Investments.....	1,736,913	12	1
				Other Assets.....	12,402,825	6	1
	£47,709,622	3	5		£47,709,622	3	5

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 51 per cent.
Dated this 10th day of June 1936.

E. W. CATTELL, Chief Cashier

*No. 847.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[12 Junie 1936.]

Staat, ingevolge Artikel *vyf-en-twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op di 5de dag van Junie 1936.

LASTE (PASSIVA).				BATE (ACTIVA).			
	£	s.	d.		£	s.	d.
Kapitaal.....	1,000,000	0	0	Gemunte en Ongemunte Goud (waarvan £4,016,361. 15s. 31d. buite die Unie gehou).....	22,920,176	4	9
Reserwe.....	1,000,000	0	0	Pasmunt.....	92,405	3	8
Banknote in omloop.....	14,537,581	10	0	Verdiskonteerde Wissels:—			
Deposito's van:—				(a) Binnelandse.....	46,409	13	4
(a) Regering.....	1,906,765	5	0	(b) Buitelandse.....	10,510,892	3	6
(b) Bankiers.....	23,487,184	11	6	(c) Skatkispromesses van die Unie-regering.....	—		
(c) Ander.....	4,750,140	4	3	Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	—		
Te Betaale Wissels.....	—			Ander Lenings en Voorskotte.....	—		
Ander Verpligtings.....	1,027,950	12	8	Beleggings.....	1,736,913	12	1
	£47,709,622	3	5	Ander Bate.....	12,402,825	6	1
					£47,709,622	3	5

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 51 persent.
Geteken die 10de dag van Junie 1936.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

*No. 848.]

[12 June 1936.]

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of sub-section (2) of section *four* of the Land Bank Act, 1912 (Act No. 18 of 1912), as amended by sub-section (2) of section *seven* of Act No. 34 of 1930, of the reappointment of Karel Bernardus van Rooyen, John Hudson Lamb Findlay and Christiaan Hendrik Muller as members of the Central Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa, for a period not exceeding three years, with effect from the 1st July, 1936.

DEPARTMENT OF MINES.

The following Government Notices are published for general information:—

*No. 835.]

[12 June 1936.]

APPOINTMENT OF MEDICAL PRACTITIONERS.

It is hereby notified that the Minister of Mines has, under sub-section (1) of section *twelve* of the Miners' Phthisis Acts Consolidation Act, 1925 (Act No. 35 of 1925), in consultation with the Miners' Phthisis Medical Bureau, amended the list of medical practitioners framed in terms of the said section and published under Government Notice No. 2241 in the *Union Government Gazette* of the 18th December, 1925, to carry out certain prescribed medical examinations and to give medical certificates under the said Act, by the addition of the following name:—

Dr. Hugh Tuke Croudace, M.R.C.S., L.R.C.P., as full-time Assistant Medical Officer on the Crown Mines, as from 1st July, 1936, *vice* Dr. M. B. Lindsay, resigned.

M.M. 60/1, Pt. II.

*No. 848.]

[12 Junie 1936.]

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ingevolge subartikel (2) van artikel *vier* van die Landbankwet, 1912 (Wet No. 18 van 1912), soos gewysig deur subartikel (2) van artikel *sewe* van Wet No. 34 van 1930, die heraanstelling van Karel Bernardus van Rooyen, John Hudson Lamb Findlay en Christiaan Hendrik Muller as lede van die Sentrale Raad van die Land- en Landboubank van Suid-Afrika vir 'n tydperk van hoogstens drie jaar, met ingang van 1 Julie 1936, goed te keur.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

*No. 835.]

[12 Junie 1936.]

AANSTELLING VAN MEDIESE PRAKTISYNS.

Hierby word bekendgemaak dat, kragtens subartikel (1) van artikel *twaalf* van die „Mynteringwetten Konsolidatie Wet”, 1925 (Wet No. 35 van 1925), die Minister van Mynwese, in oorleg met die Geneeskundige Buro vir Myntering, die lys van mediese praktisyns, kragtens gemelde artikel opgestel en by Goewermentskennisgewing No. 2241 in die *Staatskoerant* van 18 Desember 1925, gepubliseer, om sekere voorgeskrewe mediese ondersoeke te doen en mediese sertifikate ingevolge gemelde Wet uit te reik, gewysig het deur die toevoeging van die volgende naam:—

Dr. Hugh Tuke Croudace, M.R.C.S., L.R.C.P., as voltydse Assistent-geneesheer aan die „Crown Mines” vanaf 1 Julie 1936, in die plek van Dr. M. B. Lindsay, wat bedank het.

*** No. 836.] [12 June 1936.**
RESERVATION OF GROUND FOR TOWNSHIP PURPOSES.

Notice is hereby given that His Excellency the Governor-General, under and by virtue of the powers vested in him by section *five* of the Townships Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908 of the Transvaal), as amended by section *forty-eight* of the Mineral Law Amendment Act, 1934 (Act No. 36 of 1934), has been pleased to reserve for township purposes a certain portion of proclaimed land, situate on portion 2 of portion of the farm Driefontein No. 12, district Germiston, Mining District of Johannesburg, Province of the Transvaal, registered in the name of "De Nederduitse Hervormde Gemeente van Germiston", as defined by Diagram S.G. No. 949/18, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 441, subject to the incorporation of the said area in Germiston Extension No. 3 Township. M.M. 17/74.

*** No. 839.] [12 June 1936.**
 It is notified for general information that Eric Ernest Gregory has been appointed to act as Mining Commissioner for the Mining District of Klerksdorp, and as Assistant Inspector of Mines, subject to the direction of the Government Mining Engineer, with effect from the 15th June, 1936, and during the absence on leave of Johan Hendrik Hollebrands. M.M. Staff/H/14.

*** No. 840.] [12 June 1936.**
 It is notified for general information that Jacobus Albertus Bierman has been appointed as Assistant Inspector of Mines, with effect from the 7th May, 1936. M.M. Staff/B/23.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

*** No. 825.] [12 June 1936.**
DATE AND PLACE OF SESSION OF NATIVE DIVORCE COURT (NATAL AND TRANSVAAL).

It is hereby notified for general information that, in terms of section *thirteen* (6) of Act No. 38 of 1927 (Native Administration Act, 1927), and section *ten* (4) of Act No. 9 of 1929 (Native Administration Act, 1927, Amendment Act, 1929), the Minister of Native Affairs has fixed the following place at which and date upon which the Native Divorce Court (Natal and Transvaal Provinces) will commence a session at 10 a.m.:—

Blok 7, Z.A.S.M. House, Pretoria: Monday, 22nd June, 1936.

*** No. 829.] [12 June 1936.**
 It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under and by virtue of the powers vested in him by paragraph (b) of sub-section (4) of section *ten* of Act No. 38 of 1927, to approve of the Court of the Native Commissioner for the District of Taung being held at Reivilo in that district whenever necessary.

*** No. 849.] [12 June 1936.**
DATES AND PLACES OF SESSION OF NATIVE DIVORCE COURT (NATAL AND TRANSVAAL).

It is hereby notified for general information that, in terms of section *thirteen* (6) of Act No. 38 of 1927 (Native Administration Act, 1927), and section *ten* (4) of Act No. 9 of 1929 (Native Administration Act, 1927, Amendment Act, 1929), the Minister of Native Affairs has fixed the following places at which and dates upon which the Native Divorce Court (Natal and Transvaal Provinces) will commence a session at 10 a.m.:—

City Courts, Pietermaritzburg: Friday, 3rd July, 1936.
 18 Stanger Street, Durban: Friday, 10th July, 1936.
 Magistrate's Court, Eshowe, Tuesday, 21st July, 1936.
 Z.A.S.M. House, Market Street, Pretoria: Monday, 24th August, 1936.

*** No. 836.] [12 Junie 1936.**
UITHOUDING VAN GROND VIR DORPSDOELEINDES.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ingevolge en kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vyf* van die „Townships Amendment Act”, 1908 (Wet No. 34 van 1908 van Transvaal), soos gewysig by artikel *ag-en-veertig* van die Minerale Wysigingswet, 1934 (Wet No. 36 van 1934), 'n sekere gedeelte geproklameerde grond geleë op gedeelte 2 van gedeelte van die plaas Driefontein No. 12, distrik Germiston, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, geregistreer op naam van „De Nederduitse Hervormde Gemeente van Germiston”, soos aangewys op kaart S.G. No. 949/18, kopieë waarvan in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die Kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 441 berus, vir dorpsdoeleindes uit te hou, onderworpe aan die inlywing van die gesegde gebied by „Germiston Extension No. 3 Township”.

*** No. 839.] [12 Junie 1936.**
 Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat Eric Ernest Gregory aangestel is om op te tree as Mynkommissaris vir die myndistrik Klerksdorp, en as Assistent-inspekteur van Myne, onderworpe aan die voorskrifte van die Staatsmyningenieur, gedurende die afwesigheid op verlof van Johan Hendrik Hollebrands, met ingang van 15 Junie 1936.

*** No. 840.] [12 Junie 1936.**
 Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat Jacobus Albertus Bierman aangestel is as Assistent-inspekteur van Myne, met ingang van 7 Mei 1936.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Onderstaande Goewermmentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

*** No. 825.] [12 Junie 1936.**
DATUM WAAROP EN PLEK WAAR DIE NATURELLE-EGSKEIDINGSHOF (NATAL EN TRANSVAAL) 'N SITTING SAL HOU.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat, ooreenkomstig artikel *dertien* (6) van Wet No. 38 van 1927 (Naturelle-administrasiewet, 1927), en artikel *tien* (4) van Wet No. 9 van 1929 (Naturelle-administrasiewet, 1927, Wysigings Wet, 1929), die Minister van Naturellesake die volgende plek waar en datum waarop die Naturelle-egskeidingshof (Provinsies Natal en Transvaal), om 10 uur v.m., 'n sitting sal begin, vasgestel het:—

Blok 7, Z.A.S.M.-huis, Pretoria: Maandag, 22 Junie 1936.

*** No. 829.] [12 Junie 1936.**
 Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by paragraaf (b) van subartikel (4) van artikel *tien* van Wet No. 33 van 1927, goed te keur dat die Hof van die Naturellekommissaris vir die Distrik Taung op Reivilo in daardie distrik gehou word, wanneer dit nodig is.

*** No. 849.] [12 Junie 1936.**
DATUMS WAAROP EN PLEKKE WAAR DIE NATURELLE-EGSKEIDINGSHOF (NATAL EN TRANSVAAL) SITTINGS SAL HOU.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat, ooreenkomstig artikel *dertien* (6) van Wet No. 38 van 1927 (Naturelle Administrasiewet, 1927), en artikel *tien* (4) van Wet No. 9 van 1929 (Naturelle Administrasiewet, 1927, Wysigings Wet, 1929), die Minister van Naturellesake die volgende plekke waar, en datums waarop die Naturelle-egskeidingshof (Provinsies Natal en Transvaal) om 10 uur v.m. sitting sal hou, vasgestel het:—

„City Courts”, Pietermaritzburg: Vrydag, 3 Julie 1936.
 18 Stangerstraat, Durban: Vrydag, 10 Julie 1936.
 Magistraatshof, Eshowe: Dinsdag, 21 Julie 1936.
 Z.A.S.M.-huis, Markstraat, Pretoria: Maandag, 24 Augustus 1936.

* No. 850.] [12 June 1936.]

DATES AND PLACES OF SESSION OF NATIVE
APPEAL COURT (NATAL AND TRANSVAAL).

It is hereby notified for general information that, in terms of section *thirteen* (6) of Act No. 38 of 1927 (Native Administration Act, 1927), the Minister of Native Affairs has fixed the following places at which and dates upon which the Native Appeal Court (Natal and Transvaal Provinces) will commence a session at 10 a.m.:—

City Courts, Pietermaritzburg: Monday, 10th August, 1936.

18 Stanger Street, Durban: Friday, 31st July, 1936.

Magistrate's Court, Eshowe: Monday, 27th July, 1936.

Z.A.S.M. House, Market Street, Pretoria: Monday, 21st September, 1936.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 826.] [12 June 1936.]

OFFICERS' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(Operative from 1st March, 1936.)

Regulation No. 48.

In the third line of clause (3) delete "140 words per minute" and insert "120 words per minute" in place thereof.

* No. 833.] [12 June 1936.]

EMPLOYEES' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(Operative from 1st May, 1936.)

Regulation No. 103.

In Schedule (c), Railway grades employed at monthly rates, delete the classes and the scales of remuneration shown opposite the grade of Driver, motor-bus or lorry (road motor services) and substitute the following in place thereof:—

Grade.	Class.	Rate of Pay per Month.		
		Minimum.	Annual Incremental Progression.	Maximum.
Driver, motor-bus or lorry (road motor services)	In Charge	£ s. d. 26 5 0	£ s. d. 1 5 0	£ s. d. 27 10 0
	Special (c)	21 0 0	1 0 0	25 0 0
	Ordinary (d)	15 0 0	1 0 0	20 0 0

* No. 851.] [12 June 1936.]

It is notified that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *three* (a) of the Motor Carrier Transportation Act (No. 39 of 1930), as amended by the Motor Carrier Transportation Amendment Act (No. 31 of 1932), to appoint the following persons as members of the Central Road Transportation Board for a period of three years, with effect from the 15th July, 1936:—

Anthony Frederik Jacobus Benning, Esq.
Robert Burns Waterston, Esq.

* No. 850.] [12 June 1936.]

DATUMS WAAROP EN PLEKKE WAAR DIE
NATURELLE-APPELHOF (NATAL EN TRANSVAAL)
SITTING SAL HOU.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat, ooreenkomstig artikel *dertien* (6) van Wet No. 38 van 1927 (Naturelle-administrasie Wet, 1927), die Minister van Naturellesake die volgende plekke waar, en datums waarop, die Naturelle-appelhof (Provinsies Natal en Transvaal) om 10 v.m. sitting sal hou, vasgestel het:—

„City Courts”, Pietermaritzburg: Maandag, 10 Augustus 1936.

18 Stangerstraat, Durban: Vrydag, 31 Julie 1936.

Magistraatshof, Eshowe: Maandag, 27 Julie 1936.

Z.A.S.M.-huis, Markstraat, Pretoria: Maandag, 21 September 1936.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE EN HAWENS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 826.] [12 Junie 1936.]

PERSENEELREGULASIES VIR AMPTENARE.

LYS VAN WYSIGING.

(In werking vanaf 1 Maart 1936.)

Regulasie no. 48.

In die vierde reël van klousule (3) skrap „140 woorde per minuut” en vervang deur „120 woorde per minuut”.

* No. 833.] [12 Junie 1936.]

PERSENEELREGULASIES VIR WERKS-
MANNE.

LYS VAN WYSIGING.

(In werking vanaf 1 Mei 1936.)

Regulasie no. 103.

In lys (c), spoorweggrade in diens teen maandelikse loonskaal, skrap die klasse en die besoldigingskaal wat teenoor die graad motorbus- of vragmotorbestuurder (padmotordienste) aangetoon is, en vervang deur onderstaande:—

Graad.	Klas.	Loonskaal per Maand.		
		Minimum.	Jaarlike Loonverhoging.	Maksimum.
Motorbus- of vrag- motorbestuurder (padmotordienste)	Verant- woorde- like	£ s. d. 26 5 0	£ s. d. 1 5 0	£ s. d. 27 10 0
	Spesiaal (c)	21 0 0	1 0 0	25 0 0
	Gewone (d)	15 0 0	1 0 0	20 0 0

* No. 851.] [12 Junie 1936.]

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens artikel *drie* (a) van die Motortransportwet (nr. 39 van 1930), soos gewysig deur die Motortransport Wysigingswet (nr. 31 van 1932), die volgende persone as lede van die Sentrale Padvervoerraad vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van 15 Julie 1936, weer aan te stel:—

Die weledele heer Anthony Frederik Jacobus Benning.
Die weledele heer Robert Burns Waterston.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 832.] [12 June 1936.

His Excellency the Governor General-in-Council has been pleased, under the provision of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendments to the Regulations for the South African Permanent Force:—

CHAPTER IV.

Paragraph 45.—Delete sub-paragraphs (a), (b) and (c) including the words "Except in the case of" and substitute the following:—

"Except technical specialists whose services may be extended year by year up to the age of sixty years in the case of warrant officers on the authority of the Minister and up to the age of fifty-five years in the case of other ranks on the authority of the C.G.S."

CHAPTER V.

Paragraph 12.—Under the heading "B Class Trades" in alphabetical order insert "Bomb Aimers".

CHAPTER VI.

Paragraph 23.—Delete the words "10 days occasional" in line one and substitute therefor the words "12 days vacation".

This amendment to have effect from 1st January, 1936.

Amendment No. 72.

* No. 837.] [12 June 1936.

The Colonial Auxiliary Forces Long Service Medal has been awarded to the undermentioned member and ex-member of the Active Citizen Force, Union Defence Forces, under the regulations published in Government Notice No. 509 of 1924:—

Umvoti Mounted Rifles.—ex No. 537 Sergeant Henry Alexander Patterson Lyle.

No. 1 Brigade Section, South African Corps of Signals.—Captain (temporary, Major) Donald Mellish Hastie.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

The following Government Notices are published for general information:—

No. 754.] [29 May 1936.

PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVE (a) GLEN DOUGLAS OF RESERVE No. IV, MIDDLEBROOK FOREST RESERVE, ALFRED DISTRICT.

In terms of section *five* of the Forest Act, No. 16 of 1913, as amended by Act No. 14 of 1917 and Act No. 28 of 1930, it is hereby notified for general information, that it is the intention of the Minister of Agriculture and Forestry to declare the area described in the Schedule hereto, and situate in the District of Alfred, Natal Province, and of which diagrams and descriptions are filed in the Offices of the Surveyor-General, Pietermaritzburg, and the Conservator of Forests, Pietermaritzburg, and temporarily in the Office of the Magistrate, Harding, to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
IV	Middlebrook Forest Reserve:— Sub-reserve (a) Glen Douglas..	2,351	356

No. 755.] [29 May 1936.

PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVE (d), PORTION A OF BELMONT No. 120 OF RESERVE No. III, BERLIN FOREST RESERVE, NELSPRUIT DISTRICT.

In terms of section *five* of the Forest Act, No. 16 of 1913, as amended by Act No. 14 of 1917, and Act No. 28 of 1930, it is hereby notified for general information that it is the

DEPARTEMENT VAN VERDEDICING.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 832.] [12 Junie 1936.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepalings van artikel *honderd en sestiën* van die „Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912", die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Staande Mag as volg te wysig:—

HOOFSTUK IV.

Paragraaf 45.—Sub-paragrafe (a), (b) en (c) en die woorde „Behalwe in die geval van" word deur onderstaande vervang:—

„Behalwe dat die dienstydperk van tegniese spesialiste van jaar tot jaar verleng kan word, in die geval van adjudant-onderoffisiere met die goedkeuring van die Minister tot hulle die ouderdom van sestig jaar bereik het, en in die geval van minderes met die goedkeuring van die H.G.S. tot hulle die ouderdom van 55 jaar bereik het."

HOOFSTUK V.

Paragraaf 12.—Voeg in onder die hoof „Ambagte Klas B" op die alfabetiese plek die betrekking „Bomrigger".

HOOFSTUK VI.

Paragraaf 23.—Die woorde „10 dae geleentheidsverlof" in reël een word deur die woorde „12 dae vakansieverlof" vervang.

Hierdie wysiging is van krag van 1 Januarie 1936 af.
Wysiging No. 72.

* No. 837.] [12 Junie 1936.

Die Medalje vir Langdurige Diens by die Koloniale Hulptroep is, kragtens die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing no. 509 van 1924, aan ondergenoemde lid en gewese lid van die Aktiewe Burgermag, Unie-Verdedigingsmag, toegeken:—

Umvoti Mounted Rifles.—Gewese no. 537, sersant Henry Alexander Patterson Lyle

Brigade-afdeling no. 1, Suid-Afrikaanse Seinerskorps.—Kaptein (tydelike majoor) Donald Mellish Hastie.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 754.] [29 Mei 1936.

VOORGESTELDE DEMARKASIE VAN SUBRESERWE

(a) GLEN DOUGLAS VAN RESERWE No. IV, MIDDLEBROOK BOSRESERWE, DISTRIK ALFRED.

Ooreenkomstig artikel *vyf* van die Boswet, No. 16 van 1913, soos gewysig deur Wet No. 14 van 1917, en Wet No. 28 van 1930, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou voornemens is om die gebied in die skedule hieronder beskrywe, en geleë in die distrik Alfred, Provinsie Natal, en waarvan planne en beskrywings ter insae lê in die kantore van die Landmeter-generaal, Pietermaritzburg, en die Bosbewaarder, Pietermaritzburg, en tydelik in die kantoor van die Magistraat, Harding, gedemarkeerde bos te verklaar.

29-5-12

SKEDULE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	Vkt. Rda.
IV	Middlebrook Bosreserwe:— Sub-reserwe (a) Glen Douglas...	2,351	356

No. 755.]

[29 Mei 1936.

VOORGESTELDE DEMARKASIE VAN SUBRESERWE

(d), GEDEELTE A VAN BELMONT No. 120, VAN RESERWE No. III, BERLIN-BOSRESERWE, DISTRIK NELSPRUIT.

Ooreenkomstig artikel *vyf* van die Boswet, No. 16 van 1913, soos gewysig deur Wet No. 14 van 1917, en Wet No. 28 van 1930, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat

intention of the Minister of Agriculture and Forestry to declare the area described in the Schedule hereto, and situate in the District of Nelspruit, Transvaal Province, and of which diagrams and descriptions are filed in the Offices of the Surveyor-General, Pretoria, and the Conservator of Forests, Pretoria, and temporarily in the Office of the Magistrate, Nelspruit, to be demarcated forests.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
III	Berlin Forest Reserve:— Sub-reserve (d) Portion A of Belmont No. 120.	73	385

* No. 852.]

[12 June 1936.]

INFECTED AREA: RABIES.

By virtue of the powers vested in him by section nine sub-section (4) of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended by section one of the Diseases of Stock (Amendment) Act, 1930 (Act No. 5 of 1930), the Minister of Agriculture and Forestry has declared the undermentioned area an infected area in consequence of an outbreak of Rabies:—

Area: The farm Winterhoek and that portion of the Setlagoli Native Reserve bounded on the west by the farm Winterhoek, on the north by the farm The Grange and the Setlagoli Spruit, on the east by the Ramabesa Spruit and on the south by the main road between Jakhalsput and Maribogo Railway Station in the Mafeking district, Cape Province.

* No. 853.]

[12 June 1936.]

INFECTED AREA: RABIES.

By virtue of the powers vested in him by section nine sub-section (4) of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended by section one of the Diseases of Stock (Amendment) Act, 1930 (Act No. 5 of 1930), the Minister of Agriculture and Forestry has declared the undermentioned area an infected area in consequence of an outbreak of Rabies:—

Area: The farms Rietpan No. 1114, My Annie No. 1514, Rhedersdam No. 1515, Nootgedacht No. 1835, Jacobsdal No. 1837, Ondersgift No. 1718, Eureka No. 1716, Wesselia No. 1513, Vlakte No. 692, Friedsheim No. 1512 en Hestersrust No. 1129, in the District of Ventersburg, the farms Phillippi No. 895 en Hestersrust No. 524 and the Odendaal Municipal Area in the Hoopstad District, Orange Free State.

G.N. No. 780 of 29th May, 1936, is hereby cancelled.

* No. 854.]

[12 June 1936.]

INFECTED AREA: RABIES.

By virtue of the powers vested in him by section nine sub-section (4) of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended by section one of the Diseases of Stock (Amendment) Act, 1930 (Act No. 5 of 1930), the Minister of Agriculture and Forestry has declared the undermentioned area an infected area in consequence of an outbreak of Rabies:—

Area: The farm Middenspruit in the Kroonstad District, Orange Free State.

* No. 855.]

[12 June 1936.]

COMPULSORY DIPPING OF CATTLE.

Under the powers vested in him under section sixteen, sub-section (e) of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended by section one of the Diseases of Stock Act, 1911, Further Amendment Act, 1925 (Act No. 18 of 1925), the Minister of Agriculture and Forestry has ordered as follows:—

All cattle in the undermentioned area shall be regularly dipped by their owners at the intervals hereinafter specified and at such times as may be fixed by the Government Veterinary Officer. Dipping must be carried out according to the methods set out in the orders published under Government Notice No. 1268 of the 12th July, 1929, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing in the manner set out in the aforesaid orders.

Area: The farms Goedehoop No. 2 and Amsterdam No. 159, in the District Carolina, Transvaal, every five days in a five-day dipping fluid.

die Minister van Landbou en Bosbou voornemens is om die gebied in die skedule hieronder beskrywe, en geleë in die distrik Nelspruit, Provinsie Transvaal, en waarvan planne en beskrywings ter insae lê in die kantore van die Landmeter-generaal, Pretoria, en die Bosbewaarder, Pretoria, en tydelik in die kantoor van die Magistraat, Nelspruit, gedemarkeerde bos te verklaar.

29-5-12

SKEDULE.

Reserve No.	Naam van Reserve.	Grootte.	
		Morge.	Vkt. Rds.
III	Berlin-bosreserwe:— Sub-reserwe (d), Gedeelte A van Belmont No. 120	73	385

* No. 852.]

[12 Junie 1936.]

BESMETTE GEBIEDE: HONDSOLHEID.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen deur artikel nege, subartikel (4) van die „Veeziekten Wet” 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig deur artikel een van die Veeziekten Wysigingswet, 1930 (Wet No. 5 van 1930), het die Minister van Landbou en Bosbou onderstaande gebied weens 'n uitbreking van Hondsdolheid as besmet verklaar:—

Gebied: Die plaas Winterhoek en daardie gedeelte van die Setlagoli-naturelleserwe wat aan die weste begrens word deur die plaas Winterhoek aan die noorde deur die plaas The Grange en die Setlagolispruit, aan die ooste deur die Ramabesaspruit en aan die suide deur die grootpad tussen Jakhalsput en die Maribogo-stasie in die distrik Mafeking, Kaapprovinsie.

* No. 853.]

12 Junie 1936.

BESMETTE GEBIEDE: HONDSOLHEID.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen deur artikel nege, subartikel (4) van die „Veeziekten Wet” 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig deur artikel een van die Veeziekten Wysigingswet, 1930 (Wet No. 5 van 1930), het die Minister van Landbou en Bosbou onderstaande gebied weens 'n uitbreking van Hondsdolheid as besmet verklaar:—

Gebied: Die plase Rietpan No. 1114, My Annie No. 1514, Rhedersdam No. 1515, Nootgedacht No. 1835, Jacobsdal No. 1837, Ondersgift No. 1718, Eureka No. 1716, Wesselia No. 1513, Vlakte No. 692, Friedsheim No. 1512 en Hestersrust No. 1129 in die Ventersburg distrik, en die plase Phillippi No. 895 en Hestersrust No. 524 en die Munisipale gebied van Odendaalsrust in die distrik Hoopstad, Oranje-Vrystaat.

G.K. No. 780 van 29 Mei 1936 word hierdeur herroep.

* No. 854.]

[12 Junie 1936.]

BESMETTE GEBIEDE: HONDSOLHEID.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen deur artikel nege, subartikel (4) van die „Veeziekten Wet”, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig deur artikel een van die Veeziekten Wysigingswet, 1930 (Wet No. 5 van 1930), het die Minister van Landbou en Bosbou onderstaande gebied weens 'n uitbreking van Hondsdolheid as besmet verklaar:—

Gebied: Die plaas Middenspruit No. 151, Kroonstad-distrik, Oranje-Vrystaat.

* No. 855.]

[12 Junie 1936.]

VERPLIGTE DIP VAN BEESTE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen deur artikel sestien, subartikel (e) van die „Veeziekten Wet”, 1911 (Wet No. 14 van 1911) soos gewysig deur artikel een van die „Veeziekten Wet”, 1911, „Verdere Wijzigings Wet”, 1925 (Wet No. 18 van 1925), het die Minister van Landbou en Bosbou as volg gelas:—

Alle beeste in die ondervermelde gebied moet gereeld deur hulle eienare gedip word, met tussenposes soos hieronder vermeld, en op sodanige tye as deur die Staatsveearts vasgestel mag word. Die beeste moet gedip word ooreenkomstig die metode uiteengesit in die orders gepubliseer in Goewermentskennisgewing No. 1268 van 12 Julie 1929, en bowendien moet hulle verder ontsmet word deur die afknip van hare en behandeling met die hand, soos uiteengesit in gemelde orders.

Gebied: Die plase Goedehoop No. 2 en Amsterdam No. 159 in die distrik Carolina, Transvaal, elke vyf dae in 'n vyfdaagse dip.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties prescribed under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act, 1911.

This order shall come into force on the date of its appearance in the *Gazette*.

* No. 856.] [12 June 1936.
DEMARCATION OF SUB-RESERVE (d), PAARDEKRAAL
(PORTION) No. 310, OF RESERVE No. XIII, CEYLON
FOREST RESERVE, PILGRIMS REST DISTRICT.

The requirements of the law as set forth in the *fifth* section of the Forest Act, No. 16 of 1913, having been complied with in regard to the proposed demarcation of the undermentioned area, situate in the District of Pilgrims Rest, Province of Transvaal, and previously referred to in Government Notice No. 1384, dated the 20th September, 1935, it is notified for general information that, under the powers in him vested by the said section of the said Act, the Minister of Agriculture and Forestry hereby declares the area in question to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
XIII	Ceylon Forest Reserve :— Sub-reserve (d), Paardekraal (Portion) No. 310.....	1,628	353

DEPARTMENT OF LABOUR AND SOCIAL WELFARE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 841.] [12 June 1936.
APPRENTICESHIP ACT, No. 26 of 1922, AS AMENDED.

WITWATERSRAND BUILDING APPRENTICESHIP COMMITTEE.

I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour and Social Welfare, acting in pursuance of and subject to the provisions of section *eleven* of the Apprenticeship Act No. 26 of 1922, as amended, hereby, with effect from the date of this notice, establish for the municipal area of Heidelberg, Transvaal, the Apprenticeship Committee known as the Witwatersrand Building Apprenticeship Committee, to advise me in accordance with the said Act, as amended, on all matters connected with the conditions governing apprenticeship in the Building Industry in the said municipal area, in addition to the areas in respect of which the said Committee was established by Government Notices No. 967 of the 12th June, 1923, and No. 628 of the 18th May, 1934.

A. P. J. FOURIE,
Minister of Labour and Social Welfare.

* No. 842.] [12 June 1936.
INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1924, AS
AMENDED.

NATIVE TRADE, WITWATERSRAND AND HEIDELBERG.

It is hereby notified for general information that, in terms of section *two* of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended, an Industrial Council has been registered for the Native Trade within the Magisterial Districts of Johannesburg, Krugersdorp (excluding farm Holfontein No. 161), Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Heidelberg and Roodepoort. The parties to this Council are:—

The Retail Traders' Association for Native Trade (Witwatersrand and Heidelberg);
The Reef (Native Trade) Employers' Association; and
The Reef (Native Trade) Assistants' Union.

Attention is invited to sub-section (1) of section *nine* of the said Act, as amended, in terms of which the provisions of any agreement that may be entered into by the parties to the Council may, under certain circumstances, be made binding upon all employers and employees in the trade concerned.

Employers and employees who are not members of the employers' organizations or of the trade union mentioned but who are likely to be affected by any agreement that may be negotiated by these bodies, should communicate with the Secretary of the Council, c/o Department of Labour and Social Welfare, Johannesburg, if further information is desired by them.

Versuim om hierdie order na te kom, stel die eienaar bloot aan die strafbepalings van artikel *een-en-twintig* van die „Veeziekten Wet”, 1911.

Hierdie order tree in werking vanaf die datum waarop dit in die *Staatskoerant* verskyn.

* No. 856.] [12 Junie 1936.
DEMARKASIE VAN SUBRESERWE (d), PAARDEKRAAL
(GEDEELTE) No. 310, VAN RESERWE XIII,
CEYLON-BOSRESERWE, DISTRIK PILGRIMS-
RUST.

Aangesien aan die vereistes van die Wet soos in artikel *vyf* van die Boswet, No. 16 van 1913, vasgestel, voldoen is in verband met die voorgestelde demarkasie van ondergenoemde gebied, geleë in die distrik Pelgrimsrust, Provinsie Transvaal, vantevore genoem in Goewermenskennisgewing No. 1384 van 20 September 1935, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat, kragtens die bevoegdheid hom verleën by genoemde artikel, van vermelde Wet, die Minister van Landbou en Bosbou bedoelde gebied hierby as gedemarkeerde Bos verklaar.

SKEDULE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	Vkt. Rde.
XIII	Ceylon-Bosreserwe :— Subreserwe (d), Paardekraal (Gedeelte) No. 310.....	1,628	353

DEPARTEMENT VAN ARBEID EN VOLKSWELSYN.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 841.] [12 Junie 1936.
„VAKLEERLINGEN WET,” No. 26 VAN 1922, SOOS
GEWYSIG.

VAKLEERLINGSKAPKOMITEE VIR DIE BOUNYWERHEID, WITWATERSRAND.

Ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid en Volkswelsyn, handelende kragtens en volgens die bepalinge van artikel *elf* van die „Vakleerlingen Wet,” No. 26 van 1922, soos gewysig, stel hierby in, vir die munisipale gebied van Heidelberg, Transvaal, vanaf die datum van hierdie kennisgewing, die Vakleerlingskapkomitee, bekend as die Vakleerlingskapkomitee vir die Bounywerheid, Witwatersrand, om my raad te gee in ooreenstemming met die genoemde Wet, soos gewysig, oor alle aangeleenthede in verband met leerlingskapvoorwaardes in die Bounywerheid in die gemelde munisipale gebied, bo en behalwe die gebiede waarvoor genoemde Komitee by Staatskennisgewings No. 967 van 12 Junie 1923, en No. 628 van 18 Mei 1934, ingestel was.

A. P. J. FOURIE,
Minister van Arbeid en Volkswelsyn.

* No. 842.] [12 Junie 1936.
„NIJVERHEID VERZOENINGS WET, 1924”, SOOS
GEWYSIG.

HANDEL MET NATURELLE, WITWATERSRAND EN HEIDELBERG.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat, kragtens artikel *twee* van die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924”, soos gewysig, ’n Nywerheidsraad vir die bedryf betreffende die handel met naturelle geregistreer is vir die magistraatsdistrikte Johannesburg, Krugersdorp (met uitsondering van die plaas Holfontein No. 161), Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Heidelberg en Roodepoort. Die partye by genoemde Raad is:—

Die „Retail Traders' Association for Native Trade (Witwatersrand and Heidelberg)”;
Die „Reef (Native Trade) Employers' Association”; en
Die „Reef (Native Trade) Assistants' Union”.

Die aandag word gevestig op subartikel (1) van artikel *nege* van genoemde Wet, soos gewysig, ingevolge waarvan die bepalinge van enige ooreenkoms, aangegaan deur die partye by die Raad, onder sekere omstandighede op alle werkgewers en arbeiders in die betrokke bedryf bindend verklaar kan word.

Werkgewers en arbeiders wat nie lede van die gemelde werkgewersorganisasies of vakvereniging is nie, maar waarskynlik deur enige ooreenkoms aangegaan deur gemelde liggame geraak kan word, behoort met die Sekretaris van die Raad, p/a Departement van Arbeid en Volkswelsyn, Johannesburg, in verbinding te tree indien hulle verdere inligting verlang.

* No. 843.]

[12 June 1936.]

GOVERNMENT NOTICE UNDER SECTION NINE OF
THE INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1924, AS
AMENDED.

STEVEDORING TRADE, MUNICIPAL AREAS OF
CAPETOWN AND SIMONSTOWN.

I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour and Social Welfare, being satisfied that the parties to the Agreement appearing as a Schedule hereto are sufficiently representative of the Stevedoring (loading and unloading of ships) trade in the area specified hereunder, hereby, in terms of sub-section (1) (b) of section nine of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended, publish the said Agreement (a statement of the terms of which has been transmitted to me by the Industrial Council for the Stevedoring (loading and unloading of ships) Trade (Cape), and declare that from the 19th June, 1936, and for the period ending 18th June, 1937, the terms of the said Agreement shall be binding upon the parties thereto and upon the employers and employees represented upon the said Industrial Council and the terms of Sections 1 to 11 (inclusive) thereof shall be binding upon all employers and employees in the Stevedoring (loading and unloading of ships) Trade in the Municipal Areas of Capetown and Simonstown.

1058/80.

A. P. J. FOURIE,
Minister of Labour and Social Welfare.

SCHEDULE.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE STEVEDORING
(LOADING AND UNLOADING OF SHIPS) TRADE
(CAPE).

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended, made and entered into by and between the

Capetown Dock Employers' Association
(hereinafter referred to as "the employers" or "the employers' organization"), of the one part, and the
Capetown Stevedoring and Dock Workers' Union
(hereinafter referred to as "the employees" or "the trade union"), of the other part, being the parties to the Industrial Council for the Stevedoring (loading and unloading of ships) Trade (Cape).

1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT.

The terms of this Agreement shall be observed by all members of the employers' organization and of the trade union employed or engaged in the Stevedoring (loading and unloading of ships) Trade in the municipal areas of Capetown and Simonstown.

2. PERIOD OF OPERATION OF AGREEMENT.

This Agreement shall come into operation on such date as may be specified by the Minister in terms of sub-section (1) of section nine of the Act, and shall remain in force for one year or for such period as may be determined by him.

3. DEFINITIONS.

Any expressions used in this Agreement which are defined in the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended, shall have the same meanings as in that Act; further, unless inconsistent with the context—

- (a) "Act" means the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended by Act No. 24 of 1930;
- (b) "cool chamber" means a freezing hold or a chamber on board ship with a temperature above 26° F.;
- (c) "Council" means the Industrial Council for the Stevedoring (loading and unloading of ships) Trade (Cape), registered in terms of section two of the Act;
- (d) "foreman" or "serang" means the employee who is engaged to supervise men working on board ship employed in discharging, loading or shifting cargo;
- (e) "freezing chamber" means a place on board ship with a temperature below 26° F.;
- (f) "gangwayman" or "hatchman" means an employee who, under the foreman, is engaged to give instructions to a craneman or winchman;
- (g) "wage" means a daily wage;
- (h) "winchman" means an employee who is engaged to drive a winch.

* No. 843.]

[12 Junie 1936.]

GOEWERMENTSKENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL NEGE VAN DIE „NIJVERHEID VERZOENINGS WET, 1924“, SOOS GEWYSIG.

STUWADOORSBEDRYF, MUNISIPALE GEBIEDE
KAAPSTAD EN SIMONSTAD.

Ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid en Volkswelsyn, publiseer hierby, in die oortuiging dat die partye by die Ooreenkoms, wat verskyn as 'n Skedule hiervan, die Stuwadoorsbedryf (op- en aflaai van skepe) in die hieronderbepaalde gebied in voldoende mate verteenwoordig, die genoemde Ooreenkoms [van die bepalings waarvan die „Industrial Council for the Stevedoring (loading and unloading of ships) Trade (Cape)“ my 'n opgaaf gestuur het] ingevolge subartikel (1) (b) van artikel nege van die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924“, soos gewysig, en ek verklaar ingevolge genoemde artikel dat vanaf 19 Junie 1936 en vir die termyn wat eindig op 18 Junie 1937 die bepalings van genoemde Ooreenkoms bindend is op die partye daarby, en op die werkgewers en arbeiders wat op genoemde „Industrial Council“ verteenwoordig is, en dat die bepalings van artikel 1 tot en met 11 daarvan bindend is op alle werkgewers en arbeiders in die Stuwadoorsbedryf (op- en aflaai van skepe) in die munisipale gebiede Kaapstad en Simonstad.

1058/80

A. P. J. FOURIE,
Minister van Arbeid en Volkswelsyn.

SKEDULE.

„INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE STEVEDORING
(LOADING AND UNLOADING OF SHIPS) TRADE
(CAPE).“

OOREENKOMS

ingevolge die bepalings van die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924“, soos gewysig, gemaak deur en aangegaan tussen die

„Capetown Dock Employers' Association“
(hierin verder genoem „die werkgewers“ of „die werkgewersorganisasie“) ter eenre, en die
„Capetown Stevedoring and Dock Workers' Union“
(hierin verder genoem „die arbeiders“ of „die vakvereniging“) ter andere,
wat die partye is by die „Industrial Council for the Stevedoring (Loading and Unloading of Ships) Trade (Cape)“.

1. PERSONE OP WIE EN GEBIED WAAR OOREENKOMS VAN TOEPASSING IS.

Die bepalings van hierdie Ooreenkoms moet in die munisipale gebiede Kaapstad en Simonstad nageleef word deur alle lede van die werkgewersorganisasie en van die vakvereniging wat by die Stuwadoorsbedryf (op- en aflaai van skepe) in diens of werksaam is.

2. TERMYN VAN TOEPASSING VAN OOREENKOMS.

Hierdie Ooreenkoms word van krag op sodanige datum as die Minister ingevolge subartikel (1) van artikel nege van die Wet mag vasstel en bly van krag vir een jaar of vir sodanige termyn as hy mag bepaal.

3. WOORDVERKLARING.

Alle uitdrukkings wat in hierdie Ooreenkoms gebesig word en waarvan in die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924“, soos gewysig, die betekenis bepaal is, het dieselfde betekenis as in daardie Wet; voorts, tensy dit in stryd is met die samehang beteken—

- (a) „Wet“: die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924“, soos gewysig by Wet No. 24 van 1930;
- (b) „koelkamer“: 'n bevroersruim of bevroerskamer met 'n temperatuur bo 26 grade F. aan boord van 'n skip;
- (c) „Raad“: die „Industrial Council for the Stevedoring (Loading and Unloading of Ships) Trade (Cape)“, wat ingevolge artikel twee van die Wet geregistreer is;
- (d) „voorman“ of „serang“: die arbeider wat in diens is om oor die manne, wat aan boord van 'n skip werksaam is by die aflaai, oplaai of verplaas van die lading, toesig te hou;
- (e) „bevroerskamer“: 'n plek met 'n temperatuur benede 26 grade F. aan boord van 'n skip;
- (f) „loopplankwag“ of „luikwag“: 'n arbeider wat onder toesig van die voorman aan 'n hyskraan- of windas-drywer instruksies gee;
- (g) „loon“: 'n dagloon;
- (h) „windasdrywer“: 'n arbeider wat in diens is om met 'n windas te werk.

4. WAGES.

The minimum wage that shall be paid to an employee in the occupation of loading or unloading of cargo in connection with ships shall be at the rate of 8s. (eight shillings) per lay; provided that—

(a) an employee who—

- (i) works inside cool or freezing chambers; or
- (ii) is employed as a winchman or gangwayman or hatchman;

shall be paid a wage at the rate of 9s. (nine shillings) per lay;

(b) an employee who is not required to work a full day out only between the hours of—

- (i) 7.20 a.m. to 12 noon, or
9 a.m. to 3 p.m., or
1 p.m. to 5 p.m., or
3 p.m. to 5 p.m.,
on Mondays to Fridays inclusive, and
7.20 a.m. to 12 noon, or
9 a.m. to 12 noon
on Saturdays

shall, when work ceases at 5 p.m., on Mondays to Fridays inclusive, or 12 noon on Saturdays, be regarded as having worked a half-day, and

- (ii) 3 p.m. to 5 p.m.
on Mondays to Fridays, inclusive, and
9 a.m. to 12 noon
on Saturdays

shall, when work does not cease at 5 p.m. or 12 noon respectively, be regarded as having worked a quarter day.

(c) A half or quarter day's work in terms of sub-section b) shall be paid for at the rate of one-half or one-quarter of the daily wage payable under this section, provided that no payment under this section plus any overtime in terms of sub-section (2) of section 7 of this Agreement shall be less than 4s. (four shillings) in respect of any one day.

(d) When work is not commenced by reason of adverse weather conditions no wage shall be paid. If, by reason of adverse weather conditions, work is both commenced and stopped between the hours of

- 7.20 a.m. and 9.30 a.m., or
9.30 a.m. and 12 noon; or
1 p.m. and 3 p.m., or
3 p.m. and 5 p.m.,

the wage to be paid shall be one-quarter of the minimum wage prescribed for such day.

(e) Whenever an employee is engaged at Capetown for work at Simonstown he shall be paid a minimum of a quarter of the wage prescribed for such day, and in addition his return railway fare, plus 1s. in respect of the time spent on his forward journey, if the train by which he travels leaves before 7 a.m.

5. PAYMENT OF WAGES.

(1) Wages shall be paid in cash weekly, or if an employee is employed on a monthly basis, monthly.

(2) In the event of an employee working up to and ceasing work at 6 a.m. on Saturdays, the wages due to him shall be paid before 12 noon on that day. Those not working on Fridays shall be paid not later than 3 p.m. on that day.

6. HOURS OF WORK.

(1) The ordinary hours of work for which the daily wages prescribed in section 4 of the Agreement are payable shall be 7.20 a.m. to 5 p.m. on Mondays to Fridays inclusive, and from 7.20 a.m. to 12 noon on Saturdays.

(2) Employees shall be entitled to a break without pay of one hour for meals between the hours of 7.20 a.m. and 5 p.m., and when overtime is to be worked beyond 12 midnight to a further break of one hour from 5 p.m. to 6 p.m., provided that an employee who commences work at or subsequent to 5 p.m. shall not be entitled to any such breaks if he is not required to work later than 10 p.m.

7. OVERTIME PAYMENT FOR WORK ON SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS.

(1) When work is done on Sundays, on public holidays, or outside the hours prescribed in sub-section (1) of section 6 of this Agreement, wages shall be paid as follows, viz., to—

- (a) a winchman or a gangwayman or hatchman at the rate of 1s. 9d. per hour;
- (b) a foreman or serang at the rate of 2s. per hour;
- (c) all other employees at the rate of 1s. 6d. per hour unless employed in cool or freezing chambers, when the rate shall be 1s. 9d. per hour.

8. SUPPLY OF OVERALLS.

When an employee is employed inside freezing chambers the employer shall provide him with the use of a suitable overall, free of charge.

4. LONE.

Die minimum loon wat aan 'n arbeider werksaam by die op- of aflaai van skeepsladings betaal moet word, is 8s. (ag sjielings) per dag; met dien verstande dat—

(a) 'n arbeider wat—

- (i) in koel- of bevroeskamers werk; of
- (ii) as 'n windasdrywer of loopplank- of luikwag in diens is;

teen 'n loon van 9s. (nege sjielings) per dag betaal moet word;

(b) 'n arbeider wat nie 'n volle dag behoef te werk nie, maar alleen tussen die ure—

- (i) 7.20 v.m. tot 12 uur (middag),
9 v.m. tot 3 n.m.,
1 n.m. tot 5 n.m., en
3 n.m. tot 5 n.m.,
op Maandag tot en met Vrydag, en
7.20 v.m. tot 12 uur (middag), en
9 v.m. tot 12 uur (middag)
op Saterdag

as die werk om 5 n.m. op Maandag tot en met Vrydag of om 12 uur (middag) op Saterdag, ophou, beskou moet word, 'n halfdag te gewerk het, en

- (ii) 3 n.m. tot 5 n.m.
op Maandag tot en met Vrydag, en
9 v.m. tot 12 uur (middag) op Saterdag

indien die werk nie onderskeidelik om 5 n.m. of 12 uur (middag) ophou nie, beskou moet word 'n kwartdag te gewerk het;

(c) vir 'n halfdag of 'n kwartdag werk ooreenkomstig sub-artikel (b) teen die helfte of 'n kwart van die dagloon betaalbaar ingevolge hierdie artikel betaal moet word, met dien verstande dat geen betaling ingevolge hierdie artikel, plus enige oortydbetaling ingevolge subartikel (2) van artikel 7 van hierdie ooreenkoms, minder as 4s. (vier sjielings) ten opsigte van enige afsonderlike dag mag bedra nie;

(d) indien die werk weens ongunstige weersomstandighede nie 'n aanvang neem nie, geen loon betaal moet word nie. Indien die werk weens ongunstige weersomstandighede 'n aanvang neem en gestaak word tussen die ure—

- 7.20 v.m. en 9.30 v.m., of
9.30 v.m. en 12 uur (middag), of
1 n.m. en 3 n.m., of
3 n.m. en 5 n.m.,

dan moet op daardie dag 'n loon van een-kwart van die voorgeskrewe minimumloon betaal word;

(e) wanneer 'n arbeider te Kaapstad in diens geneem word vir werk op Simonstad, hom vir daardie dag minstens een-kwart van die voorgeskrewe loon betaal moet word, benewens die spoorreisgeld vir die heen- en terugreis plus 1s. ten opsigte van die tyd deurgebring op die heenreis indien die trein waarmee hy reis voor 7 v.m. vertrek.

5. BETALING VAN LONE.

(1) Lone moet weekliks of, indien 'n arbeider by die maand in diens is, maandeliks in kontant betaal word.

(2) Ingeval 'n arbeider op Saterdag tot 6 v.m. werk en dan ophou werk, dan moet die loon aan hom verskuldig voor 12 uur (middag) op daardie dag betaal word. Diegene wat nie op Vrydag werk nie, mag nie later as 3 n.m. op daardie dag betaal word nie.

6. WERKURE.

(1) Die gewone werkure ten opsigte waarvan die daglone voorgeskryf in artikel 4 van die ooreenkoms betaal moet word, is van 7.20 v.m. tot 5 n.m. op Maandag tot en met Vrydag en van 7.20 v.m. tot 12 uur (middag) op Saterdag.

(2) Arbeiders is geregtig tot 'n ruspoos sonder betaling van een uur vir maaltye tussen die ure 7.20 v.m. en 5 n.m. en, indien tot na 12 middernag oortyd gewerk moet word, tot 'n verder ruspoos van een uur tussen 5 n.m. en 6 n.m., met dien verstande dat 'n arbeider, wat om 1 n.m. of later begin werk, nie tot sodanige ruspoos geregtig is nie tensy van hom geëis word om na 10 n.m. te werk.

7. OORTYDLOON VIR WERK OP SONDAE EN OPENBARE VAKANSIEDAE.

(1) Indien op Sondag, op 'n openbare vakansiedag of buite die ure voorgeskryf in subartikel (1) van artikel 6 van hierdie ooreenkoms gewerk word, dan moet onderstaande lone betaal word, t.w., aan—

- (a) 'n windasdrywer of 'n loopplank- of luikwag teen 1s. 9d. per uur;
- (b) 'n voorman of serang teen 2s. per uur;
- (c) alle ander arbeiders teen 1s. 6d. per uur, behalwe wanneer werksaam in koel- of bevroeskamers, wanneer die loon 1s. 9d. per uur moet wees.

8. VERSKAFFING VAN OORKLARE.

Indien 'n arbeider in bevroeskamers moet werk, dan moet sy werkgewer hom gratis van 'n geskikte oorpak voorsien.

9. COUNCIL FUNDS.

The funds of the Council, which shall be vested in and administered by the Council, shall be provided in the following manner:—

One penny shall be deducted by each employer from the wages of each of his employees, at the time of the payment of the wages, for every ten shillings or part thereof paid by such employer to such employee, provided that in no case shall more than threepence be deducted in any one week or one shilling in any one month as the case may be from any employee by any one employer. To the amount so deducted, the employer shall add an equal amount. The total amount shall be paid by the employer, month by month and not later than the tenth day of each month, to the Secretary of the Council, Room 112, Exchange Building, 28 St. George's Street, Capetown.

10. ADMINISTRATION OF AGREEMENT.

The Council shall be the body responsible for the administration of this Agreement and may issue expressions of opinion not inconsistent with its provisions for the guidance of employers and employees.

11. EXHIBITION OF AGREEMENT.

Every employer shall affix and keep affixed at the place where payment of wages is made so that it can be easily read by his employees a legible copy of this Agreement.

12. AGENTS.

The Council shall have the right to appoint one or more specified persons as agents to assist in giving effect to the terms of this Agreement. An agent may enter any establishment and may question any employer or employee and inspect the records of wages paid, time worked, and payments made for overtime, for the purpose of ascertaining whether the terms of this Agreement are being observed.

13. EMPLOYMENT OF MEMBERS OF TRADE UNION.

Preferential treatment in the matter of employment shall be given to members of the trade union, and officials of the trade union shall be given every reasonable facility by employers to organize employees.

Signed at Capetown, on behalf of the parties, on the 16th day of April, 1936.

R. H. PARRY,
Chairman of the Council.

THOS. CAMPBELL,
Vice-Chairman of the Council.

E. J. CATTELL,
Secretary of the Council.

★ No. 857.] [12 June 1936.
APPRENTICESHIP ACT, 1922, AS AMENDED BY ACT
No. 22 of 1930.

NATAL FURNITURE APPRENTICESHIP COMMITTEE.

DESIGNATION OF TRADES.

I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour and Social Welfare, acting in pursuance of the provisions of section fifteen of Act No. 26 of 1922, as amended, and after consultation with the Natal Furniture Apprenticeship Committee hereby notify that I propose—

- (a) to withdraw Government Notice No. 346 of 27th February, 1931, in so far as it refers to the designation of trades in the Furniture Industry in the Province of Natal;
- (b) to designate, in accordance with section one of Act No. 26 of 1922, as amended, in the magisterial districts of Durban, Pinetown, Pietermaritzburg and Camperdown, for which areas the Committee so consulted was established, the undermentioned trades in the Furniture Industry to which the provisions of the said Act, as amended, in respect of apprenticeship shall apply.

Objections to the above proposal may be lodged in terms of section fifteen of the Apprenticeship Act, 1922, as amended.

A. P. J. FOURIE,
Minister of Labour and Social Welfare.

DESIGNATED TRADES.

1. Furniture Making.
2. Furniture Machining.
3. Furniture Polishing (by hand and/or machine).
4. Carving.
5. Wood-turning.
6. Upholstering (may include beddingmaking).
7. Upholsterer's Frame Making.

N.B.—When an employer undertakes solely wire-weaving and the making and stuffing of coir mattresses, such processes shall not be regarded as designated trades or branches of trades.

9. FONDSE VAN DIE RAAD.

In die fondse van die Raad, wat berus onder en beheer word deur die Raad, word as volg voorsien:—

Elke werkgewer moet van die loon van elkeen van sy arbeiders, wanneer lone uitbetaal word, van elke tien sjielings of deel daarvan deur sodanige werkgewer aan sodanige arbeider betaal, een pennie aftrek, met dien verstande dat in geen geval meer as drie pennies gedurende enige afsonderlike week of, al na gelang, een sjieling gedurende enige afsonderlike maand, deur 'n bepaalde werkgewer van die loon van 'n arbeider afgetrek mag word nie. Die werkgewer moet by die bedrag aldus afgetrek 'n gelyke bedrag voeg, en die totale bedrag maandeliks, voor of op die tiende dag van elke maand, aan die Sekretaris van die Raad, Kamer 112, Exchangegebou, 28 St. Georgestraat, Kaapstad, betaal.

10. UITVOERING VAN OOREENKOMS.

Die Raad is die liggaam wat vir die uitvoering van hierdie Ooreenkoms verantwoordelik is, en hy kan vir die leiding van werkgewers en arbeiders opinies uitvaardig wat nie met die bepalinge daarvan in stryd is nie.

11. TENTOONSTELLING VAN OOREENKOMS.

Elke werkgewer moet op die plek waar lone uitbetaal word, en waar dit maklik deur sy arbeiders gelees kan word, 'n leesbare eksemplaar van hierdie Ooreenkoms aanbring en daar hou.

12. AGENTE.

Die Raad het die reg om een of meer bepaalde persone aan te stel as agente om by die toepassing van hierdie Ooreenkoms behulpsaam te wees. 'n Agent mag enige inrigting betree en enige werkgewer of arbeider ondervra en die rekords van lone wat betaal, tyd wat gewerk, en bedrae wat vir oortydwerk betaal word, nasien ten einde te kan vasstel of aan die bepalinge van hierdie Ooreenkoms voldoen word.

13. INDIENSNEMING VAN LEDE VAN VAKVERENIGING.

By indiensneming van arbeiders moet die voorkeur aan lede van die vakvereniging gegee word en werkgewers moet aan amsdraers van die vakvereniging alle redelike fasiliteite verleen om arbeiders te organiseer.

Onderteken namens die partye te Kaapstad op die 16de dag van April 1936.

R. H. PARRY,
Voorsitter van die Raad.

T. CAMPBELL,
Ondervoorsitter van die Raad.

E. J. CATTELL,
Sekretaris van die Raad.

★ No. 857.] [12 Junie 1936.
„VAKLEERLINGEN WET,” 1922, SOOS GEWYSIG BY
WET No. 22 VAN 1930.

NATALSE VAKLEERLINGSKAPKOMITEE VIR DIE MEUBELMAKERYNYWERHEID.

AANWYSING VAN VAKKE.

Ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid en Volkswelsyn, handelende kragtens die bepalinge van artikel vyftien van Wet No. 26 van 1922, soos gewysig, en in ooreenstemming met die Natalse Vakleerlingskapkomitee vir die Meubelmakerynywerheid, gee hierby kennis dat ek voornemens is—

- (a) om Goewermentskenningsgewing No. 346 van 27 Februarie 1931, sover dit betrekking het op die aanwysing van vakke in die Meubelmakerynywerheid in die Provinsie Natal, te herroep;
- (b) om kragtens artikel een van Wet No. 26 van 1922, soos gewysig, in die magistraatsdistrikte van Durban, Pinetown, Pietermaritzburg en Camperdown, waarvoor die aldus geraadpleegde Komitee aangestel is, die ondervermelde vakke in die Meubelmakerynywerheid aan te wys waarop die bepalinge van genoemde Wet, soos gewysig van toepassing sal wees wat vakleerlingskap betref.

Besware teen bogenoemde voorstel kan ingedien word ingevolge artikel vyftien van die „Vakleerlingen Wet, 1922”, soos gewysig.

A. P. J. FOURIE,
Minister van Arbeid en Volkswelsyn.

AANGEWSE VAKKE.

1. Meubelmaak.
2. Masjinaal maak van meubels.
3. Politoer van meubels (met hand en/of masjien).
4. Houtsny.
5. Houtdraai.
6. Stoffeer (kan maak van beddegoed insluit).
7. Stoffeerdery-raammakery.

N.B.—Waar 'n werkgewer uitsluitlik draadvleg en maak en opstap van klapperhaarmatrasse onderneem, moet hierdie bewerkings nie as aangewese vakke of onderdele van vakke beskou word nie.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information:—

No. 739.] [29 May 1936.

Attention is hereby invited to Government Notice No. 712 appearing in the *Government Gazette* of the 22nd May, 1936, advertising the proposed sale at public auction at Elliot, on Saturday, 20th June, 1936, of the land named Lot No. 4, Tillitudem, situate in the Division of Elliot, Province of the Cape of Good Hope, at an upset price of £431, and survey fees of £24. 6s. 2d.

Copies of the above-mentioned Government Notice are obtainable, on application, from the Provincial Representative, Department of Lands, New Government Buildings, Parliament Street, Capetown, and the Office of the Magistrate, Elliot.

* No. 827.] [12 June 1936.

Whereas applications have been received in terms of the *fourteenth* section of Act No. 15 of 1887 (Cape of Good Hope), for the whole or for portions of certain pieces of Crown land adjoining the applicants' properties, situate as indicated in the Schedule hereunder, and whereas the said pieces of Crown land are so situate that they should be dealt with under the provisions aforesaid: now, therefore, in accordance with the *fifteenth* section of the said Act, it is notified that the aforesaid applications will be considered by the Government on the 12th September, 1936, and all persons having or alleging an interest in the matter thereof may, in writing, send in to the office of the Surveyor-General, Capetown, on or before the said date such statements or representations as they shall see fit either in favour or against the applications made:—

SCHEDULE.

(1) Description of land applied for by the Moravian Missionary Society:—

Certain piece of land situate in the Division of the Cape, in extent approximately 20 morgen, bounded north-east by Dassenberg, south-east by Lot A, south-west by the land granted to J. F. Smith 31.12.1832 (C.Q. 6-60), and west by the land granted to J. Ausserhoffer 31.12.1832 (C.Q. 6-59).

(2) Description of land applied for by W. A. Nel and H. C. Lambrechts:—

Certain piece of land situate in the Division of Calvinia, in extent 288.1348 morgen, bounded north and west by the Remainder of Nieuwe Gift, south-west by the farm Nieuwe Landen and east by portion of Blombergs Vlake.

(3) Description of land, a portion of which is applied for by Mr. A. C. Birch:—

Certain piece of land situate in the Division of Jansenville, in extent approximately 169 morgen, bounded north by Remainder of Part of Bree Leegte, north-east by Remainder of Portion of Part of Bree Leegte, Newlands and Claremont, south-west by The Wedge, Remainder of Klipfontein and Remainder of Pampoen Kraal.

NOTE.—The balance not applied for by Mr. Birch is open for disposal in similar manner upon application by the respective adjoining owners.

DEPARTMENT OF INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 828.] [2 June 1936.

REVOCATION OF APPOINTMENTS AS MARRIAGE OFFICERS.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section *four* of Act No. 43 of 1916 to revoke the authority to solemnize marriages of the undermentioned ministers of religion:—

For the Province of the Cape of Good Hope.

Ber Konviser, of the Green and Sea Point Hebrew Congregation,

Jacob John Silwana, of the Ethiopian Church of Africa.

For the Province of the Transvaal.

Andreas Zeuse Mokuele of the Dutch Reformed Church.

* No. 858.] [5 June 1936.

The Minister of the Interior has been pleased, under the provisions of section *fifty-four* of the Mental Disorders Act, 1916, to appoint Dr. Johannes Willem Bouwer to be a member of the Fort Beaufort Mental Hospital Board, in place of Dr. W. Duncan Miller, deceased, with effect from the 23rd May, 1936, for the unexpired portion of the latter's term of office.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 739.] [29 Mei 1936.

Die aandag word gevestig op Goewermentskennisgewing No. 712 in die *Staatskoerant* van 22 Mei 1936, waarby die voorgestelde verkoop by publieke veiling te Elliot, op Saterdag, 20 Junie 1936, van die Kroongrond genoem Perseel No. 4, Tillitudem, geleë in die Afdeling Elliot, Provinsie Kaap de Goede Hoop, teen 'n insetprys van £431 en opmetingskoste van £24. 6s. 2d., geadverteer word.

Afskrifte van bogemelde Goewermentskennisgewing is op aanvraag verkrygbaar by die Kantoor van die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Nuwe Goewermentsgebou, Parlementstraat, Kaapstad, en by die Kantoor van die Magistraat, Elliot. 29-5-12

* No. 827.] [12 Junie 1936.

Nademaal applikasies ingedien is, ooreenkomstig artikel *veertien* van Wet No. 15 van 1887 („Kaap de Goede Hoop”) vir die geheel of gedeeltes van sekere stukke Kroongrond wat aan die applikante se eiendomme grens, geleë soos aangetoon in die bylae hieronder, en nademaal die genoemde stukke grond so geleë is dat daarmee behoort gehandel te word volgens die bepaling van voornoemde artikel; so word hierby bekend gemaak dat, ooreenkomstig artikel *vyftien* van genoemde Wet, die voornoemde aansoek deur die Regering in behandeling geneem sal word op 12 September 1936, en alle persone dat by die saak belang het of beweer te hê, kan by die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, voor of op genoemde datum, sodanige skriftelike verklarings of vertoë instuur as hulle nodig mag ag, hetsy ten gunste van, of teen genoemde aansoek:—

BYLAE.

1. Beskrywing van grond waarom aansoek gedoen word deur die Moraviese Sending-genootskap:—

'n Sekere stuk grond geleë in die Afdeling Kaap, groot ongeveer 20 morge, begrens ten noordooste deur Dassenberg, ten suidooste deur Perseel A, ten suidweste deur die grond toegeken aan J. F. Smith 31.12.1832 (C.Q. 6-60 en ten weste deur die grond toegeken aan J. Ausserhoffer 31.12.1832 (C.Q. 6-59).

2. Beskrywing van grond waarom aansoek gedoen word deur W. A. Nel en H. C. Lambrechts:—

'n Sekere stuk grond geleë in die Afdeling Calvinia, groot 288.1348 morge, begrens ten noorde en ten weste deur die Restant van Nuwe Gift, ten suidweste deur die plaas Nieuwe Landen en ten ooste deur Gedeelte van Blombergs Vlake.

3. Beskrywing van grond om 'n gedeelte waarvan aansoek gedoen word deur A. C. Birch:—

'n Sekere stuk grond geleë in die Afdeling Jansenville, groot ongeveer 169 morge, begrens ten noorde deur Restant van Part van Bree Leegte, ten noordooste deur Restant van Gedeelte van Part van Bree Leegte, Newlands en Claremont en ten suidweste deur „The Wedge”, Restant van Klipfontein en Restant van Pampoen Kraal.

NOTE.—Die Restant waarom nie deur mnr. Birch aansoek gedoen is nie is oop vir beskikking op 'n dergelike manier op applikasie van die betrokke aangrensende eienaars.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 828.] [2 Junie 1936.

HERROEPING VAN AANSTELLINGS AS HUWELIKS-BEVESTIGERS.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artikel *vier* van Wet No. 43 van 1916, die bevoegdheid van ondergenoemde persone om huwelike te bevestig, te herroep.

Vir die Provinsie Kaap de Goede Hoop.

Ber Konviser van die Hebreeuse Gemeente van Groen- en Seepunt.

Jacob John Silwana van die Etiopiese Kerk van Afrika.

Vir die Provinsie Transvaal.

Andreas Zeuse Mokuele van die Ned. Herv. of Geref. Sending-kerk.

* No. 858.] [5 Junie 1936.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artikel *vier-en-vyftig* van die Wet op Geestesgebreke, 1916, dr. Johannes Willem Bouwer, met ingang van 23 Mei 1936, as lid van die Hospitaalraad vir die Sielieke-irrigting te Fort Beaufort, in die plek van dr. W. Duncan Miller, oorlede, aan te stel vir die onverstreke gedeelte van laasgenoemde se dienstdyd.

* No. 859.] [12 June 1936.
NEWSPAPER AND IMPRINT ACT, 1934.—IMPRINT
ABBREVIATIONS REGISTERED UNDER SECTION
EIGHT.

IMPRINTS ON PRINTED MATTER.

The Minister of the Interior has been pleased, under the powers vested in him by sections *seven* and *eight* of the Newspaper and Imprint Act, 1934 (Act No. 14 of 1934), to authorise the printers mentioned hereunder to use the abbreviations set opposite their names as imprints in lieu of or in addition to their full names and addresses:—

Name.—Naam.	Address.—Adres.	Abbreviation Authorised. Afkorting Goedgekeur.
Facsimile Letter Company.....	14 Sack's Buildings (gebou) 1st Floor (1ste vloer) corner Commissioner and Joubert Streets (Hoek Commissioner- en Joubertstraat) Johannesburg	Fem.
Stationery Manufacturers (Pty.), Limited.	93 Polly Street (Pollystraat), Johannesburg.....	S.M.P.L.
The Lydenburg News.....	19 Rensburg Street (Rensburgstraat), Lydenburg.....	Lydenburg-News.
Messrs. Brill Brothers.....	23 Fox Street (Foxstraat), Johannesburg.....	L.
Roxtons (Pty.), Ltd.....	16 Ussher Street (Ussherstraat), Johannesburg.....	Roxtons.
The Good Hope Printing Works.....	191-195 Koch Street (Kochstraat), Pretoria.....	G.H.-Pta.
Bineprint (Pty.), Ltd.....	52 Auret Street (Auretstraat), Jeppestown, Johannesburg.....	F.P.L.
F. J. van der Walt, Die Pos Drukkery.....	Barkly Street (Barklystraat), Steynsburg.....	Die Pos-Steynsburg.

AMENDMENT [SECTION 8 (7) OF THE ACT].—WYSIGING [ARTIKEL 8 (7) VAN DIE WET].

The following amendment is hereby authorised:—

Die volgende wysiging word hierby gemagtig:—

Name.—Naam.	Address.—Adres.	Abbreviation Authorised. Wysiging van Afkorting.
Wallachs Printing and Publishing Co., Ltd.	160 St. Andries Street (St. Andriesstraat), Pretoria.....	Wallachs-Pretoria to read (te lui) W.-P.

* No. 860.] [8 June 1936.
IMMIGRANTS' REGULATION ACT, 1913.—OFFICERS
AUTHORIZED TO SIGN PERMITS.

It is hereby notified that, in terms of sub-section (2) of section *twenty-three* of the Immigrants' Regulation Act (Act No. 22 of 1913), the Minister of the Interior has authorised the undermentioned officers to sign temporary permits issuable in terms of sub-section (1) of section *twenty-five* of that Act, for so long as they hold the posts indicated or for the period set opposite their names:—

Magistrates— Place.	Name.
Babanango... ..	Geoffrey Day Lockwood.
Eshowe... ..	John Philip Rawlinson.
Potchefstroom	Alfred Charles George Oakes.
Weenen... ..	Heinrich Ludwig Ferdinand Gustav Albers.
Assistant Native Commissioner— Place.	Name.
Zeerust... ..	Theodor Ernest Heinrich Wilhelm Muller, during any absences on official duty or leave of the Native Commissioner.
Pass Officers, etc.— Place.	Name.
Barberton	Werner Christian Engel, second grade clerk, Native Affairs Department, for period 14th April to 20th June, 1936, during the absence on leave of Mr. Conyngham.
Brakpan	St. Elmo Leopold Thorpe, second grade clerk, Native Affairs Department, for period 6th to 15th May, 1936, during the absence on leave of Mr. J. B. Muller.
Heidelberg... ..	Petrus Francois Botha, second grade clerk, Native Affairs Department, for period 8th to 23rd May, 1936, during the absence on leave of Mr. J. A. C. van Heerden.

UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 861.] [12 June 1936.
EAST LONDON TECHNICAL COLLEGE.—APPOINTMENT OF COUNCIL MEMBERS.

In terms of section 5 (ii) of the regulations framed under section *nineteen* of the Higher Education Act (No. 30 of 1923) it is hereby notified that the Honourable the Minister of Education has appointed Mr. T. Harries as member of the East London Technical College *vice* Mr. I. King, resigned, for the unexpired period of his appointment, i.e. until the 31st December, 1936.

* No. 859.] [12 June 1936.
NUUSBLAD EN DRUKKERSNAAM-WET, 1934.—AFKORTINGS VAN DRUKKERSNAAM GEREGISTREER OOREENKOMSTIG ARTIKEL 4G.

DRUKKERSNAAM OP DRUKWERK.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *sewe* en *ag* van die Nuusblad en Drukkersnaam-Wet, 1934 (Wet No. 14 van 1934), die onderstaande drukkers te magtig om die afkortings vermeld teenoor hulle name te gebruik as drukkersonaam in plaas van of in toevoeging aan hul volle name en adresse:—

Name.—Naam.	Address.—Adres.	Abbreviation Authorised. Afkorting Goedgekeur.
Facsimile Letter Company.....	14 Sack's Buildings (gebou) 1st Floor (1ste vloer) corner Commissioner and Joubert Streets (Hoek Commissioner- en Joubertstraat) Johannesburg	Fem.
Stationery Manufacturers (Pty.), Limited.	93 Polly Street (Pollystraat), Johannesburg.....	S.M.P.L.
The Lydenburg News.....	19 Rensburg Street (Rensburgstraat), Lydenburg.....	Lydenburg-News.
Messrs. Brill Brothers.....	23 Fox Street (Foxstraat), Johannesburg.....	L.
Roxtons (Pty.), Ltd.....	16 Ussher Street (Ussherstraat), Johannesburg.....	Roxtons.
The Good Hope Printing Works.....	191-195 Koch Street (Kochstraat), Pretoria.....	G.H.-Pta.
Bineprint (Pty.), Ltd.....	52 Auret Street (Auretstraat), Jeppestown, Johannesburg.....	F.P.L.
F. J. van der Walt, Die Pos Drukkery.....	Barkly Street (Barklystraat), Steynsburg.....	Die Pos-Steynsburg.

* No. 860.] [8 June 1936.
„WET TOT REGELING VAN IMMIGRATIE, 1913”.—AMPTENARE GEMAGTIGD OM PERMITTE TE TEKEN.

Hierby word bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, ooreenkomstig subartikel (2) van artikel *drie-en-twintig* van die „Wet tot Regeling van Immigratie, 1913” (Wet No. 22 van 1913), die ondervermelde beamptes gemagtig het om tydelike permitte, wat uitgereik word ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *vyf-en-twintig* van voormelde Wet, te onderteken vir solank as hulle die vermelde poste beklee of vir die tydperk teenoor hulle name vermeld:—

Magistrate— Plek.	Naam.
Babanango... ..	Geoffrey Day Lockwood.
Eshowe... ..	John Philip Rawlinson.
Potchefstroom	Alfred Charles George Oakes.
Weenen... ..	Heinrich Ludwig Ferdinand Gustav Albers.
Assistent-Naturellekommissaris— Plek.	Naam.
Zeerust... ..	Theodor Ernest Heinrich Wilhelm Muller, gedurende die afwesigheid op diens of verlof van die Naturellekommissaris.
Pasbeamptes, ens.— Plek.	Naam.
Barberton	Werner Christian Engel, klerk, graad twee, Departement van Naturellesake, vir die tydperk 14 April tot 20 Junie 1936, gedurende die afwesigheid op verlof van mnr. Conyngham.
Brakpan	St. Elmo Leopold Thorpe, klerk, graad twee, Departement van Naturellesake, vir die tydperk 6 tot 15 Mei 1936, gedurende die afwesigheid op verlof van mnr. J. B. Muller.
Heidelberg... ..	Petrus Francois Botha, klerk, graad twee, Departement van Naturellesake, vir tydperk 8 tot 23 Mei 1936, gedurende die afwesigheid op verlof van mnr. J. A. C. van Heerden.

UNIE-DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 861.] [12 Junie 1936.
TEGNIËSE KOLLEGE, OOS-LONDEN.—AANSTELLING VAN RAADSLEDE.

Ooreenkomstig regulasie 5 (ii) van die regulasies opgestel ingevolge artikel *negentien* van „de Hoger Onderwijs Wet” (No. 30 van 1923), word hierby bekendgemaak dat sy Edele die Minister van Onderwys mnr. T. Harries benoem het as lid van die Raad van die Tegniëse Kollege, Oos-Londen, in die plek van mnr. I. King, wat bedank het, vir die onverstreke tydperk van sy dienstdoende, dit wil sê tot 31 Desember 1936.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 822.] [12 June 1936.

It is hereby notified that, from and after the date hereof, the rate of interest quoted in paragraph 4 (c) of Government Notice No. 732 of 1934, will be four per cent. per annum.

* No. 823.] [12 June 1936.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of Clause 3, Part 1, of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912 (as amended by Act No. 26 of 1916), to approve of the appointment of Petrus Johannes Olivier as Acting Registrar of the several Water Courts constituted under Chapter IV of the said Act within the Cape Province, and that portion of the Province of the Orange Free State comprised in Water Court Districts Nos. 12 and 13 (so as to embrace Water Court Districts Nos. 1 to 13) with Headquarters at Capetown, in the place of Jacobus Wilhelmus van Zyl, resigned, the appointment to have effect from 1st February, 1936.

GENERAL NOTICES

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

* NOTICE No. 352 of 1936.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922). Pretoria, 8th June, 1936.

LICHTENBURG KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
3128	Groenewald, Daniel Petrus	Kleinuitschot, P.K. Sannieshof.
3129	Lemmer, Adriaan Izaak	Welvaart, P.K. Delareyville.
3130	Pretorius, Barned Daniel	Vlakpan, P.K. Barberspan.

THE ONGELUKSNEK FARMERS CO-OPERATIVE SOCIETY.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
33	Rawlins, Joseph William, Jnr.	Bessdale, P.O. Ongeluksnek.
34	Steyn, Gerhardus Jacobus	Bertievale, P.O. Ongeluksnek.
35	Wepener, Jacob Lawrence	Motley, P.O. Ongeluksnek.

SUID-WESTELIKE TRANSVAALSE KO-OPERATIEWE
LANDBOUVERENIGING
(voor 15/5/1936 bekend as
Wolmaransstad Koöperatiewe Landbouvereniging).ADDITIONAL MEMBER.
ADDISIONELE LID.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
2002	Wyk, van, Jacobus Johannes	Rooibult No. 35, P.K. Strydpoort.

WESTELIKE GRAAN BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
1011	Basson, Jurgen Kotze	Swartwater, P.K. Darling.
1012	Bergh, George Frederik	Doornbosch, P.K. Doornbosch, Clanwilliam.
1013	Heijns, Johan Hendrik	Brandwacht, P.K. Zwavelkop, Calvinia.
1014	Jongh, de, Johannes Nicolaas	Droëvlei, P.K. Darling.
1015	Lombard, Bartholomeus, Jnr.	Bloemfontein, P.K. Malmesbury.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 822.] [12 Junie 1936.

Hiermee word bekendgemaak dat vanaf datum hiervan die rentekoers ingevolge paragraaf 4 (c) van Goewermentskennisgewing No. 732 van 1934, vier persent per jaar sal wees.

* No. 823.] [12 Junie 1936.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, ooreenkomstig die bepalinge van klousule 3 van Deel 1 van die Regulasies ingevolge die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912 (soos gewysig deur Wet No. 26 van 1916), behaag het om die benoeming goed te keur van Petrus Johannes Olivier as Waarnemende Griffier van die verskillende Waterhowe ingestel ingevolge Hoofstuk IV van genoemde Wet binne die Kaapprovinsie en daardie gedeelte van die Provinsie Oranje-Vrystaat omvat in Waterhofdistrikte Nos. 12 en 13 (sodat Waterhofdistrikte Nos. 1 tot 13 ingesluit word), met hoofkwartier in Kaapstad, in die plek van Jacobus Wilhelmus van Zyl wat bedank het. Die aanstelling sal van krag wees vanaf 1 Februarie 1936.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KOOPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

* KENNISGEWING No. 352 VAN 1936.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomstig die bepalinge van sub-artikel (3) van artikel een-en-dertig van die Wet op Koöperatiewe Verenigings (No. 28 van 1922).

Pertoria, 8 Junie 1936.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
1016	Niekerk, van, Albertus Bernardus, Jr.	Koppieskraal, P.K. Zwavelkop, Calvinia.
1017	Roux, Magiel Nicolaas Smuts	Middelpos, P.K. Malmesbury.
1018	Steyn, Dirk Hendrik Isak	Glen Frank, P.K. Darling.
1019	Walters, Samuel Hendrik	Voëlsvlei, P.K. Gouda.
1020	Wium, Daniel Jakobus Weinand	Jan Zwaartsvlei, P.K. Darling.
1021	Albertyn, Coenraad Johannes	Spioenkop, P.K. Vredenburg.
1022	Baard, Willem Petrus Jacobus	Uitkyk, P.K. Vredenburg.
1023	Bester, Jacobus Andries Mynhardt	Kruispad, P.K. Vredenburg.
1024	Ehlers, Nicolaas Gerhardus	"Vergeleë", P.K. Vredenburg.
1025	Hitchcock, Christoffel Jacobus	P.K. Vredenburg.
1026	Laubscher, Hendrik Pieter	Nieuwepos, P.K. Velddrift.
1027	Laubscher, Jacob	Bessieheuwel, P.K. Velddrift.
1028	Laubscher, Jacobus Andries	Nieuwepos, P.K. Velddrift.
1029	Laubscher, Jacobus Andries	Patrysberg, P.K. Vredenburg.
1030	Loubser, Dirk Jacobus	Langberg, P.K. Vredenburg.
1031	Loubser, Jacob, Jnr.	Witteklip, P.K. Vredenburg.
1032	Pienaar, Jacobus Louis Daniel	Duiker Eiland, P.K. Vredenburg.
1033	Sadie, Frederick Albertus	Agterklipvlei, P.K. Saldanha.
1034	Sadie, Jacobus Andries Christiaan	Klipvlei, P.K. Saldanha, Dist. Hopfield.
1035	Smit, Gideon Christoffel Johannes	Sandheuwel, P.K. Vredenburg.
1036	Zyl, van, Hugo Amos	Vlamink Vlei, P.K. Velddrift.
1037	Duminy, John Andrew	"Loevenstein", P.K. Bellville.
1038	Eksteen, Albertus Wynand	Uitkyk, P.K. Kerstfontein.
1039	Eksteen, Dirk Jakobus	Uitkyk, P.K. Kerstfontein.
1040	Jongh, de, Jacobus Christian de Wet	Contreberg, P.K. Darling.
1041	Laubscher, Constant Johannes	Stompneus, P.K. Vredenburg.
1042	Laubscher, Jacob Willem Frank	Langklip, P.K. Steenbergbaai.
1043	Serdyn, Willem Myburgh	Haaskraal, P.K. Wellington.
1044	Toit, du, Hugo Amos	De Gunst, P.K. Malmesbury.
1045	Walters, Jakobus Lombaard	Jonkershoek, P.K. Hermon.
1046	Wit, de, Wouter Ryk Morkel	Hooggelegen, P.K. Durbanville.
1047	Buckle, Jakobus Hendrik	Brakfontein, P.K. Hermon.
1048	Loubser, Lodewyk Johannes Christiaan	Boeibosrug, P.K. Vredenburg.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

E. P. EITZEN,
Acting Surveyor-General.
Office of the Surveyor-General, Pretoria.

No. 338.]

[29 May 1936.

Notice is hereby given that the diagrams of the under-mentioned mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for confirmation in terms of sub-section (2) of section *thirty-five* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal), and that, under the provisions of regulation No. 37 of the third schedule of the said Act these diagrams will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, and at the office of the Mining Commissioner, in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, and should no objection be lodged with the said Surveyor-General or Mining Commissioner on or before the date of expiration, the said diagrams will be confirmed.

For the convenience of the public, a copy of the said diagrams will also lie for inspection at the Mining Titles Office, Johannesburg.

Diagram S.G. No. Kaart L.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc. <i>Aard en Nommer van Mynetiendom, ens.</i>	Name and Number of Farm whereon situated, and District. <i>Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik.</i>	Mining District. <i>Myndistrik.</i>	Owner. <i>Eienaar.</i>	Area. <i>Grootte.</i>
B. 43/36	199 Claims (<i>Kleims</i>).....	Klerksdorp Townlands (<i>Dorps- gronde</i>) No. 44	Klerksdorp....	New Klerksdorp Gold Estates Ltd., and L. Bristowe	Morgen. <i>Morge.</i> 132-0003

No. 345.]

[5 June 1936.

Notice is hereby given that the diagrams of the under-mentioned mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for confirmation in terms of sub-section (2) of section *thirty-five* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal), and that, under the provisions of Regulation No. 37 of the Third Schedule of the said Act these diagrams will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, and at the office of the Mining Commissioner, in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice and should no objection be lodged with the said Surveyor-General or Mining Commissioner on or before the date of expiration, the said diagrams will be confirmed.

For the convenience of the public a copy of the said diagrams will also lie for inspection at the Mining Titles Office, Johannesburg.

5-12-19

Diagram S.G. No. Kaart L.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc. <i>Aard en Nommer van Mynetiendom, ens.</i>	Name and Number of Farm whereon situated, and District. <i>Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik.</i>	Mining District. <i>Myndistrik.</i>	Owner. <i>Eienaar.</i>	Area. <i>Grootte.</i>
51/36	17 Claims (<i>Kleims</i>)	Rietkuil No. 86 District (<i>Distrik</i>) Klerksdorp	Klerksdorp	A. R. Smith and (en) W. H. Lucas	10-4292 Morgen (<i>Morge</i>).

The following notice is published for general information.

F. F. ELLIOTT,
Surveyor-General.
Surveyor-General's Office, Capetown.

No. 309.]

[22 Mei 1936.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927 that the undermentioned diagrams of Crown Lands are lying for inspection at the Office of the Surveyor-General, Capetown, and that, if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 20th July, 1936, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section *three* of the above-quoted Act.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

E. P. EITZEN,
Waarnemende Landmeter-generaal.
Kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria.

No. 338.]

[29 Mei 1936.

Hierby word bekendgemaak dat die kaarte van die onderstaande myneiendomme, ens., vir goedkeuring na die kantoor van die Landmeter-generaal gestuur is ooreenkomstig sub-artikel (2) van artikel *vyf-en-dertig* van die „Edele en Onedele Metale” Wet van 1908 (Wet No. 35 van 1908, Transvaal), en dat, volgens die bepalings van regulasie No. 37 van die derde bylae van genoemde Wet, hierdie kaarte vir die tydperk van een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, en in die kantoor van die Mynkommissaris van die myndistrik waarin die eiendom geleë is, ter inspeksie sal lê, en dat indien voor of op die laaste dag van hierdie tydperk geen beswaar by genoemde Landmeter-generaal of Mynkommissaris ingedien word nie, genoemde kaarte goedgekeur sal word.

Vir die gerief van die publiek lê ook 'n kopie van gesegde kaarte in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, ter insage.

29-5-12

No. 345.]

[5 Junie 1936.

Hierby word bekendgemaak dat die kaarte van die onderstaande myneiendomme, ens., vir goedkeuring na die kantoor van die Landmeter-generaal gestuur is ooreenkomstig sub-artikel (2) van artikel *vyf-en-dertig* van die „Edele en Onedele Metale” Wet van 1908 (Wet No. 35 van 1908, Transvaal), en dat, volgens die bepalings van Regulasie No. 37 van die Derde Bylae van genoemde Wet, hierdie kaarte vir die tydperk van een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, en in die kantoor van die Mynkommissaris van die myndistrik waarin die eiendom geleë is ter insage sal lê, en indien voor of op die laaste dag van hierdie tydperk by genoemde Landmeter-generaal of Mynkommissaris geen beswaar ingedien word nie, genoemde kaarte goedgekeur sal word.

Vir die gerief van die publiek lê ook 'n kopie van gesegde kaarte in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, ter insage.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

F. F. ELLIOTT,
Landmeter-generaal-kantoor, Kaapstad.

No. 309.]

[22 Mei 1936.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekend gemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond op die Kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insage lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem voor 20 Julie 1936 ontvang word nie, die kaarte ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van genoemde Wet, goedgekeur sal word.

Diagram S.G. No. Kaart L.G. No.	Description of Land. Beskrywing van Gronde.	Situation. Ligging.	Division. Afdeling.	Area—Grootte. Morgen. Morge.	Sq. Ft. Vk. Vt.
417/1936.....	Trading site/Handelsterrein....	In Auckland Location and surrounded by Commonage (Crown Land) and Lammerbrae, portion of Lot No. 124 <i>In Auckland Lokasie en omgrens deur dorpsgrond (Kroongrond) en Lammerbrae, gedeelte van Perseel No. 124</i>	Victoria East/-Oos.....	—	58,710
22-29-5-12					

* No. 357.]

[12 June 1936.]

Notice is hereby given, under sub-section (1) of section seventeen of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagrams of Crown Lands are lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Capetown, and that, if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 10th August, 1936, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section three of the above-quoted Act.

* No. 357.]

[12 Junie 1936.]

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel sewentien van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekend gemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insage lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem voor 10 Augustus 1936 ontvang word nie, en kaarte ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel drie van genoemde Wet, goed-gekeur sal word.

12-19-26-3

Diagram S.G. No. Kaart L.G. No.	Description of Land. Beskrywing van Gronde.	Situation. Ligging.	Division. Afdeling.	Area. Morgen. Grootte Morge.	Area. Sq. Feet. Grootte Vk. Voet.
2123/1936.....	Lot/Perseel St. Augustine's Annexe	Between Prospect Hill Street and Castle Street within the Municipality of Port Elizabeth/ <i>Tussen Prospect Hillstraat en Castle Hillstraat: binne die Munisipaliteit van Port Elizabeth</i>	Port Elizabeth.	—	4,457
649/1936.....	Tabankulu - Commonage/ Dorpsgrond	—	District/Distrik Tabankulu	2177-5	—

STATE ADVANCES RECOVERIES OFFICE.

* NOTICE No. 356 OF 1936.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS UNDER THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, 1935.

Notice is hereby given that the Farmers' Assistance Board has resolved to call meetings of the creditors of the undermentioned applicants to be held at the places and on the dates mentioned, in pursuance of section ten of the Farmers' Assistance Act of 1935, for the purpose of proving their claims and to consider a proposal by the Board.

J. C. VAN W. STEYTLER,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

Re Application of.
Insake Applikasie van.

Christoffel Jacobus Botha of/van Leeuwpoort, P.O./P.K. Wind-sorton Road, Dist. Kimberley
Frank Macdonald of/van Hillvalley, P.O./P.K. Maclear.....
Joseph Ferdinand Willem Botha of/van Zandfontein, P.O./P.K. Kaallaagte, Dist. Lindley
John Daniel Labuschagne of/van O'Donovan's land, P.O./P.K. Blikfontein
Casper Johannes Erasmus of/van Middelplaat, P.O./P.K. Hofmeyr
Petrus Jacobus Andreas van der Merwe, of/van Rooipan, P.O. Box/Posbus 31, Griquatad
Abraham Jacobus Visser of/van Vaalkoppiesfontein, P.O./P.K. Fraserburg
Hermann Wilhelm Helmold of/van Buffelsvley, P.O./P.K. Frankfort
Arnoldus Retief van der Merwe of/van Elandsberg, Dist. Carnarvon
Willem Frederik Weideman of/van Teverede P.O./P.K. New Elands
Hermanus Barend Smalberger of/van Morgenzon, Private Bag/
Privaat Passak, Thorndale, via/oor Bloemfontein
Gert Johannes Fourie of/van Brandspruit, P.O./P.K. Venterstad

Louis Johannes Steyn of/van Ou Spioenkop, P.O./P.K. Springfontein
Annis Ignatius Venter of/van Swaershoek, P.O./P.K. Draaihoek, via/oor Edenburg
Daniel Andries Swart of/van Munnickshausen, P.O. Box/Posbus 65, Messina
Fanny Elizabeth Wheeler of/van Highlands, P.O./P.K. Cyfergat, Dist. Molteno
Albert Thomas Davies of/van Rokeby Park, P.O./P.K. Langholm
Reuben Timm Tarr and/en Mabel Anna Tarr of/van P.O./P.K. Bathurst
Jan Hendrik Nicolaas Botha of/van Driefontein, P.O./P.K. Clifford, Dist. Barkly East
Ronald Currie of/van Thorn Park, P.O./P.K. Grahamstown....

Spencer Percival Temple Nourse, William Temple Nourse, Ethel Spencer Nourse, Johannes Wilhelmus Swart and/en Alan Francis Dale, of/van Denburg, P.O./P.K. Haenertzburg, Dist. Pietersburg

KANTOOR TOT INVORDERING VAN STAATS-VOORSKOTTE.

* KENNISGEWING No. 356 VAN 1936.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE BELE IN TERME VAN DIE BOERE-BYSTANDSWET, 1935.

Kennis word hiermee gegee dat die Boere Bystandsraad besluit het om vergaderings van die krediteure van ondergenoemde applikante te belê op die plekke en datums genoem, kragtens artikel tien van die Boere-bystandswet van 1935, teneinde skuldeisers in staat te stel om hulle vorderinge te bewys, en 'n voorstel van die Raad te oorweeg.

J. C. VAN W. STEYTLER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

Place of Meeting.
Plek van Byeenkoms.

Date and Time.
Datum en Tyd.

Master of the Supreme Court/Meester van die Hooggeregshof, Kimberley	29th July/29 Julie, 1936
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Maclear	10 a.m./v.m.
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Lindley	" " "
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Kuruman	" " "
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Hofmeyr	" " "
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Griquatown/ Griquatad	" " "
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Fraserburg	" " "
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Kroonstad	" " "
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Carnarvon	" " "
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Boshof..	" " "
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Boshof..	29th July/29 Julie 1936,
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Venterstad	2 p.m./n.m.
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Venterstad	29th July/29 Julie 1936,
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Springfontein	10 a.m./v.m.
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Reddersburg	" " "
Special Justice of the Peace/Spesiale Vrederegter, Messina	" " "
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Molteno	" " "
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Port Alfred	" " "
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Port Alfred	29th July/29 Julie 1936,
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Barkly East	2 p.m./n.m.
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Grahams-town	29th July/29 Julie 1936,
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Pietersburg	10 a.m./v.m.
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Pietersburg	1st July/1 Julie 1936,
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Pietersburg	10 a.m./v.m.
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Pietersburg	29th July/29 Julie 1936,
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Pietersburg	10 a.m./v.m.

MISCELLANEOUS.

* NOTICE No. 350 of 1936.

RHENOSTER RIVER IRRIGATION BOARD.

It is hereby notified that Mr. A. B. van Niekerk was, on the 20th May, 1936, re-elected as a member of the above-mentioned Board for a period of three years from the 6th June, 1936.

M. P. SNYMAN,
Magistrate.

Calvinia, 12th June, 1936.

* NOTICE No. 351 of 1936.

ELECTION OF A MEMBER FOR THE GREAT FISH RIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Mr. W. R. Solomon has been elected as a member of the above Board, in the place of Mr. J. de V. van Ryneveld, who has resigned.

Mr. Solomon will hold office for the unexpired period of Mr. J. de V. van Ryneveld.

HENRY J. BARKER,
Acting Magistrate.

Craddock, 2nd June, 1936.

* NOTICE No. 353 of 1936.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Hay (Remaining Part), Barkly West (Remaining Part), Kuruman, Herbert (Remaining Part), Jacobsdal and Fauresmith (Remaining Part), having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 1st August, 1936.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 312, Bloemfontein, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule, of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

A. C. MARSH,
Superintendent of Assize.

Johannesburg, 5th June, 1936.

SCHEDULE.

Papkuil, Store, on 1st July, 1936.
Silver Streams, Store, forenoon, 2nd July, 1936.
Danielskuil, Stores, afternoon, 2nd July, 1936.
Brandziefontein, Store, forenoon, 3rd July, 1936.
Blikfontein, Store, afternoon, 3rd July, 1936.
Kuruman, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 6th July, 1936.
Dingle, Store, forenoon, 9th July, 1936.
Cox, Store, afternoon, 9th July, 1936.
Oliphantshoek, Stores, on 10th July, 1936.
Mamaghodi, Stores, forenoon, 13th July, 1936.
Beeshoek, Stores, afternoon, 13th July, 1936.
Postmasburg, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 14th July, 1936.
Bermolli, Store, forenoon, 16th July, 1936.
Matzap, Store, afternoon, 16th July, 1936.
Griquatown, Court House, from 9 a.m. to 3 p.m., 17th July, 1936.
Elandsfontein, Store, on 18th July, 1936.
Campbell, Stores, on 20th July, 1936.
Clieveden, Stores, afternoon, 20th July, 1936.
Douglas, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 21st July, 1936.
Salt Lake, Stores, on 23rd July, 1936.
Duplooyberg, Stores, on 24th July, 1936.
Honeynekstloof, Stores, forenoon, 27th July, 1936.
Michville, Stores, afternoon, 27th July, 1936.
Jacobsdal, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 28th July, 1936.
Petrusburg, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 29th July, 1936.

DIVERSE.

* KENNISGEWING No. 350 VAN 1936.

RHENOSTERRIVIER-BESPROEINGSRAAD.

Kennis word hiermee gegee dat Mnr. A. B. van Niekerk op 20 Mei 1936 as lid van die hierbogemelde Raad herkies is vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die 6de Junie 1936.

M. P. SNYMAN,
Magistraat.

Calvinia, 12 Junie 1936.

* KENNISGEWING No. 351 VAN 1936.

VERKIESING VAN 'N LID VIR DIE GROOT VISRIVIER-BESPROEINGSRAAD.

Kennis gekies hiermee dat mnr. W. R. Solomon gekies is as lid van die bogenoemde Raad in die plek van mnr. J. de V. van Ryneveld wat bedank het.

Mnr. Solomon sal in diens bly vir die onafgeloopde diens tyd van mnr. J. de V. van Ryneveld.

HENRY J. BARKER,
Waarnemende Magistraat.

Craddock, 2 Junie 1936.

* KENNISGEWING No. 353 VAN 1936.

„WET OP MATEN EN GEWICHTEN”, 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die „Wet op Maten en Gewichte”, 1922, gelees in verband met Regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies, ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Hay (Oorblywende Deel), Barkly West (Oorblywende Deel), Kuruman, Herbert (Oorblywende Deel), Jacobsdal en Fauresmith (Oorblywende Deel), wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 1 Augustus 1936 moet vertoon om nagesien en geëyk of herëyk te word.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die onderstaande lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing skriftelik daarom aansoek doen.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 312, Bloemfontein, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die onderstaande lys, dadelik van die ligging daarvan skriftelik in kennis stel, sodat sulke instrumente as dit nodig is op die werf geëyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geëyk word, word ekstra koste vir besoek in rekening gebring.

Die Ykbeampste sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

A. C. MARSH,
Superintendent van Ykwese.

Johannesburg, 5 Junie 1936.

SKEDULE.

Papkuil, Winkel, op 1 Julie 1936.
Silverstreams, Winkel, voormiddag, 2 Julie 1936.
Danielskuil, Winkels, namiddag, 2 Julie 1936.
Brandziefontein, Winkel, voormiddag, 3 Julie 1936.
Blikfontein, Winkel, namiddag, 3 Julie 1936.
Kuruman, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 3 n.m., 6 Julie 1936.
Dingle, Winkel, voormiddag, 9 Julie 1936.
Cox, Winkel, namiddag, 9 Julie 1936.
Oliphantshoek, Winkels, op 10 Julie 1936.
Mamaghodi, Winkels, voormiddag, 13 Julie 1936.
Beeshoek, Winkels, namiddag, 13 Julie 1936.
Postmasburg, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 1 n.m., 14 Julie 1936.
Bermolli, Winkel, voormiddag, 16 Julie 1936.
Matzap, Winkel, Namiddag, 16 Julie 1936.
Griquatown, Gereghshof, van 9 v.m. tot 3 n.m., 17 Julie 1936.
Elandsfontein, Winkel, op 18 Julie 1936.
Campbell, Winkels, op 20 Julie 1936.
Clieveden, Winkels, namiddag, 20 Julie 1936.
Douglas, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 21 Julie 1936.
Salt Lake, Winkels, op 23 Julie 1936.
Duplooyberg, Winkels, op 24 Julie 1936.
Honeynekstloof, Winkels, voormiddag, 27 Julie 1936.
Michville, Winkels, namiddag, 27 Julie 1936.
Jacobsdal, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 11 v.m., 28 Julie 1936.
Petrusburg, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 29 Julie 1936.

★ NOTICE No. 354 of 1936.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Alexandria, Somerset East, Albany and Bathurst, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 15th August, 1936.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 136, Port Elizabeth, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule, of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

A. C. MARSH,
Superintendent of Assize.

Johannesburg, 5th June, 1936.

SCHEDULE.

Coerney, Coerney Hotel, at 12 noon on 1st July, 1936.
Sandflats, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 2nd July, 1936.
Zuurberg, Zuurberg Hotel, at 4 p.m. on 2nd July, 1936.
Vaalkrantz, Police Station, at 10 a.m. on 3rd July, 1936.
Paddafontein, Messrs. Adler & Hirschson's Store, at 2 p.m. on 3rd July, 1936.
Somerset East, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 6th and 7th July, 1936.
Zwagershoek, Mr. S. Loerie's Store, at 10 a.m. on 9th July, 1936.
Klipfontein, Mr. H. Bisschoff's Store, at 2 p.m. on 9th July, 1936.
Cookhouse, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 10th July, 1936.
Golden Valley, Valley Stores, from 2 p.m. to 4 p.m., 10th July, 1936.
Middleton, Mr. J. K. Bosch's Store, at 9 a.m. on 13th July, 1936.
Commadagga, Mr. M. C. Bosch's Store, at 2 p.m. on 13th July, 1936.
Riebeeck East, Messrs. van Rensburg Bros. Store, at 9 a.m. on 14th July, 1936.
Carlisle Bridge, Police Station, at 2 p.m., 14th July, 1936.
Alicedale, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 15th July, 1936.
Sidbury, Mr. Harvey's Store, at 9.30 a.m., 16th July, 1936.
Highlands, Mr. F. Borgson's Store, at 12 noon, 16th July, 1936.
Seven Fountains, Mr. F. Caseley's Store, at 4 p.m., 16th July, 1936.
Fraser's Camp, Mr. N. Mentz's Store, at 10 a.m., 17th July, 1936.
Committeedrift, Police Station, at 2 p.m., 17th July, 1936.
Grahamstown, Drill Hall, from 9 a.m. to 4 p.m., 20th to 24th July, 1936, inclusive.
Douglass Heights, Mr. Schoeman's Store, at 11 a.m., 30th July, 1936.
Southwell, Mr. W. Davies' Store, at 11 a.m., 31st July, 1936.
Port Alfred, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 4th August, 1936, and from 9 a.m. to 11 a.m., 5th August, 1936.
Bathurst, Mr. B. Luke's Store, from 9 a.m. to 10.30 a.m., 6th August, 1936.
Trappes Valley, Mr. A. Ansley's Store, at 12 noon, 6th August, 1936.
Kaffir Drift, Police Station, at 3 p.m., 6th August, 1936.
Langholm, Messrs. Austin & Company's Store, at 10 a.m., 7th August, 1936.
Salem, Mr. S. Hill's Store, at 9.30 a.m., 10th August, 1936.
Alexandria, Court-house, from 9 a.m. to 12 noon, 11th August, 1936.
De Kol, Messrs. Potgieter & Company's Store, at 3 p.m., 11th August, 1936.
Maurice Hill, Mr. M. Levinthal's Store, at 10 a.m., 12th August, 1936.
Kenkelbosch, Mr. N. Newcombe's Store, at 3 p.m., 12th August, 1936.

★ KENNISGEWING No. 354 van 1936.

„WET OP MATEN EN GEWICHTEN”, 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die „Wet op Maten en Gewichten”, 1922, gelees in verband met Regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies, ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Alexandria, Somerset-Oos, Albany en Bathurst, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 15 Augustus 1936 moet vertoon om nagesien en geëyk of heryk te word.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die onderstaande lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 136, Port Elizabeth, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die onderstaande lys, dadelik van die ligging daarvan *skriftelik* in kennis stel, sodat sulke instrumente as dit nodig is op die werf geëyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geëyk word, word ekstra koste vir besoek in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

A. C. MARSH,
Superintendent van Ykwese.

Johannesburg, 5 Junie 1936.

SKEDULE.

Coerney, Coerney Hotel, om 12 middag, 1 Julie 1936.
Sandflats, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 2 Julie 1936.
Zuurberg, Zuurberg Hotel, om 4 n.m., 2 Julie 1936.
Vaalkrantz, Polisiestasie, om 10 v.m., 3 Julie 1936.
Paddafontein, mnre. Adler & Hirschson se winkel, om 2 n.m., 3 Julie 1936.
Somerset-Oos, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 6 en 7 Julie 1936.
Zwagershoek, mnre. S. Loerie se winkel, om 10 v.m., 9 Julie 1936.
Klipfontein, mnre. H. Bisschoff se winkel, om 2 n.m., 9 Julie 1936.
Cookhouse, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 12 middag, 10 Julie 1936.
Golden Valley, „Valley Stores”, van 2 n.m. tot 4 n.m., 10 Julie 1936.
Middleton, mnre. J. K. Bosch se winkel, om 9 v.m., 13 Julie 1936.
Commadagga, mnre. M. C. Bosch se winkel, om 2 n.m., 13 Julie 1936.
Riebeeck-Oos, mnre. van Rensburg Gehrs. se winkel, om 9 v.m., 14 Julie 1936.
Carlisle Bridge, Polisiestasie, om 2 n.m., 14 Julie 1936.
Alicedale, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 11 v.m., 15 Julie 1936.
Sidbury, mnre. Harvey se winkel, om 9.30 v.m., 16 Julie 1936.
Highlands, mnre. F. Borgson se winkel, om 12 middag, 16 Julie 1936.
Seven Fountains, mnre. F. Caseley se winkel, om 4 n.m., 16 Julie 1936.
Fraser's Camp, mnre. N. Mentz se winkel, om 10 v.m., 17 Julie 1936.
Committeedrift, Polisiestasie, om 2 n.m., 17 Julie 1936.
Grahamstown, Oefensaal, van 9 v.m. tot 4 n.m., 20 tot 24 Julie 1936, ingeslote.
Douglass Heights, mnre. Schoeman se winkel, om 11 v.m., 30 Julie 1936.
Southwell, mnre. W. Davies se winkel, om 11 v.m., 31 Julie 1936.
Port Alfred, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 4 Augustus 1936, en van 9 v.m. tot 11 v.m., 5 Augustus 1936.
Bathurst, mnre. B. Luke se winkel, van 9 v.m. tot 10.30 v.m., 6 Augustus 1936.
Trappes Valley, mnre. A. Ansley se winkel, om 12 middag, 6 Augustus 1936.
Kaffir Drift, Polisiestasie, om 3 n.m., 6 Augustus 1936.
Langholm, mnre. Austin & Kie. se winkel, om 10 v.m., 7 Augustus 1936.
Salem, mnre. S. Hill se winkel, om 9.30 v.m., 10 Augustus 1936.
Alexandria, Gereghshof, van 9 v.m. tot 12 middag, 11 Augustus 1936.
De Kol, mnre. Potgieter & Kie. se winkel, om 3 n.m., 11 Augustus 1936.
Maurice Hill, mnre. M. Levinthal se winkel, om 10 v.m., 12 Augustus 1936.
Kenkelbosch, mnre. H. Newcombe se winkel, om 3 n.m., 12 Augustus 1936.

* NOTICE No. 355 of 1936.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Kentani, Butterworth, Ngamakwe and Tsomo, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 25th July, 1936.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 300, East London, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule, of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

A. C. MARSH,
Superintendent of Assize.

Johannesburg, 5th June, 1936.

SCHEDULE.

- Toleni, Mr. Lucas' Store, from 11 a.m. to 12 noon, 7th July, 1936.
 Ndabakazi, Mr. Hethcote's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 7th July, 1936.
 Tutura, Mr. Turnbull's Store, from 11 a.m. to 12 noon, 8th July, 1936.
 Nqusi, Mr. Ewel's Store, from 10 a.m., to 12 noon, 9th July, 1936.
 Kentani, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 10th July, 1936.
 Lusizi, Mr. Whitfield's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 13th July, 1936.
 Butterworth, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 14th July, 1936.
 Ngamakwe, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 16th July, 1936.
 Lower Xilinx, Mr. W. H. Lucas' Store, from 11 a.m. to 12 noon, 17th July, 1936.
 Tsomo, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 20th July, 1936.
 Upper Xolobi, Messrs. Rushmer Bros. Store, from 11 a.m. to 12 noon, 21st July, 1936.
 Ntsito, Mr. G. W. Whitfield's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 21st July, 1936.

* NOTICE No. 358 of 1936.

VERKEERDEVLEI IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of Messrs. J. J. Jordaan (A.'s son) and A. J. Goussard as members of the Verkeerdevlei Irrigation Board, will expire on the 6th July, 1936.

A Public Court will be held at the Magistrate's Office, Montagu, on Saturday, the 27th June, 1936, at 10 o'clock a.m., for the election of two members to replace those outgoing.

H. C. C. WAGNER,
Magistrate.

Montagu, 5th June, 1936.

* NOTICE No. 359 of 1936.

BELLAIR IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Mr. P. G. van der Merwe as member of the Bellair Irrigation Board, will expire on the 6th July, 1936.

A Public Court will be held at the Magistrate's Office Ladismith on Monday, the 29th June, 1936, at 10 o'clock a.m., for the election of one member to replace the one outgoing.

L. S. KNOX-DAVIES,
Magistrate.

Ladismith, Cape, 5th June, 1936.

* NOTICE No. 360 of 1936.

MCGREGOR IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Mr. P. L. Kirsten as a member of the above Board will expire on the 3rd August, 1936.

A Public Court will be held at the Court-house, McGregor, at 10 a.m., on Tuesday, 21st July, 1936, for the election of a member to replace the one outgoing.

THOS. TILNEY,
Magistrate.

Robertson, 6th June, 1936.

* KENNISGEWING No. 355 VAN 1936.

„ WET OP MATEN EN GEWICHTEN ”, 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die „Wet op Maten en Gewichten”, 1922, gelees in verband met Regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies, ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Kentani, Butterworth, Ngamakwe en Tsomo, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 25 Julie 1936 moet vertoon om nagesien en geëyk of heryk te word.

Enige handelaar, wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die onderstaande lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing skriftelik daarom aansoek doen.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 300, Oos-Londen, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die onderstaande lys, dadelik van die ligging daarvan skriftelik in kennis stel, sodat sulke instrumente as dit nodig is op die werf geëyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geëyk word, word ekstra koste vir besoek in rekening gebring. Die Ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

A. C. MARSH,
Superintendent van Ykwese.

Johannesburg, 5 Junie 1936.

SKEDULE.

- Toleni, mnr. Lucas se winkel, van 11 v.m. tot 12 middag, 7 Julie 1936.
 Ndabakazi, mnr. Hethcote se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 7 Julie 1936.
 Tutura, mnr. Turnbull se winkel, van 11 v.m. tot 12 middag, 8 Julie 1936.
 Nqusi, mnr. Ewel se winkel, van 10 v.m. tot 12 middag, 9 Julie 1936.
 Kentani, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 1 n.m., 10 Julie 1936.
 Lusizi, mnr. Whitfield se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 13 Julie 1936.
 Butterworth, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 3 n.m., 14 Julie 1936.
 Ngamakwe, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 1 n.m., 16 Julie 1936.
 Lower Xilixa, mnr. W. H. Lucas se winkel, van 11 v.m. tot 12 middag, 17 Julie 1936.
 Tsomo, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 1 n.m., 20 Julie 1936.
 Upper Xolobi, mnr. Rushmer Gebrs. se winkel, van 11 v.m. tot 12 middag 21 Julie 1936.
 Ntsito, mnr. G. W. Whitfield se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 21 Julie 1936.

* KENNISGEWING No. 358 VAN 1936.

VERKEERDEVLEI-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van die here J. J. Jordaan (A.seun) en A. J. Goussard as lede van die Verkeerdevlei-besproeiingsraad op 6 Julie 1936 sal verstryk. 'n Openbare hofsitting sal gehou word in die Magistraatskantoor, Montagu, op 27 Junie 1936, om 10-uur v.m., vir die verkiesing van lede om die aftredendes te vervang.

H. C. C. WAGNER,
Magistraat.

Montagu, 5 Junie 1936.

* KENNISGEWING No. 359 VAN 1936.

BELLAIR-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van mnr. P. G. van der Merwe as lid van die Bellair-besproeiingsraad op 6 Julie 1936 verstryk.

'n Openbare hofsitting sal gehou word in die Magistraatskantoor, Ladismith, op Maandag, 29 Junie 1936, om 10 uur v.m., vir die verkiesing van 'n lid om die aftredende lid te vervang.

L. S. KNOX-DAVIES,
Magistraat.

Ladismith, Kaap, 5 Junie 1936.

* KENNISGEWING No. 360 VAN 1936.

MCGREGOR-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van mnr. P. L. Kirsten as lid van bogenoemde Raad op 3 Augustus 1936 verstryk.

'n Openbare Hofsitting sal gehou word in die Hofsaal, McGregor, om 10 uur v.m., op Dinsdag, 21 Julie 1936, vir die verkiesing van 'n lid om die aftredende te vervang.

THOS. TILNEY,
Magistraat.

Robertson, 6 Junie 1936.

* NOTICE No. 361 of 1936.

BRITS IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of Messrs. D. F. S. T. Malherbe and J. E. Donkin as members of the Brits Irrigation Board will expire on the 6th July, 1936.

A Public Court will be held at the Magistrate's Office, Brits, on Saturday, the 11th July, 1936, at 10 o'clock a.m., for the election of two members to replace those outgoing.

V. A. WILMOT,
Magistrate.

Brits, 8th June, 1936.

* NOTICE No. 362 of 1936.

STOLTZ RIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Mrs. H. J. Smit as member of the Stoltz River Irrigation Board will expire on the 24th July, 1936, and that a public court will be held at Beaufort West at 10 a.m. on the 4th July, 1936, for the election of a member to replace the one outgoing.

A. E. BERGH,
Magistrate.

Beaufort West, 4th June, 1936.

* NOTICE No. 363 of 1936.

KLERKSDORP IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of Messrs. H. L. M. Leibrandt and C. S. Schutte as members of the Klerksdorp Irrigation Board will expire on the 3rd August, 1936.

A Public Court will be held at the Magistrate's Office, Klerksdorp, on Saturday, the 18th July, 1936, at 10 o'clock a.m., for the election of two members to replace those outgoing.

J. R. DU TOIT,
Acting Magistrate.

* NOTICE No. 364 of 1936.

Notice is hereby given that the periods of office of the undermentioned Irrigation Board members will expire on the dates set opposite their respective names.

A Public Court will be held at the place, date and time stated for the election of members to replace those outgoing.

Name of Board. <i>Naam van Raad.</i>	Retiring Members. <i>Aftredende Lede.</i>	Date of Expiration Period. <i>Datum van verstygking.</i>	Place, Date and Time of Meeting. <i>Plek, Datum en Tyd van Byeenkoms.</i>
Olifantsnek Irrigation..... <i>Olifantsnek-besproeiing.....</i>	Jessel Sam Mundel.... Richard Rusk	3/8/36	Magistrate's Office, Rustenburg, 16th July, 1936, at 10 a.m. <i>Magistraatskantoor, Rustenburg. 16 Julie 1936, om 10 uur v.m.</i>

C. G. THACKWRAY,
Magistrate.

Rustenburg, 5th June, 1936.

* NOTICE No. 365 of 1936.

VLAKPLAATS IRRIGATION DISTRICT.

It is hereby notified that a Public Court was held at Vlakplaats, on the 30th May, 1936, and that Mrs. H. Sproule was duly elected as a member of the above Irrigation Board for a period of three years reckoned as from the 1st May, 1936.

D. M. GROBBELAAR,
Magistrate.

Carolina, 4th June, 1936.

* NOTICE No. 366 of 1936.

UNIVERSITY OF SOUTH AFRICA.

APPOINTMENT OF MEMBER OF COUNCIL.

In terms of Section 26 of Statute I of the University of South Africa, notice is hereby given that A. R. Mackenzie, Esquire, has been appointed by the Government of Southern Rhodesia as its representative on the Council of the University of South Africa.

LANGHAM MURRAY,
Registrar.

Pretoria, 5th June, 1936.

* KENNISGEWING No. 361 VAN 1936.

BRITS-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van die here D. F. S. T. Malherbe en J. E. Donkin as lede van die Brits-besproeiingsraad op 6 Julie 1936, sal verstryk.

'n Openbare hofsitting sal gehou word in die Magistraatskantoor, Brits, op Saterdag, 11 Julie 1936, om 10 uur v.m., vir die verkiesing van lede om die aftredendes te vervang.

V. A. WILMOT,
Magistraat.

Brits, 8 Junie 1936.

* KENNISGEWING No. 362 VAN 1936.

STOLTZ RIVIER-BESPROEINGSRAAD.

Hiermee word bekend gemaak dat die dienstyd van mev. H. J. Smit as lid van die Stoltz Rivier-besproeiingsraad, op die 24ste Julie 1936, verstryk en dat om 10 uur v.m. op 4 Julie 1936, te Beaufort-Wes 'n openbare hofsitting gehou sal word vir die verkiesing van 'n lid in die plek van die aftredende lid.

A. E. BERGH,
Magistraat.

Beaufort-Wes, 4 Junie 1936.

* KENNISGEWING No. 363 VAN 1936.

KLERKSDORP-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van mnre. H. L. M. Leibrandt en C. S. Schutte as lede van die Klerksdorp-besproeiingsraad, op die 3de Augustus 1936, sal verstryk.

'n Openbare hofsitting sal gehou word in die Magistraatskantoor, Klerksdorp, op Saterdag, die 18de Julie 1936, om 10 uur v.m., vir die verkiesing van lede om die aftredendes te vervang.

J. R. DU TOIT,
Waarnemende Magistraat.

* KENNISGEWING No. 364 VAN 1936.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van die onderstaande Besproeiingsraadslede op die datums teenoor hulle name sal verstryk.

'n Openbare hofsitting sal gehou word op die plek, datum en tyd soos aangegee vir die verkiesing van lede om die aftredendes te vervang.

C. G. THACKWRAY,
Magistraat.

Rustenburg, 5 Junie 1936.

* KENNISGEWING No. 365 VAN 1936.

VLAKPLAATS-BESPROEINGSRAAD.

Kennis geskied hiermee dat op 'n Openbare Hofsitting gehou op Vlakplaats op 30 Mei 1936, mevr. H. Sproule gekies is as lid van die bogenoemde besproeiingsraad vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf 1 Mei 1936.

D. M. GROBBELAAR,
Magistraat.

Carolina, 4 Junie 1936.

* KENNISGEWING No. 366 VAN 1936.

UNIVERSITEIT VAN SUID-AFRIKA.

BENOEMING VAN RAADSLID.

Kennis geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 26 van Statuut I van die Universiteit van Suid-Afrika, dat die heer A. R. Mackenzie deur die Regering van Suid-Rhodesië as sy verteenwoordiger op die Raad van die Universiteit van Suid-Afrika benoem is.

LANGHAM MURRAY,
Registrateur.

Pretoria, 5 Junie 1936.

* NOTICE No. 367 of 1936.

It is hereby notified for general information that the under-mentioned Companies, Foreign Companies, Alterations and Additions to Foreign Companies, Notices of Increase and Reduction of Capital, Special and Extraordinary Resolutions, Notices of Liquidation, Notices of Change of Name and Change of Address and Prospectuses have been duly registered or filed in this Office during the month of May, 1936.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria, 2nd June, 1936.

* KENNISGEWING No. 367 VAN 1936.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat die ondervermelde maatskappye, buitelandse maatskappye, veranderinge en byvoeginge tot buitelandse maatskappye, kennisgewings van vermeerdering en vermindering van kapitaal, spesiale en buitengewone besluite, kennisgewings van likwidasie en kennisgewings van verandering van naam en verandering van adres, en prospektusse, gedurende die maand Mei 1936 behoorlik by hierdie kantoor geregistreer of ingedien is.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Maatskappye.

Registrasiekantoor vir Maatskappye,
Pretoria, 2 Junie 1936.

NOTE.—The Companies Registration Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

NOTA.—Die Registrasiekantoor vir Maatskappye kan die juistheid van sy publikasies nie waarborg nie of enige aanspreeklikheid aanvaar vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.

COMPANIES REGISTERED, MAY, 1936.—Maatskappye Geregistreer, Mei 1936.

No. No.	Name and Address of Company. Naam en Adres van Maatskappy.	Capital. Kapitaal.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
U.C. 7993	Morris and Company (S.A. (Proprietary), Limited (A.G.), 73 St. George's Street, Capetown.....	£5,000	1/5/36
U.C. 7994	Laughton Timber Company (Proprietary), Limited (The), Paarden Eiland Road, Salt River, Capetown	£1,000	1/5/36
U.C. 7995	Star Motor Supply (Proprietary), Limited, Reserve Bank Chambers, 6 Wale Street, Capetown....	£100	1/5/36
U.C. 7996	Mazista Stone and Marble Company (Proprietary), Limited, Aesco Buildings, 30 Eloff Street, Johannesburg	£10,000	1/5/36
U.C. 7997	Diesel Motors (Proprietary), Limited, 36 Broad Street, Durban.....	£5,000	2/5/36
U.C. 7998	St. Lawrence Motors (Proprietary), Limited, 10 Sauer Street, Johannesburg.....	£400	2/5/36
U.C. 7999	People's Furnishers (Proprietary), Limited, 287 Main Street, Jeppestown, Johannesburg.....	£1,000	2/5/36
U.C. 8000	Economic Bazaar (Proprietary), Limited, 1-4 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg	£500	4/5/36
U.C. 8001	Roseneath Mansions (Proprietary), Limited, 53 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg	£1,000	4/5/36
U.C. 8002	Jacobson (Proprietary), Limited (K.), 56 Fichardt Street, Bloemfontein.....	£1,000	4/5/36
U.C. 8003	Kybar Properties (Proprietary), Limited, c/o Messrs. James Stewart and Steyn, United Buildings, Loveday Street, Johannesburg	£100	4/5/36
U.C. 8004	Birbeck and Company (Proprietary), Limited (G.), Ground Floor, African Life Buildings, St. George's Street, Capetown	£2,500	4/5/36
U.C. 8005	Geekie Syndicate (Proprietary), Limited (The), 225 Church Street, Pietermaritzburg.....	£600	4/5/36
U.C. 8006	Jocelyn Mansions (Proprietary), Limited, 34 Plein Street, Johannesburg.....	£100	5/5/36
U.C. 8007	Western Extension Gold Areas, Limited, 70 Darragh House, Plein Street, Johannesburg.....	£200,000	5/5/36
U.C. 8008	Sallis (Proprietary), Limited (Mannie), Church Street, Heilbron.....	£2,000	6/5/36
U.C. 8009	Hill (Proprietary), Limited (E.A.), 50 Kerk Street, Johannesburg.....	£1,000	6/5/36
U.C. 8010	Castlemont Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, 518 Troye Street, Johannesburg....	£5,000	6/5/36
U.C. 8011	Brokers (Proprietary), Limited, 184 Exploration Buildings, 72 Commissioner Street, Johannesburg	£100	6/5/36
U.C. 8012	Rand Tobacco Company (1936), Limited, c/o The South African & General Investment & Trust Company, Limited, Trust Buildings, corner of Fox and Loveday Streets, Johannesburg	£250,000	6/5/36
U.C. 8013	Ingle Broom Company (Proprietary), Limited, 369 Point Road, Durban.....	£100	6/5/36
U.C. 8014	Rietfontein Investments (Proprietary), Limited, 33/36 Unit Security House, corner of Fox and Sauer Streets, Johannesburg	£9,500	7/5/36
U.C. 8015	Cornelia Court (Proprietary), Limited, 513 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.....	£100	7/5/36
U.C. 8016	D. E. Bernard & Company (Proprietary), Limited, 65 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	£200	7/5/36
U.C. 8017	Kessel Properties (Proprietary), Limited, 97 Church Street West, Pretoria.....	£5,000	7/5/36
U.C. 8018	Eastwood Investments (Proprietary), Limited, 39 Bureau Lane, Pretoria.....	£100	7/5/36
U.C. 8019	House Drainage Company (Proprietary), Limited, 21 Rotheray Street, Benoni.....	£600	8/5/36
U.C. 8020	Edenvale Investments (Proprietary), Limited, 2 Provident Buildings, President Street, Germiston	£500	8/5/36
U.C. 8021	Transvaalse Begrafnisgenootskap (Eiendoms), Beperk, Kamer 507, Surrey Gebou, 230 Rissikstraat, Johannesburg	£3,000	8/5/36
U.C. 8022	Amalgamated Minerals (Proprietary), Limited, 214 Hoog Street, Volksrust.....	£5,000	8/5/36
U.C. 8023	Claremont House (Proprietary), Limited, 42 New Kempsey Building, corner of Fox and Joubert Streets, Johannesburg	£3,000	9/5/36
U.C. 8024	Baldina Tie Shirt and Underwear Manufacturers (Proprietary), Limited, 237 Pine Street, Durban	£6,100	11/5/36
U.C. 8025	Cambridge Mansions (Proprietary), Limited, 14 United Buildings, 33 Rissik Street, Johannesburg	£100	11/5/36
U.C. 8026	Sheridan Court (Proprietary), Limited, 151 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.....	£100	11/5/36
U.C. 8027	South African Industrial Development Corporation (Proprietary), Limited, 69 Fletcher's Chambers, Adderley Street, Capetown	£2,000	11/5/36
U.C. 8028	Braemar Court (Proprietary), Limited, 75 Stanton Street, Turfontein, Johannesburg.....	£400	12/5/36
U.C. 8029	Economic Homes. (Proprietary) Limited, Roosevelt Road, Claremont, C.P.....	£500	12/5/36
U.C. 8030	Castle Estates (Proprietary), Limited, 12-23 Stanley House, 87A Commissioner Street, Johannesburg	£1,000	12/5/36
U.C. 8031	Limpopo Trading Stores 1936 (Proprietary), Limited, 78 Church Street, Pretoria.....	£100	12/5/36
U.C. 8032	S.G.B. Electrical Company (Proprietary), Limited, Room No. 23, Lloyds Buildings, 58 Burg Street, Capetown	£1,000	12/5/36
U.C. 8033	Steeple Investments (Proprietary), Limited, 24 Burg Street, Capetown.....	£100	13/5/36
U.C. 8034	Trading Company (Venterspost) (Proprietary), Limited, New Mines House, 23 Sauer Street, Johannesburg	£40,000	13/5/36
U.C. 8035	Acutt (Proprietary), Limited (Lynn), 343 West Street, Durban.....	£5,000	13/5/36
U.C. 8036	African and Overseas Merchants (Proprietary), Limited, Imperial Building, Dock Road, Capetown	£20,000	13/5/36
U.C. 8037	Conley's (Proprietary), Limited, 12 Mare Street, Pietersburg.....	£1,000	13/5/36
U.C. 8038	Greenfield Court (Proprietary), Limited, 9-10 Clewer House, 25 Simmonds Street, Johannesburg	£400	13/5/36
U.C. 8039	Rand Brickworks (Proprietary), Limited, 151 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.....	£5,000	13/5/36
U.C. 8040	Milton Court (Proprietary), Limited, Maitland Road, Salt River, Capetown.....	£4,500	14/5/36
U.C. 8041	Wolhuter Stone Supplies (Proprietary), Limited, 9 Kruis Street, Johannesburg.....	£1,000	14/5/36
U.C. 8042	Central and Suburban Holdings (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Stability Building, 106 Fox Street, Johannesburg	£300	14/5/36
U.C. 8043	Traders Combine (Proprietary), Limited, 2 Clonmel Chambers, corner of Eloff and Market Streets, Johannesburg	£1,000	14/5/36
U.C. 8044	Acme Coal Company (Proprietary), Limited, Market Building, Germiston, Transvaal.....	£750	14/5/36
U.C. 8045	Commercial Services (Proprietary), Limited, 7 Salisbury House, Smith Street, Durban.....	£200	14/5/36

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
U.C. 8046	Uvongo Beach Store (Proprietary), Limited, Wildredge Buildings, 62 Field Street, Durban.....	£1,500	14/5/36
U.C. 8047	American Trading Company (Proprietary), Limited, 47 Commissioner Street, Johannesburg.....	£50	14/5/36
U.C. 8048	Amalgamated Collieries of South Africa, Limited, London House, 21 Loveday Street, Johannesburg.....	£2,000,000	15/5/36
U.C. 8049	Palmer and Walker (Proprietary), Limited, 21 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.....	£500	15/5/36
U.C. 8050	South African Transactions (Proprietary), Limited, 141 London House, 21 Loveday Street, Johannesburg.....	£4,000	15/5/36
U.C. 8051	Frost and Holmes (Proprietary), Limited, Hotel Windsor Building, Jetty Street, Port Elizabeth.....	£10,000	15/5/36
U.C. 8052	African German Investments, Limited, 80/84 Beresford House, Main Street, Johannesburg.....	£5,000	15/5/36
U.C. 8053	Scotia Investments, Limited, 31/34 Netherlands Bank Buildings, corner of Fox and Simmonds Street, Johannesburg.....	£1,500	15/5/36
U.C. 8054	Ducat Investment Company (Proprietary), Limited (The), 224 Market Street, Johannesburg.....	£50	15/5/36
U.C. 8055	Clarence Olander and Marsh (Proprietary), Limited, 24 Union Street, East London.....	£2,000	15/5/36
U.C. 8056	McBean's Implement Company (Proprietary), Limited, 25/27 Otto Street, Pietermaritzburg.....	£3,000	16/5/36
U.C. 8057	Trevail and Taylor (Proprietary), Limited, 145 President Street, Johannesburg.....	£9,000	16/5/36
U.C. 8058	Patmore Investments (Proprietary), Limited, 17 Merlin House, 49 Simmonds Street, Johannesburg.....	£100	16/5/36
U.C. 8059	Glendower Gold Mining Company (Proprietary), Limited, Glendower Farms, Luipaardsvlei, District Krugersdorp.....	£1,100	18/5/36
U.C. 8060	Kalk Bay Pharmacy (Proprietary), Limited, Kalk Bay, Capetown.....	£1,000	18/5/36
U.C. 8061	C.N.A. Investments, Limited, Central News Agency Buildings, corner of Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg.....	£1,250,000	18/5/36
U.C. 8062	Pretoria Brick and Tile Company (Proprietary), Limited (The), 458 Church Street, Pretoria.....	£1,200	18/5/36
U.C. 8063	Volksrust Commercial Enterprises (Proprietary), Limited, 214 Hoog Street, Volksrust.....	£1,000	18/5/36
U.C. 8064	Delmark Buildings (Proprietary), Limited, 21 Kerk Street, Johannesburg.....	£300	18/5/36
U.C. 8065	Balfour House (Proprietary), Limited, 21 Kerk Street, Johannesburg.....	£300	18/5/36
U.C. 8066	Elephant Trading (South Africa) Holdings, Limited, 107-109 Market Street, Johannesburg.....	£660,000	19/5/36
U.C. 8067	Vardon (Proprietary), Limited, Shop No. 8, Africa House, 47 Kerk Street, Johannesburg.....	£3,500	19/5/36
U.C. 8068	Ergy (South Africa) (Proprietary), Limited, 41 and 42 Commercial Exchange Buildings, 83 Main Street, Johannesburg.....	£100	19/5/36
U.C. 8069	Urope (Proprietary), Limited, Ottawa House, 92 President Street, Johannesburg.....	£200	19/5/36
U.C. 8070	South African Steel Equipment Company (Proprietary), Limited, corner of Verwey and Op de Bergen Streets, Johannesburg.....	£5,000	19/5/36
U.C. 8071	Edowen (Proprietary), Limited, 111 St. George's Street, Capetown.....	£20,000	19/5/36
U.C. 8072	Inter-Union Finance, Limited, 111 St. George's Street, Capetown.....	£125	19/5/36
U.C. 8073	Meyer & Charlton Crushers (Proprietary), Limited (The), 2 Royal Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.....	£900	19/5/36
U.C. 8074	Residential Builders (Proprietary), Limited, 26A Second Street, Springs.....	£1,000	19/5/36
U.C. 8075	Transvaal Stores (Proprietary), Limited, 14 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.....	£500	19/5/36
U.C. 8076	Turnbull & Norris (Proprietary), Limited, 18/19 Murray Court, Smith Street, Durban.....	£1,000	19/5/36
U.C. 8077	D. & B. Investments (Proprietary), Limited, 147 Commissioner Street, Johannesburg.....	£3,000	19/5/36
U.C. 8078	London and South Africa Industrial Finance Company, Limited, Bonaccord House, 19 Harrison Street, Johannesburg.....	£20,000	19/5/36
U.C. 8079	Light Aircraft (S.A.) (Proprietary), Limited, 41 Eloff Street, Johannesburg.....	£100	20/5/36
U.C. 8080	Haigh Court (Proprietary), Limited, 108 Lawn Street, Rosettenville, Johannesburg.....	£1,000	20/5/36
U.C. 8081	Anglo American Investment Trust, Limited, First Floor, Anmercosa House, corner of Fox and Hollard Streets, Johannesburg.....	£2,500,000	20/5/36
U.C. 8082	Esselen Street Property Trust (Proprietary), Limited, c/o L. K. Jacobs & Company, Limited, 112 Fox Street, Johannesburg.....	£300	20/5/36
U.C. 8083	Albyn Buildings (Proprietary), Limited, 60 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.....	£100	20/5/36
U.C. 8084	Hallgate Agricultural Holdings (Proprietary), Limited, 31 Clonmel Chambers, corner of Eloff and Market Streets, Johannesburg.....	£100	20/5/36
U.C. 8085	Leicester Mansions (Proprietary), Limited, 513 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.....	£100	20/5/36
U.C. 8086	Melville Properties (Proprietary), Limited, 5 National Mutual Buildings, corner of Market and Rissik Streets, Johannesburg.....	£100	20/5/36
U.C. 8087	J. S. Willcox Company (Proprietary), Limited (The), No. 26 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.....	£1,000	22/5/36
U.C. 8088	Lang's Motors (Proprietary), Limited, Stand No. 2788, Modder Road, Brakpan.....	£1,000	22/5/36
U.C. 8089	Rocklands Investments (Proprietary), Limited, No. 122 Stock Exchange Buildings, Hollard Street, Johannesburg.....	£2,000	22/5/36
U.C. 8090	Gymfrock (Proprietary), Limited, Stability Buildings (Sixth Floor), 106 Fox Street, Johannesburg.....	£300	23/5/36
U.C. 8091	Goldwyn Estates (Proprietary), Limited, 300 Market Street, corner of Pretorius Street, Pretoria.....	£100	23/5/36
U.C. 8092	Pandora Products (Proprietary), Limited, 710/2 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.....	£1,000	23/5/36
U.C. 8093	W. H. Phillips & Company (Proprietary), Limited, 25 Moore Road, Durban.....	£1,000	26/5/36
U.C. 8094	Carmador Properties (Proprietary), Limited, 506 West Street, Durban.....	£1,000	26/5/36
U.C. 8095	Stern Estates (Proprietary), Limited (Leopold), Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg.....	£1,200	26/5/36
U.C. 8096	A. Stiller and Company (Proprietary), Limited, 10 Railway Street, Durban.....	£7,000	26/5/36
U.C. 8097	Caley & Son (Africa) (Proprietary), Limited (A. J.), 41 St. George's Street, Capetown.....	£100	27/5/36
U.C. 8098	Tiny Town (Proprietary), Limited, No. 41 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg.....	£5,000	27/5/36
U.C. 8099	Citadel Properties (Proprietary), Limited, 170 Pretorius Street, Pretoria.....	£1,000	27/5/36
U.C. 8100	Freedrose (Proprietary), Limited, Burlington House, corner of Rissik and New Street South, Johannesburg.....	£100	27/5/36
U.C. 8101	Leaub (Proprietary), Limited, Burlington House, corner of Rissik and New Street South, Johannesburg.....	£100	27/5/36
U.C. 8102	Pentrich (Proprietary), Limited, 34 Wale Street, Capetown.....	£7,000	27/5/36
U.C. 8103	P.W.F. (Proprietary), Limited, 151 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.....	£100	27/5/36
U.C. 8104	Ritchie and Company (Proprietary), Limited (J. H.), 155 Marshall Street, Johannesburg.....	£2,000	28/5/36
U.C. 8105	Mazista School Slate Manufacturing Company (Proprietary), Limited, Aesco Buildings, 30 Eloff Street, Johannesburg.....	£10,000	28/5/36
U.C. 8106	Marble, Lime and Associated Industries, Limited, No. 510 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.....	£250,000	29/5/36
U.C. 8107	Union Advertising Services (Proprietary), Limited, 13 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.....	£1,000	29/5/36
U.C. 8108	Springs Welgedacht Townships (Proprietary), Limited, Atlas Buildings, 102 Commissioner Street, Johannesburg.....	£10,000	29/5/36
U.C. 8109	"Du Toits" Pioneer Salt Works (Proprietary), Limited (The), Fauresmith, O.F.S.....	£1,000	29/5/36
U.C. 8110	Witfontein Consolidated Mines, Limited, 15/16 Calcutta House, Loveday Street, Johannesburg.....	£10,000	29/5/36
U.C. 8111	Potchefstroom Beleggings Maatskappy (Eiendoms), Beperk (Die), No. 149 King Edwardstraat, Potchefstroom.....	£200	29/5/36

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
U.C. 8112	Colonial Mining and Finance Trust (Proprietary), Limited, 401-402 Sanlam Buildings, Loveday Street, Johannesburg	£100	29/5/36
U.C. 8113	Lancashire Manufacturing Company (Proprietary), Limited, corner of Wale and Buitengracht Streets, Capetown	£5,000	29/5/36
U.C. 8114	Seeff's Properties (Proprietary), Limited, 8 Garland Street, Ophirton, Johannesburg	£500	29/5/36
U.C. 8115	Rand Cycle Works and Music Saloons (Proprietary), Limited (The), 16 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	£500	29/5/36
U.C. 8116	South African Electro-Medical and Hydrological Institute (Proprietary), Limited, 3 Fatti's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	£1,000	30/5/36

SPECIAL AND EXTRAORDINARY RESOLUTIONS REGISTERED, MAY, 1936.—*Spesiale en Buitengewone Besluite Geregistreer, Mei 1936.*

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>	Nature of Resolution. <i>Aard van Besluit.</i>
C. 1337	Edworks, Limited, Port Elizabeth	2/5/36	Agreement— <i>Ooreenkoms.</i>
U.C. 4986	W. Farquharson (Proprietary), Limited, Capetown	2/5/36	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
C. 1478	Chas. Howie and Company (Cape), Limited, Capetown	2/5/36	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
U.C. 1353	Gabriel Stern and Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	2/5/36	Sub-division of shares and increase of capital— <i>Onderverdeling van aandele en Vermeerdering van Kapitaal.</i>
N. 95	Thomas Barlow & Sons (S.A.), Limited, Durban	5/5/36	Conversion into public company; alteration of capital and alteration of Articles— <i>Oorgang tot Publieke Maatskappy, Verandering van Kapitaal en Verandering van Statute.</i>
U.C. 3452	Cantley (Proprietary), Limited, Capetown	7/5/36	Increase of Capital and Alteration of Articles— <i>Vermeerdering van Kapitaal en Verandering van Statute.</i>
N. 857	Muirton Estates, Limited, Pietermaritzburg	7/5/36	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
U.C. 4768	Weet-Bix (Proprietary), Limited, Wynberg, Cape	7/5/36	Change of Name— <i>Verandering van Naam.</i>
U.C. 4926	Kenneth Ray (Proprietary), Limited, Johannesburg	7/5/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 5082	Eastern Rand Extensions, Limited, Johannesburg	7/5/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 1986	Woolworth's (Proprietary), Limited, Capetown	7/5/36	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
U.C. 7798	C.F.M. Properties (Proprietary), Limited, Durban	8/5/36	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
C. 1232	George Findlay & Company, Limited, Capetown	8/5/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 3418	Weltevrede Gold Mining Syndicate, Limited, Johannesburg	8/5/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 4618	African & General Acceptance & Trust Corporation (Proprietary), Limited, Capetown	13/5/36	Conversion into Public Company and Alteration of Articles— <i>Oorgang tot Publieke Maatskappy en Verandering van Statute.</i>
U.C. 4618	African & General Acceptance & Trust Corporation (Proprietary), Limited, Capetown	13/5/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 3678	M. Bertish & Company (Proprietary), Limited, Woodstock, Capetown	13/5/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 7674	Cork Flooring (Proprietary), Limited, Woodstock, Capetown	13/5/36	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
U.C. 5928	Hillcourt Mansions (Proprietary), Limited, Johannesburg	13/5/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
T. 1681	New Transvaal Gold Farms, Limited, Johannesburg	13/5/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 4038	Permanent Estate and Finance Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	13/5/36	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
T. 5343	Usher Industrial Sites, Limited, Johannesburg	14/5/36	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
T. 7073	Crittall-Hope Metal Windows (South Africa), Limited, Industria Township, Langlaagte	14/5/36	Conversion into Public Company, Increase of Capital, and New Articles— <i>Oorgang tot Publieke Maatskappy, Vermeerdering van Kapitaal en Nuwe Statute.</i>
U.C. 7741	G. A. Fry (Proprietary), Limited, Pietermaritzburg	14/5/36	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
T. 422	The Bettelheim Buildings Company, Limited, Johannesburg	14/5/36	Alteration of Memorandum and Articles— <i>Verandering van Akte van Oprigting en Statute.</i>
C. 2654	Walter H. Adams (Kimberley), Limited, Kimberley	15/5/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 327	Hortors, Limited, Johannesburg	15/5/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
N. 756	C. & E. Morton & Lowens, Limited, Durban	15/5/36	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
U.C. 7752	National Association Teachers of Dancing (S.A.), Pretoria	15/5/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 4819	Rice Wholesalers (Proprietary), Limited, Durban	15/5/36	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
T. 6100	Rustplaats Coal & Chemical Company, Limited, Johannesburg	15/5/36	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
C. 2683	South African Mines, Limited, Capetown	15/5/36	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
U.C. 4519	Standard Tie Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg	15/5/36	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
U.C. 4970	Upper Reef Exploration Company, Limited, Pretoria	15/5/36	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
U.C. 6422	Alpheus Williams and E.G. Dowse (Proprietary), Limited, Johannesburg	15/5/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 3060	Jan van Gemert & Company (Proprietary), Limited, Noorder Paarl	19/5/36	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
T. 5003	Crystallizers, Limited, Johannesburg	20/5/36	Alteration of Memorandum of Association— <i>Verandering van Akte van Oprigting.</i>
U.C. 6235	Aurora Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	20/5/36	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
U.C. 5290	Modes Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg	20/5/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
C. 2994	Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Company, Limited, Port Elizabeth	20/5/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 6344	Hubert Shawe's (Proprietary), Limited, Vryheid	20/5/36	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
C. 1636	Hume Pipe Company (South Africa), Limited, Germiston	20/5/36	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
U.C. 4382	B. Shore (Proprietary), Limited, Capetown	20/5/36	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
U.C. 57	Atlas Petroleum Products, Limited, Johannesburg	22/5/36	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
K. 1	The Jagersfontein Mine & Estate Company, Limited, Kimberley	22/5/36	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
C. 1393	Queenstown Civil Service Supply Association, Limited, Queenstown	22/5/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 7439	Colemeo (1935) (Proprietary), Limited, Woodstock, Cape	23/5/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 7277	The Roadhouse (Proprietary), Limited, Johannesburg	23/5/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 1604	Stanley Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	23/5/36	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>	Nature of Resolution. <i>Aard van Besluit.</i>
J.C. 7069	The Tate Pipe Lining Process (S.A.) (Proprietary), Limited, Salt River, Cape	23/5/36	Change of Name— <i>Verandering van Naam.</i>
F. 5549	The Aubrey Phillips Agencies, Limited, Johannesburg..	26/5/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
F. 6809	J. C. Burchmore, Limited, Johannesburg.....	26/5/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
F. 8746	Elephant Trading Company, Limited, Johannesburg....	26/5/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 3522	Howie (Transvaal) (Proprietary), Limited, Johannesburg	26/5/36	Change of Name— <i>Verandering van Naam.</i>
U.C. 6345	Consolidated Textile Mills, Limited, Durban.....	28/5/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 1478	Dandy Polish Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/5/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
F. 6657	Haggie Son & Love, Limited, Cleveland, Transvaal....	28/5/36	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
U.C. 567	National Trading Company, Limited, Johannesburg.....	28/5/36	Increase of Capital and Alteration of Articles— <i>Vermeerdering van Kapitaal en Verandering van Statute.</i>
U.C. 7072	Perth Investment (Proprietary), Limited, Johannesburg.	28/5/36	Reorganisation of Capital and Alteration of Articles— <i>Reorganisasie van Kapitaal en Verandering van Statute.</i>
U.C. 5370	R.X.L. Syndicate (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/5/36	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
U.C. 6344	Hubert Shawes (Proprietary), Limited, Vryheid.....	28/5/36	Change of Name— <i>Verandering van Naam.</i>
U.C. 7782	Jabula Club (Proprietary), Limited, Johannesburg....	29/5/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 7783	Miller, Weedon & Carruthers (Proprietary), Limited, Johannesburg	29/5/36	Reorganisation of Capital— <i>Reorganisasie van Kapitaal.</i>
U.C. 5397	Rawstorne's Motors (Proprietary), Limited, Boksburg North	29/5/36	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
U.C. 5534	Frank Solomon and Company (Proprietary), Limited, Capetown	29/5/36	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
U.C. 6961	Stalky and Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	29/5/36	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>

INCREASE AND REDUCTION OF CAPITAL REGISTERED, MAY, 1936.—*Vermeerdering en Vermindering van Kapitaal Geregistreer, Mei 1936.*

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Increase or Reduction. <i>Vermeerdering of Vermindering.</i>		Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
		From— <i>Van.</i>	To— <i>Tot.</i>	
U.C. 1353	Gabriel Stern and Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£1,000	£11,000	2/5/36
N. 95	Thomas Barlow & Sons (S.A.), Limited, Durban.....	£50,000	£100,000	5/5/36
T. 1705	The Brick and Potteries Company, Limited, Johannesburg.....	£65,000	£78,000	5/5/36
T. 1879	The South African Land & Exploration Company, Limited, Johannesburg.....	£348,687. 10s.	£350,000	6/5/36
T. 4750	Robinson Deep, Limited, Johannesburg.....	£711,156. 5s.	£775,000	6/5/36
T. 1601	City Deep, Limited, Johannesburg.....	£1,295,000	£1,695,000	7/5/36
U.C. 1986	Woolworths (Proprietary), Limited, Capetown.....	£133,000	£135,000	7/5/36
U.C. 3452	Cantley (Proprietary), Limited, Capetown.....	£5,000	£7,000	7/5/36
U.C. 7798	C.F.M. Properties (Proprietary), Limited, Durban.....	£100	£5,000	8/5/36
T. 7709	Donnellan Murray, Limited, Durban.....	£10,000	£14,000	8/5/36
T. 3832	Ready Cash Stores, Limited, Pretoria.....	£500	£2,000	8/5/36
U.C. 4038	Permanent Estate and Finance Company (Proprietary), Limited, Johannesburg..	£250	£2,500	13/5/36
U.C. 7500	Metro Cycle House (Proprietary), Limited, Pretoria.....	£2,000	£6,000	13/5/36
U.C. 5150	C. H. Hirtzel and Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	£5,100	13/5/36
U.C. 7741	G. A. Fry (Proprietary), Limited, Pietermaritzburg.....	£2,000	£4,000	14/5/36
T. 7073	Crittall-Hope Metal Windows (South Africa), Limited, Langlaagte.....	£110,000	£310,000	14/5/36
T. 5343	Ussher Industrial Sites, Limited, Johannesburg.....	£4,000	£8,000	14/5/36
U.C. 4519	Standard Tie Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£4,000	£1,000	15/5/36
N. 756	C. & E. Morton & Lowens, Limited, Durban.....	£20,000	£30,000	15/5/36
T. 1674	Imperial Cold Storage and Supply Company, Limited, Capetown.....	£1,119,000	£1,250,000	15/5/36
U.C. 5071	Portesque Mansions (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	£116	15/5/36
U.C. 3060	Jan van Gemert & Company (Proprietary), Limited, Noorder Paarl.....	£250	£1,750	19/5/36
U.C. 6344	Hubert Shawes (Proprietary), Limited, Vryheid.....	£400	£1,400	20/5/36
C. 1636	Hume Pipe Company (South Africa), Limited, Germiston.....	£125,000	£250,000	20/5/36
U.C. 4382	B. Shore (Proprietary), Limited, Capetown.....	£4,000	£5,000	20/5/36
U.C. 2517	Louis Blumberg (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£2,500	£3,000	20/5/36
U.C. 3769	The Bantu Press (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£10,000	£12,500	22/5/36
U.C. 7986	G.W.G. (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£1,000	£3,000	22/5/36
U.C. 567	National Trading Company, Limited, Johannesburg.....	£100,000	£250,000	28/5/36
U.C. 5534	Frank Solomon and Company (Proprietary), Limited, Capetown.....	£1,200	£5,200	29/5/36

LIQUIDATIONS, MAY, 1936.—*Likwidasies, Mei, 1936.*

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>	Voluntary or Compulsory Liquidation. <i>Vrywillige of Verpligtende Likwidasie.</i>
U.C. 4986	W. Farquharson (Proprietary), Limited, Capetown.....	£1,000	Voluntary Liquidation— <i>Vrywillige Likwidasie.</i>
C. 1478	Chas. Howie and Company (Cape), Limited, Capetown.....	£2,000	" "
N. 857	Muirton Estates, Limited, Pietermaritzburg.....	£15,000	" "
U.C. 7674	Cork Flooring (Proprietary), Limited, Woodstock, Cape.....	£5,000	" "
U.C. 4819	Rice Wholesalers (Proprietary), Limited, Durban.....	£1,000	" "
T. 6100	Rustplaats Coal & Chemical Company, Limited, Johannesburg.....	£20,000	" "
C. 2683	South African Mines, Limited, Capetown.....	£100,000	" "
U.C. 4970	Upper Reef Exploration Company, Limited, Pretoria.....	£18,500	" "
U.C. 7050	The Winchester Tea Lounge (Proprietary), Limited, Port Elizabeth.....	£3,000	Compulsory Liquidation— <i>Verpligtende Likwidasie.</i>
U.C. 6235	Aurora Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£2,000	Voluntary Liquidation— <i>Vrywillige Likwidasie.</i>
U.C. 1604	Stanley Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£1,000	" "
U.C. 3751	Sarembock & Klotz (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£500	Compulsory Liquidation— <i>Verpligtende Likwidasie.</i>
T. 6657	Haggie, Son & Love, Limited, Cleveland, Transvaal.....	£105,200	Voluntary Liquidation— <i>Vrywillige Likwidasie.</i>
U.C. 5370	R.X.L. Syndicate (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£8,000	" "
U.C. 5397	Rawstorne's Motors (Proprietary), Limited, Boksburg North.....	£7,500	" "
U.C. 6961	Stalky and Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£1,000	" "

CHANGE OF NAME REGISTERED, MAY, 1936.—*Verandering van Naam Geregistreer, Mei 1936.*

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
U.C. 2081	African-German Estate and Investment Corporation, Limited, to Secured Investments, Limited, Johannesburg	11/5/36
U.C. 7783	Miller Weedon (Proprietary), Limited, to Miller, Weedon & Carruthers (Proprietary), Limited, Johannesburg	11/5/36
U.C. 5012	Karp (Proprietary), Limited, to Ursula Mansions (Proprietary), Limited, Johannesburg	11/5/36
U.C. 819	Leslie Brown (Proprietary), Limited, to Ledor Ventures (Proprietary), Limited, Johannesburg	14/5/36
U.C. 7257	Metropolitan Board of Executors (Proprietary), Limited, to Provincial Board of Executors (Proprietary), Limited, Johannesburg	27/5/36

PROSPECTUSES REGISTERED, MAY, 1936.—*Prospektusse Geregistreer, Mei 1936.*

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
U.P. —	Die Volkskoper Beperk, Johannesburg	£20,000	19/5/36
U.C. 8066	Elephant Trading (South Africa) Holdings, Limited, Johannesburg	£660,000	20/5/36
U.C. 8106	Marble, Lime and Associated Industries, Limited, Johannesburg	£250,000	29/5/36

FOREIGN COMPANIES REGISTERED, MAY, 1936.—*Buitelandse Maatskappye Geregistreer, Mei 1936.*

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
U.F. 225	Anglo-Persian Oil Company (South Africa), Limited, c/o. Henry Webster, Esq., Shell House, Greenmarket Square, Capetown	£100	6/5/36
U.F. 226	Ochberg Robinson (Proprietary), Limited, c/o N. L. van Gelder, 22 Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg	£25,000	7/5/36

ALTERATIONS AND ADDITIONS TO FOREIGN COMPANIES.—*Verandering en Byvoegings tot Buitelandse Maatskappye.*
REGISTERED MAY, 1936.—*Geregistreer Mei 1936.*

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
F. 3303	The Anglo French Exploration Company, Limited, Johannesburg (Special Resolution re New Articles of Association— <i>Speciale Besluit insake Nuwe Statute.</i>)	5/5/36

CHANGE OF ADDRESS REGISTERED, MAY, 1936.—*Verandering van Adres Geregistreer, Mei 1936.*

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
T. 8392	John Henry Andrew and Company (South Africa), Limited, 13 Simmonds Street Extension, Johannesburg	9/5/36
U.C. 7796	British Protectorate Trading Company (Proprietary), Limited, No. 2 Permanent Buildings, corner of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg	9/5/36
C. 266	The Cape Marine Suburbs, Limited, Wellington Fruitgrowers Building, 96 Longmarket Street, Capetown	9/5/36
U.C. 7824	Clark's Dairy (Proprietary), Limited, 405 Church Street West, Pretoria	9/5/36
U.C. 4143	G. A. Ducommun (Proprietary), Limited, St. Andrews Building, Rissik Street, corner of Commissioner Street, Johannesburg	9/5/36
U.C. 4051	Economic Savings and Finance Corporation, Limited, No. 9 Cuthbert's Buildings, corner of Church and St. Andries Streets, Pretoria	9/5/36
U.C. 7402	International Engineering Works (Proprietary), Limited, 45 Ussher's Industrial Sites, Sauer Street Extension, Johannesburg	9/5/36
U.C. 7068	Medical House (Proprietary), Limited, Medical House, 35 Wale Street, Capetown	9/5/36
C. 2627	Monotype Machinery (S.A.), Limited, 6 and 7 Boston House, Strand Street, Capetown	9/5/36
U.C. 3861	Natal Burial Society (Proprietary), Limited, 579 West Street, Durban	9/5/36
U.C. 3862	Natal Funeral Furnishers (Proprietary), Limited, 579 West Street, Durban	9/5/36
C. 1864	Oliver's African Furnishing Company, Limited, Liberal Building, 65 Burg Street, Capetown	9/5/36
U.C. 7649	Protea Publishers, Limited, 133-140 London House, Loveday Street, Johannesburg	9/5/36
U.C. 6010	Ramson's (Proprietary), Limited, 141-148 London House, Loveday Street, Johannesburg	9/5/36
U.C. 4926	Kenneth Bay (Proprietary), Limited, 13 Simmonds Street Extension, Johannesburg	9/5/36
U.C. 4086	Roxtons (Proprietary), Limited, 16 Ussher Street, Johannesburg	9/5/36
U.C. 7875	Sewing Silks, South Africa (Proprietary), Limited, Third Floor, Ulster House, Kruis and President Streets, Johannesburg	9/5/36
U.C. 2365	Van Namen's Advertising Agency (Proprietary), Limited, 129-132 London House, Loveday Street, Johannesburg	9/5/36
U.C. 6211	Mehtar (Proprietary), Limited, 38 Bree Street, Township Burgersdorp, Johannesburg	12/5/36
U.C. 7867	Moolenschot and Schep (Proprietary), Limited, 100 Long Street, Capetown	12/5/36
U.C. 7259	National Drug Company, Limited, Realty Trust Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	12/5/36
T. 8427	Platinum Development Company, Limited, 910 and 911 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	12/5/36
U.C. 6973	Publix, Limited, Realty Trust Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	12/5/36
U.C. 7278	Publix Estates, Limited, Realty Trust Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	12/5/36
U.C. 1304	Scotswood (Proprietary), Limited, Holts' Buildings, 48 Field Street, Durban	12/5/36
U.C. 5047	Transvaal Bon Marche (Proprietary), Limited, Anstey's Buildings (Proprietary), Limited, corner of Jeppe and Joubert Streets, Johannesburg	12/5/36
U.C. 3107	Union Textile Mills (Proprietary), Limited, Opposite Koeberg Road Station, Perth Road, Maitland, C.P.	12/5/36
U.C. 6585	Vlakfontein (No. 8) Washed Sand Company (Proprietary), Limited, Industrial Sites, South Germiston Extension, Germiston	12/5/36
T. 6936	Arton Copper Company, Limited, Messina, Northern Transvaal	18/5/36
T. 5549	Aubrey Phillip Agencies, Limited, 69 Simmonds Street, Johannesburg	18/5/36
U.C. 3209	Automatic Telephones (South Africa), Limited, Dominion House, 80 Anderson Street, Johannesburg	18/5/36

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
U.C. 5027	Babrosco Mines (Proprietary), Limited, 910 and 911 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.....	18/5/36
U.C. 819	Leslie Brown (Proprietary), Limited, 910 and 911 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.....	18/5/36
U.C. 5583	Central Traders, Limited, 109A Victoria Street, Durban.....	18/5/36
U.C. 7926	Chequers Mansions (Proprietary), Limited, 55 General Mining Buildings, Main Street, Johannesburg.....	18/5/36
U.C. 7873	Davidson & Vorster (Proprietary), Limited, 8 Scotch Corner, Rockey Street, Yeoville, Johannesburg.....	18/5/36
T. 6529	Delagoa Bay Stevedoring & Landing Company, Limited, Surrey House, corner of Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg.....	18/5/36
U.C. 5892	Eersteling Good Hope Gold Mines, Limited, 910 and 911 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.....	18/5/36
U.C. 6922	Eetwehl (Proprietary), Limited, Portion YY of Portion of Farm Doornfontein No. 24, Main Reef Road, Denver, Johannesburg.....	18/5/36
U.C. 4206	Flippies (Proprietary), Limited, Royal Hotel Buildings, Market Avenue, Vereeniging, Transvaal.....	18/5/36
U.C. 1420	Gresham Auctioneering Company (Proprietary), Limited, 66 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg..	18/5/36
U.C. 1247	Hayne and Company (Proprietary), Limited, 85/88 (Fourth Floor), Yorkshire House, Field Street, Durban.....	18/5/36
U.C. 5379	Hemphill Quinton (Natal) (Proprietary), Limited, Surrey House, corner of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg.....	18/5/36
U.C. 5463	Hemphill, Quinton (Transvaal) (Proprietary), Limited, Surrey House, corner of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg.....	18/5/36
U.C. 3724	Klipspruit Brick Works (Proprietary), Limited, Daggafontein No. 9, Springs.....	18/5/36
U.C. 3031	Knap, Limited, corner of Maraisburg Road and Watt Road, Industria, Johannesburg.....	18/5/36
U.C. 5588	John Laing & Company (Proprietary), Limited, 660 Modder Road, Brakpan.....	18/5/36
T. 5405	Mann George & Company (Beira), Limited, Surrey House, corner of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg.....	18/5/36
U.C. 7342	Albert White (Proprietary), Limited, Surrey House, corner of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg....	18/5/36
U.C. 6417	Youth Publications, Limited, 133-140 London House, Loveday Street, Johannesburg.....	18/5/36
U.C. 2136	Bothner (Proprietary), Limited, 21 Kerk Street, Johannesburg.....	20/5/36
U.C. 5450	Buckingham Court (Proprietary), Limited, c/o L. K. Jacobs & Company, Limited, 112 Fox Street, corner of Joubert Street, Johannesburg.....	20/5/36
U.C. 5967	Danby's Magical Depot (Proprietary), Limited, Wellington Chambers, Darling Street, Capetown.....	20/5/36
U.C. 4483	Guarantee & Discount Company, Limited, 170 Pretorius Street, Pretoria.....	20/5/36
T. 3657	Mann George & Company (Delagoa), Limited, Surrey House, corner of Rissik and Commissioner Street, Johannesburg.....	20/5/36
U.C. 6700	Overseas Sales (S.A.) (Proprietary), Limited, Mendelsohn's Buildings, 73 Burg Street, Capetown.....	20/5/36
C. 2334	Herbert Penny, Limited, Lennon's Buildings, 30 Adderley Street, Capetown.....	20/5/36
U.C. 6605	Pilot Tool & Machinery Company (Proprietary), Limited, No. 6 London House, 21 Loveday Street, Johannesburg.....	20/5/36
U.C. 3027	T. & C. Pharma (Proprietary), Limited, Burlington House, Rissik Street, Johannesburg.....	20/5/36
U.C. 6813	Wellington Court (Proprietary), Limited, c/o L. K. Jacobs & Co., Ltd., 112 Fox Street, corner of Joubert Street, Johannesburg.....	20/5/36
U.C. 7294	The Witwatersrand Commercial Exchange, Limited, New Commercial Exchange, corner of Harrison and Frederick Streets, Johannesburg.....	20/5/36
U.C. 7652	African Health System (Proprietary), Limited, 914 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.....	23/5/36
U.C. 6729	Arkenlaw Properties (Proprietary), Limited, Seventh Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	23/5/36
U.C. 5195	Arma (Proprietary), Limited, 7th Floor, St. Andrew's Buildings, 94 Commissioner Street, Johannesburg.....	23/5/36
U.C. 5713	Busy Bee Bazaar (Proprietary), Limited, Seventh Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	23/5/36
U.C. 7671	C. M. M. Investments (Proprietary), Limited, 7th Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	23/5/36
U.C. 6685	Clare Garages (Proprietary), Limited, 245 Jeppe Street, Johannesburg.....	23/5/36
T. 6447	Daitz's Buildings, Limited, 7th Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	23/5/36
U.C. 7224	I. Davidson and Company (Proprietary), Limited, Portion F, Farm Rietfontein No. 9, District Germiston.....	23/5/36
U.C. 6711	Dopie Gold Mining Company, Limited, 914 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.....	23/5/36
U.C. 6267	Dorsam Investments (Proprietary), Limited, 7th Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	23/5/36
U.C. 6687	Irwin's Canvas Company (Proprietary), Limited, 7th Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	23/5/36
U.C. 6269	Ismac Investments (Proprietary), Limited, 7th Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	23/5/36
U.C. 6841	Jubilee Brick and Tile Company, Limited, 914 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.....	23/5/36
U.C. 6745	Kallop Investments (Proprietary), Limited, 7th Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	23/5/36
U.C. 6426	Kinfield Investments (Proprietary), Limited, 7th Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	23/5/36
U.C. 5384	L.C.S. Syndicate (Proprietary), Limited, 7th Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	23/5/36
U.C. 7670	Lyon's Confectioners (Proprietary), Limited, 7th Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	23/5/36
U.C. 7662	M.A.G. Investments (Proprietary), Limited, 7th Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	23/5/36
U.C. 6746	Max Investments (Proprietary), Limited, 7th Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	23/5/36
U.C. 6338	Meylieb Investments (Proprietary), Limited, 7th Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	23/5/36
U.C. 1674	Michel's Investments (Proprietary), Limited, 7th Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	23/5/36
U.C. 6339	Morris Investments (Proprietary), Limited, 7th Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	23/5/36
U.C. 5393	Mountjoy Estates (Proprietary), Limited, 7th Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	23/5/36
U.C. 7837	Randesia Base Minerals Mining and Development Company (Proprietary), Limited, 914 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.....	23/5/36
U.C. 3693	Reliance Model Dress Company (Proprietary), Limited, 39 Castle Street, Capetown.....	23/5/36
U.C. 2010	Salisbury Buildings (Proprietary), Limited, 7th Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	23/5/36
U.C. 7182	Southern Transvaal Buildings (Proprietary), Limited, 7th Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg...	23/5/36
U.C. 7792	Strathmore Development Company (Proprietary), Limited, 914 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.....	23/5/36
U.C. 7951	Western Klerksdorp Investments, Limited, 914 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.....	23/5/36
T. 7222	Winchester Estate Company, Limited, Lennon's Building, 30 Adderley Street, Capetown.....	27/5/36
U.C. 1669	M.L. Investments (Proprietary), Limited, 7th Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	27/5/36
U.C. 7406	Mileon Investments (Proprietary), Limited, 7th Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	27/5/36
U.C. 6706	Newspin Investments (Proprietary), Limited, 7th Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	27/5/36
U.C. 6274	P.N. Investments (Proprietary), Limited, 7th Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	27/5/36
U.C. 6429	Plein Street Investments (Proprietary), Limited, 7th Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	27/5/36
U.C. 6348	Rajo Investments (Proprietary), Limited, 7th Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	27/5/36
U.C. 1668	S.C. Investments (Proprietary), Limited, 7th Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	27/5/36
U.C. 6704	Spinnew Investments (Proprietary), Limited, 7th Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	27/5/36
U.C. 6280	Uca Investments (Proprietary), Limited, 7th Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	27/5/36
U.C. 4545	Witpoortje Gap Development Company, Limited, 53 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg.....	9/5/36
U.C. 5845	Nooitgedacht East Rand Exploration Company, Limited, 44/45 Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg.....	18/5/36
U.C. 7816	Plasterers (Proprietary), Limited, 11 Somerset Road, Kensington, Johannesburg.....	23/5/36
U.C. 7976	S. & W. Properties (Proprietary), Limited, 102 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.....	23/5/36

* NOTICE No. 368 of 1936.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 22 of 1936, FOR WEEK ENDED
6TH JUNE, 1936.

PLAGUE.

Orange Free State.

Lindley District.—Five native cases (three fatal) have been reported in the Lindley Municipal Location.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Nil.

An outbreak is being dealt with in the district of Smithfield (Orange Free State).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Qutubeni Location, Engcobo District; Tyatyora Location, Fort Beaufort District; Macubeni and Cumakala Locations, Glen Grey District; Segedini Location, Mount Ayliff District; Uitenhage Municipality, Uitenhage District (Cape); Brakfontein, Fauresmith District, Annasrust, Vrede District (Orange Free State).

One sporadic case in a native has occurred in Port Elizabeth (Cape).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Glen Grey, Middelburg, Mount Ayliff, Tarka, Umzimkulu (Cape).

MALARIA.

Natal and Zululand.—Owing to the colder weather prevailing, there has been a marked diminution in *A. gambiae* breeding throughout Natal and Zululand. A few cases of Malaria continue to be reported but these are chiefly relapse cases.

Transvaal.—Cold weather continues throughout the malarious areas with consequent diminishing risk of contracting fever. In the Zoetdoorns area and along the Hout and Sand Rivers where this season most malaria has occurred, a few new infections are still taking place.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Bassein, Calcutta, Chittagong; Bangkok.

Plague in the central region (Madagascar); Central Province (Kenya Colony and Protectorate); Suez; Bassein, Colombo, Trujillo, San Antonio and Moche (Peru).

Smallpox in Mozambique District (Mozambique Colony); Lindi Province (Tanganyika Territory); Nyasaland Protectorate; Beira; Sierra Leone; Bombay, Calcutta, Karachi, Madras, Moulmein, Rangoon, Vizagapatam; Ceylon; Shanghai, Hong-Kong; Yokohama.

Typhus Fever in Cernauti (Roumania); Mobile and Houston (U.S.A.).

Yellow Fever in Tivdouane (Senegal); Sao Paulo, Minas Geraes and Parana States (Brazil).

F. C. WILLMOT,
Acting Secretary for Public Health.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* NOTICE TO CONTRACTORS.

FLOOD PROTECTION: LADYSMITH.—NATAL MAIN LINE.

(201 m. 60 ch. to 202 m. 25 ch.)

Alternative tenders are invited for the raising of embankments between 201 m. 60 ch. and 202 m. 25 ch. and the construction of forty 9-ft. openings—

(a) with civilized labour;

(b) with unrestricted labour.

The approximate total quantities are 9,000 cubic yards earthworks and 2,940 cubic yards concrete.

On and after the 12th June, 1936, the Tender Form, Form of Agreement, Specifications, and Drawings can be inspected at the office of the System Manager, Durban, Room 35, and at the office of the District Engineer, Ladysmith (Natal), and on payment of a deposit of £3. 3s. copies of the tender form and specification can be obtained.

No tender will be considered unless accompanied by a certificate to the effect that the tenderer has inspected the site.

Contractors submitting bona fide tender will be entitled to return of deposit, also to a refund of one only return railway fare on complying with formalities specified in the tender form.

Tenders must be sealed and endorsed "Tender for Flood Protection, Ladysmith", and addressed to the Secretary of the Subsidiary Tender Board, S.A. Railways, Room No. 3, Durban, in whose office they must be received by 12 noon on 26th June, 1936.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor does it assign any reason for the rejection of any tender.

W. J. K. SKILLICORN,
Acting General Manager.

Headquarters Offices,
South African Railways & Harbours,
Johannesburg.

5248—12

* KENNISGEWING No. 368 VAN 1936.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 22 VAN 1936, VIR WEEK GEEINDIG
6 JUNIE 1936.

PES.

Oranje-Vrystaat.

Distrik Lindley.—Vyf gevalle by naturelle (drie dodelik) is in die munisipale lokasie te Lindley gerapporteer.

TOKKIES.

Nuwe Uitbrekings.—Geen.

'n Uitbreking word in die distrik Smithfield (Oranje-Vrystaat) behandel.

TIFUS-(LUIS-)KOORS.

Nuwe Uitbrekings.—Lokasie van Qutubeni, distrik Engcobo; Lokasie van Tyatyora, distrik Fort Beaufort; Lokasies van Macubeni en Cumakala, distrik Glen Grey; Lokasie van Segedini, distrik Mount Ayliff, Munisipaliteit Uitenhage, distrik Uitenhage (Kaap); Brakfontein, distrik Fauresmith; Annasrust, distrik Vrede (Oranje-Vrystaat).

Een sporadiese geval by 'n natuurel het in Port Elizabeth (Kaap) voorgekom.

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel: Glen Grey, Middelburg, Mount Ayliff, Tarka, Umzimkulu (Kaap).

MALARIA.

Natal en Zoeloeland.—As gevolg van die heersende koue weer is daar 'n merkbare vermindering van die uitbroeiing van *Gambia-muskiete* oor die hele Natal en Zoeloeland. Enkele gevalle van malaria word nog gerapporteer maar hulle is vernaamlik herhalingsgevalle.

Transvaal.—Die koue weer duur voort oor alle malaria-streke met gevolglik minder gevaar van die siekte op te doen. In die streek van Zoetdoorns en langs die Hout- en Zandriviere waar gedurende hierdie seisoen die meeste malaria voorgekom het, vind nuwe besmettings nog steeds plaas.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Cholera in Bassein, Calcutta, Chittagong; Bangkok.

Pes in die sentrale strek (Madagascar); die Sentrale Provinsie (Kenya-kolonie en -protektoraat); Suez; Bassein; Colombo; Trujillo, San Antonio en Moche (Peru).

Pokkies in die distrik Mosambiek (Mosambiek-kolonie); die Lindi-provinsie (Tanganyika-gebied); Nyasaland-protektoraat; Beira; Sierra Leone; Bombaai, Calcutta, Karachi, Madras, Moulmien, Rangoon, Vizagapatam; Ceylon; Shanghai, Hong-Kong; Yokohama.

Tifus-(huis-)koors in Cernauti (Roemenië); Mobile en Houston (V.S.A.).

Geelkoors in Tivdouane (Senegal); die state Sao Paulo, Minas Geraes en Parana (Brasië).

F. C. WILLMOT,
Waarnemende Sekretaris van Volksgeesondheid.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

* KENNISGEWING AAN KONTRAKTANTE.

VLOEDBESKERMING: LADYSMITH.—NATALSE HOOFLYN.

(201 myl 60 ketting na 202 myl 25 ketting.)

Alternatiewe tenders word ingewag vir die oprigting van banke tussen 201 myl 60 ketting en 202 myl 25 ketting, en die konstruksie van veertig 9-vt. openinge—

(a) met beskaafde arbeid;

(b) met onbeperkte arbeid;

Die totale hoeveelhede by benadering is 9,000 kub. jaart grondwerk en 2,940 kub. jaart beton.

Op en na 12 Junie 1936 kan die tendervorm, ooreenkomsform, spesifikasie, en tekening in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Durban (Kamer 35), of die kantoor van die Distriksingenieur, Ladysmith (Natal), ingesien word. Afskrifte van die tendervorm en spesifikasie kan teen storting van £3. 3s. verkry word.

Geen tender word in aanmerking geneem nie tensy dit vergesel is van 'n sertifikaat dat die tenderaar die terrein geïnspekteer het.

Kontrakteurs wat 'n bona fide tender indien, is geregtig tot terugbetaling van die deposito asook van slegs een retoerspoorkaartjie indien aan die formaliteite, soos in die tendervorm uiteengesit, voldoen is.

Geslote tenders, gemerk „Tender vir Vloedbeskerming, Ladysmith", moet gerig en besorg word aan die Sekretaris van die Hulptenderraad, S.A.S. en H., Kantoor van die Afdelingsbestuurder (Kamer 3), nie later as twaalf uur middag, op 26 Junie 1936, nie.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie en gee ook geen redes waarom 'n tender afgekeur is nie.

W. J. K. SKILLICORN,
Waarnemende Hoofbestuurder.

Hoofkantoor,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens,
Johannesburg.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District, and Province.	Documents Available for Issues to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due on or before 11 a.m.
Additions to York Road Indian School, Pietermaritzburg	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria; Inspector of Works, P.W.D., Durban; District Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg	1936. 5th June	Secretary, P.W.D., Pretoria; Inspector of Works, P.W.D., Durban; District Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg	1936. 24th June.
Alterations and additions to Laundry and Native Kitchen Block at Mental Hospital, Queenstown, C.P.	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Port Elizabeth; Inspector of Works, P.W.D., Queenstown	5th June	—	26th June.
Supply, delivery and erection of Air-conditioning Plant at Automatic Telephone Exchange, Springs *	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	29th May	—	7th Aug.
Supply, delivery and erection of Air-conditioning Plant to Automatic Telephone Exchange, Yeoville (Johannesburg) *	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	29th May	—	7th Aug.
Supply, delivery and erection of Refrigerating Plant and Body Chamber for Police Mortuary at Springs *	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	5th June	—	7th Aug.
Supply, delivery and erection of Air-conditioning Plant to the Exchange "City Area," Johannesburg *	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	5th June	—	14th Aug.
Supply, delivery and erection of Electrode Hot Water Circulators and Automatic Equipment for the New Groote Schuur Hospital at Capetown *	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Capetown	5th June	—	14th Aug.
Alterations and additions to Automatic Telephone Exchange at Hillbrow, Johannesburg, T.P.	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Johannesburg	12th June	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Johannesburg	3rd July.
Post Office and Automatic Telephone Exchange at Newville, Johannesburg, T.P.	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Johannesburg	12th June	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Johannesburg	3rd July.
Warden's House and two Staff Houses at Diepkloof Reformatory, Johannesburg, T.P.	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Johannesburg	12th June	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Johannesburg	3rd July.
Post Office at Qumbu, Cape Province	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Port Elizabeth; Inspector of Works, P.W.D., East London; District Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg	12th June	—	3rd July.
*Hot water heating (coal) for the Military Hospital at Roberts Heights, Pretoria *	Tender forms and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	12th June	—	10th July.
*Garages and Change Rooms for S.A. Police on Erf No. 402, Pretorius Street, Pretoria, T.P.	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria....	19th June	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Pretoria	10th July.
*Gaol and Gaolers' Quarters at Richmond, C.P.	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Capetown	19th June	—	10th July.
*Vertical Cross Tube Boilers, 100-lb. Class, for the Military Hospital at Roberts Heights, Pretoria *†	Tender forms and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	12th June	—	7th Aug.

* Tenders to be submitted in duplicate.

† No deposit required.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.
On request, documents are available in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m. van
Aanbou aan die Indiese Skool, York-weg, Pietermaritzburg, N.P.	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban; Distriksingenieur, D.P.W., Pietermaritzburg	1936. 5 Junie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban; Distriksingenieur, D.P.W., Pietermaritzburg	1936. 24 Junie.
Veranderinge en aanbou aan die Washuis en Naturelle-kombuisblok by die Sielsieke-gestig, Queenstown, K.P.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Inspekteur van Werke, D.P.W., Queenstown; Distriksingenieur, D.P.W., Port Elizabeth	5 Junie	—	26 Junie.
Lewering, aflewering en oprigting van Lugsuiweringstoestel by die Automitiese Telefoonsentrale, Springs *	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektriese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	29 Mei	—	7 Aug.
Lewering, aflewering en oprigting van Lugsuiweringstoestel by die Automitiese Telefoonsentrale, Yeoville (Johannesburg) *	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektriese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	29 Mei	—	7 Aug.
Lewering, aflewering en oprigting van ymasjien en lykkamer, Polisielikhuis te Springs *	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	5 Junie	—	7 Aug.
Lewering, aflewering en oprigting van lugsuiweringstoestel vir die Stadswyk-sentrale te Johannesburg *	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	5 Junie	—	14 Aug.
Lewering, aflewering en oprigting van elektrode - warmwater - verspreiers en automitiese uitrusting, Nuwe Grootte Schuur Hospitaal te Kaapstad *	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Kaapstad	5 Junie	—	14 Aug.
Veranderinge en aanbou aan die automitiese telefoonsentrale te Hillbrow, Johannesburg, T.P.	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	12 Junie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	3 Julie.
Poskantoor en automitiese telefoonsentrale te Newville, Johannesburg, T.P.	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	12 Junie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	3 Julie.
Huis vir bewaarder en twee huise vir personeel te Diepkloofverbeteringshuis, Johannesburg, T.P.	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	12 Junie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	3 Julie.
Poskantoor te Qumbu, Kaapprovinsie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Port Elizabeth; Inspekteur van Werke, D.P.W., Oos-Londen; Distriksingenieur, D.P.W., Pietermaritzburg	12 Junie	—	3 Julie
*Warmwater-verwarming (steenkol) vir die Militêre Hospitaal te Robertshoogte, Pretoria *	Tendervorms en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	12 Junie	—	10 Julie.
*Motorhuise en verkleekamers vir die S.A. Polisie, op Erf No. 402, Pretoriusstraat, Pretoria, T.P.	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria...	19 Junie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Pretoria	10 Julie.
*Gevangenis en woning vir bewaarder te Richmond, K.P.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Kaapstad	19 Junie	—	10 Julie.
*Vertikale kruispype-stoomketels, 100-lb. tipe, vir die Militêre Hospitaal te Robertshoogte, Pretoria *†	Tendervorms en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	12 Junie	—	7 Aug.

* Tenders moet in duplikaat ingestuur word.

† Deposito is nie nodig nie.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Loweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Asonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koefert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderaad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenders are hereby invited for the undermentioned Services:—

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
Supply of woodworking machinery to the Forestry Department	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	31st July, 1936.
Supply of glycerine to the Onderstepoort Laboratory	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	26th June, 1936.
Supply of power plant for Central Telegraph Office, Durban. Tender No. 446, Post Office	The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the Controller of Post Office Stores, Room 77, G.P.O. Annexe, Pretoria	17th July, 1936.
Supply of telephone apparatus. Tender No. 440, Post Office	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	24th July, 1936.
Stamp-vending machines and copying machines. Tender No. 442, Post Office	The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria; the Divisional Controller, Pietermaritzburg; the District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein and East London	24th July, 1936.
Supply of material Baratheas, drab, for foresters' uniforms	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	17th July, 1936.
Supply of telegraph and telephone line material. Tender No. 441, Post Office	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the Controller of Post Office Stores, Room 77, G.P.O. Annexe, Pretoria	31st July, 1936.
Purchase of waste paper during the period 1st July, 1936, to 30th June, 1937	The Government Printer, Pretoria.....	19th June, 1936.
Supply of tsetse fly traps to the Onderstepoort Laboratory	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	19th June, 1936.
Supply of beans, groceries and meat to the Bellville Convict Prison during the period 1st August, 1936, to 30th June, 1937	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	26th June, 1936.
<i>Irrigation Department, Tender No. 51.</i> For the local manufacture and delivery of 24 welded steel gratings, complete with all details and in strict accordance with Departmental drawing and specification issued <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8, drawing and specification obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	19th June, 1936.
<i>Irrigation Department, Tender No. 50.</i> For the supply, delivery, supervision of transport and test run of 1 Diesel-engined 8-ton road roller, in strict accordance with Departmental specification issued <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8 and specification obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	17th July, 1936.
Supply of power plant for Central Telegraph Office, Capetown. Tender No. 447, Post Office	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the Controller of Post Office Stores, Room 77 General Post Office Annexe, Pretoria	24th July, 1936.
*Wooden Furniture, viz. posting boxes, cabinets and racks. Tender No. 449, Post Office	The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria; the Divisional Controller, Pietermaritzburg; the District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein and East London	26th June, 1936.
*Plates: Enamel and Burmabright. Tender No. 450, Post Office	The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria; the Divisional Controller, Pietermaritzburg; the District Stores Superintendents, Capetown, Durban, Johannesburg, Port Elizabeth, Bloemfontein and East London	3rd July, 1936.
*Supply of gaberdine, grey, for suits, to the Trades School, Potchefstroom	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	3rd July, 1936.
*Erection of fences: Rietfontein No. 70, Carolina, for the Department of Agriculture and Forestry	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	3rd July, 1936.
*Supply of teak backboards and enamelled Plates. Tender No. 448, Post Office	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	10th July, 1936.
*Supply of ladders and battery boxes. Tender No. 452, Post Office	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	10th July, 1936.
*Supply of forms, Barrack and Components, required by the Defence Department, for use at Pretoria, Tempe and Capetown	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	10th July, 1936.
*Supply of general and electrical stores to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	10th July, 1936.
*Supply of zinc chloride to the Forestry Department for use at Pretoria-West, Pan Plantation and Kluitjieskraal Plantation	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	17th July, 1936.
*Supply of weighbridges to the Department of Agriculture and Forestry for use at Potchefstroom and Andalusia	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	24th July, 1936.
*Supply of shaping machine to the Director of Trigonometrical Survey, Capetown	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	24th July, 1936.
*Supply of boilers and accessories to the Division of Forestry for Elandshoek Sawmill in the Berlin Plantation, Eastern Transvaal	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	24th July, 1936.
*Supply of laboratory equipment to the Division of Plant Industry for the Principal Plant Pathologist, Pretoria; Pasture Research Section, Pretoria; Athole Pasture Research Station, P.O. Sheepmoor; Leeuwkuil Pasture Research Station, Vereeniging; Low Estcourt Pasture Research Station; Upper Estcourt Pasture Research Station; and Low Temperature Laboratory, Capetown	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	24th July, 1936.

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
*Supply and delivery on site of sewage disintegration pumps and motors to the Fort Beaufort Mental Hospital	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	31st July, 1936.
*Supply of woodworking machinery to the Union Education Department for the Trades School, Bloemfontein	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	31st July, 1936.
*Supply of workshop machinery and tools. Tender No. 451, Post Office	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	7th Aug., 1936.

CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(c) That where the contract necessitated the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business; all supplies to be imported for delivery at site or into store or on a f.o.r., f.o.r. in bond or C.I.F. basis, from the United Kingdom or through European Continental ports between Bordeaux and Hamburg (both inclusive), must be shipped by ships owned or nominated by the Union Castle Mail Steamship Company, Limited.

All tender prices must be in firm South African currency.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste:—

Dienste.	Nader besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
Lewering van houtbewerkingmasjinerie aan die Departement van Bosbou	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	31 Julie 1936.
Lewering van glyserine aan die Onderste-poort Laboratorium	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	26 Junie 1936.
Lewering van kraginstallasie vir Sentrale Telegraafkantoor te Durban. Tender No. 446, Poskantoor	Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	17 Julie 1936.
Lewering van telefoonapparaat. Tender No. 440, Poskantoor	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	24 Julie 1936.
Automatiese posseëlmasjiene en kopieermasjiene. Tender No. 442, Poskantoor	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer No. 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg; die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein en Oos-Londen	24 Julie 1936.
Lewering van materiaal vaal Barathea, vir uniforms vir bosbouers	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	17 Julie 1936.
Lewering van telegraaf- en telefoonlyn-materiaal. Tender No. 441, Poskantoor	Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	31 Julie 1936.
Aankoop van afvalpapier gedurende die tydperk 1 Julie 1936 tot 30 Junie 1937	Die Staatsdrukker, Pretoria	19 Junie 1936.
Lewering van tsetsevliegvalle aan die Onderste-poort-laboratorium	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	19 Junie 1936.
Lewering van boontjies, kruideniersware en vleis aan die Bellville-gevangenis gedurende die termyn 1 Augustus 1936 tot 30 Junie 1937	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	26 Junie 1936.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 51. Vir die plaaslike vervaardiging en aflewering van 24 gelaste staal-tralies, kompleet met alle toebehoorsels, en stiptelik ooreenkomstig uitgereikte departementele tekening en spesifikasie <i>Belangrik.</i> —Tenders moet in duplo ingestuur word	Tendervorm U.T.S.B. 8, tekening en spesifikasie verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	19 Junie 1936.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 50. Vir die lewering, aflewering, toesig oor vervoer en proefloop van 1 Diesel-enjin, 8-ton padroller, stiptelik ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasie <i>Belangrik.</i> —Tenders moet in duplo ingestuur word	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasie verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	17 Julie 1936.
Lewering van kraginstallasie vir Sentrale Telegraafkantoor te Kaapstad. Tender No. 447, Poskantoor	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	24 Julie, 1936.
*Houtmeubels, nl., posbusse, kabinette en rakke. Tender No. 449, Poskantoor	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer No. 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg; die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein en Oos-Londen	26 Junie 1936.

Dienste.	Nader besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
*Plate: Ennemel en „Burmabright." Tender No. 450, Poskantoor	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer No. 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg; die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Durban, Johannesburg, Port Elizabeth, Bloemfontein en Oos-Londen	3 Julie 1936.
*Lewering van gaberdien, grys, vir pakke, aan die ambagskool, Potchefstroom	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	3 Julie 1936.
*Oprigting van heinings: Rietfontein No. 70, Carolina, vir die Departement van Landbou en Bosbou	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	3 Julie 1936.
*Lewering van Klaat-muurplanke en enemielplate. Tender No. 448, Poskantoor	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	10 Julie 1936.
*Lewering van lere en batterykissies. Tender No. 452, Poskantoor	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	10 Julie 1936.
*Lewering van kasernebanke en dele aan die Departement van Verdediging vir gebruik te Pretoria, Tempe en Kaapstad	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	10 Julie 1936.
*Lewering van algemene en elektriese benodighede aan die Staatsdelwerye, Alexanderbaai	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	10 Julie 1936.
*Lewering van sinkkloriede aan die Departement van Bosbou, vir gebruik te Pretoria-wes Pan-plantasie en Kluitjeskraal-plantasie	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	10 Julie 1936.
*Lewering van weegbrugge aan die Departement van Landbou en Bosbou, vir gebruik te Potchefstroom en Andalusia	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	17 Julie 1936.
*Lewering van 'n fatsoeneermasien aan die Direkteur van Trigonometrie Opname, Kaapstad	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	24 Julie 1936.
*Lewering van stoomketels en toebehore aan die Afdeling Bosbou, vir die Elandshoeksaagmeule in die Berlin-plantasie, Oostelike Transvaal	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	24 Julie 1936.
*Lewering van laboratoriumuitrusting aan die Afdeling Plantenywerheid, vir die Hoofplantkundige, Pretoria; Afdeling Weidingsonderzoek, Pretoria: Athole-weidingsonderzoekstasie, P.K. Sheepmoor; Leeuwkuil-weidingsonderzoekstasie, Vereniging; Onder-Estcourt-weidingsonderzoekstasie; Bo-Estcourt-weidingsonderzoekstasie en die Laboratorium vir Lae Temperatuur, Kaapstad	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	24 Julie 1936.
*Lewering en aflewering op terrein van rioolontbindingspomp en motors aan die Krank-sinnigegestig, Fort Beaufort	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	31 Julie 1936.
*Lewering van houtverkmassinerie aan die Unie-onderwysdepartement vir die ambagskool, Bloemfontein	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	31 Julie 1936.
*Lewering van werkwinkelmassinerie en gereedskap. Tender No. 451, Poskantoor	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	7 Augustus 1936.

VOORWAARDES.

(a) As 'n tender aangeneem word, mag die aanneming van die tender per brief of per telegram aan die tenderaar meegedeel word, en in so'n geval sal al na gelang van die geval die Pos- en Telegraafkantoor beskou word as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneming aan die Pos- of Telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Die Suid-Afrikaanse Wetgewing is van toepassing op die kontrak wat deur aanneming van die tender in die lewe geroep word en die *domicilium citandi et exequandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar wat hom onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(c) Waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, sal dit nodig wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besighedsdoelendes gebruik word nie: alle voorrade wat ingevoer moet word vir aflewering op terrein of in stoor, of v.o.s., v.o.s. in entrepôt of K.A.V., van die Verenigde Koninkryk of uit Europese Vastelandse havens tussen Bordeaux en Hamburg (beide ingesluit), moet verskeep word met skepe van of aangewys deur die Union Castle Mail Steamship Co., Ltd.

Alle tenderpryse moet in vaste Suid-Afrikaanse geld opgegee word.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

PUBLIC SALE OF ORDNANCE AND CLOTHING STORES ON BEHALF OF THE UNION GOVERNMENT.

Messrs. Webb and Pretorius, Pretoria, duly instructed, will sell by public auction at the Ordnance Depot, Potgieter Street, Pretoria, on Thursday, the 25th June, 1936, commencing at 10 a.m., and the following day if necessary, very large quantities of new and unserviceable clothing and stores, including tents, harness, saddlery, tools, vehicles, etc. Perfectly new workmen's tools of all descriptions, clothing and a variety of articles will be on sale in large quantities.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

PUBLIEKE VEILING VAN KRYGSBEHOEFTE EN KLEDING TEN BEHOEVE VAN DIE UNIEGOEWERMENT.

Die firma Webb en Pretorius, Pretoria, behoortlik daartoe gelas, sal by die Krygsbehoefte- en Kledingdepot, Potgieterstraat, Pretoria, op Donderdag, 25 Junie 1936, beginnende om 10-uur v.m. en die volgende dag indien nodig, 'n baie groot hoeveelheid nuwe en ondienstige klerasie en voorrade by publieke veiling verkoop, waaronder tente, tuie, saals en tooms, gereedskap en voertuie, ens. Heeltemal nuwe werkgereedskap, klerasie en verskillende ander artikels sal in groot hoeveelhede te koop aangebied word.

The articles will be offered in lots to suit both large and small buyers, and will be on view to intending purchasers on Tuesday, the 23rd June, 1936, between 9 a.m. and 12.30 p.m. and 2.30 p.m. to 4 p.m., and on Wednesday, the 24th June, 1936, from 9 a.m. to 12.15 p.m.

Catalogues and full information can be obtained from the Senior Ordnance Officers, at Pretoria, Capetown and Tempe, and the Auctioneers.

VACANCY FOR X-RAY OPERATOR.—STATE ALLUVIAL DIGGINGS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned post on the State Alluvial Diggings, Alexander Bay, Namaqualand.

The commencing salary is £330 per annum rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £30 up to £420 per annum.

Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in South Africa for at least three years.

The successful applicant will be required to enter into a contract of service with the Department of Mines, in terms of the regulations published under Government Notice No. 720 of the 27th April, 1929, as amended by Government Notices Nos. 1026, dated 22nd June, 1928, and 603, dated 28th March, 1929.

Free rations, quarters and medical attendance for a single man will be supplied. Original testimonials and certificates should not be submitted in the first instance.

The successful candidate will be required to furnish satisfactory proof of good health.

Application forms are obtainable from the Secretary for Mines, New Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.

Applications will be received up to and including the 19th June, 1936.

Full particulars of the type of machines to be operated and the nature of the duties to be performed are obtainable from the Government Mining Engineer, New Law Courts, Johannesburg.

VACANCY FOR A CLERICAL ASSISTANT AT THE FORT COX AGRICULTURAL SCHOOL.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned post (Native Development Account Staff) in the Department of Native Affairs.

The commencing salary will be £240 per annum rising subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £20 to £360 per annum.

Candidates must be British subjects, bilingual, have resided in South Africa for a period of at least three years and be matriculated. A knowledge of Accounting work and previous experience of the work performed at an educational institution will be recommendations. The post is a non-pensionable one. Candidates should state what knowledge of Native languages they possess.

Full particulars regarding qualifications and experience should be stated.

The successful candidate will be required to produce satisfactory certificates of birth and health, and to serve on twelve months' probation.

Application forms are obtainable from the Secretary for Native Affairs, P.O. Box 384, Pretoria, and applications must reach this office not later than the 30th June, 1936. Applications received after this date will not be considered.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

* VACANCY FOR SEWAGE WORKS MANAGER.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned post in the Department of Public Works.

The commencing salary will be within the limits of the scale £350—£20—£410 and will be determined according to experience and ability.

Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in South Africa for a period of at least three years and must have experience in operating and the maintenance of sewage purification plants, control of pumps, air compressors, etc., and be able to carry out certain simple chemical and qualitative tests and to keep the records of the operating results obtained.

Full particulars of experience and qualifications should be stated.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

Die goedere word in hoeveelhede wat vir die koper by die groot- sowel as die kleinmaat gerieflik sal wees, aangebied en kan besigtig word op Dinsdag, 23 Junie 1936, van 9 v.m. tot 12.30 n.m. en van 2.30 n.m. tot 4-nur n.m., asook op Woensdag, 24 Junie, van 9 v.m. tot 12.15 n.m.

Katalogusse en nadere inligting is verkrygbaar by die Krygsbehoefteoffisier te Pretoria, Kaapstad en Tempe en by die afslaaers.

5-12-19

VAKATURE VIR 'N X-STRAAL-OPERATEUR.—ALLUVIALE STAATSDDELWERYE, NAMAKWALAND.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in bogenoemde pos op die Alluviale Staatsdelwerie, Alexanderbaai, Namakwaland.

Die aanvangsalaris is £330 per jaar en styg by bevredigende diens en goeie gedrag met jaarlikse verhogings van £30 tot £420 per jaar.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en moet vir minstens drie jaar in die Unie woonagtig gewees het.

Die suksesvolle kandidaat moet 'n dienskontrak met die Departement van Mynwese aangaan kragtens die regulasies gepubliseer in Goewermentskennisgewing No. 720 van 27 April 1928, soos gewysig deur Goewermentskennisgewings Nos. 1026 van 22 Junie 1928, en 603 van 28 Maart 1929.

Vry kos, inwoning en geneeskundige behandeling vir 'n ongetroude man sal verskaf word.

Oorspronklike getuigskrifte en sertifikate moet vereers nie ingestuur word nie. Die suksesvolle kandidaat sal bevredigende bewys moet lewer van goeie gesondheid.

Aansoekvorms is verkrygbaar van die Sekretaris van Mynwese, Nuwe Standaardbankgebou, Kerkplein, Pretoria. Aansoeke sal slegs tot en met 19 Junie 1936 ontvang word.

Volle besonderhede aangaande die tipe van masjiene waarmee gewerk moet word en die aard van die pligte wat verrig moet word, is verkrygbaar van die Staatsmyningenieur, Nuwe Gereghshof, Johannesburg.

29-5-12

FORT COX LANDBOUSKOOLO. VAKATURE VIR 'N KLERKLIKE ASSISTENT BY DIE

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogenoemde betrekking (Naturelle-ontwikkelingsrekening-personeel) in die Departement van Naturellesake.

Die aanvangsalaris is £240 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £20 tot £360 per jaar.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het en gematrikuleerd wees. 'n Kennis van rekenwerk en vorige ondervinding van die werk wat by 'n opvoedings-inrigting verrig word, sal 'n aanbeveling wees. Die pos is 'n nie-pensioendraende een. Kandidate moet vermeld watter kennis hulle van kaffertale besit.

Volledige besonderhede aangaande kwalifikasies en ondervinding moet verstrek word.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorle en vir twaalf maande op proef dien.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris van Naturellesake, Posbus 384, Pretoria, en aplikasies moet hierdie kantoor nie later as 30 Junie 1936, bereik nie. Aplikasies wat na hierdie datum ontvang word, sal nie in aanmerking geneem word nie.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

5-12

STAATSDIENSKOMMISSIE.

* VAKATURE VIR BESTUURDER VAN RIOOLSLYK-INSTALLASIE.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in bogenoemde betrekking in die Departement van Publieke Werke.

Die aanvangsalaris val binne die grense van die salarisskaal £350—£20—£410 en sal vasgestel word na gelang van die kandidaat se ondervinding en bekwaamheid.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het en moet ondervinding hê van die werking en instandhouding van rioolstrykreinigingsinstallasies, die kontrole van pompe, lugkompressors, ens., en in staat wees om sekere eenvoudige chemiese en kwalitatiewe toetse te maak en aantekeninge te hou van die werkingsresultate wat verkry word.

Volle besonderhede aangaande ondervinding en bevoegdheid moet verstrek word.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and to serve on twelve months' probation.

Application should be made on the prescribed form (Z.83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed. Applications will be received up to and including the 11th July, 1936. Those received after that date will not be considered.

* VACANCIES FOR ASSISTANT ENGINEERS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned vacancies in the Roads Branches of the Provincial Administration.

The scale of salary attaching to the posts is £270—£290—£340—£360—£30—£600 and the commencing salary will be determined according to the successful candidates' qualifications and experience.

Candidates must be British subjects, bilingual, have resided in South Africa for a period of at least three years and be in possession of the B.Sc. degree in Civil Engineering or its equivalent, or alternatively they must have passed the examination for admission to Associate Membership of the Institution of Civil Engineers.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and will be appointed on twelve months' probation.

Application must be made on the prescribed form (Z.83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed. Applications will be received up to and including the 11th July, 1936. Those received after that date will not be considered.

* VACANCY FOR RADIOGRAPHER AT THE VETERINARY RESEARCH LABORATORY, ONDERSTEEPOORT.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned post at the Veterinary Research Laboratory, Onderstepoort, in the Department of Agriculture and Forestry.

The scale of salary attaching to the post is £220—£20—£380 and the commencing salary will be determined by the qualifications and experience of the successful candidate.

Candidates must be British subjects, bilingual, have resided in South Africa for a period of at least three years, and be in possession of the Diploma of Membership of the Society of Radiographers or of a certificate of equivalent standard. Full particulars in regard to qualification and experience must be stated.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance. The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and to serve on twelve months' probation.

Applications must be made on the prescribed form (Z. 83) which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed applications must be addressed.

Applications will be received up to and including the 11th July, 1936. Those received after that date will not be considered.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê en vir twaalf maande op proef dien.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z.83) wat verkrygbaar is by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle applikasies gerig moet word. Applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 11 Julie 1936 bereik. Applikasies wat ná daardie datum ontvang word, sal nie in aanmerking geneem word nie.

12-19-26

* VAKATURES VIR ASSISTENT INGENIEURS.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in bogemelde betrekkings in die Weë-afdelings van die Provinsiale Administrasies.

Die salarisskaal aan die poste verbonde is £270—£290—£340—£360—£30—£600 en die aanvangsalaris word bepaal na gelang van die suksesvolle kandidaat se kwalifikasies en ondervinding.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het en in besit wees van die B.Sc.-graad in Siviele Ingenieurswese of 'n daarmee gelykstaande sertifikaat; as alternatief moet hulle geslaag het in die eksamen vir toelating as „Associate Member" van die „Institution of Civil Engineers".

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê en word aangestel op proef vir twaalf maande.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z.83) wat verkrygbaar is by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle applikasies gerig moet word. Applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 11 Julie 1936 bereik. Applikasies wat ná daardie datum ontvang word, sal nie in aanmerking geneem word nie.

12-19-26

* VAKATURE VIR RADIOGRAFIS BY DIE NAVORSINGSLABORATORIUM, ONDERSTEEPOORT.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in bogenoemde betrekking by die Navorsingslaboratorium, Onderstepoort, in die Departement van Landbou en Bosbou.

Die salarisskaal aan die pos verbonde is £220—£20—£380, en die aanvangsalaris word bepaal na gelang van die suksesvolle kandidaat se kwalifikasies en ondervinding.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het, en in besit wees van die „Diploma of Membership of the Society of Radiographers" of 'n daarmee gelykstaande sertifikaat. Volle besonderhede aangaande kwalifikasies en ondervinding moet verstrekte word.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate voorlê en word aangestel op proef vir twaalf maande.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle applikasies gerig moet word.

Applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 11 Julie 1936 bereik. Applikasies wat ná daardie datum ontvang word, sal nie in aanmerking geneem word nie.

12-19-26

PUBLIC SERVICE

AND

PENSIONS ACT, 1923

(Act No. 27 of 1923),

AND

Regulations with Amendments to 31st August, 1933.

PRICE 3/6 Postage Free.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

STAATSDIENS

EN

PENSIOENWET, 1923

(Wet No. 27 van 1923),

EN

Regulasies met Wysigings tot 31 Augustus 1933.

PRYS 3/6 per Eksemplaar, Posvry.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

ADVERTENSIES.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 6TH JUNE 1936.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

PATENTKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET” 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 6 JUNIE 1936.

NOTA.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelinge nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuistheid of weglatings of die gevolge daarvan.

LETTERS PATENT SEALED—PATENTBRIEWE GESEËL.

No. No.	Date of Application. Datum van Aansoek.	Date of Sealing. Datum van Seëling.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
350	26/3/35	5/6/36	Fridge Alexander Gillan.....	Improvements in or relating to electric cells.
388	5/4/35	5/6/36	Fried Krupp Aktiengesellschaft.....	Apparatus and process for drying and distilling bulk goods of all kinds.
538	9/5/35	5/6/36	British United Shoe Machinery (S.A.), Ltd.	Improvements in or relating to the application of coatings to work pieces.
542	10/5/35	5/6/36	Agenor Leopold Dave.....	Improvements in spraying nozzles.
640	5/6/35	5/6/36	I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft..	Improvements in and relating to the manufacture of readily soluble salts of 9-aminoacridines or derivatives thereof.
645	7/6/35	5/6/36	I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft...	Improvements in or relating to clarification of juices.
827	30/7/35	5/6/36	Louis Hendler.....	Improvements in strip-metal brackets.
1062	2/10/35	5/6/36	The General Electric Co., Ltd.....	Improvements in electric discharge devices.
1237	16/11/35	5/6/36	Sidney William Vine.....	Improvements in hose couplings, pipe joints, and the like.
1287	27/11/35	5/6/36	International Hydrogenation Patents Co., Ltd.	Improvements in the treatment with hydrogenation gases of carbonaceous materials.
1317	7/12/35	5/6/36	Cecil Henry Baddeley.....	Improvements in and relating to woven fabrics for use as baling material.
5	2/1/36	5/6/36	Société Anonyme des Manufactures des Glaces et Produits Chimiques de Saint-Gobain, Chauny & Cirey	Hardened glass and process for manufacturing the same.
9	2/1/36	5/6/36	Emil Lange.....	Improvements in arc-rupturing devices for electric circuits.
11	2/1/36	5/6/36	W. & T. Avery, Ltd.....	Improvements relating to printing and recording mechanism for weighing apparatus.
12	2/1/36	5/6/36	Alfred Holter.....	Process and apparatus for the production of concrete road surfaces.
29	8/1/36	5/6/36	(1) Philip Lavin..... (2) Charles Lavin	Improvements in fly screens for windows and the like.
31	8/1/36	5/6/36	The General Electric Co., Ltd.....	Improvements in masks for the screens of cathode-ray tubes.
34	8/1/36	5/6/36	International Combustion, Ltd.....	Improvements in boiler furnaces.
32	8/1/36	5/6/36	The General Electric Co., Ltd.....	Improvements in apparatus for receiving television and the like.
36	8/1/36	5/6/36	(1) Robert Barlow..... (2) Arthur Leslie Stuchbery	Improvements in or relating to tin boxes or like containers intended to be vacuumized.
37	8/1/36	5/6/36	Noel Phillips.....	Improvements in or relating to moulding or like mixtures.
39	8/1/36	5/6/36	The Firestone Tire and Rubber Co.....	Improvements in or relating to valve stem assemblies for inflatable articles, and methods of and apparatus for making said assemblies.
40	8/1/36	5/6/36	The Firestone Tire and Rubber Co.....	Improvements in or relating to tyre-building forms.
40	8/1/36	5/6/36	The Firestone Tire and Rubber Co.....	Improvements in or relating to tyre-building apparatus.
42	8/1/36	5/6/36	The Firestone Tire and Rubber Co.....	Improvements in or relating to pneumatic tires.
45	9/1/36	5/6/36	Pilkington Brothers, Ltd.....	Improved method of and apparatus for tempering glass articles.
64	15/1/36	5/6/36	John Russell & Co., Ltd.....	Improvements relating to water taps.
70	15/1/36	5/6/36	(1) Douglas Stuart Spens Stuart..... (2) Nina Benita Mary Douglas-Hamilton, Duchess of Hamilton and Brandon	Improvements in or relating to telephone instruments.
86	23/1/36	5/6/36	Mills Scaffold Co., Ltd.....	Improvements in or relating to scaffolding and like clips or clamps.

VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections fifty-three and fifty-four of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents become void through non-payment of the prescribed renewal fees:—

1926 Numbers (Nommers):—198, 200.

1933 Numbers (Nommers):—306, 307, 312, 317, 322.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal moet aangeneem word nie, aangesien sekere vervalle patente hernu mag word ingevolge artikels drie-en-vyfzig en vier-en-vyfzig van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie.

FILED IN ERROR.—PER ABUS INGEDIEN.

402/1936.

ASSIGNMENTS REGISTERED.—OORMAKINGS GEREGISTREER.

No. No.	In the Names of. In die Naam van.	Assigned to. Oorgemaak aan.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
1088/28	Donaldson Manufacturing Company, Limited	Donaldson Manufacturing Company (1935), Limited	4/6/36
1627/29	Jacobus Nicolaas van Rijswijk.....	Iron Fireman Manufacturing Company.....	28/5/36

AMENDMENTS OF PATENT SPECIFICATIONS ALLOWED.—AMENDEMENTE AAN PATENTE SPESIFIKASIES TOEGELAAT

No. No.	Application Dated. Applikasie Gedateer.	Date of First Advertisement of application for amendment. Datum van Eerste Advertensie van aansoek vir amendement.
1341/34	19/12/34	28/2/36

PATENT APPLICATION ABANDONED.—PATENTE APPLIKASIE WAARVAN AFSTAND GEDOEN IS.
1127/1935.

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.
NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

DIE KANTOOR VAN HANDELSMERKE.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKKE BEHANDEL VOLGENS DIE „PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET” 1916.

NOTA.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelingre nie waarborg of enige aanspreeklikheid aanvaar vir onjuisthede of weglatinge of die gevolge daarvan nie.

UNPAID RENEWAL FEES.

(For period ending 6th June, 1936.)

ONBETAALDE HERNUWINGSFOOL.
(Vir tydperk eindigende 6 Junie 1936.)

No.	Name of Proprietor.
No.	<i>Naam van Eienaar.</i>
183/22.....	Hull, Blyth & Co. (South Africa), Ltd., a company registered under the Joint Stock Limited Liability Laws of the Province of Natal.
185-6/22.....	The Berger Manufacturing Co., a corporation duly organized under the laws of the State of Ohio.
193/22.....	Kotex Co., a corporation organized under the laws of the State of Delaware.
196/22.....	Lanes, Ltd., a British company.
198/22.....	Captain E. M. Malone.

TRADE MARKS REMOVED.

(For period ending 6th June, 1936.)

HANDELSMERKE VERWYDER.

(Vir tydperk eindigende 6 Junie 1936.)

No.	Name of Proprietor.
No.	<i>Naam van Eienaar.</i>
378/22.....	Jones Bros. & Co. (Wolverhampton), Ltd.
379/22.....	Plymouth Cordage Co., a corporation duly organized under the laws of the State of Massachusetts.
380/22.....	Cooper, McDougall & Robertson, Ltd.
387/22.....	Riley Brothers (Halifax), Ltd.
389/22.....	James Alfred Sabin, a British subject.
3366 C.....	Plymouth Cordage Co.
3368 C.....	Maurice Walter Gradwell.

TRADE MARKS RENEWED.

(For period ending 6th June, 1936.)

HANDELSMERKE HERNUUD.

(Vir tydperk eindigende 6 Junie 1936.)

No.	Name of Proprietor.
No.	<i>Naam van Eienaar.</i>
557/22.....	The British Oil and Turpentine Corporation, Ltd.
925/22.....	C. & E. Morton & Lowens, Ltd.

PATENT OFFICE.—PATENTKANTOOR.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the Offices of the Attorneys-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Patents.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Patente.

FIRST ADVERTISEMENT.—EERSTE ADVERTENSIE.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
No.	<i>Datum van Aansoek.</i>	<i>Datum van Aanname.</i>	<i>Naam van Applikant.</i>	<i>Adres.</i>	<i>Aard van Uitvinding.</i>
558	15/5/35	5/6/36	Alfred Mills Taylor.....	53 Harborne Park Road, Birmingham, County of Warwickshire, England	Improvements in electric-power transmission systems.
619	4/6/35	3/6/36	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in television receivers.
637	5/6/35	4/6/36	Oscar Asboth.....	Nurnberger Strasse, 53-55, Berlin, W. 50, Germany	Improvements in aircraft of the helicopter type.
638	5/6/35	4/6/36	Oscar Asboth.....	Nurnberger Strasse, 53-55, Berlin, W. 50, Germany	Improvements in aircraft of the helicopter type.
954	2/9/35	5/6/36	Ernest Christian Brunner.....	Industrial Site No. 180, First Street, Springs, Transvaal	Improvements in pipe and like joints.
1334	11/12/35	5/6/36	The Dorr Co., Inc.....	Office and place of business: 247 Park Avenue, New York, United States of America	Sedimentation devices.

ADVERTENSIES.

FIRST ADVERTISEMENT (continued).—EERSTE ADVERTENSIE (vervolg).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
No.	<i>Datum van Aansoek.</i>	<i>Datum van Aanname.</i>	<i>Naam van Applicant.</i>	<i>Adres.</i>	<i>Aard van Uitvinding.</i>
194	21/2/36	17/4/36	Filter Tips, Ltd., manufacturers, a British company	338-346 Goswell Road, London, E.C. 1, England	Improvements in or relating to the manufacture of cigarettes.
234	29/2/36	5/6/36	Westinghouse Electric and Manufacturing Co.	East Pittsburgh, Pennsylvania, United States of America	Improvements in means for controlling the temperature of electric cooking devices and the like.
267	10/3/36	5/6/36	The General Electric Co., Ltd. electrical engineers and manufacturers	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electric signal receivers such for example as television receivers.
293	13/3/36	5/6/36	John Carl Thies Boock.....	Wingham, New South Wales, Australia	Improvements in rail-car undercarriages and in means including merging transfer tracks for adapting said undercarriages for running on rail tracks of different gauges.
299	17/3/36	5/6/36	(1) Arthur Carlyle Timmis.... (2) Arthur John Aldridge..... (3) Edgar James Barnes.....	(1) Ethwood, Curzon Avenue, Beaconsfield, Buckinghamshire, England (2) East Dene, Ducks Hill Road, Northwood, England (3) 15 Graham Road, Hendon, Middlesex, England	Improvements in carrier-current telephone systems.
301	17/3/36	5/6/36	Ruhrchemie Aktiengesellschaft, manufacturers	Oberhausen-Holten, Germany.....	Catalytic process for effecting organic syntheses.
307	18/3/36	5/6/36	(1) Charles Hoyes Chamberlain (2) Charles Parker Stannard (trading together as Chamberlain & Stannard)	Both of Victoria Avenue, Nelson, in the Dominion of New Zealand	An improved wire-binding machine.
309	18/3/36	5/6/36	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of Great Britain	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electric current arrangements for supplying luminous electric-discharge devices.
310	18/3/36	5/6/36	Hendry Connell Research Foundation, Ltd.	Kingston, Ontario, Canada.....	Active substances and method of obtaining such substances.
337	25/3/36	5/6/36	Bernard Wilkinson, chemist, a subject of the King of Great Britain	1-4 Great Tower Street, London, E.C. 3, England	Improvements in or relating to the manufacture of rubber compositions from rubber latex.
345	26/3/36	5/6/36	Frederich Ernst von Lempke...	15 Market Street, Boksburg, Transvaal	Improvements in cleaning, polishing and/or protective substances and the manufacture thereof.
351	30/3/36	5/6/36	Ernst Adolf Haas.....	43 Hill Street, Mayfair, London, W. 1, England	Improvements relating to electric-lamp holders and other electric fittings.
352	30/3/36	5/6/36	Société Anonyme des Manufactures des Glaces et Produits Chimiques de Saint-Gobain, Chauny & Cirey	Ibis Place des Saussaies, Paris (Seine), France	Improvements in and relating to the tempering of glass.
356	1/4/36	5/6/36	Edwin Coubray, mechanic, a British subject	9 Baidon Road, Grey Lynn, Auckland, in the Dominion of New Zealand	Improved means for use in automatically weighing predetermined quantities of discrete materials.

SECOND ADVERTISEMENT.—TWEDE ADVERTENSIE.

463*	23/4/35	22/5/36	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in television tubes.
611	1/6/36	29/5/36	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Transformer coupling for television amplifiers.
642	6/6/35	29/5/36	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in the production and use of electrical oscillations.
746	8/7/35	15/5/36	James le Gallais Thelland.....	1 and 2 Parker's Building, Burg Street, Capetown, Cape Province	Improvements in or relating to packing containers for fruit and other perishables.
785	19/7/35	29/5/36	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in oscillatory circuits.
928	27/8/35	29/5/36	Johannes Benjamin Venter....	Zebraapoort, District Middelburg, Cape Province	Improved suction gas generator.
947	30/8/35	29/5/36	Jager-Rand (Pty.), Ltd.....	Barsdorf Buildings, 76 Marshall Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in or relating to water pipes for cleaning out bore-holes.
3	2/1/36	17/4/36	Karl Alt, a Diesel expert.....	10 Freesia Avenue, Capetown.....	A new or an improved form of pipe coupling.
4	2/1/36	29/5/36	Standard Oil Company of California	100 West 10th Street, Wilmington, State of Delaware, United States of America	Compounded mineral oils.
329	24/3/36	29/5/36	Heraeus-Vacuumschmelze Aktiengesellschaft, electrical engineers	Hanau am Main, Germany.....	Improvements in and relating to the manufacture of magnetic materials.

* Patent of addition to 1147/33.

THIRD ADVERTISEMENT.—DERDE ADVERTENSIE.

600	27/5/35	22/5/36	Arthur Raymond Ellis.....	126 Brickhill Road, Durban, Natal	An improved concrete block to facilitate the fixing of joists and like members over concrete work.
601	28/5/35	22/5/36	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in optical phase regulators.
736	3/7/35	22/5/36	British United Shoe Machinery (South Africa), Ltd.	86 Adderley Street, Port Elizabeth	Improvements in or relating to starting and stopping mechanisms.

ADVERTISEMENTS.

THIRD ADVERTISEMENT (continued).—DERDE ADVERTENSIE (vervolg).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
No.	<i>Datum van Aansoek.</i>	<i>Datum van Aanname.</i>	<i>Naam van Applicant.</i>	<i>Adres.</i>	<i>Aard van Uitvinding.</i>
793	23/7/35	15/5/36	(1) Michael Henry Percival Allen (2) Bell's Asbestos (London) African Agency, Ltd.	Both of 100 President Street, Johannesburg	Improvements in the insulation of pipes and the like.
883	15/8/35	22/5/36	Franz Otto Jacckel.....	27 Ocean Street, Kensington, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in keel gear for hoist conveyances.
884	15/8/35	22/5/36	Franz Otto Jacckel.....	27 Ocean Street, Kensington, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in safety catches for hoist conveyances.
915	22/8/35	22/5/36	Ronald George Griffith.....	"Montelaire", Crewes Avenue, Upper Warrington, in the County of Surrey, England	Translating mechanism for printing, recording, registering, and like apparatus.
52	10/1/36	22/5/36	Eugene Freyssinet.....	28 Rue Saint-James, Neuilly-sur-Seine, Seine Department, France	Method and apparatus for the construction of reinforced concrete-monolithic structures.
200	21/2/36	22/5/36	Edith Maud Hulme.....	14 Sillwood Road, Brighton, Sussex	Improvements in and connected with locking closure devices for containers, valves, taps, conduits, bottles, and the like.
203	22/2/36	22/5/36	(1) Thomas Forrest Kelly Brown (2) Horace Egerton Chick.....	(1) 81 Evans Road, Durban, Natal (2) 100 Club Arcade, Smith Street, Durban	Improvements in and relating to water-closet flushing cisterns.
223	27/2/36	22/5/36	(3) Leslie George Green..... John William Wheeler.....	(3) 40 Morans Lane, Durban "Lulworth", 17 Cromer Road, Southend-on-Sea, in the County of Essex, England	Improvements in or relating to bottles or containers of paper, wood-pulp, or the like.
227	28/2/36	22/5/36	James Donoghue, senior.....	22 Park Street, Llanelli, in the County of Carmarthen, Wales	Improvements in corrugated metal sheets.
231	29/2/36	22/5/36	Percy Douglas Brewster.....	28 Gillespie Avenue, Fair Haven, New Jersey, United States of America	Improvements in or relating to photographic cameras.
235	2/3/36	22/5/36	(1) Jacob Francois Greyling... (2) Simon Zagt	Both of Merriman Lane, Vereeniging, Transvaal	Verbeteringe in grondwerktuie.
242	4/3/36	22/5/36	The Liverpool Electric Cable Co., Ltd.	24 Queen Anne's Gate, Westminster, London, S.W. 1	Improvements in or relating to the insulation of electric cables.
245	4/3/36	22/5/36	Vacuum Refrigeration, Ltd....	City Gate House, 39-45 Finsbury Square, London, E.C. 2	Apparatus for concentrating and refrigerating liquids.
302	17/3/36	22/5/36	Rudolf Benjamin.....	3 Rampe Ouest du Kursaal, Ostend, Belgium	Improvements in or relating to the manufacture of shaped sections of small dimensions.
308	18/3/36	22/5/36	(1) Thomas Frederick Hurry.. (2) Robert Dickinson	Both of The Fuel Research Station, Blackwall Lane, East Greenwich, London, S.E. 10, England	Improvements in apparatus for dividing or combining streams of fluent materials.
311	18/3/36	22/5/36	Macmar Corporation.....	111 Broadway, New York City, New York, United States of America	Improvements in process of recovering carbon-dioxide.
314	19/3/36	22/5/36	William Prym Gesellschaft mit beschränkter Haftung	Stolberg, Rhine Province, Germany, Zweifallerstrasse 4a	Improvements in gearing adapted to be controlled under load without steps.
317	20/3/36	22/5/36	George Foye Ainsa.....	3009 Gough Street, San Francisco, State of California, United States of America	Improved reducing mill.
318	21/3/36	22/5/36	Allyne International, Ltd.....	Charlottetown, Prince Edward Island, Canada, and 19300 East Euclid Avenue, Cleveland, Ohio, United States of America	Method of absorption refrigeration.
320	21/3/36	22/5/36	(1) John Kay Russell..... (2) William Bentley Collins.. (3) Walter William Boggs.....	(1) 854 West 40th Place, Los Angeles (2) 4606-1/2 South Normandie Avenue, Los Angeles (3) 1312 West 55th Street, Los Angeles, State of California, United States of America	Improvements in or relating to liquid refiners, refining elements, and methods for refining liquids.
323	23/3/36	22/5/36	Eugene Camille Saint-Jacques..	11 rue Marbeau, Paris, France.....	An improved furnace for roasting or calcination of pulverulent materials.
324	23/3/36	22/5/36	Eugene Camille Saint-Jacques	11 rue Marbeau, Paris, France.....	An improved furnace for agglomerating of clinkerizing pulverulent materials.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

African Explosives and Industries, Limited, of Modderfontein Dynamite Factory, Northrand, Transvaal, and Ralph Bradley-Moore, of 47 Garden Road, Orchards, Johannesburg, seek leave to amend by way of explanation, disclaimer and correction the Specification of Patent Application No. 927 of 1934 for "Improvements in closing, gripping or crimping machines".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First Advertisement: 29th May, 1936.

4871-29-5-12

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Erich Otto Roscher, of Fohnsdorf, Austria, seeks to amend by way of correction and explanation the Specification of Patent Application No. 1318 of 1934, for "Steel grids for the construction of roads".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First advertisement, 5th June, 1936.

4932-5-12-19

ADVERTENSIES.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T.M. No. 6", contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant, an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Trade Marks.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEKE OM DIE REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE.

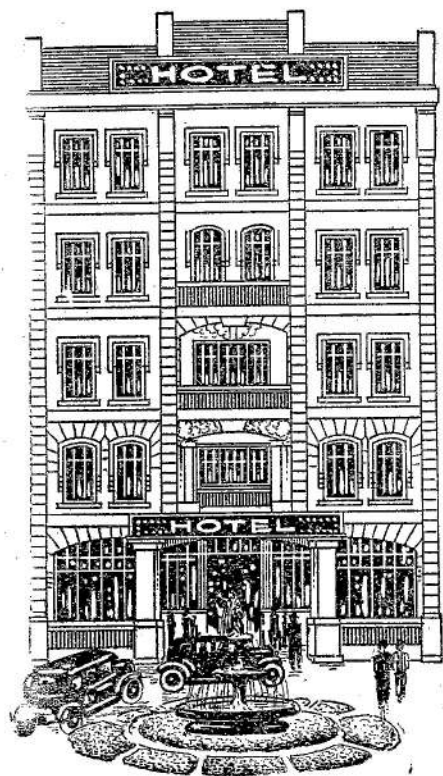
Iedereen wat besware het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „Vorm H.M. No. 6”, bevat in die Tweede Bylae van die „Handelsmerker Regels”, 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die laaste advertensie van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is teneinde hom in die geleentheid te stel om sy merk terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n kennisgewing van beswaar aangegaan word. By gebreke van so 'n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Handelsmerke.

FIRST ADVERTISEMENT.—EERSTE ADVERTENSIE.

No. 546/1936, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Samuel Futeran, Samuel David Sacks, Max Futeran, trading as E. Sacks, Futeran & Co., of 15a Buitenkant Street, Capetown. Filed 2nd May, 1936.



5154—1st Advt.

Nos. 486-492/1936, in Class 45, in respect of tobacco whether manufactured or unmanufactured, in the name of B. van Erkom Limited, of 410 Vermeulen Street, Pretoria. Filed 17th April, 1936.

No. 486/36.

JACARANDA

No. 487/36.



VELD

No. 488/36.

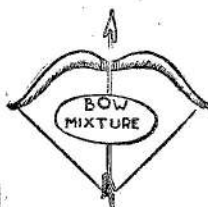
ARKTIK KOOL

No. 489/36.



VOORTREKKER

No. 490/36.



No. 491/36.



DINGO

No. 492/36.



KEWPIE

No. 489/36.—The Cape Province is excepted from the registration of this mark.

No. 490/36.—The description of the goods appearing on the mark in use varies.

5099—1st Advt.

No. 506/1936, in Class 3, in respect of effervescent medicines only, in the name of Petersen, Limited, of Barrack Street, Capetown.

Filed 23rd April, 1936.

SPARKLEX

5162—1st Advt.

No. 581/1936, in Class 14, in respect of rings of precious metal, in the name of Harry Messias, manufacturing jeweller, of 99 Loveday Street, corner Noord Street, Johannesburg, trading as Amsterdam Diamond Cutting Works.

Filed 8th May, 1936.



FACTORY TO FINGER

5018—1st Advt.

No. 1493 of 1935, in Class 6, in respect of "machinery used in the industry of well drilling and the operation of oil and gas wells; rotary drilling equipment; steam engines; gas engines; reciprocating and centrifugal pumps; central station pumping powers; unit pumping powers; straight and reverse clutches; elevators; tongs; surface and sub-surface pumping equipment; packers; drilling controls; production hoist; belt tighteners; casing wagons; in so far as all such goods are machines or parts of machines falling in this class, in the name of the Oil Well Supply Company, of No. 2001 North Lamar Street, Dallas, Texas, U.S.A., trading as Oil Well Supply Company, a Corporation organised under the laws of the State of New Jersey at Dallas, County of Dallas, and State of Texas, U.S.A., manufacturers.

Filed 18th December, 1935.



Here's
your guarantee

OILWELL

(To be associated.)

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "oilwell" and the representation of an overhead plant.

5247—1st Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 1398/35, in Class 42, in respect of all goods included in such class, in the name of Fabrique Internationale de Conserves Alimentaires Société Anonyme, a Belgian Company trading as Morel et Cie, of 471 Rue Neckersteel, Malines, Belgium, merchants. Filed 25th November, 1935.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the words "Malines" and "Soleil", "Le Soleil" and the representation of a sun.

5354—1st Advt.

Nos. 560 and 561 of 1936. No. 560 of 1936, in Class 2, in respect of chemical substances used for agricultural, horticultural, veterinary and sanitary purposes; No. 561 of 1936, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, both in the name of Petersen Limited, of B-22 Barrack Street, Capetown.

Filed 5th May, 1936.

No. 560/36.

PLATO

No. 561/36.

PLATO

(To be associated.) 5168—1st Advt.

No. 499/1936, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of British Celanese Limited, a British company, of Celanese House, 22 and 23 Hanover Square, London, W.1, England, manufacturers. Filed 22nd April, 1936.

LAMINEX

5206—1st Advt.

No. 564/1936, in Class 6, in respect of mining machinery, in the name of Smith's Engineering Equipments (Proprietary) Limited, of 19 Main Reef Road, Denver, Johannesburg, mining material and general engineering merchants.

Filed 5th May, 1936.

SENEQUIP

5210—1st Advt.

Nos. 593-4/1936. No. 593/1936, in Class 38, in respect of ladies' dresses; and No. 594/1936, in Class 31, in respect of silk piece goods, in the name of J. W. Jagger & Company (Proprietary), Limited, of 84 President Street, Johannesburg, wholesale merchants, trading as J. W. Jagger & Co. (Proprietary), Limited.

Filed 12th May, 1936.

HARMONY

(To be associated.) 5130—1st Advt.

No. 609/1936, in Class 42, in respect of dried and fresh fruits, jams, crystallised fruits, canned fruits and other dried and fresh fruit products included in this class, in the name of South African Co-operative Citrus Exchange, Limited, of 49 to 54 Trysa Buildings, St. Andries Street, Pretoria, registered under Co-operative Societies Act, 1922, trading as a Citrus Central Co-operative Citrus Company.

Filed 15th May, 1936.

OUTSPAN

5140—1st Advt.

No. 360, of 1936, in Class 8, in respect of lenses, in the name of United Kingdom Optical Company Limited, of Bittacy Hill, Mill Hill, London, England, manufacturers, a company organised under the laws of Great Britain.

Filed 18th March, 1936.

UNIVIS

5205—1st Advt.



Nos. 625-32/1936.

Nos. 625-31/36, in Classes 11, 40, 42, 44, 45, 47, 48, in respect of all goods included in these respective classes; No. 632/36, in Class 50, in respect of tobacco pipes; furniture cream; plate powder; goods manufactured from animal and vegetable substances not included in other classes; brushes and combs for the hair; tooth brushes; packing, hose, and other goods made of india-rubber not included in other classes, in the name of Publix Limited, of 3 Palladium Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

Filed 18th May, 1936.

(All to be associated.) 5316—1st Advt.

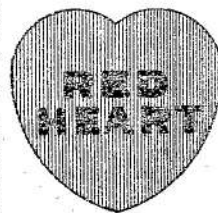
No. 154/1936, in Class 2, in respect of coal tar disinfectant preparations, in the name of Dorman Long & Company Limited, of Zetland Road, Middlesbrough, England, manufacturers, a British company.

Filed 5th February, 1936.

CRESOLUTION

5204—1st Advt.

No. 617/1936, in Class 42, in respect of canned foods for dogs, cats, foxes, and other carnivorous animals, in the name of John Morrel & Co., a Corporation duly organized and existing under the laws of the State of Maine, of Hayne Street and Iowa Avenue, Ottumwa, County of Wapello, Iowa, United States of America. Filed 16th May, 1936.



5245—1st Advt.

No. 634/1936, in Class 3, in respect of antiseptics and all other goods included in this class, in the name of Wm. R. Warner & Co. (Proprietary), Limited, of 232 Sir Lowry Road, Capetown, manufacturers. Filed 18th May, 1936.

PICOCHROME

5246—1st Advt.

No. 601/1936, in Class 6, in respect of vacuum cleaners, in the name of Domestic Appliances Limited, a British Company, of 23 Denmark Street, London, W.C. 2, England, manufacturers.

Filed 13th May, 1936.



5243—1st Advt.

No. 615/1936, in Class 1, in respect of paints, enamels, varnishes, lacquers, japans, stains, paint undercoatings, and mordants, included in this class, in the name of Pittsburgh Plate Glass Company, a Corporation organized under the laws of the State of Pennsylvania, of 2200 Grant Building, Pittsburgh, State of Pennsylvania, manufacturers.

Filed 16th May, 1936.

MIMAX

5244—1st Advt.

No. 528/1936, in Class 38, in respect of footwear, in the name of Mobbs Limited, trading as wholesale shoe manufacturers and leather merchants, 44-46 Adderley Street, Port Elizabeth.

Filed 29th April, 1936.

GOLDEN JUBILEE

5346—1st Advt.

SECOND ADVERTISEMENT.—TWEED ADVERTENSIE.

No. 244/1936, in Class 41, in respect of bedding (not being bed clothing), bedsteads, bedsprings and feather pillows, in the name of The Crown Bedding Company, Limited, a British Company, of Redfern Road, Tyseley, Birmingham 11, England, manufacturers.

Filed 26th February, 1936.

CYESTA

5030—2nd Advt.

No. 280/1935, in Class 11, in respect of all goods included in this class, in the name of Detroit Dental Manufacturing Co., a Michigan Corporation, of 6081-6095 Twelfth Street, Detroit, Wayne County, Michigan, United States of America.

Filed 27th February, 1935.

KERR

Application proceeded with by order of the Minister in terms of Section 99 (e) of Act No. 9 of 1916.

5031—2nd Advt.

No. 303/1936, in Class 3, in respect of all goods included in Class 3, in the name of Veno Drug Company, Limited, of Veno Buildings, Chester Road, Manchester, S.W., England, a British Company, manufacturing chemists.

Filed 4th March, 1936.

GERMOLOIDS

(To be associated.) 5033—2nd Advt.

landmeters wat deur die Trust kragtens artikel *twintig* geëmplojeer word; die manier waarop sulke opmetings uitgevoer moet word; die graad van juistheid wat bereik moet word en die geoorloofde foutgrens in verband daarmee; die kaarte en algemene planne wat in verband daarmee vervaardig en verskaf moet word, en die gegewens wat daarop moet voorkom; die vorm en afmeting van bakens; die manier waarop hulle gebou, opgerig, beskerm, instand gehou en herstel moet word; en die manier waarop en vorm waarin die meetstukke van sulke opmetings opgestel en aan die Landmeter-generaal ingelewer moet word;

- (k) wat besondere persone of kategorieë van persone vrystel van die toepassing van een of meer van die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *vier-en-twintig*, en wat voorsiening maak vir die verlening of intrekking van permitte aan ander persone as naturelle om te reis, te woon, of om 'n professie, besigheid, ambag of beroep te beoefen in 'n afgesonderde naturellegebied of op grond waarvan die Trust of 'n naturel die geregistreerde eienaar is, die tydperke waarvoor bedoelde permitte van krag is en die voorwaardes daarvan;
- (l) wat sake betreffende weë, omheinings, skutte, waterlope, woude, en die gebruik van water, hout, klei en klippe in 'n afgesonderde naturellegebied of op grond deur die Trust besit of die besit waarvan aan die Trust ontleen is, reël;
- (m) betreffende die okkupasie of toekenning van grond waarvan die Trust die geregistreerde eienaar is, vir kerk-, skool-, sending- en handelsdoeleindes, en vir die doeleindes van 'n ambag of beroep;
- (n) wat betref die vasstelling van voorwaardes (benewens voorwaardes vasgestel deur of kragtens hierdie Wet of 'n ander wetsbepaling) waaronder na minerale geprospekteer of vir minerale gemyn of gedelf kan word op grond waarvan die Trust of 'n naturel die eienaar is, en wat volgens oordeel van die Goewerneur-generaal nodig of wenslik is vir die instandhouding van die gebruik deur naturelle van die oppervlakte van die grond;
- (o) wat voorsiening maak vir die handhawing van orde, die behoud van gesondheid, en die inagneming van fatsoenlikheid op grond in 'n afgesonderde naturellegebied of op grond besit deur die Trust of 'n naturel;
- (p) wat voorsiening maak vir die bewaring van *fauna* en *flora*, en die voorkoming van grondverspoeling en veldbrande op grond in 'n afgesonderde naturellegebied of op grond besit deur die Trust of 'n naturel;
- (q) wat die vorms voorskryf wat gebruik moet word in verband met die toepassing van hierdie Wet en die wyse van waarmerking van enige afskrif of duplikaat daarvan;
- (r) wat die besonderhede of informasie voorskryf wat gelyktydig met 'n aanvraag verstrekk moet word of ingeskryf moet word in 'n lisensie, permit, vergunning, sertifikaat of register kragtens hierdie Wet;
- (s) wat die prosedure voorskryf wat in ag geneem moet word met betrekking tot die diening van 'n kennisgewing ingevolge hierdie Wet;
- (t) wat die vereistes voorskryf waaraan voldoen moet word in verband met die registrasie van ooreenkomste en transaksies van welke aard ook aangaande grond, met die doel om te verseker dat die bepalings van die Hoofwet en hierdie Wet nagekom word;
- (u) wat die beginsels voorskryf wat gevolg moet word of die aangeleenthede wat deur rade in aanmerking geneem moet word by die maak van 'n vasstelling kragtens hierdie Wet in verband met plakker-diensbodes;
- (v) wat in 'n besondere distrik of gebied die minimum tydperk vasstel, wat in geen geval minder mag wees nie as vier kalendermaande of honderd-twee-en-twintig dae, gedurende welke iemand in 'n kalenderjaar moet diens doen alvorens hy geag kan word 'n plakker-diensbode vir die doeleindes van hierdie Wet te wees;

(w) as to the manner in which the desire to be regarded as a native or as a person other than a native for the purposes of this Act, referred to in the definition of the expression "native" contained in section *forty-nine* shall be expressed;

(x) generally for the better carrying out of the objects and provisions of this Act, the generality of this provision not being restricted by any particular paragraph of this sub-section.

(2) Any such regulations may be made applicable in particular areas or in respect of particular classes of persons, and different regulations may be made for different areas or in respect of different classes.

(3) Any person contravening any regulation framed under sub-section (1) shall be guilty of an offence.

(4) All regulations lawfully made and in force immediately prior to the commencement of this Act relating to the administration and control of any land which vests in the Trust under section *six* shall continue in force until superseded by regulations under this Act.

Interpretation
of terms.

49. In this Act and in the principal Act, unless inconsistent with the context—

"acquire" in relation to land means to acquire by purchase, exchange or donation or to hire; and

"acquisition" has a corresponding meaning;

"dependant" means any person between twelve and eighteen years of age, if resident with and dependent upon any labour tenant, registered owner, or squatter;

"hold" in relation to land means to own or hold under lease or otherwise lawfully to occupy land; and

"holder" has a corresponding meaning;

"interest," in relation to land, includes, in addition to other interests in land, any right which any person has under a lease or a mortgage of, or a servitude or a charge over, land;

"interest" where it occurs in the definitions of "native" and "person other than a native" includes the holding of a debenture in a company or a mortgage bond over land;

"labour tenant" means, in relation to land or the owner thereof, a native male adult (other than a servant) the services of whom or of whose family are actually and *bona fide* required by the owner for domestic services or in or about farming operations carried on by the owner on such land or on any other land held by him, or in any other industry, trade, business or handicraft carried on by him on the land where such labour tenant resides and who, or any member of whose family dependent upon him, is obliged to serve the owner in terms of a contract which if it requires services to be rendered for a total period in excess of one hundred and eighty days, has been entered into in writing in the presence of a native commissioner, but does not include any native male adult who in respect of his occupation of the land of the owner, gives, except as provided in section *forty-three*, any consideration other than the services aforesaid;

"land" includes any interest in land;

"Minister" means the Minister of Native Affairs or any other Minister of State acting in his stead;

"native" means—

(a) any member of any aboriginal race or tribe of Africa, other than a race, tribe or ethnic group in the Union representing the remnants of a race or tribe of South Africa which has ceased to exist as a race or tribe; and

(b) any person whose father or mother is or was a native in terms of paragraph (a); and

(c) any person whose father or mother is or was a native in terms of paragraph (b); and

(d) any other person, one or more than one of whose ancestors is or was a native, who—

(1) is desirous of being regarded as a native for the purposes of this Act; or

(2) is by general acceptance and reputed a native;

or

- (w) betreffende die wyse waarop die begeerte, waarvan melding gemaak word in die omskrywing van „naturel” in artikel *negen-en-veertig*, om by toepassing van hierdie Wet as ’n naturel of as ’n ander persoon as ’n naturel beskou te word, te kenne gegee moet word;
- (x) oor die algemeen vir die betere uitvoering van die doeleindes en bepalinge van hierdie Wet. Die algemeenheid van hierdie bepaling word nie deur enige besondere paragraaf van hierdie sub-artikel beperk nie.
- (2) Die bedoelde regulasies kan van toepassing gemaak word in besondere gebiede of ten aansien van besondere klasse van persone, en verskillende regulasies kan gemaak word vir verskillende gebiede of ten aansien van verskillende klasse.
- (3) Iedereen wat ’n regulasie opgestel kragtens sub-artikel (1) oortree, is skuldig aan ’n misdryf.
- (4) Alle regulasies, wettiglik gemaak en van krag onmiddellik voor die inwerkingtreding van hierdie Wet, betreffende die beheer en kontrole van grond wat kragtens artikel ses oorgaan op die Trust, bly van krag totdat hulle vervang word deur regulasies ingevolge hierdie Wet.

49. In hierdie Wet en in die Hoofwet beteken, tensy uit die Woordomskrywing samehang anders blyk—

- „verkry”, in verband met grond, die verkryging deur aankoop, ruil of donasie of om te huur; en het
- „verkryging” ’n dienoreenkomstige betekenis;
- „afhanklike”, iemand tussen twaalf en agtien jaar oud, indien hy saamwoon met en afhanklik is van ’n plakker-diensbode, geregistreerde eienaar of plakker;
- „besit”, in verband met grond, om eienaar te wees of om te besit kragtens huurkontrak of om op ander wyse grond wettiglik te okkupeer; en het
- „besitter” ’n dienoreenkomstige betekenis;
- „belang”, in verband met grond, ook, benewens ander belange by grond, enige reg wat ’n persoon besit uit kragte van ’n huurkontrak van of ’n verband of serwituut oor of ’n beswaring van grond;
- „belang”, waar dit voorkom in die woordomskrywings van „naturel” en „’n ander persoon as ’n naturel”, ook die besit van ’n skuldbrief ein ’n maatskappy of ’n verband oor grond;
- „plakker-diensbode”, in verband met grond of die eienaar daarvan, ’n volwasse manlike naturel (behalwe ’n diensbode), wie se dienste of wie se familie se dienste werklik en *bona fide* benodig word deur die eienaar vir huiswerk of vir of in verband met die boerdery voortgesit deur die eienaar op daardie grond of op enige ander grond wat hy besit, of by ’n ander nywerheid, ambag, besigheid of handwerk, beoefen deur hom op die grond waarop daardie plakker-diensbode woon en wat self, of van wie ’n familie-lid van hom afhanklik, verplig is om die eienaar te dien ingevolge ’n kontrak wat, indien dit vereis dat dienste verrig moet word vir ’n totale tydperk honderd-en-tagtig dae te bowe gaande, skriftelik aangegaan is in die teenwoordigheid van ’n naturellekommissaris; maar sluit nie ’n volwasse manlike naturel in nie wat ten opsigte van sy okkupasie van die grond van die eienaar, behalwe soos bepaal by artikel *drie-en-veertig*, ’n ander vergoeding as die voormelde dienste gee;
- „grond”, ook ’n belang by grond;
- „Minister”, die Minister van Naturellesake of ’n ander Staatsminister wat namens hom optree;
- „naturel”—

- (a) ’n lid van ’n inboorlingras of -stam van Afrika, nie synde ’n ras, stam of etniese groep in die Unie wat die oorblyfsels van ’n ras of stam van Suid-Afrika verteenwoordig wat nie meer as sodanige ras of stam bestaan nie; en
- (b) ’n persoon wie se vader of moeder ’n naturel ingevolge paragraaf (a) is of was; en
- (c) ’n persoon wie se vader of moeder ’n naturel ingevolge paragraaf (b) is of was; en
- (d) enige ander persoon een of meer as een van wie se voorouers ’n naturel is of was, en wat—
- (1) begerig is om by toepassing van hierdie Wet as ’n naturel beskou te word; of
- (2) wat gewoonlik deurgaans vir ’n naturel; of

- (3) follows in his ordinary or daily mode of life the habits of a native; or
- (4) uses one or other native language as his customary and natural mode of expression; or
- (5) associates generally with natives under native conditions; and
- (e) any aboriginal tribe of Africa; and
- (f) a company or other corporate body or association in which a native has or natives have a controlling interest;

but shall not include any person who in terms of section *forty-one* of the Representation of Natives Act, 1936, is deemed to be a non-native for the purposes of that Act, nor shall it include—

- (i) any person falling under paragraph (b) or (c) and born of a marriage as defined in section *thirty-five* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), as amended by section *nine* of the Native Administration Act, 1927, Amendment Act, 1929 (Act No. 9 of 1929), contracted prior to the commencement of this Act; or
- (ii) any person falling under paragraph (b) and born prior to the commencement of this Act who is by general acceptance and repute not a native; or
- (iii) any person falling under paragraph (c) who is by general acceptance and repute not a native, and whose parents are or were by general acceptance and repute not natives,

who desires to be regarded as a person other than a native for the purposes of this Act: Provided that if any person asserts in the case of a person falling under sub-paragraph (ii) that the other parent (father or mother) of such person is or was also a native, the onus shall be on the person so asserting; and provided further that in the case of a person falling under paragraph (iii) the onus of proving that the parents of such person are or were by general acceptance and repute not natives shall not be on such person, but if the contrary is alleged, the onus of proving such allegation shall be upon the person who makes it;

“native commissioner” in respect of any district for which no native commissioner has been appointed means the magistrate of that district;

“owner” in relation to land means—

- (a) a person who is in actual occupation thereof and who is the lessee thereof or holds the land under licence, certificate of allotment or other form of title conferring a right of occupation; and
- (b) if no such person is in actual occupation of the land, a person who is the registered owner thereof, whether he is registered as sole owner or as owner of an undivided share thereof, and, in the case of land registered in the name of a corporate body, includes the representative of that body to whom has been entrusted the management or control of the land;

“own” has a corresponding meaning;

“person other than a native” includes any company or other corporate body or association unless a native has or natives have a controlling interest in such company, body or association;

“registered owner” in relation to land means the person who is registered in a deeds registry as the owner thereof and in relation to land which, in terms of section *six*, is vested in the Trust, means the Trust;

“regulation” means a regulation made and in force under this Act or the principal Act;

“scheduled native area” means any area described in the Schedule to the principal Act, as amended from time to time;

“servant” means, in relation to the owner of land, any native *bona fide* and continuously employed by the owner under contract in domestic service or in or about farming operations, or in any industry, trade,

- (3) in sy gewone of daaglikse lewenswyse die gewoontes van 'n naturel volg; of
- (4) een of ander naturelletaal as sy gewoonlike en natuurlike uitdrukkingsmiddel gebruik; of
- (5) oor die algemeen met naturelle onder naturel-
letoestande omgaan; en
- (e) 'n inboorlingstam van Afrika; en
- (f) 'n maatskappy of ander liggaam met regspersoon-
likheid of vereniging waarin 'n naturel of natu-
relle 'n beherende belang het;

maar omvat nie 'n persoon wat ingevolge artikel *een-en-veertig* van die Naturelle-Verteenwoordigings-
Wet, 1936, geag word 'n nie-naturel in die sin van
daardie Wet te wees, en omvat ook nie—

- (i) 'n persoon wat onder paragraaf (b) of (c) val,
en wat gebore is uit 'n huwelik soos omskrewen
in artikel *vyf-en-dertig* van die Naturelleadmini-
strasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), soos
gewysig deur artikel *nege* van die Naturelle-
administrasiewet, 1927, Wysigingswet, 1929 (Wet
No. 9 van 1929), voor die inwerkingtreding
van hierdie Wet aangegaan; of
 - (ii) 'n persoon wat onder paragraaf (b) val, en wat
voor die inwerkingtreding van hierdie Wet
gebore is, en wat gewoonlik deurgaen vir 'n
ander persoon as 'n naturel; of
 - (iii) 'n persoon wat onder paragraaf (c) val, en wat
gewoonlik deurgaen vir 'n ander persoon as 'n
naturel, en wie se ouers gewoonlik deurgaen
of deurgegaan het vir ander persone as naturelle,
wat begerig is om by toepassing van hierdie Wet
as 'n ander persoon as 'n naturel beskou te word:
Met dien verstande dat in die geval van 'n persoon
wat onder sub-paragraaf (ii) val, wanneer enige persoon
beweer dat die ander ouer (vader of moeder) van
bedoelde persoon ook 'n naturel is of was, die bewyslas
op die persoon wat dit beweer sal rus; en, met dien
verstande verder dat in die geval van 'n persoon
wat onder paragraaf (iii) val, die las om te bewys
dat die ouers van bedoelde persoon gewoonlik deur-
gaan of deurgegaan het vir ander persone as naturelle
nie op bedoelde persoon sal rus nie, maar wanneer
die teendeel beweer word, die las om so 'n bewering
te bewys op die persoon wat dit maak, sal rus;
- „naturellekommissaris”, ten opsigte van 'n distrik waar-
voor geen naturellekommissaris aangestel is nie, die
magistraat van daardie distrik;
- „eienaar”, in verband met grond—
- (a) 'n persoon wat in werklike okkupasie daarvan is,
en wat die huurder daarvan is of die grond
besit kragtens 'n lisensie, toewysingsertifikaat
of ander vorm van titel wat okkupasiereg
verleen; en
 - (b) indien geen sodanige persoon in werklike okkupasie
van die grond is nie, 'n persoon wat die geregi-
streerde eienaar daarvan is, hetsy hy geregistreer
is as enigste eienaar of as eienaar van 'n onver-
deelde aandeel daarin, en sluit in, in die geval
van grond geregistreer op naam van 'n liggaam
met regspersoonlikheid, die verteenwoordiger
van daardie liggaam aan wie die bestuur of
beheer van die grond toevertrou is;
- „'n ander persoon as 'n naturel”, teweens 'n maatskappy of
ander liggaam met regspersoonlikheid of vereniging,
tensy 'n naturel of naturelle 'n beherende belang in
bedoelde maatskappy, liggaam of vereniging het;
- „geregistreeerde eienaar”, in verband met grond, die
persoon wat in 'n registrasiekantoor van aktes
geregistreer is as die eienaar daarvan, en in verband
met grond wat ingevolge artikel *ses* op die Trust
oorgaan, beteken dit die Trust;
- „regulasie”, 'n regulasie uitgevaardig en van krag inge-
volge hierdie Wet of die Hoofwet;
- „in de Bijlage opgenoemde naturellestreek” of
„afgesonderde naturellegebied”, 'n gebied wat in die
Bylae van die Hoofwet, soos van tyd tot tyd gewysig,
beskryf is;
- „diensbode”, met betrekking tot 'n grondeienaar, 'n
naturel *bona fide* en onafgebroke onder kontrak in
diens van die eienaar, in huiswerk of in verband met
die boerdery of by 'n nywerheid, ambag, besigheid, of

business, or handicraft, including prospecting and mining operations, carried on by the owner on his land ;

“squatter” means, in relation to land or to the owner thereof, a native male (not exempted from the provisions of Chapter IV under section *thirty-four* nor being a dependant as herein defined) who is or appears to be of, or over, the age of eighteen years and is at the date of the application of the provisions of that Chapter to that land residing thereon, if such native is neither a servant nor a labour tenant as herein defined.

Repeal and amendment of laws.

50. (1) The laws mentioned in Part I of the Third Schedule to this Act are hereby repealed or amended to the extent indicated in the fourth column thereof.

(2) The laws mentioned in Part II of the said Schedule are hereby repealed to the extent indicated in the fourth column thereof, in respect of all scheduled native areas existing at the commencement of this Act and of the released areas defined in the First Schedule to this Act.

(3) Whenever any land which is not included at the commencement of this Act in a scheduled native area or in any of the released areas defined in the First Schedule to this Act is included after the commencement of this Act within any scheduled native area or any released area, the laws mentioned in Part II of the said Third Schedule shall be deemed to be repealed to the extent indicated in the fourth column thereof in respect of that land, as from the date on which that land is so included.

(4) Whenever, by any proclamation issued in terms of paragraph (b) of sub-section (2) of section *twenty-five*, the provisions of Chapter IV are declared to be applicable to any area, the laws mentioned in Part II of the said Third Schedule shall be deemed to be repealed to the extent indicated in the fourth column thereof in respect of that area, as from the date of coming into operation of that proclamation.

(5) Notwithstanding the repeal by sub-section (1) of this section of section *six* of the principal Act, Law No. 21 of 1895 (Transvaal) shall, while it remains in force in any area, be construed in accordance with the provisions of paragraph (a) of the proviso to section *six* of the principal Act.

Short title and commencement of Act.

51. This Act shall be called the Native Trust and Land Act, 1936, and shall, save as is specially provided in Chapter IV, come into operation on a date to be fixed by the Governor-General by proclamation in the *Gazette*.

handwerk, met inbegrip van prospekteer- en mynwerksaamhede, deur die eienaar op sy grond beoefen; „plakker”, in verband met grond of die eienaar daarvan, ’n manlike naturel (nie van die bepalinge van Hoofstuk IV, kragtens artikel *vier-en-dertig*, vrygestel, of ’n afhanklike soos hierin omskryf nie) wat werklik of skynbaar agtien jaar oud of meer is en wat op die datum van die toepassing van die bepalinge van daardie Hoofstuk op daardie grond daarop woonagtig is, indien bedoelde naturel nie ’n diensbode of ’n plakker-diensbode, soos hierin omskryf, is nie.

50. (1) Die wette vermeld in Deel I van die Derde Bylae van hierdie Wet word hiermee herroep of gewysig soos in die vierde kolom daarvan aangetoon. Herroeping en wysiging van wette.

(2) Die wette genoem in Deel II van vermelde Bylae word hiermee, wat betref alle afgesonderde natuurelgebiede wat by die inwerkingtreding van hierdie Wet bestaan, en die oopgestelde gebiede omskryf in die Eerste Bylae van hierdie Wet, herroep soos in die vierde kolom daarvan aangetoon.

(3) Wanneer grond wat by die inwerkingtreding van hierdie Wet nie by ’n afgesonderde natuurelgebied of by een of ander van die oopgestelde gebiede omskryf in die Eerste Bylae van hierdie Wet ingesluit is nie, na die inwerkingtreding van hierdie Wet by ’n afgesonderde natuurelgebied of ’n oopgestelde gebied ingelyf word, word die in Deel II van vermelde Derde Bylae genoemde wette, vanaf die dag waarop bedoelde grond aldus ingelyf word, geag herroep te wees, wat betref bedoelde grond, soos in die vierde kolom daarvan aangetoon.

(4) Wanneer die bepalinge van Hoofstuk IV deur ’n kragtens paragraaf (b) van sub-artikel (2) van artikel *vyf-en-twintig* uitgevaardigde proklamasie verklaar word van toepassing te wees op een of ander gebied, word die in Deel II van vermelde Derde Bylae genoemde wette, vanaf die inwerkingtreding van bedoelde proklamasie, geag herroep te wees, wat betref bedoelde gebied, soos in die vierde kolom daarvan aangetoon.

(5) Ondanks die herroeping deur sub-artikel (1) van hierdie artikel van artikel *ses* van die Hoofwet, word Wet No. 21 van 1895 (Transvaal) solank dit in een of ander gebied in werking bly, volgens die bepalinge van paragraaf (a) van die voorbehoud tot artikel *ses* van die Hoofwet uitgelê.

51. Hierdie Wet heet die Natureltrust en -grond Wet, 1936, en tree, behoudens die besondere bepalinge van Hoofstuk IV, in werking op ’n datum wat deur die Goewerneur-generaal by proklamasie in die *Staatskoerant* vasgestel moet word. Kort titel en inwerkingtreding van Wet.

First Schedule.

RELEASED AREAS.

PART I.

CAPE OF GOOD HOPE.

AREA No. 1.

DISTRICT OF MAFEKING.

Description.—From the north-western beacon of the farm Kging Slopes on the Molopo Native Reserve boundary generally south-eastwards along the boundaries of and including the farms Kging Slopes aforesaid, Dunboy, Erinn, Contarf, Steilhoogte and Rhodes Rest to the southern beacon of the last-named farm; thence generally north-eastwards along the boundaries of and including the farms Rhodes Rest aforesaid, Liege, Cuxhaven, Sweet Valleys and Defence to the eastern beacon of the last-named farm on the Molopo Native Reserve boundary; thence generally westwards along the boundary of but excluding the Molopo Native Reserve to the point of commencement.

AREA No. 2.

DISTRICT OF VRYBURG.

Description.—The Setaben Crown Reserve.

AREA No. 3.

DISTRICT OF VRYBURG.

Description.—From the north-eastern beacon of the farm Havant generally westwards, southwards, south-westwards and south-eastwards along the boundaries of and including the following farms:—Havant, Campden, Ilkley, Burnley, Burford, Upton, Hythe, Devizes, Exeter, Belper, Esher, Mars, Leinster, Abbey and Tweed, to the south-eastern beacon of the last-named farm; thence along the boundaries of but excluding the Madebing Native Reserve to its south-eastern beacon on the Mashowing River; thence up the Mashowing River to the south-eastern beacon of the farm Ganap; thence along the boundaries of the Magonat, Gopitja and Linopen Native Reserves, so as to exclude them, to the north-eastern beacon of the last-named Reserve; thence generally north-eastwards and northwards along the western boundaries of the following farms so as to exclude them:—Viera, Poler, Lere Metsi, Lemona and Pepani to the south-eastern beacon of the Morokwen Native Reserve; thence along the southern and western boundary of the said Reserve, so as to exclude it, to the point of beginning.

AREA No. 4.

DISTRICT OF VRYBURG.

Description.—The Algiers Crown Reserve and the Matlaben Crown Reserve.

AREA No. 5.

DISTRICT OF VRYBURG.

The area comprising the farms Netherway, Glen Red, Shippard's Gift and Cassel.

AREA No. 6.

DISTRICT OF KURUMAN.

Description.—The area falling within the following limits but excluding therefrom the portions, approximately 11,255 morgen in extent, of the Kuruman Crown Reserve granted to the Kuruman Municipality and the London Missionary Society and the Bothetheletsa Native Reserve:—

From the north-western beacon of the farm Penryn generally eastwards, south-eastwards and north-westwards along the boundaries of the following farms so as to include them; Penryn, Ruthven, Padstow, Dawlish, Chickenwood, Morpeth, Shipton, Bendell, Koboga, Dunoon, Scattergood, Barnaby, Kgatlagomo, Petersham, Witnesham, White Ladies, Tsamaros, Baily-brith, Letchulachu, Mora Schuba, Mahuramuthla, Chester, Hartebeestbult, Durham, Masadifontein, Maryhill Essex, Cornwall, Tsirami, Hazeroth, Aoud, Motlhoeng, Rowell, Magaladi, Loch, Tsaelengwe, Magagapere, Ganghae, West Derby, Harvard, and Yale to the western beacon of the last named farm; thence along the boundary of the Kuruman Crown Reserve so as to include it to the south-western beacon of the farm Thamoanche; thence along the boundaries of and including the farms Thamoanche aforesaid, Nyra, Minto, Adderley, Ardath, Wingate, Ewbank, Church Hill, Cottenend, Southill, Langmead, Colville, Mirfield, Cantley, Kooroon and Penryn to the place of beginning.

AREA No. 7.

DISTRICT OF KURUMAN.

Description.—The farm Legoko adjoining the Gathlose Reserve.

AREA No. 8.

DISTRICT OF TAUNG.

Description.—The farm Thoming adjoining the Taung Native Reserve.

AREA No. 9.

DISTRICT OF TAUNG.

The farm Kopje Enkel adjoining the Taung Native Reserve.

AREA No. 10.

DISTRICT OF BARKLY WEST.

Description.—From the north-eastern beacon of the farm Dingly Dell generally westwards, south-westwards and south-eastwards along the boundaries of the following farms so as to include them: N.W.36, 14pq (Hoekplaats), 16pq, 15pq, 15op, 15no, 16no, 17no, 18no, to the south-eastern beacon of the farm 18no; thence northwards and south-eastwards along the boundary of the Likatlong Location and the Ma-moetle Location so as to exclude them to the north-eastern beacon of

Eerste Bylae.

OOPGESTELDE GEBIEDE.

DEEL I.

KAAP DIE GOEIE HOOP.

GEBIED No. 1.

DISTRIK MAFERING.

Omskrywing.—Van die noordwestelike baken van die plaas Kging Slopes op die grens van die Molopo-naturelleserwe in suidoostelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase: Kging Slopes voormeld, Dunboy, Erinn, Contarf, Steilhoogte en Rhodes Rest tot by die suidelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar in 'n noordoostelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Rhodes Rest voormeld, Liege, Cuxhaven, Sweet Valleys en Defence tot by die oostelike baken van laasgenoemde plaas op die grens van die Molopo-naturelleserwe; vandaar in westelike rigting langs die grens maar met uitsluiting van die Molopo-naturelleserwe tot by die uitgangspunt.

GEBIED No. 2.

DISTRIK VRYBURG.

Omskrywing.—Die Setaben-Kroonreserwe.

GEBIED No. 3.

DISTRIK VRYBURG.

Omskrywing.—Van die noordoostelike baken van die plaas Havant in westelike, suidelike, suidwestelike en suidoostelike rigting langs die grense en met insluiting van die volgende plase: Havant, Campden, Ilkley, Burnley, Burford, Upton, Hythe, Devizes, Exeter, Belper, Esher, Mars, Leinster, Abbey en Tweed, tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar langs die grense maar met uitsluiting van die Madebing-naturelleserwe tot by sy suidoostelike baken op die Mashowingrivier; vandaar langs die Mashowingrivier op tot by die suidoostelike baken van die plaas Ganap; vandaar langs die grense van die Magonat- Gopitia- en Linopen-naturelleserwes, sodat hulle uitgesluit word, tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde reserwe; vandaar in noordoostelike en noordelike rigting langs die westelike grense en met uitsluiting van die volgende plase: Viera, Poler, Lere Metsi, Lemona en Pepani tot by die suidoostelike baken van die Morokwen-naturelleserwe; vandaar langs die suidelike en westelike grense van genoemde reserwe, sodat dit uitgesluit word, tot by die uitgangspunt.

GEBIED No. 4.

DISTRIK VRYBURG.

Omskrywing.—Die Algiers-Kroonreserwe en die Matlaben-Kroonreserwe.

GEBIED No. 5.

DISTRIK VRYBURG.

Die gebied wat bestaan uit die plase Netherway, Glen Red, Shippard's Gift en Cassel.

GEBIED No. 6.

DISTRIK KURUMAN.

Omskrywing.—Die gebied wat binne die volgende grense val, maar met uitsluiting van die gedeeltes, ongeveer 11,255 morges groot, van die Kuruman-Kroonreserwe toegeken aan die Munisipaliteit van Kuruman en aan die Londense Sendinggenootskap en die Bothetheletsa- naturelle-reserwe:

Van die noordwestelike baken van die plaas Penryn in oostelike, suidoostelike en noordwestelike rigting langs die grense van die volgende plase sodat hulle ingesluit word: Penryn, Ruthven, Padstow, Dawlish, Chickenwood, Morpeth, Shipton, Bendell, Koboga, Dunoon, Scattergood, Barnaby, Kgatlagomo, Petersham, Witnesham, White Ladies, Tsamaros, Baily-brith, Letchulachu, Mora Schuba, Mahuramuthla, Chester, Hartebeestbult, Durham, Masadifontein, Maryhill, Essex, Cornwall, Tsirami, Hazeroth, Aoud, Motlhoeng, Rowell, Magaladi, Loch, Tsaelengwe, Magagapere, Ganghae, West Derby, Harvard en Yale tot by die westelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar langs die grens van die Kuruman-Kroonreserwe om dit in te sluit tot by die suidwestelike baken van die plaas Thamoanche; vandaar langs die grense, en met insluiting van die plase Thamoanche voormeld, Nyra, Minto, Adderley, Ardath, Wingate, Ewbank, Church Hill, Cottenend, Southill, Langmead, Colville, Mirfield, Cantley, Kooroon en Penryn tot by die uitgangspunt.

GEBIED No. 7.

DISTRIK KURUMAN.

Omskrywing.—Die plaas Legoko, geleë aan die Gathlosereserwe.

GEBIED No. 8.

DISTRIK TAUNG.

Omskrywing.—Die plaas Thoming, geleë aan die Taung-naturelle-reserwe.

GEBIED No. 9.

DISTRIK TAUNG.

Die plaas Kopje Enkel wat grens aan die Taung-naturelleserwe.

GEBIED No. 10.

DISTRIK BARKLY WES.

Omskrywing.—Van die noordoostelike baken van die plaas Dingly Dell in westelike, suidwestelike en suidoostelike rigting langs die grense van die volgende plase sodat hulle ingesluit word: N.W. 36, 14pq (Hoek-plaats), 16pq, 15pq, 15op, 15no, 16no, 17no, 18no, tot by die suidoostelike baken van die plaas 18no; vandaar noordwaarts en suidooswaarts langs die grens van die Likatlonglokasie en die Mamoetlelokasie sodat hulle uitgesluit word, tot by die noordoostelike baken van die Mamoetle-

the Mamootle Location; thence up the middle of the Harts River to the south-eastern beacon of the farm N.W. 24 being the Soedin Location; thence along the boundaries of the Soedin, Shalen and Majagoro Locations so as to exclude them from the area to the place of beginning.

AREA No. 11.

DISTRICT OF HERBERT.

The farm Sivonel (R.24) adjoining the Sivonel Location.

AREA No. 12.

DISTRICT OF HUMANSDORP.

Description.—The area comprising the Mission Stations of Charlottenburg and Clarkson and the piece of Crown Land known as "The Gap."

AREA No. 13.

DISTRICT OF PEDDIE.

The farm Indemnity South adjoining Matomela's Location.

AREA No. 14.

DISTRICT OF PEDDIE.

The farm Lloyds adjoining Tyefu's Location.

AREA No. 15.

DISTRICT OF PEDDIE.

Description.—The area comprising the farms Clifford, Bishopton and Junction.

AREA No. 16.

DISTRICT OF PEDDIE.

Description.—The farm Heaton.

AREA No. 17.

DISTRICT OF PEDDIE.

Description.—The area falling within the following limits: From the beacon known as Pato's Kop common to Lot No. 15 and the Wooldridge Commonage in a northerly direction along the boundary of but excluding the Wooldridge Commonage to the north-western beacon of Lot No. 9; thence along the boundaries of the following properties so as to include them: Lots Nos. 8, 6, 4, 3, 2, 1, 21, 22 and 24, Public Outspan, Lots Nos. 17 and 16 to the south-western beacon of the latter; thence along the southern boundary of Lot No. 15 to the point of commencement.

AREA No. 18.

DISTRICT OF PEDDIE.

The land known as "Lawsuit" adjoining Pato's Kop Fingo Location.

AREA No. 19.

DISTRICT OF PEDDIE.

Description.—The area comprising the following farms: Grantham, River Bank, Sandflat, Rietfontein, Walsingham and Newark.

AREA No. 20.

DISTRICT OF VICTORIA EAST.

Description.—The area comprising the following farms: Springfield, Ellendale, Lots Nos. 1200, 1201, 1202, Evergreen, Juanaberg (or, Glenifer), Clumber, Forest Lot, Douglas Vale, Peffers Kop, Bergplace, Guali Farm, Weltevreden, Benfield Park, Benfield Farm, Pleasant View, Saint Munges and Cato (Lots Nos. 1205 and 1208).

AREA No. 21.

DISTRICT OF STOCKENSTROM.

The farm High View Hill adjoining the Healdtown Native Location in the district of Fort Beaufort.

AREA No. 22.

DISTRICT OF KING WILLIAM'S TOWN.

Description.—Lots Nos. I to XVII and Lot B adjoining the Regu Commonage.

AREA No. 23.

DISTRICT OF KING WILLIAM'S TOWN.

Description.—Lot B and Lots Nos. 3 to 14 situated to the north-east of the Village of Middeldrift and bounded by the Keiskama River, the Middeldrift Commonage, Quma's Location, the Keiskama River, Ann Shaw Location Commonage, Lot A and Lot No. 2.

AREA No. 24.

DISTRICTS OF KING WILLIAM'S TOWN AND STUTTERHEIM

Description.—The area falling within the following limits but excluding therefrom:—

- (1) The Keiskama Hoek Village and Commonage.
- (2) The following areas already scheduled as Native Areas under Act No. 27 of 1913:—
 - (a) Lot A granted to J. Maclean and C. Brownlee in trust for Gonye Sandili on 1st August, 1859 (K.W.T.F.9.3A).
 - (b) Lot B granted to J. Maclean and C. Brownlee in trust for Emma Sandili on 1st August, 1859 (K.W.T.F.9.2A).
 - (c) St. Matthew's Mission Station.

From the south-western beacon of Farm No. 29 in the district of Cathcart generally north-eastwards and south-eastwards along the

lokasie; van daar langs die middellyn van die Hartsrivier op tot by die suidoostelike baken van die plaas N.W. 24 wat die Soedinlokasie uitmaak; van daar langs die grense van die Soedin-, Shalen- en Majagorolokasies sodat hulle uitgesluit word van die streek, tot by die uitgangspunt.

GEBIED NO. 11.

DISTRIK HERBERT.

Die plaas Sivonel (R.24) wat grens aan die Sivonellokasie.

GEBIED NO. 12.

DISTRIK HUMANSDOEP.

Omskrywing.—Die gebied wat die sendingstasies Charlottenburg en Clarkson en die stuk Kroongrond genoem „The Gap” bevat.

GEBIED NO. 13.

DISTRIK PEDDIE.

Die plaas Indemnity South wat grens aan Matomelaslokasie.

GEBIED NO. 14.

DISTRIK PEDDIE.

Die plaas Lloyds wat grens aan Tyefuslokasie.

GEBIED NO. 15.

DISTRIK PEDDIE.

Omskrywing.—Die gebied wat bestaan uit die plase Clifford, Bishopton en Junction.

GEBIED NO. 16.

DISTRIK PEDDIE.

Omskrywing.—Die plaas Heaton.

GEBIED NO. 17.

DISTRIK PEDDIE.

Omskrywing.—Die gebied wat binne die volgende grense lê: Van die baken bekend as Patos Kop gemeenskaplik aan Perseel No. 15 en aan die meentgrond van Wooldridge in 'n noordelike rigting langs die grens en met uitsluiting van die meentgrond van Wooldridge tot by die noordwestelike baken van Perseel No. 9; vandaar langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle ingesluit word: Persele Nos. 8, 6, 4, 3, 2, 1, 21, 22 en 24, Publieke Uitspanning, Persele Nos. 17 en 16 tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde; vandaar langs die suidelike grens van Perseel No. 15 tot by die uitgangspunt.

GEBIED NO. 18.

DISTRIK PEDDIE.

Die grond bekend as „Lawsuit” wat grens aan Patos Kop Fingo-lokasie.

GEBIED NO. 19.

DISTRIK PEDDIE.

Omskrywing.—Die gebied wat bestaan uit die volgende plase: Grantham, River Bank, Sandflat, Rietfontein, Walsingham en Newark.

GEBIED NO. 20.

DISTRIK VICTORIA OOS.

Omskrywing.—Die gebied wat bestaan uit die volgende plase: Springfield, Ellendale, Persele Nos. 1200, 1201, 1202, Evergreen, Juanaberg (of Glenifer), Clumber, Forest Lot, Douglas Vale, Peffers-Kop, Bergplace, Guali Farm, Weltevreden, Benfield Park, Benfield Farm, Pleasant View, Saint Munges en Cato (Persele Nos. 1205 en 1208).

GEBIED NO. 21.

DISTRIK STOCKENSTROM.

Die plaas High View Hill wat grens aan die Healdtown-naturelle-lokasie in die distrik Fort Beaufort.

GEBIED NO. 22.

DISTRIK KING WILLIAM'S TOWN.

Omskrywing.—Persele Nos. I tot XVII en perseel B, geleë aan die meentgrond van Regu.

GEBIED NO. 23.

DISTRIK KING WILLIAM'S TOWN.

Omskrywing.—Perseel B en Persele Nos 3 tot 14 wat noordoostelik van die dorp Middeldrift geleë is en begrens word deur die Keiskamarivier, die meentgrond van Middeldrift, Qumaslokasie, die Keiskamarivier, die meentgrond van die Ann Shaw Lokasie, Perseel A en Perseel No. 2.

GEBIED NO. 24.

DISTRIKTE KING WILLIAM'S TOWN EN STUTTERHEIM.

Omskrywing.—Die gebied wat binne die volgende grense lê, maar met uitsluiting van:—

- (1) die dorp Keiskamahoe met sy meentgrond;
- (2) die volgende gebiede wat reeds as naturellegebiede in die Bylae van Wet No. 27 van 1913 opgeneem is—
 - (a) Perseel A, toegeken aan J. Maclean and C. Brownlee ten behoewe van Gonye Sandili, op die 1ste Augustus, 1859 (K.W.T.F. 9.3A).
 - (b) Perseel B, toegeken aan J. Maclean en C. Brownlee ten behoewe van Emma Sandili op die 1ste Augustus, 1859, (K.W.T.F. 9.2A).
 - (c) Die Sendingstasie St. Matthews.

Van die suidwestelike baken van plaas No. 29 in die distrik Cathcart in noordoostelike en suidoostelike rigting langs die grense, maar met

boundaries of but excluding the following farms in the Cathcart district: Farms Nos. 29, 30, 25, 24, 23, Highgate, Ditchling and Tavistock to a point known as Mount Thomas; thence generally southwards along the boundary of the King William's Town District to the north-westerly beacon of the farm Fort Merriman (being Lots 1 P and 5 P) in the district of Stutterheim; thence along the boundaries of the said farm, so as to include it, to the aforesaid beacon; thence generally southwards along the boundary of the King William's Town District to a point known as Mount Kemp; thence generally south-westwards along the watershed of the Gwili Gwili mountain range to Bailey's Grave Trigonometrical Station; thence along this range to a beacon of the Pirie Location Commonage which is also a beacon of Lots 97 and 98 in the Pirie Location Commonage; thence generally westwards, north-westwards and southwards along the boundaries of but so as to exclude the commonage of the Pirie Location, the Umnxesha Commonage, Mbem's Location and Burnshill Village and Commonage to the south-eastern beacon of Lot 22; thence along the boundary of and including that Lot to its south-western beacon on the Keiskama River; thence northwards along the Keiskama River to its junction with the Amatole River; thence up the Amatole River to the south-eastern beacon of Lot 186; thence along the boundary of but excluding Mhlambiso's Location to its most northern beacon on the Amatole Peak and thence northwards along the boundary of the King William's Town District to the place of beginning.

AREA No. 25.

DISTRICT OF KING WILLIAM'S TOWN.

Description.—From the north-western beacon of Lot No. 70 on the Umnxesha River on the southern boundary of the Pirie Location Commonage generally eastwards down the Umnxesha River to the south-eastern beacon of the Pirie Location Commonage; thence northwards along the eastern boundary of but excluding the Pirie Location Commonage to the Gookwabi River; thence generally south-eastwards and north-eastwards along the boundary of but excluding Jafta's Location to the north-eastern beacon of Lot No. 145; thence generally south-westwards along the boundaries of but excluding the following areas: Joseph William's Location, Dikidikana Commonage, Toise's Location and Kama's Location, to the south-eastern beacon of Farm No. 340; thence generally north-eastwards along the boundaries of but excluding the farms Nos. 340 and 343 to the place of beginning.

AREA No. 26.

DISTRICT OF KING WILLIAM'S TOWN.

Description.—The Cwenewe Main Forest Reserve and surveyed allotments Nos. 1 to 17 lying to the south-west of that Reserve between its boundary and that of Manganza's Location.

AREA No. 27.

DISTRICT OF KING WILLIAM'S TOWN.

Description.—Surveyed allotments Nos. 3 to 24 inclusive, with commonage on the Ramnyiba Stream, bounded by Jafta's Location, Joseph William's Location, Farm No. 319 and the Braunschweig Commonage.

AREA No. 28.

DISTRICT OF KING WILLIAM'S TOWN.

Description.—From the north-eastern beacon of the farm No. 328 generally westwards and north-westwards along the boundaries of but excluding the said farm and Lot No. 40 to the point where the Isenyorka Stream crosses the northern boundary of Lot No. 40; thence up the middle of the Isenyorka Stream to where it crosses the boundary of the Balasi Commonage; thence generally south-westwards along the boundaries of but excluding the Balasi Commonage and Open Ground to the place of beginning.

AREA No. 29.

DISTRICT OF KING WILLIAM'S TOWN.

Description.—Fort Murray Military Reserve and adjoining lots.

AREA No. 30.

DISTRICT OF KING WILLIAM'S TOWN.

Description.—Lot granted to J. G. Ehrke on the 7th March, 1872.

AREA No. 31.

DISTRICT OF KING WILLIAM'S TOWN.

Description.—The area comprising the following farms: Farm granted to King William's Town Stud Farm Company, Farm No. 135, Outspan, Farm No. 309, and land granted to E. J. Byrne on the 24th June, 1876.

AREA No. 32.

DISTRICT OF KING WILLIAM'S TOWN.

Description.—The area comprising the following land: Farms Nos. 1, 2, 31, 32, 33, 34, 35, 36 and 38 in Field Cornetcy No. 1, together with the Punzana Outspan.

AREA No. 33.

DISTRICT OF EAST LONDON.

Description.—The area falling within the following limits but excluding therefrom Section C at the mouth of the Chalumna River, Section M, that portion of Section N reserved for commonage and Sections U, V, W, and X at the mouth of the Keiskama River and the Coast Forest Belt lying between surveyed farms and the coast:—

From the mouth of the Keiskama River up that river to the north-western beacon of the farm No. 6; thence eastwards along the northern

uitsluiting van die volgende plase in die distrik Cathoart: Plase Nos. 29, 30, 25, 24, 23, Highgate, Ditchling en Tavistock tot by 'n punt genoem Mount Thomas; vandaar in suidelike rigting langs die grens van die distrik King William's Town tot by die noordwestelike baken van die plaas Fort Merriman (Synde Persele 1 P en 5 P) in die distrik Stutterheim; vandaar langs die grense en met insluiting van genoemde plaas tot by voornoemde baken; vandaar in 'n suidelike rigting langs die grens van die King William's Town distrik tot by 'n punt genoem Mount Kemp; vandaar in suidwestelike rigting langs die waterskeiding van die bergreeks Gwili Gwili tot by die peilbaken Bailey's Graf; vandaar langs hierdie bergreeks tot by 'n baken van die Pirielokasie se meentgrond wat ook 'n baken is van persele Nos. 97 en 96 op die Pirielokasie se meentgrond; vandaar in westelike, noordwestelike en suidelike rigtings langs die grense maar met uitsluiting van die meentgrond van die Pirielokasie, die meentgrond van Umnxesha, Mbemslokasie en die dorp Burnshill met sy meentgrond tot by die suidoostelike baken van perseel No. 22; vandaar langs die grens en met insluiting van daardie perseel tot by sy suidwestelike baken aan die Keiskamarivier; vandaar noordwaarts langs die Keiskamarivier tot by sy sameloop met die Amatolerivier, vandaar met die Amatolerivier op tot by die suidoostelike baken van perseel No. 186; vandaar langs die grens maar met uitsluiting van Mhlambisloslokasie tot by sy noordelike baken op die Amatolekop en vandaar noordwaarts langs die grens van die distrik King William's Town tot by die uitgangspunt.

GEBIED No. 25.

DISTRIK KING WILLIAM'S TOWN.

Omskrywing.—Van die noordwestelike baken van perseel No. 70 aan die Umnxesharivier aan die suidelike grens van die Pirielokasie se meentgrond in oostelike rigting met die Umnxesharivier af tot by die suidoostelike baken van die Pirielokasie se meentgrond; vandaar noordwaarts langs die oostelike grens maar met uitsluiting van die Pirielokasie se meentgrond tot by die Gookwabirivier; vandaar in suidoostelike en noordoostelike rigting langs die grens maar met uitsluiting van Jaftaslokasie tot by die noordoostelike baken van perseel No. 145; vandaar in suidwestelike rigting langs die grense maar met uitsluiting van die volgende gebiede: Joseph Williamslokasie, Dikidikanameentgrond, Toiseslokasie en Kamaslokasie, tot by die suidoostelike baken van plaas No. 340; vandaar in noordoostelike rigting langs die grense maar met uitsluiting van die plase Nos. 340 en 343, tot by die uitgangspunt.

GEBIED No. 26.

DISTRIK KING WILLIAM'S TOWN.

Omskrywing.—Die Hoofbosreserwe Cwencwe en die opgemete persele Nos. 1 tot 17 wat suidwestelik van daardie reserwe geleë is tussen sy grens en die grens van Manganzaslokasie.

GEBIED No. 27.

DISTRIK KING WILLIAM'S TOWN.

Omskrywing.—Opgemete Persele Nos. 3 tot en met 24 met meentgrond aan die Ramnyibaspruit, begrens deur Jaftaslokasie, Joseph Williamslokasie, plaas No. 319 en die meentgrond van Braunschweig.

GEBIED No. 28.

DISTRIK KING WILLIAM'S TOWN.

Omskrywing.—Van die noordoostelike baken van die plaas No. 328 in westelike en noordwestelike rigting langs die grense maar met uitsluiting van daardie plaas en Perseel No. 40 tot by die punt waar die Isenyorkaspruit die noordelike grens van Perseel No. 40 kruis; vandaar langs die middel van die Isenyorkaspruit op tot waar dit die grens van die Balasi-meentgrond kruis; vandaar in suidwestelike rigting langs die grense maar met uitsluiting van die Balasi-meentgrond en die ope grond tot by die uitgangspunt.

GEBIED No. 29.

DISTRIK KING WILLIAM'S TOWN.

Omskrywing.—Die Militêre reserwe Fort Murray met aangrensende persele.

GEBIED No. 30.

DISTRIK KING WILLIAM'S TOWN.

Omskrywing.—Die perseel wat op die 7de Maart, 1872, aan J. G. Ehrke toegeken is.

GEBIED No. 31.

DISTRIK KING WILLIAM'S TOWN.

Omskrywing.—Die gebied wat bestaan uit die volgende plase: Die plaas toegeken aan die King William's Town Stud Farm Company; Plaas No. 135, Uitspanning, Plaas No. 309 en die grond wat op die 24ste Junie, 1876, aan E. J. Byrne toegeken is.

GEBIED No. 32.

DISTRIK KING WILLIAM'S TOWN.

Omskrywing.—Die gebied wat bestaan uit die volgende gronde: Plase Nos. 1, 2, 31, 32, 33, 34, 35, 36 en 38 in Veldkornetskaps No. 1, tesame met die Punzana-uitspanning.

GEBIED No. 33.

DISTRIK OOS-LONDEN.

Omskrywing.—Die gebied wat binne die volgende grense val, met uitsluiting van Afdeling C by die mond van die Chalumna-rivier, Afdeling M, die as gemeenskaplike grond gereserveerde gedeelte van Afdeling N en Afdelinge U, V, W en X by die mond van die Keiskamarivier en die Kusbosstreek geleë tussen die opgemete plase en die kus: Van die mond van die Keiskamarivier met daardie rivier op tot by die noordwestelike baken van die plaas No. 6; vandaar ooswaarts

boundaries of and including the farms Nos. 6 aforesaid, 5, 4 and 3 to the Chalumna River which forms the eastern boundary of farm No. 3; thence down the Chalumna River to its mouth; thence along the sea coast to the place of beginning.

AREA No. 34.

DISTRICT OF EAST LONDON.

Description.—The area comprising the Paardekraal Immigrants Location bounded as follows:—

From the north-western beacon (on the Buligha River) of farm No. 35 S. generally north-eastwards along the boundaries of and including farms Nos. 35S. and 31S. to the north-eastern beacon of the last-named farm on the Icinsa River; thence generally south-eastwards down the middle of the Icinsa River to its mouth; thence south-westwards along the sea coast to the mouth of the Buligha River; thence generally northwards up the middle of the Buligha River to the place of beginning.

AREA No. 35.

DISTRICT OF EAST LONDON.

Description.—The Tainton Village and Commonage.

AREA No. 36.

DISTRICT OF KOMGHA.

Description.—From the north-western beacon of Lot No. 15, District Komgha, generally north-eastwards and south-eastwards along the boundaries of and including the following Lots: Nos. 15, 16, 29, 32, 37, 41, 352, to the south-eastern beacon of Lot No. 352; thence generally south-eastwards along the boundary of but excluding Mooiplaats Location to the Komgha District boundary; thence generally north-westwards along the Komgha District boundary to the point where the Kwelegga River crosses it, thence up the middle of the Kwelegga River to the south-eastern beacon of farm No. 267; thence northwards along the boundaries of but excluding the farms Nos. 267 and 266 to the place of beginning.

AREA No. 37.

DISTRICT OF STUTTERHEIM.

Description.—1,000 morgen of the Quacu Forest Reserve.

AREA No. 38.

DISTRICT OF STUTTERHEIM.

Description.—The farm Hekel.

AREA No. 39.

DISTRICT OF CATHCART.

Description.—The Goshen Mission Station.

AREA No. 40.

DISTRICT OF QUEENSTOWN.

Description.—The Shiloh Mission Station.

AREA No. 41.

DISTRICT OF QUEENSTOWN.

Description.—The Katberg Outspan, as surveyed.

AREA No. 42.

DISTRICT OF QUEENSTOWN.

Description.—Portion of the farm Success, nine hundred morgen in extent, adjoining the Oxkraal and Kamastone Location.

AREA No. 43.

DISTRICT OF QUEENSTOWN.

Description.—The farms Xuma, Tabata and Bombani.

AREA No. 44.

DISTRICT OF MACLEAR.

Description.—The farms Anstey and Stretton.

AREA No. 45.

DISTRICT OF KENTANI.

Description.—Lots Nos. 1, 2, 3 and 4, Kei Mouth Reserve.

AREA No. 46.

DISTRICT OF BUTTERWORTH.

Description.—The granted farms in the Enthlambe Ward.

AREA No. 47.

DISTRICT OF UMTATA.

Description.—The farm Tyalara.

AREA No. 48.

DISTRICT OF MATATIELE.

Description.—The area of Crown Land known as William Ntika's Location, which adjoins the Kaka Location Reserve.

AREA No. 49.

DISTRICT OF MATATIELE.

Description.—The farm Manning, adjoining the Moiketse Location.

langs die noordelike grense en met insluiting van die plase Nos. 6, voormeld, 5, 4 en 3 tot by die Chalumna-rivier wat die oostelike grens van plaas No. 3 vorm; vandaar met die Chalumna-rivier af tot by sy mond; vandaar langs die seekus tot by die uitgangspunt.

GEBIED No. 34.

DISTRIK OOS-LONDEN.

Omskrywing.—Die gebied wat die Paardekraal-immigrantelokasie bevat en as volg begrens is:—

Van die noordwestelike baken (aan die Buligha-rivier) van plaas No. 35 S. in noordoostelike rigting langs die grense en met insluiting van plase Nos. 35 S. en 31 S. tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde plaas op die Icinsa-rivier; vandaar in suidoostelike rigting langs die middellyn van die Icinsa-rivier af tot by sy mond; vandaar suidweswaarts langs die seekus tot by die mond van die Buligha-rivier; vandaar in noordelike rigting langs die middellyn van die Buligha-rivier op tot by die uitgangspunt.

GEBIED No. 35.

DISTRIK OOS-LONDEN.

Omskrywing.—Die dorp Tainton met sy meentgrond.

GEBIED No. 36.

DISTRIK KOMGHA.

Omskrywing.—Van die noordwestelike baken van Perseel No. 15 distrik Komgha, in noordoostelike en suidoostelike rigting langs die grense en met insluiting van die volgende Persele: Nos. 15, 16, 29, 32, 37, 41, 352, tot by die suidoostelike baken van Perseel No. 352; vandaar in suidoostelike rigting langs die grens maar met uitsluiting van die Mooiplaats-lokasie tot by die grens van die distrik Komgha vandaar in noordwestelike rigting langs die grens van die distrik Komgha tot by die punt waar die Kweleggha-rivier dit kruis; vandaar met die middellyn van die Kweleggha-rivier op tot by die suidoostelike baken van die plaas No. 267; vandaar noordwaarts langs die grense maar met uitsluiting van die plase Nos. 267 en 266 tot by die uitgangspunt

GEBIED No. 37.

DISTRIK STUTTERHEIM.

Omskrywing.—Duisend morge van die Quacu-bosreserwe.

GEBIED No. 38.

DISTRIK STUTTERHEIM.

Omskrywing.—Die plaas Hekel.

GEBIED No. 39.

DISTRIK CATHCART.

Omskrywing.—Die Sendingstasie Goshen.

GEBIED No. 40.

DISTRIK QUEENSTOWN.

Omskrywing.—Die Sendingstasie Shiloh.

GEBIED No. 41.

DISTRIK QUEENSTOWN.

Omskrywing.—Die Katbergse uitspanning soas opgemeet.

GEBIED No. 42.

DISTRIK QUEENSTOWN.

Omskrywing.—'n Deel van die plaas Success, groot 900 morge, wat grens aan die Oskraal- en Kamastone-lokasie.

GEBIED No. 43.

DISTRIK QUEENSTOWN.

Omskrywing.—Die plase Xuma, Tabata en Bombani.

GEBIED No. 44.

DISTRIK MACLEAR.

Omskrywing.—Die plase Anstey en Stretton.

GEBIED No. 45.

DISTRIK KENTANI.

Omskrywing.—Persele Nos. 1, 2, 3 en 4, Reserwe Mond-van-Keirivier.

GEBIED No. 46.

DISTRIK BUTTERWORTH.

Omskrywing.—Die toegekende plase in Wyk Enthlambe.

GEBIED No. 47.

DISTRIK UMTATA.

Omskrywing.—Die plaas Tyalara.

GEBIED No. 48.

DISTRIK MATATIELE.

Omskrywing.—Die stuk Kroongrond genoem William Ntikas-lokasie, wat grens aan die Kaka-lokasie-reserwe.

GEBIED No. 49.

DISTRIK MATATIELE.

Omskrywing.—Die plaas Manning wat grens aan die Moiketse-lokasie.

AREA No. 50.

DISTRICT OF MATATIELE.

Description.—From the north-eastern beacon of the farm Zureka on the Basutoland border generally southwards and south-eastwards along the boundaries of and including the following farms: Zureka, Rochdale, Nahainkwe, Northbrook and Hillside to the eastern beacon of the last-named farm; thence generally south-westwards along the boundaries of and including the following farms: Hillside, Northbrook, Vermiljoenkui, Black Diamond and Prospect to the south-western beacon of the last-named farm; thence generally north-eastwards along the boundaries of and including the farms Prospect, Noqabo, Nkandi, Tikatikong to the beacon common to the last-named farm and Hermitage; thence along the boundaries of and including the farms Hermitage and Corts Retreat to the northern beacon of the last-mentioned farm; thence generally south-westwards, westwards, north-eastwards and north-westwards along the boundaries of and including the following farms: Rolland, Mont Plaisir, Etheldale, Wallace, Charles Brownlee, Harry Ebdon, George Herbert, Cochet, De Schuur, Tramore, Glen Alfred and The Retreat to the north-western beacon of the last-named farm; thence along the northern boundary of but excluding Mahlangala's Location to the Basutoland border; thence along the Basutoland border to the point of commencement.

AREA No. 51.

DISTRICT OF UMZINKULU.

Description.—The whole of the Umzinkulu District, excluding—

- (1) The areas scheduled under the Natives Land Act, No. 27 of 1913; and
- (2) The following area: Umzinkulu Township, Outspan, Drift and the farms Bezweni, River Bank (Mountain Home), Ebuta, Zwervershoek, Driefontein, Highlands and Hopewell.

PART II.

NATAL.

AREA No. 1.

DISTRICT OF ALFRED.

Description.—The farm Hawarden No. 7656.

AREA No. 2.

DISTRICT OF ALFRED.

Description.—From the north-eastern beacon of Deepdell No. 6888 common to it and Location No. 6, generally south-westwards and north-westwards along the boundaries of the following farms so as to include them: Deepdell No. 6888, The Junction, B of Stocklands, Norton's Loop No. 3834, D.F. 2 No. 7606, B of D.F., A of D.F. No. 8971, South Slopes, The Highlands No. 10803, B of Stocklands and Deepdell No. 6888 to the beacon first mentioned.

AREA No. 3.

DISTRICT OF ALFRED.

Description.—The area comprising the farms Umtshiwa No. 4951, Vovo No. 8166, The Briar, Umgetizan No. 8248, The Primrose No. 8203, The Bluebell No. 11853, The Cowslip No. 7602, Meadow Sweet No. 8131, The Daisy No. 8130 and The Thistles No. 8259.

AREA No. 4.

DISTRICTS OF ALFRED, IXOPO, UMZINTO AND PORT SHEPSTONE.

Description.—From the north-western beacon of Lot F.J. No. 7894, common to it and Mbambulo's Location, in an easterly direction along the southern boundary of Mbambulo's Location to the middle of the Umzinkulu River; thence down the middle of the Umzinkulu River to its junction with the Ntabankulu Stream, forming the eastern boundary of Location No. 8; thence in a general north-easterly, northerly and westerly direction along the boundaries of Location No. 8 so as to exclude it, to the south-western beacon of Lot 18 Umhlabatyan No. 5027; thence along the boundaries of the following properties so as to include them: Lot 18 Umhlabatyan No. 5027, Lot 15 Umhlabatyan No. 7668, Lot 16 Umhlabatyan No. 7280, Lot CX No. 8025, Lot CA No. 8098, Cold Place No. 10725, The Ravine No. 10255, The Ravine No. 2 No. 7726, BV No. 8189, The Ravine No. 10255, Deepdell No. 7381, Remainder of Meadowland No. 5719, Lot 19 Thlogosi No. 6510, ET No. 8494, Thlogosi Forest Reserve, BZI No. 8360, Inhlogosi No. 3820, Lot BX No. 7969, GW, Far View No. 9951, EK No. 9587, Lot 1 Thlogosi No. 5438, EX No. 9586, A of 4 Thlogosi, Waterfall No. 8898, Upelepele, Uzwizwe and Inyanga, to its northern beacon, common to it and The Ram No. 6947; thence along the south-eastern boundaries of The Ram No. 6947 to the most westerly beacon of The Goat No. 7761; thence along the south-western and south-eastern boundaries of The Goat No. 7761 to the most westerly beacon of The Sheepwalk No. 7475; thence along the south-western and south-eastern boundaries of The Sheepwalk No. 7475 to its most easterly beacon; thence in a direct line to the northern beacon of Guliga No. 2 No. 7942, common to it and WS9 No. 7454; thence along the south-western and south-eastern boundaries of WS9 No. 7454 to the north-western beacon of Cyrilsford No. 4218; thence along the western boundary of Cyrilsford No. 4218 to the northern beacon of Ifafa Gates No. 9098; thence along the north-western boundary of Ifafa Gates No. 9098 to its western beacon, common to it and Mapungwane No. 8699; thence along the

GEBIED No. 50.

DISTRIK MATATIELE.

Omskrywing.—Van die noordoostelike baken van die plaas Zureka, op die grens van Basoetoeland, in suidelike en suidoostelike rigting langs die grense en met insluiting van die volgende plase: Zureka, Rochedale, Nahainkwe, Northbrook en Hillside tot by die oostelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar in suidwestelike rigting langs die grense en met insluiting van die volgende plase: Hillside, Northbrook, Vermiljoenkul, Black Diamond en Prospect tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar in noordoostelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase: Prospect, Noqabo, Nkandi, Tikatikong tot by die gemeenskaplike baken van laasgenoemde plaas en Hermitage; vandaar langs die grense en met insluiting van die plase Hermitage en Corts Retreat tot by die noordelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar in suidwestelike, westelike, noordoostelike en noordwestelike rigting langs die grense en met insluiting van die volgende plase: Rolland, Mont Plaisir, Etheldale, Wallace, Charles Brownlee, Harry Ebdon, George Herbert, Cochet, De Schuur, Tramore, Glen Alfred en The Retreat tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar langs die noordelike grens maar met uitsluiting van Mahlangalas-lokasie tot by die grens van Basoetoeland; vandaar langs die grens van Basoetoeland tot by die uitgangspunt.

GEBIED No. 51.

DISTRIK UMZINKULU.

Omskrywing.—Die hele distrik Umzinkulu met uitsluiting van—

- (1) Die gebiede opgeneem in die Bylae van die Naturellen Grond Wet, No. 27 van 1913; en
- (2) Die volgende gebied: Die dorp Umzinkulu, Outspan, Drift en die plase Bezweni, River Bank (Mountain Home), Ebuta, Zwervershoek, Driefontein, Highlands en Hopewell.

DEEL II.

NATAL.

GEBIED No. 1.

DISTRIK ALFRED.

Omskrywing.—Die plaas Hawarden No. 7656.

GEBIED No. 2.

DISTRIK ALFRED.

Omskrywing.—Van die noordoostelike baken van Deepdell No. 6888 gemeenskaplik daaraan en aan Lokasie No. 6, in 'n suidwestelike en noordwestelike rigting langs die grense en met insluiting van die volgende plase: Deepdell No. 6888, The Junction, B. van Stocklands, Nortons Loop No. 3834, D. F. 2 No. 7606, B. van D. F., A van DF No. 8971, South Slopes, The Highlands No. 10803, B. van Stocklands en Deepdell No. 6888 tot by eersgenoemde baken.

GEBIED No. 3.

DISTRIK ALFRED.

Omskrywing.—Die gebied wat bestaan uit die plase: Umtshiwa No. 4951, Vovo No. 8166, The Briar, Umgetizan No. 8243, The Primrose No. 8203, The Bluebell No. 11853, The Cowslip No. 7602, Meadow Sweet No. 8131, The Daisy No. 8130 en The Thistles No. 8259.

GEBIED No. 4.

DISTRIKTE ALFRED, IXOPO, UMZINTO EN PORT SHEPSTONE.

Omskrywing.—Van die noordwestelike baken van Perseel F.J. No. 7894, gemeenskaplik daaraan en aan Mbambulos-lokasie, in 'n oostelike rigting langs die suidelike grens van Mbambulos-lokasie tot by die middellyn van die Umzinkulu-rivier; vandaar langs die middellyn van die Umzinkulu-rivier af tot by sy sameloop met die Ntabankulu-spruit, wat die oostelike grens van Lokasie No. 8 uitmaak; vandaar in 'n noordoostelike, noordelike en westelike rigting langs die grense van Lokasie No. 8 sodat dit uitgesluit word, tot by die suidwestelike baken van Perseel 18 Umhlabatyan No. 5027; vandaar langs die grense en met insluiting van die volgende eiendomme: Perseel 18 Umhlabatyan No. 5027, Perseel 15 Umhlabatyan No. 7668, Perseel 16 Umhlabatyan No. 7280, Perseel CX No. 8025, Perseel CA No. 8098, Cold Place No. 10725, The Ravine No. 10255, The Ravine No. 2 No. 7726, BV No. 8189, The Ravine No. 10255, Deepdell No. 7381, resterende gedeelte van Meadowland No. 5719, Perseel 19 Thlogosi No. 6510, ET No. 8494, Thlogosi-bosreserwe, BZI No. 8360, Inhlogosi No. 3820, Perseel BX No. 7969, GW, Far View No. 9951, EK No. 9587, Perseel 1 Thlogosi No. 5438, EX No. 9586, A van 4 Thlogosi, Waterfall No. 8898, Upelepele, Uzizwe en Inyanga, tot by sy noordelike baken, gemeenskaplik daaraan en aan The Ram No. 6947; vandaar langs die suidoostelike grense van The Ram No. 6947 tot by die mees westelike baken van The Goat No. 7761; vandaar langs die suidwestelike en suidoostelike grense van The Goat No. 7761 tot by die mees westelike baken van The Sheepwalk No. 7475; vandaar langs die suidwestelike en suidoostelike grense van The Sheepwalk No. 7475 tot by sy mees oostelike baken; vandaar in 'n reguit lyn tot by die noordelike baken van Guliga No. 2 No. 7942, gemeenskaplik daaraan en aan WS 9 No. 7454; vandaar langs die suidwestelike en suidoostelike grense van WS 9 No. 7454, tot by die noordwestelike baken van Cyrilsford No. 4218; vandaar langs die westelike grens van Cyrilsford No. 4218 tot by die noordelike baken van Ifafa Gates No. 9098; vandaar langs die noordwestelike grens van Ifafa Gates No. 9098 tot by sy westelike baken gemeenskaplik daaraan en aan Mapungwane No. 8699; vandaar langs die grense en met insluiting van die volgende eiendomme: Mapungwane No. 8699,

boundaries of the following properties, so as to include them: Mapungwane No. 8699, Pulumbane, Umsigazi No. 10790, Oban No. 9138, Lot T2 No. 10841, Lot T3 No. 8050, and Lot C7 No. 5086, to its south-eastern beacon, common to it and Location No. 4; thence in a westerly and southerly direction along the boundaries of Location No. 4 so as to exclude it to the middle of the Umzumbi River; thence down the middle of the Umzumbi River to the north-eastern beacon of Umbongolwane No. 9685; thence along the boundaries of the following properties, so as to include them: Umbongolwane No. 9685, Granheim No. 11645, The Heights No. 10735, View Land No. 6625, B of The Watershed No. 10106 and N'dongini to the middle of the Umzimkulu River; thence up the middle of the Umzimkulu River to the south-eastern beacon of Location No. 6; thence in a northerly, westerly and southerly direction along the boundaries of Location No. 6 so as to exclude it to the middle of the Umzimkulu River; thence up the middle of the Umzimkulu River to the most easterly beacon of Location No. 6A; thence in a north-westerly and south-westerly direction along the boundaries of Location No. 6A, so as to exclude it, to the south-eastern beacon of Lot R; thence along the eastern boundary of Lot R, excluding it, to the point where it meets the boundary of Far View; thence in a south-westerly and northerly direction along the boundaries of and including the farm Far View to the most southerly beacon of Sakayedwa No. 7513 (Sakayedwa's Location); thence generally in a northerly and north-westerly direction along the boundary of but excluding the said Location to the point of beginning.

AREA No. 5.

DISTRICT OF PORT SHEPSTONE.

Description.—The farm Bavaria No. 9546 adjoining Location No. 5.

AREA No. 6.

DISTRICT OF PORT SHEPSTONE.

Description.—From the north-western beacon of Quabi No. 9233 on the Umzumbi River, down that river to the north-eastern beacon of Umsinsini; thence along the boundaries of the following properties, so as to include them: Umsinsini, Ujambili No. 8382, Shadrack No. 11652, Denver No. 10406, Bude No. 9619, Esher No. 9618, Italia C, A of Italia No. 9534, Italia C and Quabi No. 9233, to the beacon first mentioned.

AREA No. 7.

DISTRICT OF IXOPO.

Description.—The farm Basuto's Hope No. 3990, surrounded on all sides by Location No. 8.

AREA No. 8.

DISTRICT OF IXOPO.

Description.—From the south-western beacon of EM No. 7827, common to it and Location No. 8, up the middle of the Umzimkulu River to the south-western beacon of Lot CM No. 7375; thence along the boundaries of the following properties, so as to include them: Lot CM No. 7375, A of AZ No. 8562, B of AZ No. 7974, A of Lot 6 Umgodi No. 7362, Lot 7 Umgodi No. 6847, BC No. 9585, Lot 8A Umgodi No. 10832, DS No. 8354, The Folly No. 8353, South Slopes No. 5664, Lot 9 Umgodi No. 4953, The Folly No. 8353, BF, BD No. 6840, Deep Valley A No. 6873, A of Lot 6 Umgodi No. 7362, B of Lot 6 Umgodi No. 10423, Lot 7 Umhlabatyan No. 5282, Lot 12 Umhlabatyan No. 9475, Lot 11 Umhlabatyan No. 9140, The Lookout No. 7372, CG No. 7373, The Patch No. 11580, Lot 4 Umhlabatyan No. 5051, Lot 3 Umhlabatyan No. 10721, Ascott No. 9591, 1A of Lot 1 Umhlabatyan No. 5606, Ascott No. 9591, B of Lot 2 Umhlabatyan No. 10722, Haseley No. 11654, and EM No. 7827 to the beacon first mentioned.

AREA No. 9.

DISTRICT OF IXOPO.

Description.—From the south-western beacon of sub-division E of Hancock Grange No. 2017 on the Umzimkulu River, along the boundaries of the following properties so as to include them: Sub-division E of Hancock Grange No. 2017, CS No. 8128, RR No. 5937, BB No. 7588, Lot AA No. 6535, A of WW No. 6480, LJ No. 9403, LH No. 9388, AD No. 7497, FM No. 8232, Lot 12 Incalu No. 5150, DY No. 7828, Umxotwa No. 3203, B of Lot 10 Incalu No. 5800, DU No. 7411, The Glade No. 7410, A of Lot 10 Incalu No. 7383, DY No. 7828, Lot 11 Incalu No. 7844, EP No. 10766, AG No. 10138, Makosini, A of DI No. 7585, Makosini, CQ No. 9662, CP No. 9623, CO No. 7507 and DC No. 8046, to the middle of the Umzimkulu River; thence up the middle of the Umzimkulu River to the beacon first mentioned.

AREA No. 10.

DISTRICT OF IXOPO.

Description.—Springvale Mission Reserve No. 4343 and Springvale No. 9197.

AREA No. 11.

DISTRICTS OF POLELA, IXOPO AND RICHMOND.

Description.—From the northern beacon of FP 388 on the Umkomaas River, down the middle of the Umkomaas River to the western beacon of Lot XY No. 10686; thence along the boundaries of the following properties so as to include them: Lot XY No. 10686, Lot 102 No. 4966, Lot XY No. 10686, Lot AW No. 11625, Legisa No. 7539, Mandadhla, A of S 40 No. 10266, Magwiane No. 6668, S 38 No. 5004, A of S 42A No. 10500 and Sandaneswe, to its western beacon, common to it and

Pulumbane, Umzigazi No. 10790, Oban No. 9138, Perseel T2 No. 10841, Perseel T3 No. 8050, en Perseel C7 No. 5086 tot by sy suidoostelike baken, gemeenskaplik daaraan en aan Lokasie No. 4; vandaar in 'n westelike en suidelike rigting langs die grense van Lokasie No. 4 en met uitsluiting daarvan tot by die middellyn van die Umzumbi-rivier; vandaar langs die middellyn af van die Umzumbi-rivier tot by die noordoostelike baken van Umbongolwane No. 9685; vandaar langs die grense en met insluiting van die volgende eiendomme: Umbongolwane No. 9685, Granheim No. 11645, The Heights No. 10735, View Land No. 6625, B van The Watershed No. 10106 en N'dongini tot by die middellyn van die Umzinkulu-rivier; vandaar langs die middellyn op van die Umzinkulu-rivier tot by die suidoostelike baken van Lokasie No. 6; vandaar in 'n noordelike, westelike en suidelike rigting langs die grense van Lokasie No. 6 sodat dit uitgesluit word tot by die middellyn van die Umzinkulu-rivier; vandaar langs die middellyn op van die Umzinkulu-rivier tot by die mees oostelike baken van Lokasie No. 6A; vandaar in 'n noordwestelike en suidwestelike rigting langs die grense van Lokasie No. 6A sodat dit uitgesluit word tot by die suidoostelike baken van Perseel R; vandaar langs die oostelike grens van Perseel R, sodat dit uitgesluit word tot by die punt waar dit die grens van Far View raak; vandaar in 'n suidwestelike en noordelike rigting langs die grense en met insluiting van die plaas Far View tot by die mees suidelike baken van Sakayedwa No. 7513 (Sakayedwa-lokasie); vandaar in 'n noordelike en noordwestelike rigting langs die grens maar met uitsluiting van genoemde lokasie tot by die uitgangspunt.

GEBIED No. 5.

DISTRIK PORT SHEPSTONE.

Omskrywing.—Die plaas Bavaria No. 9546 wat grens aan Lokasie No. 5.

GEBIED No. 6.

DISTRIK PORT SHEPSTONE

Omskrywing.—Van die noordwestelike baken van Quabi No. 9233 op die Umzumbi-rivier, met daardie rivier af tot by die noordoostelike baken van Umsinsini; vandaar langs die grense en met insluiting van die volgende eiendomme: Umsinsini, Ujambili No. 8382, Shadrack No. 11652, Denver No. 10406, Bude No. 9619, Esher No. 9618, Italia C, A van Italia No. 9534, Italia C en Quabi No. 9233, tot by eersgenoemde baken.

GEBIED No. 7.

DISTRIK IXOPO.

Omskrywing.—Die plaas Basutos Hoop No. 3990, aan alle kante omring deur Lokasie No. 8.

GEBIED No. 8.

DISTRIK IXOPO.

Omskrywing.—Van die suidwestelike baken van EM No. 7827, gemeenskaplik daaraan en aan Lokasie No. 8, langs die middellyn op van die Umzinkulu-rivier tot by die suidwestelike baken van Perseel CM No. 7375; vandaar langs die grense van en met insluiting van die volgende eiendomme: Perseel CM No. 7375, A van AZ No. 8562, B van AZ No. 7974, A van Perseel 6 Umgodi No. 7362, Perseel 7 Umgodi No. 6847, BC No. 9585, Perseel 8A Umgodi No. 10832, DS No. 8354, The Folly No. 8353, South Slopes No. 5664, Perseel 9 Umgodi No. 4953, The Folly No. 8353, BF, BD No. 6840, Deep Valley A No. 6873, A van Perseel 6 Umgodi No. 7362, B van Perseel 6 Umgodi No. 10423, Perseel 7 Umhlabatyan No. 5282, Perseel 12 Umhlabatyan No. 9475, Perseel 11 Umhlabatyan No. 9140, The Lookout No. 7372, CG No. 7373, The Patch No. 11580, Perseel 4 Umhlabatyan No. 5051, Perseel 3 Umhlabatyan No. 10721, Ascott No. 9591, 1A van Perseel 1 Umhlabatyan No. 5606, Ascott No. 9591, B van Perseel 2 Umhlabatyan No. 10722, Haseley No. 11654, en EM No. 7827 tot by eersgenoemde baken.

GEBIED No. 9.

DISTRIK IXOPO.

Omskrywing.—Van die suidwestelike baken van onderverdeling E van Hancock Grange No. 2017 op die Umzinkulu-rivier, langs die grense en met insluiting van die volgende eiendomme: Onderverdeling E van Hancock Grange No. 2017, CS No. 8128, RR No. 5937, BB No. 7588, Perseel AA No. 6535, A van WW No. 6480, LJ No. 9403, LH No. 9388, AD No. 7497, FM No. 8232, Perseel 12 Incalu No. 5150, DY No. 7828, Umxotwa No. 3203, B van Perseel 10 Incalu No. 5800, DU No. 7411, The Glade No. 7410, A van Perseel 10 Incalu No. 7383, DY No. 7828, Perseel 11 Incalu No. 7844, EP No. 10766, AG No. 10138, Makosini, A van DI No. 7585, Makosini, CQ No. 9662, CP No. 9623, CO No. 7507 en DC No. 8046, tot by die middellyn van die Umzinkulu-rivier; vandaar langs die middellyn op van die Umzinkulu-rivier tot by eersgenoemde baken.

GEBIED No. 10.

DISTRIK IXOPO.

Omskrywing.—Die Sendingreserwe Springvale No. 4343 en Springvale No. 9197.

GEBIED No. 11.

DISTRIKTE POLELA, IXOPO EN RICHMOND.

Omskrywing.—Van die noordelike baken van FP 388 op die Umkomaas-rivier, langs die middellyn af van die Umkomaas-rivier tot by die westelike baken van Perseel XY No. 10686; vandaar langs die grense en met insluiting van die volgende eiendomme: Perseel XY No. 10686, Perseel 102 No. 4966, Perseel XY No. 10686, Perseel AW No. 11625, Legisa No. 7539, Mandadhla, A van S 40 No. 10266, Magwiane No. 6668, S38 No. 5004, A van S 42 A No. 10500 en Sandaneswe, tot by sy westelike

FP 55 No. 8607; thence along the northern boundary of FP 55 No. 8607 to the southern beacon of A of FP 54 No. 8278; thence along the eastern boundary of A of FP 54 No. 8278, to the western beacon of B of Ntobane; thence along the boundaries of the following properties so as to include them: B of Ntobane, Hades and FP 388 to the beacon first mentioned.

AREA No. 12.

DISTRICT OF POLELA.

Description.—Farms A of S7 No. 8180, B of S7 No. 8181, S8 No. 5795, S9 No. 7969A, S10 No. 7969B and S11 No. 5795.

AREA No. 13.

DISTRICT OF POLELA.

Description.—The farm FP 260 on the Umkomaas River.

AREA No. 14.

DISTRICTS OF POLELA, IMPENDHLE AND UNDERBERG.

Description.—From the south-eastern beacon of A of Eden No. 5970, on the Umkomazan River, along the boundaries of the following properties so as to include them: A of Eden No. 5970, B of Eden No. 5971, O of S5 No. 5329, S4 No. 5059, A of FP 142 No. 7175 and Ntwasahlobo No. 11453, to the middle of the Umkomazan River; thence down the middle of the Umkomazan River to the north-eastern beacon of FP 296 No. 10705; thence along the boundaries of the following properties so as to include them: FP 296 No. 10705, A of the Ridge, The Kloof No. 11970, FP 325 No. 9073 and GR 14 No. 8951, to its south-western beacon, common to it and Brokie No. 10911; thence along the northern boundary of Brokie No. 10911 to the south-eastern beacon of Dragonhole No. 5587; thence along the southern boundary of Dragonhole No. 5587 to the eastern beacon of FP 13 No. 7724; thence along the south-eastern, western and north-western boundaries of FP 13 No. 7724, to the middle of the Umkomazan River; thence down the middle of the Umkomazan River to where it cuts the western boundary of Cavern Falls No. 5625; thence along the boundaries of the following properties so as to include them: Cavern Falls No. 5625, Edgeford No. 5624, FP 323 No. 10797, FP 50 No. 12212 and FP 17 No. 7645, to its western beacon; thence along the north-eastern boundary of FP 322 No. 9334, to its north-eastern beacon on the southern boundary of A of A of S2 No. 8955; thence along the boundaries of the following properties so as to include them: A of A of S2 No. 8955, C of S2 No. 7429, A of B of S2, C of S1 No. 7632, FP 114 No. 7624, A of S1 No. 5301 and B of S1 No. 7623, to the middle of the Umkomaas River; thence up the middle of the Umkomaas River to its junction with the Zinkwa Stream; thence up the middle of the Zinkwa Stream to the south-eastern beacon of Vauxhall; thence along the boundaries of the following properties so as to include them: Vauxhall, Tunis and Tripoli No. 6467 to the middle of the Umcatsheni River; thence down the middle of the Umcatsheni River to its junction with the Umkomaas River; thence up the middle of the Umkomaas River to the south-eastern beacon of Tetuan No. 6004; thence along the southern and south-western boundaries of Tetuan No. 6004 to the eastern beacon of FP 190 No. 9152; thence along the south-eastern, south-western and north-western boundaries of FP 190 No. 9152 to the middle of the Umkomaas River; thence down the middle of the Umkomaas River to the western beacon of FP 343; thence along the boundaries of the following properties so as to include them: FP 343, Teviot No. 6003, Greenhill, FP 147 No. 8438, The Falls, FP 147 No. 8438, FP 146 No. 8499, Richlands No. 6229, NE 2, GR 10 No. 7345, A of Bucklands No. 7508, FP 154 No. 7482, Westlynn No. 2, Kilkenny, FP 188 No. 10740, B of Glensmile, GR 23 No. 9148, Netley No. 5801, A of GR 4 No. 8111, GR 5 No. 8666, A of GR 4 No. 8111, GR 3 No. 9391, B of The Highlands No. 5753, Tate, FP 10 No. 10122 and FP 21 No. 8901, to the middle of the Loteni River; thence down the middle of the Loteni River to the western beacon of FP 138 No. 7860; thence along the north-western, north-eastern and south-eastern boundaries of FP 138 No. 7860 to the middle of the Umkomaas River; thence down the middle of the Umkomaas River to its junction with the Umkomazan River; thence up the middle of the Umkomazan River to the beacon first mentioned.

AREA No. 15.

DISTRICTS OF IMPENDHLE AND UNDERBERG.

Description.—The farms FP 149 No. 9802 and FP 297 No. 9590 on the Umkomaas River.

AREA No. 16.

DISTRICT OF IMPENDHLE.

Description.—The farms FP 178 No. 9494, Cathcart No. 6893, Shirley No. 11248, Sunset No. 5407, Hlatimba No. 6530, Otley No. 5484, The Ridge No. 11247 and Maitland No. 5384.

AREA No. 17.

DISTRICT OF IMPENDHLE.

Description.—The farm Nooitgedacht No. 1026 on the Umkomaas River.

AREA No. 18.

DISTRICT OF RICHMOND.

Description.—The farms Vinks Rivier No. 1057 and Newlands No. 1861 adjoining the Indaleni Mission Reserve.

AREA No. 19.

DISTRICT OF RICHMOND.

Description.—The farms WS 7 No. 7365, WS 8 No. 7366, Mqolombene and Inhlakuza No. 11062.

baken, gemeenskaplik daaraan en aan FP 55 No. 8607; vandaar langs die noordelike grens van FP 55 No. 8607 tot by die suidelike baken van A van FP 54 No. 8278; vandaar langs die oostelike grens van A van FP 54 No. 8278, tot by die westelike baken van B van Ntobane; vandaar langs die grense en met insluiting van die volgende eiendomme: B van Ntobane, Hades en FP 388 tot by eersgenoemde baken.

GEBIED No. 12.

DISTRIK POLELA.

Omskrywing.—Plase A van S7 No. 8180, B van S7 No. 8181, S8 No. 5795, S9 No. 7969A, S10 No. 7969B en S11 No. 5795.

GEBIED No. 13.

DISTRIK POLELA.

Omskrywing.—Die plaas FP 260 op die Umkomaas-rivier.

GEBIED No. 14.

DISTRIKTE POLELA, IMPENDHLE EN UNDERBERG.

Omskrywing.—Van die suidoostelike baken van A van Eden No. 5970, op die Umkomazan-rivier, langs die grense en met insluiting van die volgende eiendomme: A van Eden No. 5970, B van Eden No. 5971, O van S5 No. 5329, S4 No. 5059, A van FP 142 No. 7175 en Ntwasahlobo No. 11453, tot by die middel lyn van die Umkomazan-rivier; vandaar langs die middel lyn af van die Umkomazan-rivier tot by die noordoostelike baken van FP 296 No. 10705; vandaar langs die grense en met insluiting van die volgende eiendomme: FP 296 No. 10705, A van The Ridge, The Kloof No. 11970, FP 325 No. 9073 en GR 14 No. 8951, tot by sy suidwestelike baken, gemeenskaplik daaraan en aan Brokie No. 10911; vandaar langs die noordelike grens van Brokie No. 10911 tot by die suidoostelike baken van Dragonhole No. 5587; vandaar langs die suidelike grens van Dragonhole No. 5587 tot by die oostelike baken van FP 13 No. 7724; vandaar langs die suidoostelike, westelike en noordwestelike grense van FP 13 No. 7724, tot by die middel lyn van die Umkomazan-rivier; vandaar langs die middel lyn af van die Umkomazan-rivier tot waar dit die westelike grens van Cavern Falls No. 5625 raak; vandaar langs die grense en met insluiting van die volgende eiendomme: Cavern Falls No. 5625, Edgeford No. 5624, FP 323 No. 10797, FP 50 No. 12212 en FP 17 No. 7645, tot by sy westelike baken; vandaar langs die noordoostelike grens van FP 322 No. 9334, tot by sy noordoostelike baken op die suidelike grens van A van A van S2 No. 8955; vandaar langs die grense en met insluiting van die volgende eiendomme: A van A van S2 No. 8955, C van S2 No. 7429, A van B van S2, C van S1 No. 7632, FP 114 No. 7624, A van S1 No. 5301 en B van S1 No. 7623, tot by die middel lyn van die Umkomaas-rivier; vandaar langs die middel lyn op van die Umkomaas-rivier tot by sy same loop met die Zinkwa-spruit; vandaar langs die middel lyn op van die Zinkwa-spruit tot by die suidoostelike baken van Vauxhall; vandaar langs die grense en met insluiting van die volgende eiendomme: Vauxhall, Tunis en Tripoli No. 6467 tot by die middel lyn van die Umcatsheni-rivier; vandaar langs die middel lyn af van die Umcatsheni-rivier tot by sy same loop met die Umkomaas-rivier; vandaar langs die middel lyn op van die Umkomaas-rivier tot by die suidoostelike baken van Tetuan No. 6004; vandaar langs die suidelike en suidwestelike grense van Tetuan No. 6004 tot by die oostelike baken van FP 190 No. 9152; vandaar langs die suidoostelike, suidwestelike en noordwestelike grense van FP 190 No. 9152 tot by die middel lyn van die Umkomaas-rivier; vandaar langs die middel lyn af van die Umkomaas-rivier tot by die westelike baken van FP 343; vandaar langs die grense en met insluiting van die volgende eiendomme: FP 343, Teviot No. 6003, Greenhill, FP 147 No. 8438, The Falls, FP 147 No. 8438, FP 146 No. 8499, Richlands No. 6229, NE 2, GR 10 No. 7345, A van Bucklands No. 7508, FP 154 No. 7482, Westlynn No. 2, Kilkenny, FP 188 No. 10740, B van Glensmile, GR 23 No. 9148, Netley No. 5801, A van GR 4 No. 8111, GR 5 No. 8666, A van GR 4 No. 8111, GR 3 No. 9391, B van The Highlands No. 5753, Tate, FP 10 No. 10122 en FP 21 No. 8901, tot by die middel lyn van die Loteni-rivier; vandaar langs die middel lyn af van die Loteni-rivier tot by die westelike baken van FP 138 No. 7860; vandaar langs die noordwestelike, noordoostelike en suidoostelike grense van FP 138 No. 7860 tot by die middel lyn van die Umkomaas-rivier; vandaar langs die middel lyn af van die Umkomaas-rivier tot by sy same loop met die Umkomazan-rivier; vandaar langs die middel lyn op van die Umkomazan-rivier tot by eersgenoemde baken.

GEBIED No. 15.

DISTRIKTE IMPENDHLE EN UNDERBERG.

Omskrywing.—Die plase FP 149 No. 9802 en FP 297 No. 9590 op die Umkomaas-rivier.

GEBIED No. 16.

DISTRIK IMPENDHLE.

Omskrywing.—Die plase FP 178 No. 9494, Cathcart No. 6893, Shirley No. 11248, Sunset No. 5407, Hlatimba No. 6530, Otley No. 5484, The Ridge No. 11247 en Maitland No. 5384.

GEBIED No. 17.

DISTRIK IMPENDHLE.

Omskrywing.—Die plaas Nooitgedacht No. 1026 op die Umkomaas-rivier.

GEBIED No. 18.

DISTRIK RICHMOND.

Omskrywing.—Die plase Vinks Rivier No. 1057 en Newlands No. 1861 wat grens aan die Sendingreserwe Indaleni.

GEBIED No. 19.

DISTRIK RICHMOND.

Omskrywing.—Die plase WS 7 No. 7365, WS 8 No. 7366, Mqolombene en Inhlaakuza No. 11062.

AREA No. 20.

DISTRICT OF UMZINTO.

Description.—From the north-eastern beacon of Beula No. 7461 on the Umkomaas River, along the boundaries of the following properties so as to include them: Beula No. 7461, Mount McAndrew, Mount Lewis No. 6815, Stonyside No. 5251, Candle No. 7739, Lot A No. 10909, The Medal No. 6666, Buffalo Valley No. 5380, Hebras No. 6803, A2 No. 8070, Trillick No. 10794, Mysie Land, A of Langlands, Glenroy No. 3524, Mount Crocker No. 10784, Saracen No. 9430, Carrig No. 9961 and Broadvale, to its most westerly beacon common to it and Quembe No. 11043; thence along the northern boundary of Quembe No. 11043 to the eastern boundary of Location No. 2; thence in a northerly, westerly and south-westerly direction along the boundaries of Location No. 2, so as to exclude it, to the northern beacon of GD; thence in a north-easterly direction along the prolongation of the south-eastern boundary of GD (the said prolongation being the common boundary of the Magisterial Districts of Umzinto and Ixopo) to the middle of the Umkomaas River; thence down the middle of the Umkomaas River to the beacon first mentioned.

AREA No. 21.

DISTRICT OF UMZINTO.

Description.—The farm Glenogle No. 3914 surrounded on all sides by Location No. 1.

AREA No. 22.

DISTRICT OF UMZINTO.

Description.—The farms Gravesend No. 8962, Mavis No. 9725, Lot 25 No. 1955, Delos Estate No. 10342, Crowder No. 6576, Ellingham No. 3532, WS 10 No. 7595 and WS 11 No. 7527.

AREA No. 23.

DISTRICT OF CAMPERDOWN.

Description.—The farm Woody Glen No. 1247.

AREA No. 24.

DISTRICT OF CAMPERDOWN.

Description.—Sub-divisions 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 50, B, C, D, E, F, G and H of Riet Vallei No. 851 and sub-division C of Kaffir drift No. 6716.

AREA No. 25.

DISTRICT OF PIETERMARITZBURG.

Description.—The farm Welverdiend, now Edendale, No. 775.

AREA No. 26.

DISTRICT OF ESTCOURT.

Description.—The farms Mazwe No. 9032 and Camewood No. 5965.

AREA No. 27.

DISTRICT OF ESTCOURT.

Description.—The farm Hatting No. 1222.

AREA No. 28.

DISTRICT OF ESTCOURT.

Description.—The farm A of Draycott No. 5191.

AREA No. 29.

DISTRICT OF BERGVILLE.

Description.—The farms Rookdale No. 8855 and Crowfield No. 8854.

AREA No. 30.

DISTRICT OF BERGVILLE.

Description.—The farms Duddington No. 4887, The Downs No. 6580 and Rosenstein No. 4851.

AREA No. 31.

DISTRICT OF KLIP RIVER.

Description.—The farms Wittekleifontein No. 1941, Roosdal No. 2176, Pearl No. 2178, Paardevootpad No. 1974, Potsdam No. 2394, Tentenskraal No. 2405, Strassburg No. 2391, Doornplaat No. 2392 and Caspar No. 9791 and the Mziyonke Crown Land.

AREA No. 32.

DISTRICT OF KLIP RIVER.

Description.—From the northern beacon of Roodepoort No. 1069 generally south-eastwards and north-westwards along the boundaries of the following properties so as to include them: Roodepoort No. 1069, Doornhoek No. 1223, Rooival No. 1101, Burford No. 2946, Riversdale No. 4224, Kirkintulloch No. 2105, Riversdale No. 4224, Rooival No. 1101, Driefontein No. 1079, Kleinfontein No. 1072 and Roodepoort No. 1069 to the place of beginning.

AREA No. 33.

DISTRICT OF INANDA.

Description.—Sub-divisions L, G, H, P, 3, S, A, of Piezang Rivier No. 805, Sub-divisions 15, 16, 18, 19 of Groeneberg No. 844 and Sub-divisions 11 and 12 of Riet Rivier No. 842.

AREA No. 34.

DISTRICT OF KRANSKOP.

Description.—The farms A of Buffels Hoek No. 2067 and Emtongeni No. 2089.

GEBIED No. 20.

DISTRIK UMZINTO.

Omskrywing.—Van die noordoostelike baken van Beula No. 7461 op die Umkomaas-rivier, langs die grense en met insluiting van die volgende eiendomme: Beula No. 7461, Mount McAndrew, Mount Lewis No. 6815, Stonyside No. 5251, Candle No. 7739, Perseel A No. 10909, The Medal No. 6666, Buffalo Valley No. 5380, Hebras No. 6803, A2 No. 8070, Trillick No. 10794, Mysie Land, A van Langlands, Glenroy No. 3524, Mount Crocker No. 10784, Saracen No. 9430, Carrig No. 9961 en Broadvale, tot by sy mees westelike baken gemeenskaplik daaraan en aan Quembe No. 11043; vandaar langs die noordelike grens van Quembe No. 11043 tot by die oostelike grens van Lokasie No. 2; vandaar in 'n noordelike, westelike en suidwestelike rigting langs die grense van Lokasie No. 2, sodat dit uitgesluit word, tot by die noordelike baken van GD; vandaar in 'n noordoostelike rigting langs die verlenging van die suidoostelike grens van GD (voormelde verlenging synde die gemeenskaplike grens van die Magistraatsdistrikte van Umzinto en Ikopo) tot by die middellyn van die Umkomaas-rivier; vandaar langs die middellyn af van die Umkomaas-rivier tot by eersgenoemde baken.

GEBIED No. 21.

DISTRIK UMZINTO.

Omskrywing.—Die plaas Glenogle No. 3914 aan alle kante omring deur Lokasie No. 1.

GEBIED No. 22.

DISTRIK UMZINTO.

Omskrywing.—Die plase Gravesend No. 8962, Mavis No. 9725, Perseel 25 No. 1955, Delos Estate No. 10342, Crowder No. 6576, Ellingham No. 3532, WS 10 No. 7595 en WS 11 No. 7527.

GEBIED No. 23.

DISTRIK CAMPERDOWN.

Omskrywing.—Die plaas Woody Glen No. 1247.

GEBIED No. 24.

DISTRIK CAMPERDOWN.

Omskrywing.—Onderverdelings 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 50, B. C. D. E. F. G en H van Riet Vallei No. 851 en onderverdeling C van Kaffir drift No. 6716.

GEBIED No. 25.

DISTRIK PIETERMARITZBURG.

Omskrywing.—Die plaas Welverdiend, nou Edendale, No. 775.

GEBIED No. 26.

DISTRIK ESTCOURT.

Omskrywing.—Die plase Mazwe No. 9032 en Camewood No. 5965.

GEBIED No. 27.

DISTRIK ESTCOURT.

Omskrywing.—Die plaas Hatting No. 1222.

GEBIED No. 28.

DISTRIK ESTCOURT.

Omskrywing.—Die plaas A van Draycott No. 5191.

GEBIED No. 29.

DISTRIK BERGVILLE.

Omskrywing.—Die plase Rookdale No. 8855 en Crowfield No. 8854.

GEBIED No. 30.

DISTRIK BERGVILLE.

Omskrywing.—Die plase Duddington No. 4887, The Downs No. 6580 en Rosenstein No. 4851.

GEBIED No. 31.

DISTRIK KLIPRIVIER.

Omskrywing.—Die plase Wittekleifontein No. 1941, Roosdal No. 2176, Pearl No. 2178, Paardevoetpad No. 1974, Potsdam No. 2394, Tentenskraal No. 2405, Strassburg No. 2391, Doornplaat No. 2392 en Caspar No. 9791 en die Mziyonke-Kroongrond.

GEBIED No. 32.

DISTRIK KLIPRIVIER.

Omskrywing.—Van die noordelike baken van Roodepoort No. 1069 in 'n suidoostelike en noordwestelike rigting langs die grense en met insluiting van die volgende eiendomme: Roodepoort No. 1069, Doornhoek No. 1223, Rooival No. 1101, Burford No. 2946, Riversdale No. 4224, Kirkintulloch No. 2105, Riversdale No. 4224, Rooival No. 1101, Driefontein No. 1079, Kleifontein No. 1072 en Roodepoort No. 1069 tot by die uitgangspunt.

GEBIED No. 33.

DISTRIK INANDA.

Omskrywing.—Onderverdelings L, G, H, P, 3, S, A, van Piezangrivier No. 805, onderverdelings 15, 16, 18, 19 van Groeneberg No. 844 en onderverdelings 11 en 12 van Rietrivier No. 842.

GEBIED No. 34.

DISTRIK KRANSKOP.

Omskrywing.—Die plase A van Buffelshoek No. 2067 en Emtonjeni No. 2089.

AREA No. 35.

DISTRICT OF KRANSKOP.

Description.—The farms Kranskop Kloof No. 1959, A of Kromplaats No. 8650, Ekukolweni No. 5572, Bethlehem No. 7763, Nazareth No. 7765, Ekutembeni No. 6067 and Endurumbeni No. 5961.

AREA No. 36.

DISTRICT OF KRANSKOP.

Description.—The farm Witte Krantz No. 1808 adjoining Ehlanzeni Mission No. 7444.

AREA No. 37.

DISTRICT OF MSINGA.

Description.—The farm Allanholm No. 8326 on the Sundays River.

AREA No. 38.

DISTRICT OF MSINGA.

Description.—The farm Ellesmere No. 2422 adjoining Klip River Location.

AREA No. 39.

DISTRICT OF MSINGA.

Description.—The farms Hollywood No. 2028, B of Clontarf No. 6375, Kolkloof No. 8886 and Sunset No. 5433.

AREA No. 40.

DISTRICT OF HELPMAKAAR.

Description.—The farm Spendikron No. 5294.

AREA No. 41.

DISTRICT OF DUNDEE.

Description.—The farm Klipport No. 1162 excluding Sub-division A thereof.

AREA No. 42.

DISTRICTS OF DUNDEE AND NEWCASTLE.

Description.—From the north-eastern beacon of Cork No. 12210 down the middle of the Buffalo River to the south-eastern beacon of Westport No. 7490; thence along the boundaries of the following properties so as to include them: Westport No. 7490, Clones No. 7573, Chester, Devon No. 7575, The Curragh No. 7589, Perth No. 7540, Magdalena No. 7574, Mount Johanna No. 10987, Klip Rots No. 10958, Verdriet No. 8828, Goudinie No. 8789, Hill Top No. 9314, Annie No. 9798, Cloneen No. 7591, Drangan No. 8844, Uitkyk South No. 8747, Kilkeel No. 9132, Jessie No. 7491, Moy No. 7549, Poona No. 7511, Milford No. 7590 and Cork No. 12210 to the beacon first mentioned.

AREA No. 43.

DISTRICTS OF DUNDEE AND NEWCASTLE.

Description.—The farms Cupar No. 8324, Newport No. 10006, Banff No. 8716, Clifton No. 8936, Greenock No. 8818, Blackbank No. 8715, Naas No. 8776, Clare No. 7525, Ennis No. 7524, Spook Mill No. 4273 and Spook Mill No. 2 No. 3735.

AREA No. 44.

DISTRICT OF NEWCASTLE.

Description.—The farms A of Johnstown No. 8799, A of Blaauwboschlaagte No. 8892 and Cavan No. 8794.

AREA No. 45.

DISTRICT OF NEWCASTLE.

Description.—The farms Suspense No. 4326, Forvie No. 4520, A of Jobstown No. 8077 and Massondale No. 9900.

AREA No. 46.

DISTRICT OF NGOTSHE.

Description.—The farm Kambi No. 10897.

AREA No. 47.

DISTRICTS OF PAULPIETERSBURG AND NGOTSHE.

Description.—The area defined within the following limits, but excluding therefrom the farms Vlakplaats No. 249, Tambookiesdraai No. 248, Balmoral No. 255, Bierkraal No. 9962 and Mielieplaas No. 274:—From the north-western beacon of Goudrief No. 227, down the middle of the Pongola River to its junction with the Pivaan River; thence up the middle of the Pivaan River to the north-eastern beacon of Draaiom No. 709; thence along the eastern, southern and western boundaries of Draaiom No. 709 to the middle of the Pivaan River; thence up the middle of the Pivaan River to the south-western beacon of Waterloo No. 276; thence along the western boundary of Waterloo No. 276 to the South-eastern beacon of Roodewal No. 257; thence along the southern boundaries of Roodewal No. 257 and Kleinfontein No. 251 to the north-eastern beacon of 2 of Pivaanspoort No. 246; thence along the eastern boundary of 2 of Pivaanspoort No. 246 to the middle of the Pivaan River; thence up the middle of the Pivaan River to the south-western beacon of Weltevreden No. 215; thence along the boundaries of the following properties so as to include them: Weltevreden No. 215, Reddersdal No. 225, Slangspruit No. 9320, 3 of Naauwkloof No. 233, 4 of Naauwkloof No. 230, 1 of Naauwkloof No. 231, 1 of Verdriet No. 240, Zoetendal No. 244, Vaalkop No. 243, 2 of Frischgewaag No. 235, Klipspruit No. 228 and Goudrief No. 227 to the beacon first mentioned.

AREA No. 48.

DISTRICT OF ESHOWE.

Description.—The area comprising the following Amatikulu Lots: Portion of Lot No. 45, in extent 1,000 acres, portion of Lot No. 64, in extent 379 acres and Lots Nos. 62A, 65, 66 and 67A.

GEBIED No. 35.

DISTRIK KRANSKOP.

Omskrywing.—Die plase Kranskopkloof No. 1959, A van Kromplaats No. 8650, Ekukolweni No. 5572, Bethlehem No. 7763, Nazareth No. 7765, Ekutumbeni No. 6067 en Endurumbeni No. 5961.

GEBIED No. 36.

DISTRIK KRANSKOP.

Omskrywing.—Die plaas Wittekrantz No. 1808 wat grens aan Ehlanzeni Sending No. 7444.

GEBIED No. 37.

DISTRIK MSINGA.

Omskrywing.—Die plaas Allanholm No. 8326 op die Sondagsrivier.

GEBIED No. 38.

DISTRIK MSINGA.

Omskrywing.—Die plaas Ellesmere No. 2422 wat grens aan Kliprivier-lokasie.

GEBIED No. 39.

DISTRIK MSINGA.

Omskrywing.—Die plase Hollywood No. 2028, B van Clontarf No. 6375, Kolkloof No. 8886 en Sunset No. 5433.

GEBIED No. 40.

DISTRIK HELPMAKAAR.

Omskrywing.—Die plaas Spendikron No. 5294.

GEBIED No. 41.

DISTRIK DUNDEE.

Omskrywing.—Die plaas Klippoort No. 1162 met uitsluiting van onderverdeling A daarvan.

GEBIED No. 42.

DISTRIKTE DUNDEE EN NEWCASTLE.

Omskrywing.—Van die noordoostelike baken van Cork No. 12210 met die middellyn van die Buffelsrivier af tot by die suidoostelike baken van Westport No. 7490; vandaar langs die grense en met insluiting van die volgende eiendomme: Westport No. 7490, Clones No. 7573, Chester, Devon No. 7575, The Curragh No. 7589, Perth No. 7540, Magdalena No. 7574, Mount Johanna No. 10987, Klip Rots No. 10958, Verdriet No. 8828, Goudinie No. 8789, Hill Top No. 9314, Annie No. 9798, Cloneen No. 7591, Drangan No. 8844, Uitkyk South No. 8747, Kilkeel No. 9132, Jessie No. 7491, Moy No. 7549, Poona No. 7511, Milford No. 7590 en Cork No. 12210 tot by eersgenoemde baken.

GEBIED No. 43.

DISTRIKTE DUNDEE EN NEWCASTLE.

Omskrywing.—Die plase Cupar No. 8324, Newport No. 10006, Banff No. 8716, Clifton No. 8936, Greenock No. 8818, Blackbank No. 8715, Naas No. 8776, Clare No. 7525, Ennis No. 7524, Spook Mill No. 4273 en Spook Mill No. 2 No. 3735.

GEBIED No. 44.

DISTRIK NEWCASTLE.

Omskrywing.—Die plase A van Johnstown No. 8799, A van Blaauw-boschlaagte No. 8892 en Cavan No. 8794.

GEBIED No. 45.

DISTRIK NEWCASTLE.

Omskrywing.—Die plase Suspense No. 4326, Forvie No. 4520, A van Jobstown No. 8077 en Massondale No. 9900.

GEBIED No. 46.

DISTRIK NGOTSHE.

Omskrywing.—Die plaas Kambi No. 10897.

GEBIED No. 47.

DISTRIKTE PAULPIETERSBURG EN NGOTSHE.

Omskrywing.—Die gebied wat binne die volgende grense val, maar met uitsluiting van die plase Vlakplaats No. 249, Tambookiesdraai No. 248, Balmoral No. 255, Bierkraal No. 9962, en Mielieplaat No. 274:—Van die noordwestelike baken van Goudrief No. 227, met die middellyn van die Pongolarivier af tot by sy sameloop met die Pivaanrivier; vandaar met die middellyn van die Pivaanrivier op tot by die noordoostelike baken van Draaiom No. 709; vandaar langs die oostelike, suidelike en westelike grense van Draaiom No. 709 tot by die middellyn van die Pivaanrivier; vandaar langs die middellyn van die Pivaanrivier op tot by die suidwestelike baken van Waterloo No. 276; vandaar langs die westelike grens van Waterloo No. 276 tot by die suidoostelike baken van Roodewal No. 257; vandaar langs die suidelike grense van Roodewal No. 257 en Kleinfontein No. 251 tot by die noordoostelike baken van 2 van Pivaanspoort No. 246; vandaar langs die oostelike grens van 2 van Pivaanspoort No. 246 tot by die middellyn van die Pivaanrivier; vandaar langs die middellyn van die Pivaanrivier op tot by die suidwestelike baken van Weltevreden No. 215; vandaar langs die grense en met insluiting van die volgende eiendomme: Weltevreden No. 215, Reddersdal No. 225, Slangspruit No. 9320, 3 van Naauwkloof No. 233, 4 van Naauwkloof No. 230, 1 van Naauwkloof No. 231, 1 van Verdriet No. 240, Zoetendal No. 244, Vaalkop No. 243, 2 van Frischgewaag No. 235, Klipspruit No. 228 en Goudrief No. 227 tot by eersgenoemde baken.

GEBIED No. 48.

DISTRIK ESHOWE.

Omskrywing.—Die gebied wat bestaan uit die volgende Amatikulu-persele:—gedeelte van Perseel No. 45, groot 1,000 „acres”, gedeelte van Perseel No. 64, groot 379 „acres” en Persele Nos. 62A, 65, 66 en 67A.

PART III.

TRANSVAAL.

AREA No. 1.

DISTRICT OF LICHTENBURG.

Description.—Portion of Kunana No. 1, known as "Middleton Estate."

AREA No. 2.

DISTRICT OF LICHTENBURG.

Description.—From the south-western beacon of the farm Louisdal No. 387 on the Transvaal Provincial boundary generally north-eastwards along the Transvaal Provincial boundary to the north-eastern beacon of the farm Welverdiend No. 389; thence generally southwards, eastwards, north-eastwards, south-eastwards and south-westwards along the boundaries of and including the farms Welverdiend No. 389 aforesaid, Springbokpan No. 333, De Hoop No. 94, Shiela No. 49, Verdwaal No. 343, Stiglingspan No. 344, Kapsteel No. 375, Kaalpan No. 334, Brooksby No. 360, Lombaardslaagte No. 290, Vrede No. 311, Mooipan No. 310 and Doornlaagte No. 322 to the eastern beacon of Kunana Location No. 1; thence generally north-westwards along the boundary of but excluding the said Location to the place of beginning.

AREA No. 3.

DISTRICT OF LICHTENBURG.

Description.—That portion of the farm Rooijantjesfontein No. 71, not scheduled under Act No. 27 of 1913.

AREA No. 4.

DISTRICT OF LICHTENBURG.

Description.—The farms Vogelstruisknop No. 198, Holgat No. 104 and Omega No. 227.

AREA No. 5.

DISTRICT OF VENTERSDORP.

Description.—The farms Kwaggaslaagte No. 66 and Dunbar No. 159.

AREA No. 6.

DISTRICT OF VENTERSDORP.

Description.—The area comprising the farms Doornkop No. 156, Hartbeestlaagte No. 82, Ray No. 75, Zwartkop No. 48, Welgevonden No. 93, Nagel No. 32, Goedgevonden No. 3, Boschhoek No. 151, Wayland No. 119 and Thorn No. 116.

AREA No. 7.

DISTRICT OF VENTERSDORP.

Description.—The area comprising the farm Booykskraal No. 16 and that portion of Elandsfontein No. 19 not scheduled under Act No. 27 of 1913.

AREA No. 8.

DISTRICT OF VEREENIGING.

Description.—The area comprising that portion of the Evaton Estates Extension Township north of Union Road East (excluding only the portion south of Union Road East), portion of Evaton Small Farms to the north of Selborne Road and approximately 100 morgen of grazing ground attached to the Evaton Estates Extension Township.

AREA No. 9.

DISTRICT OF MARICO.

Description.—From the north-western beacon of the farm Schuinsdam No. 131, generally north-eastwards along the Transvaal Provincial boundary to the north-eastern beacon of the farm Braklaagte No. 158; thence generally southwards, westwards and southwards along the boundaries of and including the farms Braklaagte No. 158, Nicolaasdoorns No. 157, western portion of Hartebeestfontein No. 195, Schoonlaagte No. 250, Kanfontein No. 249, Zwartkopfontein No. 328, Buitenkuil No. 244, Witkleigat No. 273, Driehoek No. 21, Driefontein No. 36, Witfontein No. 1, Brakpan No. 200, Buispoort No. 319 and Welyerdient No. 201 to the south-eastern beacon of the last-named farm; thence generally north-westwards along the north-eastern boundary of but excluding Moiloa's Location to the Transvaal Provincial boundary; thence generally northwards along the Transvaal Provincial boundary to the place of beginning.

AREA No. 10.

DISTRICT OF MARICO.

Description.—Portion of the farm Syferfontein No. 299.

AREA No. 11.

DISTRICTS OF MARICO AND RUSTENBURG.

Description.—The area falling within the following limits but excluding therefrom the farms De Paarl No. 437 and Goedgezicht No. 436.

From the north-western beacon of the farm Buffelsdrift No. 709 generally eastwards along the boundaries of and including the farms Buffelsdrift No. 709 aforesaid, Olifantshoek No. 122, Tambotiehoek No. 408, Lisbon No. 457, Spitskop No. 168, Goedeheop No. 438, Gansvley No. 111, Roodebloem No. 442, Welbezorgd No. 441 to the north-eastern beacon of the last-named farm; thence generally south-eastwards, north-westwards and north-eastwards along the boundaries of and including the farms Welbezorgd No. 441 aforesaid, Bedford No. 435, Syferbult No. 84, Doornlaagte No. 161, Boschkop No. 174, Bloemendal No. 439, Rhenosterkop No. 1048 and Cyferkuil No. 372 to the north-eastern

DEEL III.

TRANSVAAL.

GEBIED No. 1.

DISTRIK LICHTENBURG.

Omskrywing.—Die deel van Kunana No. 1, genoem „Middelton Estate”.

GEBIED No. 2.

DISTRIK LICHTENBURG.

Omskrywing.—Van die suidwestelike baken van die plaas Louisdal No. 387 op die grens van die Provinsie Transvaal, in noordoostelike rigting langs die grens van die Provinsie Transvaal tot by die noordoostelike baken van die plaas Welverdiend No. 389; vandaar in suidelike, oostelike, noordoostelike, suidoostelike en suidwestelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Welverdiend No. 389 voormeld, Springbokpan No. 333, De Hoop No. 94, Shiela No. 49, Verdwaal No. 343, Stiglingspan No. 344, Kapsteel No. 375, Kaalpan No. 334, Brooksby No. 360, Lombaardslaagte No. 290, Vrede No. 311, Mooipan No. 310 en Doornlaagte No. 322 tot by die oostelike baken van Kunana-lokasie No. 1; van daar in noordwestelike rigting langs die grens maar met uitsluiting van genoemde lokasie tot by die uitgangspunt.

GEBIED No. 3.

DISTRIK LICHTENBURG.

Omskrywing.—Die gedeelte van die plaas Rooijantjesfontein No. 71 wat nie in die Bylae tot Wet No. 27 van 1913 opgeneem is nie.

GEBIED No. 4.

DISTRIK LICHTENBURG.

Omskrywing.—Die plase Vogelstruisknop No. 198, Holgat No. 104 en Omega No. 227.

GEBIED No. 5.

DISTRIK VENTERSDORP.

Omskrywing.—Die plase Kwaggaslaagte No. 66 en Dunbar No. 159.

GEBIED No. 6.

DISTRIK VENTERSDORP.

Omskrywing.—Die gebied wat bestaan uit die plase Doornkop No. 156, Hartbeestlaagte No. 82, Ray No. 75, Zwartkop No. 48, Welgevonden No. 93, Nagel No. 32, Goedgevonden No. 3, Boschhoek No. 151, Wayland No. 119 en Thorn No. 116.

GEBIED No. 7.

DISTRIK VENTERSDORP.

Omskrywing.—Die gebied wat bestaan uit die plaas Booyskraal No. 16 en die gedeelte van Elandsfontein No. 19 wat nie opgeneem is nie in die Bylae tot Wet No. 27 van 1913.

GEBIED No. 8.

DISTRIK VEREENIGING.

Omskrywing.—Die gebied wat bestaan uit die gedeelte van die dorp Evaton Estates Extension ten noorde van Unieweg-Oos (met uitsluiting siegs van die deel ten suide van Unieweg-Oos), 'n gedeelte van Evaton Small Farms ten noorde van Selborne-weg en omstreeks 100 morges weiveld wat behoort by die dorp Evaton Estates Extension.

GEBIED No. 9.

DISTRIK MARICO.

Omskrywing.—Van die noordwestelike baken van die plaas Schuinsdam No. 131 in noordoostelike rigting langs die grens van die Provinsie Transvaal tot by die noordoostelike baken van die plaas Braklaagte No. 158; vandaar in suidelike, westelike en suidelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Braklaagte No. 158, Nicolaasdoorns No. 157, westelike gedeelte van Hartebeestfontein No. 195, Schoonlaagte No. 250, Kanfontein No. 249, Zwartkopfontein No. 328, Buitenkuil No. 244, Witkleigat No. 273, Driehoek No. 21, Driefontein No. 36, Witfontein No. 1, Brakpan No. 209, Buispoort No. 319 en Welverdiend No. 201 tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar in noordwestelike rigting langs die noordoostelike grens maar met uitsluiting van Moiloas-lokasie tot by die grens van die Provinsie Transvaal; van daar in noordelike rigting langs die grens van die Provinsie Transvaal tot by die uitgangspunt.

GEBIED No. 10.

DISTRIK MARICO.

Omskrywing.—'n Deel van die plaas Syferfontein No. 299.

GEBIED No. 11.

DISTRIKTE MARICO EN RUSTENBURG.

Omskrywing.—Die gebied wat binne die volgende grense val maar met uitsluiting van die plase De Paarl No. 437 en Goedgeacht No. 436:—
Van die noordwestelike baken van die plaas Buffelsdrift No. 709 in oostelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Buffelsdrift No. 709 voormeld, Olifantshoek No. 122, Tambotiehoek No. 408, Lisbon No. 457, Spitskop No. 168, Goedeheop No. 438, Gansvley No. 111, Rooiebloem No. 442, Welbezorgd No. 441 tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar in suidoostelike, noordwestelike en noordoostelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Welbezorgd No. 441 voormeld, Bedford No. 435, Syferbult No. 84, Doornlaagte No. 161, Boschkop No. 174, Bloemendal No. 439, Rhenosterkop No. 1048 en Cyferkuil No. 372 tot by die noordoostelike baken van

beacon of the last-named farm; thence generally southwards, westwards, southwards, eastwards and south-eastwards along the boundaries of and including the farms Cyferkuil No. 372, Rhenosterkop No. 1048, Boschkop No. 174 aforesaid, Witfontein No. 215, Vogelstruiskraal No. 347, Kraalhoek No. 516, Varkvlei No. 903, Turfbult No. 989, Spitskop No. 298, Nooitgedacht No. 281, Haakdoornfontein No. 169, Koedoespruit No. 572, Elandslaagte No. 809, Vygeboomspruit No. 1003 and Elandsfontein No. 510 to the south-eastern beacon of the last-named farm; thence generally westwards along the boundaries of and including the farms Elandsfontein No. 510 aforesaid, Hartbeestlaagte No. 724, Elandslaagte No. 809, La Patrie No. 1031, Zandfontein No. 729, Doornpoort No. 251 and that portion of Saulspoort No. 269 not included in Saulspoort Location to the boundary of the Saulspoort Location; thence along the boundary of the said Location so as to exclude it to the south-eastern beacon of the farm Koedoesfontein No. 818; thence generally south-westwards along the boundaries of and including the farms Koedoesfontein No. 818 aforesaid, Legkraal No. 725, Olivenfontein No. 745, Schaapkraal No. 12, Welgeval No. 749, Eton No. 156, Vogelstruisnek No. 602, Palmietfontein No. 567, Bakhoutrantje No. 1039, Tweelaagte No. 180, Gevonden No. 925, Davidskuil No. 142 to the southern beacon of the farm Turflaagte No. 272; thence along the boundaries of but excluding Mabi's Location as scheduled under the Natives Land Act, 1913, to the south-eastern beacon of the farm Putsfontein No. 559; thence generally south-westwards along the boundaries of and including the farms Putsfontein No. 559 aforesaid, Koedoesrand No. 844, Vrischgewaagd No. 1050, Zwartdoornlaagte No. 603, Leeuwkuil No. 250, Silverkrans No. 884 and Vrede No. 650 to the south-western beacon of the last-named farm; thence generally north-westwards and northwards along the boundaries of and including the farms Vrede No. 650 aforesaid, Turflaagte No. 113, Duikerbout No. 966, Bedford No. 657, Steenbokgat No. 612, Koffykraal No. 619, Brakkuil No. 118, Uitkyk No. 277, Misgund No. 34, Ongegend No. 270 and Nooitgedacht No. 35 to the south-eastern beacon of the farm Rooikoppiesfontein No. 123; thence along the boundaries of the farms Rooikoppiesfontein No. 123, Stryfontein No. 124, Rooikoppiesfontein No. 123 aforesaid, Zilkaatskop No. 122 and Nooitgedacht No. 221 so as to include them within the area to the north-eastern beacon of the last-named farm; thence generally northwards along the boundaries of and including the farms Welgevonden No. 552, Waterval No. 411, Naauwpoort No. 150 and Buffelsdrift No. 709 to the place of commencement.

AREA No. 12.

DISTRICT OF RUSTENBURG.

Description.—The farm Ledig No. 744.

AREA No. 13.

DISTRICT OF RUSTENBURG.

Description.—The eastern half portion of the farm Boschkoppie No. 685, adjoining August Mokhatle's Location.

AREA No. 14.

DISTRICT OF RUSTENBURG.

Description.—That portion of the farm Kookfontein No. 337 not scheduled under Act No. 27 of 1913.

AREA No. 15.

DISTRICT OF RUSTENBURG.

Description.—That portion of the farm Rhenosterfontein No. 887, lying to the south of the Elands River.

AREA No. 16.

DISTRICT OF RUSTENBURG.

Description.—The area comprising the following farms: Rietspruit No. 419, Doornspruit No. 646, Open Ground, Roodekraalspruit No. 592, Zwartbank No. 494, Klipgatkop No. 369, Diepkuil No. 383 and Welbekend No. 738.

AREA No. 17.

DISTRICT OF RUSTENBURG.

Description.—The farm Rooyewal No. 751.

AREA No. 18.

DISTRICTS OF RUSTENBURG AND BRITS.

Description.—The area comprising the farms Welgevonden No. 26, portion of Zanddrift No. 62, and those portions of the farm Waaikraal No. 206 not scheduled under the Natives Land Act, 1913.

AREA No. 19.

DISTRICT OF RUSTENBURG.

Description.—The farm Leeuwpn No. 1047.

AREA No. 20.

DISTRICT OF RUSTENBURG.

Description.—That portion of Modderspruit No. 697 which is not scheduled under Act No. 27 of 1913, as amended.

AREA No. 21.

DISTRICTS OF PRETORIA, WATERBERG AND BRITS.

Description.—The area falling within the following limits but excluding therefrom Makapan's, Zwartbooi's and Mamogalie's Locations as scheduled under Act No. 27 of 1913:—

From the north-western beacon of the farm Paalkraal No. 311 generally in an easterly direction along the boundaries of and including the farms Paalkraal No. 311 aforesaid, Waterval No. 647, Ruigtesloot No. 1003,

laasgenoemde plaas; vandaar in suidelike, westelike, suidelike, oostelike en suidoostelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Cyferkuil No. 372, Rhenosterkop No. 1048, Boschkop No. 174 voormeld, Witfontein No. 215, Vogelstruiskraal No. 347, Kraalhoek No. 516, Varkvlei No. 903, Turfbult No. 989, Spitskop No. 298, Nooitgedacht No. 281, Haakdoornfontein No. 169, Koedoes-Spruit, No. 572, Elands-laagte No. 809, Vygeboomspruit No. 1003 en Elandsfontein No. 510 tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar in westelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Elandsfontein No. 510 voormeld, Hartbeestlaagte No. 724, Elandslaagte No. 809, La Patrie No. 1031, Zandfontein No. 729, Doornpoort No. 251 en die gedeelte van Saulspoort No. 269 wat nie ingesluit is nie in die Saulspoort-lokasie tot by die grens van die Saulspoort-lokasie; vandaar langs die grens van die genoemde lokasie met uitsluiting daarvan, tot by die suidoostelike baken van die plaas Koedoesfontein No. 818; vandaar in suidwestelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Koedoesfontein No. 818 voormeld, Legkraal No. 725, Olivenfontein No. 745, Schaapkraal No. 12, Welgeval No. 749, Eton No. 156, Vogelstruisnek No. 602, Palmietfontein No. 567, Bakhoutrantje No. 1039, Tweelaagte No. 180, Gevonden No. 925, Davidskuil No. 142, tot by die suidelike baken van die plaas Turflaagte No. 272; vandaar langs die grense maar met uitsluiting van Mabis-lokasie, soos in die Bylae van die Naturellen Grond Wet, 1913, opgeneem, tot by die suidoostelike baken van die plaas Putsfontein No. 559; vandaar in suidwestelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Putsfontein No. 559 voormeld, Koedoesrand No. 844, Vrischgewaagd No. 1050, Zwartdoornlaagte No. 603, Leeuwkuil No. 250, Silverkrans No. 884 en Vrede No. 650 tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar in noordwestelike en noordelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Vrede No. 650 voormeld, Turflaagte No. 113, Duikerbout No. 966, Bedford No. 657, Steenbokgat No. 612, Koffykraal No. 619, Brakkuil No. 118, Uitkyk No. 277, Misgund No. 34, Ongegund No. 270 en Nooitgedacht No. 35 tot by die suidoostelike baken van die plaas Rooikoppiesfontein No. 123; van daar langs die grense van die plase Rooikoppiesfontein No. 123, Stryfontein No. 124, Rooikoppiesfontein No. 123 voormeld, Zilkaatskop No. 122 en Nooitgedacht No. 221 sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar in noordelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Welgevonden No. 552, Waterval No. 411, Naauwpoort No. 150 en Buffelsdrift No. 709, tot by die uitgangspunt.

GEBIED No. 12.

DISTRIK RUSTENBURG.

Omskrywing.—Die plaas Ledig No. 744.

GEBIED No. 13.

DISTRIK RUSTENBURG.

Omskrywing.—Die oostelike helfte van die plaas Boschkoppie No. 685 wat grens aan die lokasie van August Mokhatle.

GEBIED No. 14.

DISTRIK RUSTENBURG.

Omskrywing.—Die deel van die plaas Kookfontein No. 337 wat nie in die Bylae van Wet No. 27 van 1913 opgeneem is nie.

GEBIED No. 15.

DISTRIK RUSTENBURG.

Omskrywing.—Die deel van die plaas Rhenosterfontein No. 887 wat suidelik van die Elandsrivier lê.

GEBIED No. 16.

DISTRIK RUSTENBURG.

Omskrywing.—Die gebied wat bestaan uit die volgende plase: Riet-spruit No. 419, Doornspruit No. 646, Ope Grond, Roodekraalspruit No. 592, Zwartbank No. 494, Klipgatkop No. 369, Diepkuil No. 383 en Welbekend No. 738.

GEBIED No. 17.

DISTRIK RUSTENBURG.

Omskrywing.—Die plaas Rooyewal No. 751.

GEBIED No. 18.

DISTRIKTE RUSTENBURG EN BRITS.

Omskrywing.—Die gebied wat bestaan uit die plase Welgevonden No. 26, gedeelte van Zanddrift No. 62 en die gedeeltes van Waalkraal No. 206 wat nie in die Bylae van die Naturellen Grond Wet, 1913, opgeneem is nie.

GEBIED No. 19.

DISTRIK RUSTENBURG.

Omskrywing.—Die plaas Leeuwpen No. 1047.

GEBIED No. 20.

DISTRIK RUSTENBURG.

Omskrywing.—Die gedeelte van Modderspruit No. 697 wat nie opgeneem is nie in die Bylae tot Wet No. 27 van 1913, soos gewysig.

GEBIED No. 21.

DISTRIKTE PRETORIA, WATERBERG EN BRITS.

Omskrywing.—Die gebied wat binne die volgende grense val maar met uitsluiting van die lokasies van Makapan, Zwartbooi en Mamogale, soos opgeneem in die Bylae van Wet No. 27 van 1913:—

Van die noordwestelike baken van die plaas Paalkraal No. 311 in oostelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Paalkraal

Haakdoornlaagte No. 339, Slagtboom No. 1190, Transactie No. 939, Vogelstruispan No. 740, Zwartboom No. 952, Doordraai No. 1077, Syferkuil No. 473, Rhenostervalei No. 742, and Uitval No. 741, to the south-western beacon of the last-named farm; thence generally in a south-easterly direction along the boundaries of and including the farms Haakdoornbult No. 344, Buffelsdrift No. 131, Goedgewaagd No. 624, Witgatboom No. 623, Wynandskraal No. 154, Boschplaats No. 507 and Leeuwkraal No. 396, to the south-eastern beacon of the last-named farm; thence generally south-westwards along the boundaries of and including the farms Leeuwkraal No. 396 aforesaid, Tweefontein No. 275, Zandkopzynlaagte No. 345, Stinkwater No. 585, Bezuidenhoutskraal No. 517, De Wig No. 362, Kromkuil No. 122, Klipgat No. 11, Klippan No. 54, Eersteregt No. 464, Klipgat No. 355, Tyne No. 115, Kameelfontein No. 51, Sjambokzynkraal No. 52 to the south-eastern beacon of the last-named farm; thence generally westwards and north-westwards along the boundaries of and including the farms Sjambokzynkraal No. 52 aforesaid, Uitvalgrond No. 76, Oskraal No. 437, Kleinfontein No. 7, Klipgat No. 52, Rietgat No. 15, Waterval No. 58, Tinnie No. 23, Rooinek No. 83, Vaalboschsloot No. 1, Roodekuil No. 2, Buffelsdraai No. 48 and Buffelspoort No. 3, to the north-western beacon of the last-named farm; thence generally eastwards and northwards along the boundaries of and including the farms Buffelspoort No. 3 aforesaid, Buffelsdraai No. 48, De Mond van Blokspruit No. 4, Klipvoor No. 8, Ruigtepoort No. 1373 and Paalkraal No. 311 to the point of commencement.

AREA No. 22.

DISTRICTS OF PRETORIA AND WATERBERG.

Description.—The area falling within the following limits: From the north-western beacon of the farm Pankoppen No. 505 generally in a north-easterly direction along the boundaries of and including the farms Pankoppen No. 505 aforesaid, Zandfontein No. 26, Bultfontein No. 472, Witlaagte No. 445, Rooifontein No. 378, Kalkfontein No. 570, De Putten No. 1127 and Ongeruimd No. 764 to the north-eastern beacon of the last named farm on the boundary of Mabane's Location; thence generally south-eastwards and north-eastwards along the boundary of but excluding the said Location to its south-eastern beacon; thence generally north-eastwards along the boundaries of and including the farms Bloedfontein No. 515, Tweefontein No. 268, Witfontein No. 350, Klipsyfering No. 353, Tamboetilaagte No. 364, Portion of Elandsdrift No. 483, portion of Uyskraal No. 228, portion of Scherp Arabie No. 367 and portion of Rooibokkop No. 491 to the junction of the Elands and Olifants rivers; thence up the Elands river to the point where it intersects the southern boundary of the farm Toitskraal No. 421; thence along the boundaries of the following properties so as to include them: Valschfontein No. 432, the Native-owned portion of Kuilsrivier No. 12, Vlaklaagte No. 284, the aforesaid portion of Kuilsrivier No. 12, Zondagsfontein No. 258, Uitspanning No. 9, Stukkie No. 380, Kwarrielaagte No. 356, Waterkloof No. 285, Kwarrielaagte No. 356 aforesaid, the eastern portion of Elandsdoorn No. 225, Uitspanning No. 9, Kikvorschfontein No. 1, Goederede No. 348, Zoetmelkfontein No. 322, Klipplaatdrift No. 395, Pieterskraal No. 418, Wolvenkraal No. 560, Koraanbult No. 117, Kameelrivier No. 231, Rhenosterkop No. 463, Bloedfontein No. 515, De Beersput No. 388, Troya No. 603, Rooikoppen No. 477, Wynruit No. 590, Droogegrond No. 598, Witlaagte No. 445, Bultfontein No. 472, Zandfontein No. 26 and Pankoppen No. 505 to the point of commencement.

AREA No. 23.

DISTRICT OF WATERBERG.

Description.—The farm Bossche-Diesch No. 512, on the Palala River.

AREA No. 24.

DISTRICT OF POTGIETERSRUST.

Description.—From the northern beacon of the farm Rietfontein No. 624, generally south-eastwards along the boundaries of and including the farms Rietfontein No. 624 aforesaid, Rob Roy No. 967, Registratie No. 984, Honey No. 968, Friendship No. 966, Hugo de Groot No. 981, Van Leeuwen No. 979, Haakdoornkuil No. 988 (formerly Kitty), Wagener'svley No. 925, Everywhere No. 900, Harry Smith No. 772, Otherworld No. 812, Arnhem No. 1023 and Ballymore No. 364 to the south-western beacon of the last-named farm on the Palala River; thence generally north-westwards down the middle of the Palala River to the western beacon of the farm Kafferskraal No. 381; thence generally northwards along the boundaries of and including the farms Kafferskraal No. 381, Kwikstaart No. 345 and Rietfontein No. 624, to the place of beginning.

AREA No. 25.

DISTRICTS OF POTGIETERSRUST AND PIETERSBURG.

Description.—The area falling within the following limits but excluding therefrom Malaboch's Location and Matala's Location scheduled under Act No. 27 of 1913, as amended:—

From the north-western beacon of the farm Goudmyn No. 1726, on the Magalakwin River, generally eastwards along the boundaries of and including the following farms: Goudmyn No. 1726, Eldorado No. 1095, Fontaine du Champ No. 1106, Stolzenfels No. 1107, Marienstein No. 1117 and de Vrede No. 1118 to the north-eastern beacon of the last-named farm; thence generally southwards along the boundaries of and including the farm de Vrede aforesaid, and the farms Lovely No. 1119, Edwinsdale No. 1120, Glenferness No. 1121, The Glade No. 1076, The Bul Bul No. 1059, Pickum No. 1052, Wuppertoe No. 1032, Drensteinpest No. 1028, Borkum No. 1019, Poplar No. 1008, Koekoek No. 1007, Weltevreden No. 1006, Lissa No. 1003, Westheim No. 983, Persie No. 982, Van Wyk's Put No. 841, western portion of Palmietfontein No. 709, Groot Geluk No. 884, Lodewyksvlei No. 798, Rooideput No. 700, and Wachteenbeetjebosch No. 1669, to the south-eastern beacon of the last-named farm on the boundary of Malietzie's Location; thence generally westwards, southwards and south-eastwards along the boundary of but excluding Malietzie's Location

No. 311 voormeld, Waterval No. 647, Ruigtesloot No. 1003, Haakdoornlaagte No. 339, Slagboom No. 1190, Transactie No. 939, Vogelstruispan No. 740, Zwartboom No. 952, Doorndraai No. 1077, Syferkuil No. 473, Rhenostervalei No. 742, en Uitval No. 741 tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar in suidoostelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Haakdoornbult No. 344, Buffelsdrift No. 131, Goedgewaagd No. 624, Witgatboom No. 623, Wyndanskraal No. 154, Boschplaats No. 507 en Leeuwkraal No. 396 tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar in suidwestelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Leeuwkraal No. 396 voormeld, Tweefontein No. 275, Zandkopsynlaagte No. 345, Stinkwater No. 585, Bezuidenhoutskraal No. 517, De Wig No. 362, Kromkuil No. 122, Klipgat No. 11, Klippan No. 54, Eersteregt No. 464, Klipgat No. 355, Tyne No. 115, Kameelfontein No. 51, Sjambokzinkraal No. 52 tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar in westelike en noordwestelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Sjambokzinkraal No. 52 voormeld, Uitvalgrond No. 76, Oskraal No. 437, Kleinfontein No. 7, Klipgat No. 52, Rietgat No. 15, Waterval No. 58, Tinnie No. 23, Rooinek No. 83, Vaalboschloot No. 1, Rooidekuil No. 2, Buffelsdraai No. 48, en Buffelspoort No. 3 tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar in oostelike en noordelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Buffelspoort No. 3 voormeld, Buffelsdraai No. 48, De Mond van Blokspruit No. 4, Klipvoor No. 8, Ruigtepoort No. 1373 en Paalkraal No. 311 tot by die uitgangspunt.

GEBIED No. 22.

DISTRIKTE PRETORIA EN WATERBERG.

Omskrywing.—Die gebied wat binne die volgende grense val:—Van die noordwestelike baken van die plaas Pankoppen No. 505 in 'n noordoostelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Pankoppen No. 505 voormeld, Zandfontein No. 26, Bultfontein No. 472, Witlaagte No. 445, Rooifontein No. 378, Kalkfontein No. 570, De Putten No. 1127 en Ongeruimd No. 764 tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde plaas op die grens van Mabanek-lokasie; vandaar in 'n suidoostelike en noordoostelike rigting langs die grens maar met uitsluiting van genoemde lokasie tot by sy suidoostelike baken; vandaar in 'n noordoostelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Bloedfontein No. 515, Tweefontein No. 268, Witfontein No. 350, Klipsyfering No. 353, Tamboetielaagte No. 364, gedeelte van Elandsdrift No. 483, gedeelte van Uyskraal No. 228, gedeelte van Scherp Arabie No. 367 en gedeelte van Rooibokkop No. 491 tot by die sameloop van die Elands- en Olifants-riviere; vandaar langs die Elandsrivier op tot by die punt waar dit die suidelike grens van die plaas Toitskraal No. 421 raak; vandaar langs die grense en met insluiting van die volgende eiendomme: Valschfontein No. 432, die gedeelte van Kuilsrivier No. 12 behorende aan naturelle, Vlaklaagte No. 284, voormelde gedeelte van Kuilsrivier No. 12, Zondagsfontein No. 253, Uitspanning No. 9, Stukkie No. 380, Kwarrielaagte No. 356, Waterkloof No. 285, Kwarrielaagte No. 356 voormeld, die oostelike gedeelte van Elandsdoorn No. 225, Uitspanning No. 9, Kikvorsfontein No. 1, Goederede No. 348, Zoetmelkfontein No. 322, Klipplaatdrift No. 395, Pieterskraal No. 418, Wolvenkraal No. 560, Koraanbult No. 117, Kameelrivier No. 231, Rhenosterkop No. 463, Bloedfontein No. 515, De Beersput No. 388, Troya No. 603, Rooikoppen No. 477, Wynruit No. 590, Drooge grond No. 598, Witlaagte No. 445, Bultfontein No. 472, Zandfontein No. 26 en Pankoppen No. 505 tot by die uitgangspunt.

GEBIED No. 23.

DISTRIK WATERBERG.

Omskrywing.—Die plaas Bossche-Diesch No. 512, aan die Palalarivier.

GEBIED No. 24.

DISTRIK POTGIETERSRUST.

Omskrywing.—Van die noordelike baken van die plaas Rietfontein No. 624, in suidoostelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Rietfontein No. 624 voormeld, Rob Roy No. 967, Registratie No. 984, Honey No. 968, Friendship No. 966, Hugo de Groot No. 981, Van Leeuwen No. 979, Haakdoornkuil No. 988 (vroeër Kitty), Wagenersvley No. 925, Everywhere No. 900, Harry Smith No. 772, Otherworld No. 812, Arnhem No. 1023, en Ballymore No. 364 tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde plaas op die Palalarivier; vandaar in noordwestelike rigting langs die middellyn van die Palalarivier af tot by die westelike baken van die plaas Kafferskraal No. 381; vandaar in noordelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Kafferskraal No. 381, Kwikstaart No. 345 en Rietfontein No. 624, tot by die uitgangspunt.

GEBIED No. 25.

DISTRIKTE POTGIETERSRUST EN PIETERSBURG.

Omskrywing.—Die gebied wat binne die volgende grense val maar met uitsluiting van Malaboeks-lokasie en Matalas-lokasie wat opgeneem is in die Bylae van Wet No. 27 van 1913, soos gewysig:—

Van die noordwestelike baken van die plaas Goudmyn No. 1726, aan die Magalakwinrivier in oostelike rigting langs die grense en met insluiting van die volgende plase: Goudmyn No. 1726, Eldorado No. 1095, Fontaine du Champ No. 1106, Stolzenfels No. 1107, Marienstein No. 1117 en De Vrede No. 1118 tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar suidwaarts langs die grense en met insluiting van die plaas De Vrede voormeld, en die plase Lovely No. 1119, Edwindsdale No. 1120, Glenferness No. 1121, The Glade No. 1076, The Bul Bul No. 1059, Pickum No. 1052, Wuppertoe No. 1032, Drensteinpest No. 1028, Borkum No. 1019, Poplar No. 1008, Koekoek No. 1007, Weltevreden No. 1006, Lissa No. 1003, Westheim No. 983, Persie No. 982, Van Wyk's Put No. 841, die westelike gedeelte van Palmietfontein No. 709, Groot Geluk No. 884, Lodewyksvlei No. 798, Rooideput No. 700, en Wachteenbeetjebosch No. 1669, tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde plaas op die grens van Malietzies-lokasie; vandaar in westelike, suidelike en suidoostelike rigting langs die grens maar met uitsluiting van Maliet-

to the north-eastern beacon of the farm Vaalkop No. 813; thence generally south-westwards, south-eastwards, north-westwards and south-westwards along the boundaries of and including the farms Vaalkop No. 813 aforesaid, Doornspruit No. 816, Uitvlugt No. 815, Waterplaats No. 808, Waterplaats No. 855, Waterplaats No. 794, Glen Roy No. 71, Doornfontein No. 1652, Mars No. 819, Zuid-Brabant No. 344, Rietfontein No. 257, Bultongfontein No. 325 and that portion of Tweefontein No. 1033 not scheduled under Act No. 27 of 1913 to the western beacon of the last-named farm; thence generally north-westwards along the boundaries of but excluding Valtyn Makapan's, Hans Masibi's and Hendrik Bakeberg Masibi's Locations to the south-eastern beacon of the farm Doornfontein No. 660 on the Magalakwin River; thence down the Magalakwin River to the point of commencement.

AREA No. 26.

DISTRICTS OF ZOUTPANSBERG, LETABA AND PIETERSBURG.

Description.—The area falling within the following limits but excluding therefrom the undermentioned locations scheduled under Act No. 27 of 1913 as amended: Makuleka's Location No. 289, Mhinga's Location No. 285, Mhinga's Location Extension No. 1251, Tshikundu's Location No. 284, Tshikundu's Location Extension No. 1250, Paswane's Location No. 283, Segalo's Location No. 1217, Chibase Location No. 466, Mpapuli's Location No. 1008, Knobnose Location No. 1009, Tabaan's Location No. 315, Lomondo's Location No. 462, Tengwe's Location No. 282, Ramputa's Location No. 281, Khaku Location No. 463, Tonondwe Location No. 464, Mpefu's Location No. 467, Msekwa's Location No. 1316, Makuba's Location No. 102 and Mamahla's Location No. 866:—

From the junction of the Mwanedzi and Limpopo Rivers down the Limpopo River to its junction with the Pafuri River; thence generally south-westwards and south-eastwards along the western boundary of but excluding the Kruger National Park to the junction of the Klein Letaba and Groot Letaba Rivers; thence westwards up the middle of the Groot Letaba River to the north-western beacon of the farm Prieska No. 135; thence in a direct line to the north-eastern beacon of the farm Miragoma No. 242; thence generally in a westerly direction along the boundaries of and including the farms Vallambrosa No. 237, Mawa No. 236, Gamela No. 235, Siruhurul No. 239, Runnymede No. 238, and Meadowbank No. 243 to the south-western beacon of the last-named farm; thence along the eastern boundary of but excluding Modjadje's Location No. 123 to the south-western beacon of the farm Vlakfontein No. 367; thence generally in a north-westerly direction along the boundaries of and including the farms Vlakfontein No. 367, Proesfontein No. 72, Vlakfontein No. 70, Rotterdam No. 365, Zeekoewater No. 19, Crystalwater No. 49, Vaalwater No. 23, Grootfontein No. 50, Nooitgedacht No. 56, Voorspoed No. 57, Goedverwacht No. 31, Haenertskloof No. 2543, Kleinfontein No. 2541, Donkerhoek No. 1930, Kleinfontein No. 2541, Haenertskloof No. 2543, Honingfontein No. 2578; thence generally north-eastwards along the boundaries of and including the farms Rivierplaats No. 952, Rossbach No. 974, Waterval No. 118, Styltdrift No. 364, Wolferoode No. 311, Welgevonden No. 216, Klipfontein No. 109, Madrid No. 112, Barotta No. 65, to the northern beacon of Klein-Australie No. 361; thence north-westwards along the boundaries of and including the farms Lisbon No. 314, Cadiz No. 428, Bergplaats No. 426 and Bloemfontein No. 425, to the northern beacon of the last-named farm; thence eastwards and northwards along the boundaries of and including the farms Greystone No. 424, Stony Edge No. 430 and M'Psema No. 432 to the south-eastern beacon of Mpefu's Location No. 467; thence westwards along the location boundary to the south-eastern beacon of the farm Baobab No. 422; thence generally westwards along the boundaries of and including the farms Baobab No. 422 aforesaid, Mapela No. 420, Setooni No. 419, Serolle No. 399, Drylands No. 398, Mapani No. 397 and Paradise No. 384 to the north-eastern beacon of the last-named farm; thence northwards and eastwards along the boundary of Mpefu's Location No. 467 to the south-western beacon of the farm Fripp No. 1102; thence along the boundaries of and including the farm Fripp No. 1102 aforesaid and Kilimanjaro No. 1110, to the south-eastern beacon of the last-named farm; thence along the boundary of Mpefu's Location to the N'jelele River; thence down the middle of the N'jelele River to its junction with the M'Fungudi River; thence up the middle of the M'Fungudi River to the north-eastern beacon of Msekwa No. 1316; thence generally northwards and north-eastwards along the boundaries of and including Scrutton's Lease, Thiel No. 1192, Nicholson No. 1197, Van Graan No. 1198 and Scrutton's Lease to the junction of the Peerpi and the Mwanedzi Rivers; thence down the Mwanedzi River to the southerly beacon of the farm Cross No. 1318; thence along the boundaries of but excluding the farms Cross No. 1318 aforesaid, Folorodwe No. 1314, Doppie No. 1313, Hetty No. 1312, Charlotte No. 1311, Feskraal No. 1310 and Bali No. 1309 to the point of commencement.

AREA No. 27.

DISTRICT OF LETABA.

Description.—The farms Meidingen No. 380 and Reuter No. 256, adjoining Modjadje's Location.

AREA No. 28.

DISTRICT OF LETABA.

Description.—Farm Beaconsfield No. 417 adjoining Mohlaba's Location

AREA No. 29.

DISTRICT OF LETABA.

Description.—The area comprising the following farms adjoining Mogoboya's Location: Farms Craighead No. 408, Coombe Bank No. 345, Letsitele No. 346 and the south-east corner, one hundred morgen in extent, of the farm Monavein No. 478.

zies-lokasie tot by die noordoostelike baken van die plaas Vaalkop No. 813; vandaar in suidwestelike, suidoostelike, noordwestelike en suidwestelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Vaalkop No. 813 voormeld, Doornspruit No. 816, Uitvlugt No. 815, Waterplaats No. 808, Waterplaats No. 855, Waterplaats No. 794, Glen Roy No. 71, Doornfontein No. 1652, Mars No. 819, Zuid-Brabant No. 344, Rietfontein No. 257, Bultongfontein No. 325 en die gedeelte van Tweefontein No. 1033 wat nie in die Bylae van Wet No. 27 van 1913 opgeneem is nie tot by die westelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar in noordwestelike rigting langs die grense maar met uitsluiting van die lokasies van Valtyn Makapan, Hans Masibi en Hendrik Bakeberg Masibi tot by die suidoostelike baken van die plaas Doornfontein No. 660 aan die Magalakwinrivier; vandaar met die Magalakwinrivier af tot by die uitgangspunt.

GEBIED No. 26.

DISTRIKTE ZOUTPANSBERG, LETABA EN PIETERSBURG.

Omskrywing.—Die gebied wat binne die volgende grense val maar met uitsluiting van ondergenoemde lokasies soos opgeneem in die bylae van Wet No. 27 van 1913 soos gewysig:—Makulekas-lokasie No. 289, Mhingas-lokasie No. 285, Uitbreiding van Mhingas-lokasie No. 1251, Tshikundus-lokasie No. 284, Uitbreiding van Tshikundus-lokasie No. 1250, Paswanas-lokasie No. 283, Segalos-lokasie No. 1217, Chibase-lokasie No. 466, Mpapulis-lokasie No. 1008, Knobnose-lokasie No. 1009, Tabaans-lokasie No. 315, Lomondos-lokasie No. 462, Tengwes-lokasie No. 282, Ramputas-lokasie No. 281, Khaku-lokasie No. 463, Tonondwe-lokasie No. 464, Mpefus-lokasie No. 467, Msekwas-lokasie No. 1316, Makubas-lokasie No. 102 en Mamahielas-lokasie No. 866:—

Van die sameloop van die Mwanedzi- en Limpopo-riviere met die Limpopo-rivier af tot by sy sameloop met die Pafuririvier; vandaar in suidwestelike en suidoostelike rigting langs die weste grens maar met uitsluiting van die Nasionale Kruger-Wildtuin tot by die sameloop van die Klein-Letaba- en Groot-Letabariviere; vandaar in 'n westelike rigting met die middellyn van die Groot-Letabarivier op tot by die noordwestelike baken van die plaas Prieska No. 135; vandaar in 'n reguit lyn tot by die noordoostelike baken van die plaas Miragoma No. 242; vandaar in 'n westelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Vallambrosa No. 237, Mawa No. 236, Gamela No. 235, Sirulurul No. 239, Runnymede No. 238 en Meadowbank No. 243 tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar langs die oostelike grens maar met uitsluiting van Modjadjes-lokasie No. 123 tot by die suidwestelike baken van die plaas Vlakfontein No. 367; vandaar in 'n noordwestelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Vlakfontein No. 367, Proesfontein No. 72, Vlakfontein No. 70, Rotterdam No. 365, Zeekoewater No. 19, Crystalwater No. 49, Vaalwater No. 23, Grootfontein No. 50, Nooitgedacht No. 56, Voorspoed No. 57, Goedverwachting No. 31, Haenerts Kloof No. 2543, Kleinfontein No. 2541, Donkerhoek No. 1930, Kleinfontein No. 2541, Haenerts Kloof No. 2543, Honingfontein No. 2578; vandaar in 'n noordoostelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Rivierplaats No. 952, Rossbach No. 974, Waterval No. 118, Styldrift No. 364, Wolfroode No. 311, Welgevonden No. 216, Klipfontein No. 109, Madrid No. 112, Barotta No. 65, tot by die noordelike baken van Klein-Australië No. 361; vandaar in 'n noordwestelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Lisbon No. 314, Cadiz No. 428, Bergplaats No. 426 en Bloemfontein No. 425, tot by die noordelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar in 'n oostelike en noordelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Greystone No. 424, Stony Edge No. 430 en M'Psema No. 432 tot by die suidoostelike baken van Mpefus-lokasie No. 467; vandaar in 'n westelike rigting langs die lokasiegrens tot by die suidoostelike baken van die plaas Baobab No. 422; vandaar in 'n westelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Baobab No. 422 voormeld, Mapela No. 420, Setooni No. 419, Serolle No. 399, Drylands No. 398, Mapani No. 397 en Paradise No. 384 tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar in 'n noordelike en oostelike rigting langs die grens van Mpefus-lokasie No. 467 tot by die suidwestelike baken van die plaas Frupp No. 1102; vandaar langs die grense en met insluiting van die plaas Frupp No. 1102 voormeld en Kilimanjaro No. 1110, tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar langs die grens van Mpefus-lokasie tot by die N'jelelirivier; vandaar langs die middellyn van die N'jelelirivier af tot by sy sameloop met die M'Fungudirivier; vandaar langs die middellyn van die M'Fungudirivier op tot by die noordoostelike baken van Msekwa No. 1316; vandaar in 'n noordelike en noordoostelike rigting langs die grense en met insluiting van Scrutton's Lease; Thiel No. 1192, Nicholson No. 1197, Van Graan No. 1198 en Scrutton's Lease tot by die sameloop van die Peerpi- en die Mwanedziriviere; vandaar met die Mwanedzirivier af tot by die suidelike baken van die plaas Cross No. 1318; vandaar langs die grense maar met uitsluiting van die plase Cross No. 1318 voormeld, Folorodwe No. 1314, Doppe No. 1313, Hetty No. 1312, Charlotte No. 1311, Feskraal No. 1310 en Bali No. 1309 tot by die uitgangspunt.

GEBIED No. 27.

DISTRIK LETABA.

Omskrywing.—Die plase Meidingen No. 380 en Reuter No. 256 wat grens aan Modjadjeslokasie.

GEBIED No. 28.

DISTRIK LETABA.

Omskrywing.—Die plaas Beaconsfield No. 417 wat grens aan Mohlabaslokasie.

GEBIED No. 29.

DISTRIK LETABA.

Omskrywing.—Die gebied wat bestaan uit die volgende plase wat grens aan Mogoboyaslokasie; Craighead No. 408, Coombe Bank No. 345, Letsitele No. 346 en die suidoostelike hoek, 100 morge groot, van die plaas Monavein No. 478.

AREA No. 30.

DISTRICT OF LETABA.

Description.—The area comprising the following farms:—Berlyn No. 331, Sedan No. 323, Bonn No. 317, Keulen No. 324, York No. 407, Kingston No. 406, Coblenz No. 315, Burgersdorp No. 169, Bordeaux No. 160, Julesburg No. 170, Sedan No. 157 and Tours No. 162.

AREA No. 31.

DISTRICT OF PIETERSBURG.

Description.—The following lots adjoining Matabata's Location: Lots Nos. 252, 261 and 264.

AREA No. 32.

DISTRICT OF POTGIETERSRUST.

Description.—The farms Taaiboschlaagte No. 788, Volop No. 962, Gewenscht No. 628, Keulen No. 961, Madras No. 960, Charlotte's Dale No. 733, Charlotte's Lust No. 732 and The Smugglers Union No. 447, adjoining Zebediela's Location.

AREA No. 33.

DISTRICTS OF POTGIETERSRUST, PIETERSBURG, LYDENBURG, LETABA, PILGRIMS REST, NELSPRUIT AND MIDDELBURG.

Description.—The area falling within the following limits but excluding therefrom M'Phatlele's Location, Sekororo's Location, Geluk's Location, Sequati Location and Pokwane Location as scheduled under Act No. 27 of 1913:—

From the south-western beacon of the farm Groothoek No. 1069 on the northern boundary of Zebediela's Location generally northwards, north-eastwards and south-eastwards along the boundaries of and including the farms Groothoek No. 1069, Rooiboschbaak No. 1067, Platnek No. 1068, Schuinsrand No. 494, Gladdepunt No. 493, Doornhoek No. 506, Uitkyk No. 479, Langkrans No. 554, Kransrand No. 586, Steenrots No. 557, Tigerkloof No. 558, Gramdoel No. 481, Driekant No. 1553, Onverwacht No. 482, Baviaanskloof No. 483, Nooitgedacht No. 485, Langplaats No. 602, Rietfontein No. 585, Deelkraal No. 487, Holkloof No. 1581, Driekloof No. 465, Middelrand No. 480, Wonderkop No. 503, Toornkop No. 463, and Tigerpoort No. 542 to the eastern beacon of the last-mentioned farm; thence down the middle of the Olifants River to the southern beacon of Mafefe's Location; thence generally north-eastwards, eastwards, north-westwards and south-eastwards along the boundaries of and including the farms Nice No. 513, Eton No. 510, Cork No. 509, Dalton No. 511, Kiel No. 516, Helvetia No. 520, Hounsloew No. 521, Gibraltar No. 524, Balloon No. 186, Lorraine No. 183, Metz No. 165, Enable No. 159, Worcester No. 164 and The Willows No. 177, to the southern beacon of the last-named farm; thence generally north-westwards, south-westwards and south-eastwards along the boundary of but excluding Mabin's Location to the north-western beacon of the farm Foschabers No. 459; thence generally south-eastwards along the boundaries of and including the farms Foschabers No. 459 aforesaid, Anlage No. 491, Nooitgedacht No. 20, California No. 64, Steenveld No. 10, Diepkloof No. 45, Blyderivierpoort No. 512, Glenlyden No. 371, Brooklyn No. 511, Greenvalley No. 423, Acornhoek No. 421, Okkernootboom No. 427, Andover No. 246, Leamington No. 254, Welverdiend No. 414, Middelin No. 106, Hermitage No. 449, Gottenberg No. 401, Seville No. 53, Utha No. 56, Othawa No. 55, Ravenscourt No. 49, Castleton No. 268, Justicia No. 269, Huntingdon No. 52, and Lisbon No. 62, to the south-eastern beacon of the last-named farm; thence westwards up the Sabie River to the north-eastern beacon of Lot No. 146, Section F, Nelspruit District; thence generally southwards along the boundaries of and including the following lots in Section F:—146, 147, 142, 201, and 156 to the north-eastern beacon of Lot No. 173 in Section F; thence southwards down the Logies River to the south-eastern beacon of Lot No. 367 in Section E; thence generally south-westwards along the boundaries of and including the following lots in section E:—367, 368, 370, 372 and 347 to the south-eastern beacon of Lot No. 347; thence generally north-westwards up the Crocodile River to the south-western beacon of Lot No. 346; thence generally northwards and north-westwards along the boundaries of and including the following properties in Section E:—Lots Nos. 346, 334, 335, 336, 337, 308, 300, 285, 283, 280, 276, 274, 192, 194, 146, 145, 196, 198, 199, 200, 202, and the farm Engelbrechtshoop No. 112, to the north-western beacon of the last-named farm; thence northwards along the boundaries of and including Lots 134 and 135 in Section F to the north-western beacon of the last-named lot on the North Zand River; thence generally northwards down the North Zand River to the northern beacon of Lot No. 138 on the North Zand River; thence generally north-eastwards along the boundaries of and including the following lots in Section F:—Nos. 138, 139, 140, 141, 142, 143, to the northern beacon of the last-named lot on the North Zand River; thence down the North Zand River to its junction with the Sabie River; thence generally north-westwards along the boundaries of the following farms so as to include them:—Madras No. 50, Alexandria No. 257, Cuning Moor No. 272, Croquet Lawn No. 274, Xanthia No. 277, Dwarsloop No. 249, that portion of Maviljan No. 250 which is owned by the Swiss Mission in South Africa, London No. 361, Onverwacht No. 362, Vooruitzicht No. 363, Welgevonden No. 364, Hebron No. 359, Salique No. 475, Magalieskop No. 33, Mulford No. 77, Dientje No. 506, Clermont No. 230, Sterkspruit No. 97, California No. 64 and Nooitgedacht No. 20, to the south-western beacon of the last-named farm; thence generally westwards along the boundaries of and including the following farms:—Ardwick No. 452, Klipfontein No. 43, Painshill No. 419 and Oldham No. 433, to the south-western beacon of the last-named farm; thence north-eastwards along the boundaries of and including the farms Oldham No. 433 aforesaid, Valenciennes No. 175, and Condor No. 185, to the south-eastern beacon of the farm Onverwacht No. 301; thence north-westwards along the boundaries of and including Onverwacht No. 301 aforesaid and Kromellenboog No. 387 to the western beacon of the last-

GEBIED No. 30.

DISTRİK LETABA.

Omskrywing.—Die gebied wat bestaan uit die volgende plase: Berlyn No. 331, Sedan No. 323, Bonn No. 317, Keulen No. 324, York No. 407, Kingston No. 406, Coblentz No. 315, Burgersdorp No. 169, Bordeaux No. 160, Julesburg No. 170, Sedan No. 157 en Tours No. 162.

GEBIED No. 31.

DISTRİK PIETERSBURG.

Omskrywing.—Die volgende Persele wat grens aan Matabatas-lokasie: Persele Nos. 252, 261 en 264.

GEBIED No. 32.

DISTRİK POTGIETERSRUST.

Omskrywing.—Die plase Taaiboschlaagte No. 788, Volop No. 962, Gewenscht No. 628, Keulen No. 961, Madras No. 960, Charlotte's Dale No. 733, Charlotte's Lust No. 732 en The Smugglers Union No. 447, wat grens aan Zebedielas-lokasie.

GEBIED No. 33.

DISTRİKTE POTGIETERSRUST, PIETERSBURG, LYDENBURG, LETABA, PELGRIMSRUS, NELSPRUIT EN MIDDELBURG.

Omskrywing.—Die gebied wat binne die volgende grense val maar met uitsluiting van M'Phatleles-lokasie, Sekororos-lokasie, Geluks-lokasie Sequati-lokasie en Pokwane-lokasie soos opgeneem in die bylae van Wet No. 27 van 1913:—

Van die suidwestelike baken van die plaas Groothoek No. 1069 op die noordelike grens van Zebedielas-lokasie in 'n noordelike, noordoostelike en suidoostelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Groothoek No. 1069, Rooiboschbaak No. 1067, Platnek No. 1068, Schuinsrand No. 494, Gladdepunt No. 493, Doornhoek No. 506, Uitkyk No. 479, Langkrans No. 554, Kransrand No. 536, Steenrots No. 557, Tigerkloof No. 558, Gramdoel No. 481, Driekant No. 1553, Onverwacht No. 482, Baviaanskloof No. 483, Nooitgedacht No. 485, Langplaats No. 602, Rietfontein No. 585, Deelkraal No. 487, Holkloof No. 1581, Driekloof No. 485, Middelland No. 480, Wonderkop No. 503, Toornkop No. 463, en Tigerpoort No. 542 tot by die oostelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar met die middellyn van die Olifantsrivier af tot by die suidelike baken van Mafefes-lokasie; vandaar in 'n noordoostelike, oostelike, noordwestelike en suidoostelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Nice No. 513, Eton No. 510, Cork No. 509, Dalton No. 511, Kiel No. 516, Helvetia No. 520, Hounsloow No. 521, Gibraltar No. 524, Balloon No. 186, Lorraine No. 183, Metz No. 165, Enable No. 159, Worcester No. 164 en The Willows No. 177, tot by die suidelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar in 'n noordwestelike, suidwestelike en suidoostelike rigting langs die grens maar met uitsluiting van Mabins-lokasie tot by die noordwestelike baken van die plaas Foschabers No. 459; vandaar in 'n suidoostelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Foschabers No. 459 voormeld, Anlage No. 491, Nooitgedacht No. 20, California No. 64, Steenveld No. 10, Diepkloof No. 45, Blyderivierpoort No. 512, Glenlyden No. 371, Brooklyn No. 511, Greenvalley No. 423, Acornhoek No. 421, Okkernootboom No. 427, Andover No. 246, Leamington No. 254, Welverdiend No. 414, Middelin No. 106, Hermitage No. 449, Gottenberg No. 401, Seville No. 53, Utha No. 56, Othawa No. 55, Ravenscourt No. 49, Castleton No. 268, Justicia No. 269, Huntingdon No. 52 en Lisbon No. 62, tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar in 'n westelike rigting met die Sabirivier op tot by die noordoostelike baken van Perseel No. 146, Afdeling F, distrik Nelspruit; vandaar in 'n suidelike rigting langs die grense en met insluiting van die volgende persele in Afdeling F:—146, 147, 142, 201 en 156 tot by die noordoostelike baken van Perseel No. 173 in Afdeling F; vandaar in 'n suidelike rigting met die Logiesrivier af tot by die suidoostelike baken van Perseel No. 367 in Afdeling E; vandaar in 'n suidwestelike rigting langs die grense en met insluiting van die volgende persele in Afdeling E:—367, 366, 370, 372 en 347 tot by die suidoostelike baken van Perseel No. 347; vandaar in 'n noordwestelike rigting met die Krokodilrivier op tot by die suidwestelike baken van Perseel No. 346; vandaar in 'n noordelike en noordwestelike rigting langs die grense en met insluiting van die volgende eiendomme in Afdeling E:—Persele Nos. 346, 334, 335, 336, 337, 308, 300, 285, 283, 280, 276, 274, 192, 194, 146, 145, 196, 198, 199, 200, 202 en die plaas Engelbrechts-hoop No. 112, tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar in 'n noordelike rigting langs die grense en met insluiting van Persele 134 en 135 in Afdeling F tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde perseel op die Noord-Zandrivier; vandaar in 'n noordelike rigting met die Noord-Zandrivier af tot by die noordelike baken van Perseel No. 138 op die Noord-Zandrivier; vandaar in 'n noordoostelike rigting langs die grense en met insluiting van die volgende persele in Afdeling F:—Nos. 138, 139, 140, 141, 142, 143 tot by die noordelike baken van laasgenoemde perseel op die Noord-Zandrivier; vandaar met die Noord-Zandrivier af tot by sy sameloop met die Sabirivier; vandaar in 'n noordwestelike rigting langs die grense en met insluiting van die volgende plase:—Madras No. 50, Alexandria No. 257, Cumming Moor No. 272, Croquet Lawn No. 274, Xanthia No. 277, Dwarsloop No. 249, daardie gedeelte van Maviljan No. 250 behorende aan die Switserse Sending in Suid-Afrika, London No. 361, Onverwacht No. 362, Vooruitzicht No. 363, Welgevonden No. 364, Hebron No. 359, Salique No. 475, Magalieskop No. 33, Mulford No. 77, Dientje No. 506, Clermont No. 230, Sterkspruit No. 97, California No. 64 en Nooitgedacht No. 20, tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar in 'n westelike rigting langs die grense en met insluiting van die volgende plase:—Ardwick No. 452, Klipfontein No. 43, Painshill No. 419 en Oldham No. 433, tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar in 'n noordoostelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Oldham No. 433 voormeld, Valenciennes No. 175, en Condor No. 185, tot by die suidoostelike baken van die plaas Onverwacht No. 301; vandaar in 'n noordwestelike rigting langs die grense en met insluiting van Onverwacht No. 301 voormeld en Kromellenboog No. 387 tot by die

named farm; thence generally south-westwards along the boundaries of and including the farms Diepkloof No. 389, Zonneschijn No. 392, Frankfort No. 385, Rooiboklaagte No. 396, Schlickmannskloof No. 12, Derdegelid No. 9, Derdegelid No. 141, Hendriksplaats No. 357, Onverwacht No. 330, Nooitverwacht No. 137, Het Fort No. 317, Corndale No. 21, Landsend No. 49, Ironstone No. 238 and Aapiesboom No. 229, to the eastern beacon of the last-named farm; thence in a south-westerly direction along the boundaries of and including Aapiesboom No. 229 aforesaid, Driehoek No. 87, Roodepoort No. 448, Eenzaam No. 462, Spitskop No. 463, Syferfontein No. 468, and Dwars-in-de-Weg No. 471 to the southern beacon of the last-named farm; thence generally westwards and northwards along the boundaries of and including the farms Goedgedacht (Goedehoop) No. 279, Vaalkopfontein No. 491, Vlakfontein No. 537, Sterkfontein No. 497, Boekenhoutkloof No. 488, Tafelkop No. 500, Hartebeestfontein No. 447, Welgelegen No. 186, Brakfontein No. 51, Boschhoek No. 410, Ongezien No. 408, Nooitgezien No. 405, Klipspruit No. 161, Roodekopje No. 404, Klipkloof No. 445, Vooruitzicht No. 440, Goedvertrouwen No. 395, Buffelsfontein No. 381, Kopjealleen No. 349, Hopefield No. 346, Korenkopje No. 345 and Vergenoegd No. 255, to the northern beacon of the last-mentioned farm; thence in a direct line northward through the middle of the farm Nooitverwacht No. 253, so as to include the eastern portion thereof to a point on the south-western boundary of Magalie's Location; thence generally south-eastwards, north-eastwards, north-westwards and south-westwards along the boundary of but excluding the said Location to the southern beacon of the farm Veeplaats No. 220; thence generally westwards along the boundaries of and including the farms Veeplaats No. 220 aforesaid, Adriaansdraai No. 739 and Byldrift No. 738 to the south-eastern beacon of Zebediela's Location; thence generally north-westwards and south-westwards along the boundary of but excluding the said Location to the place of beginning.

AREA No. 34.

DISTRICT OF BARBERTON.

Description.—Farm Tenbosch No. 234.

AREA No. 35.

DISTRICT OF BARBERTON.

Description.—The area included within the following limits:

From the western beacon of the farm Jeppe's Reef No. 15 generally in a north-easterly direction along the western boundaries of Jeppe's Reef No. 15 aforesaid, Schoemansdal No. 13 and Buffelspruit No. 11 to the point where the western boundary of the said Buffelspruit No. 11 is intersected by the Buffels River; thence down the Buffels River to its junction with the Lomati River; thence down the Lomati River to the point where it intersects the eastern boundary of the farm Lomati Draai No. 7; thence in a southerly direction to the south-eastern beacon of the said farm; thence along the northern boundary of the farm Langeloo No. 8 to the north-eastern beacon of the said farm; thence generally north-eastwards along the eastern boundaries of but excluding the farms Vlakplaats No. 111, Vlakbult No. 106 and Ringgatlaagte No. 105 to the point where the Lomati River intersects the eastern boundary of the last-named farm; thence down the Lomati River to its junction with the Komati River; thence up the Komati River to the north-western beacon of the farm Beginsel No. 445; thence along the boundaries of and including the farms Beginsel No. 445 aforesaid and Gernsbok No. 447 to Beacon G.T.S. 16P, called Kobinja, on the Transvaal Provincial boundary; thence south-eastwards, south-westwards and north-westwards along the Transvaal Provincial boundary to the point of commencement.

AREA No. 36.

DISTRICT OF WAKKERSTROOM.

Description.—The farms Daggakraal No. 161 and Vlakplaats No. 340.

AREA No. 37.

DISTRICT OF WAKKERSTROOM.

Description.—The farm Driefontein No. 331.

AREA No. 38.

DISTRICT OF PIET RETIEF.

Description.—From the point where the western boundary of the farm Belgrade No. 86 extended in a straight line north-eastwards would intersect the Transvaal-Swaziland boundary, generally south-eastwards along that boundary to the north-eastern beacon of the farm Punguin No. 161; thence along the eastern boundary of the said farm to the Pongola River; thence up the middle of the Pongola River to the western beacon of the farm Gunsteling No. 21; thence generally north-eastwards, south-eastwards and north-eastwards along the boundaries of and including the farms Gunsteling No. 21 aforesaid, Prudentie No. 22, Oranje-dal No. 25, Tobolsk No. 81 and Belgrade No. 86 to its north-western beacon; thence in a direct line to the point of commencement.

PART IV.

ORANGE FREE STATE.

AREA No. 1.

DISTRICT OF THABA 'NCHU.

Description.—The farm New York No. 12 as originally defined.

westelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar in 'n suidwestelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Diepkloof No. 389, Zonneschijn No. 392, Frankfort No. 385, Rooiboklaagte No. 396, Schlickmannskloof No. 12, Derdegelid No. 9, Derdegelid No. 141, Hendriksplaats No. 357, Onverwacht No. 330, Nooitverwacht No. 137, Het Fort No. 317, Corndale No. 21, Landsend No. 49, Ironstone No. 238 en Aapiessboom No. 229, tot by die oostelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar in 'n suidwestelike rigting langs die grense en met insluiting van Aapiessboom No. 229 voormeld, Driehoek No. 87, Roodepoort No. 448, Eenzaam No. 462, Spitskop No. 463, Syferfontein No. 468, en Dwars-in-de-Weg No. 471 tot by die suidelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar in 'n westelike en noordelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Goedgedacht (Goedehoop) No. 279, Vaalkopfontein No. 491, Vlakfontein No. 537, Sterkfontein No. 497, Boekenhoutkloof No. 488, Tafelkop No. 500, Hartebeestfontein No. 447, Welgelegen No. 186, Brakfontein No. 51, Boschhoek No. 410, Ongezien No. 408, Nooitgezien No. 405, Klipspruit No. 161, Roodekopje No. 404, Klipkloof No. 445, Vooruitzicht No. 440, Goedvertrouwen No. 395, Buffelsfontein No. 381, Kopjealleen No. 349, Hopefield No. 346, Korenkopje No. 345 en Vergevoegd No. 255, tot by die noordelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar in 'n reguit lyn in 'n noordelike rigting deur die middel van die plaas Nooitverwacht No. 253, sodat die oostelike gedeelte daarvan ingesluit word, tot by 'n punt op die suidwestelike grens van Magalieslokasie; vandaar in 'n suidoostelike, noordoostelike, noordwestelike en suidwestelike rigting langs die grens maar met uitsluiting van genoemde lokasie tot by die suidelike baken van die plaas Veeplaats No. 220; vandaar in 'n westelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Veeplaats No. 220 voormeld, Adriaansdraai No. 739 en Byldrift No. 738 tot by die suidoostelike baken van Zebedielas-lokasie; vandaar in 'n noordwestelike en suidwestelike rigting langs die grens maar met uitsluiting van genoemde lokasie tot by die uitgangspunt.

GEBIED No. 34.

DISTRIK BARBERTON.

Omskrywing.—Die plaas Tenbosch No. 234.

GEBIED No. 35.

DISTRIK BARBERTON.

Omskrywing.—Die gebied wat binne die volgende grense val:

Van die westelike baken van die plaas Jeppe's Reef No. 15 in 'n noordoostelike rigting langs die westelike grense van Jeppe's Reef No. 15 voormeld, Schoemansdal No. 13 en Buffelspruit No. 11 tot by die punt waar die Buffelsrivier die westelike grens van genoemde Buffelspruit No. 11 kruis; vandaar met die Buffelsrivier af tot by sy sameloop met die Lomatirivier; vandaar met die Lomatirivier af tot by die punt waar dit die oostelike grens van die plaas Lomati Draai No. 7 kruis; vandaar in 'n suidelike rigting tot by die suidoostelike baken van genoemde plaas; vandaar langs die noordelike grens van die plaas Langelooft No. 8 tot by die noordoostelike baken van genoemde plaas; vandaar in 'n noordoostelike rigting langs die oostelike grense maar met uitsluiting van die plase Vlakplaats No. 111, Vlakbult No. 106 en Ringgatlaagte No. 105 tot by die punt waar die Lomatirivier die oostelike grens van laasgenoemde plaas kruis; vandaar met die Lomatirivier af tot by sy sameloop met die Komatirivier; vandaar met die Komatirivier op tot by die noordwestelike baken van die plaas Beginsel No. 445; vandaar langs die grense en met insluiting van die plase Beginsel No. 445 voormeld en Gembok No. 447 tot by Baken G.T.S. 16 P, Kobinja genoem, op die Transvaalse Provinsiale grens; vandaar in 'n suidoostelike, suidwestelike en noordwestelike rigting langs die Transvaalse Provinsiale grens tot by die uitgangspunt.

GEBIED No. 36.

DISTRIK WAKKERSTROOM.

Omskrywing.—Die plase Daggakraal No. 161 en Vlakplaats No. 340.

GEBIED No. 37.

DISTRIK WAKKERSTROOM.

Omskrywing.—Die plaas Driefontein No. 331.

GEBIED No. 38.

DISTRIK PIET RETIEF.

Omskrywing.—Van die punt waar die westergrens van die plaas Belgrade No. 86, in 'n reguit lyn noordooswaarts verleng, die grens tussen Transvaal en Swasiland sou kruis, in suidoostelike rigting langs genoemde grens tot by die noordoostelike baken van die plaas Punguin No. 161; vandaar langs die oostergrens van genoemde plaas tot by die Pongolarivier; vandaar met die middellyn van die Pongolarivier op tot by die westelike baken van die plaas Gunsteling No. 21; vandaar in noordoostelike, suidoostelike en noordoostelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Gunsteling No. 21 voormeld, Prudentie No. 22, Oranjedal No. 25, Tobolsk No. 81 en Belgrade No. 86 tot by sy noordwestelike baken; vandaar in 'n reguit lyn tot by die uitgangspunt.

DEEL IV.

ORANJE-VRYSTAAT.

GEBIED No. 1.

DISTRIK THABA 'NCHU.

Omskrywing.—Die plaas New York No. 12 soos oorspronklik omskrywe.

AREA No. 2.

DISTRICT OF THABA 'NCHU.

Description.—From the northern beacon of the farm Motsoakae No. 449 generally eastwards along the boundaries of and including the farms Motsoakae No. 449 Bloemspruit No. 72, Potsane No. 75, Liboba No. 59 Makoto No. 136, Abramskraal No. 65, Paradys No. 358, Leeuwfontein No. 129, Segopocho No. 508, Moroto No. 68, Somerset No. 55, to the northern beacon of the last-named farm; thence generally south-westwards along the boundaries of and including the following farms: Somerset No. 55, Matlapaneng No. 455, Mekoendrift No. 128, Boikhueo No. 507, Walhook No. 116, Bittervley No. 115, Middelers No. 114 to the south-western beacon of the last-named farm; thence generally north-westwards along the boundary of but excluding the Thaba'Nchu Native Reserve to the north-eastern beacon of the farm Liboba No. 59; thence along the boundaries of and including the following farms: Liboba No. 59, Potsane No. 75, Bloemspruit No. 72 and Motsoakae No. 449, to the place of beginning.

AREA No. 3.

DISTRICT OF THABA 'NCHU.

Description.—From the north-western beacon of the farm Victoria No. 127, generally eastwards and south-eastwards along the boundaries of and including the following farms: Victoria No. 127, Groothoek No. 125, Dakpoort No. 117, Bastardspost No. 147, Goede Hoop No. 70, Tweefontein No. 82, Brandkop No. 78, Balaclava No. 166, Naauwpoort No. 74, Strathearn No. 396, Thaba Patchoa No. 106, to the south-eastern beacon of the last-named farm; thence generally south-westwards and north-westwards along the boundaries of and including the following farms: Thaba Patchoa No. 106, Aberfoyle No. 157, Naauwpoort No. 74, Balaclava No. 166, Brandkop No. 78, Rietfontein No. 119, Klipfontein No. 110, Rietfontein No. 119, Gamabetoe No. 102, Gladstone No. 80, Wildebeestspruit No. 77, Brakfontein No. 140, Khabanyana No. 57 and Victoria No. 127, to the place of beginning.

AREA No. 4.

DISTRICT OF HARRISMITH.

Description.—The farm Eerste Zending adjoining Witzieshoek Native Reserve.

Second Schedule.

PROVISIONS AS TO FENCING REFERRED TO IN SECTION TWENTY-TWO OF ACT.

PART I.

1. (1) Whenever the Trust or a native acquires in a released area, from a person other than a native the dominium in land which is surrounded by land of which persons other than natives are the registered owners the Trust shall, whenever thereto required by the registered owner of any portion of such surrounding land, erect a fence along the boundaries of such first-mentioned land. It shall also maintain such fence in good repair.

(2) Whenever the Trust or a native acquires in a released area, from a person other than a native, the dominium in land which on one or more sides, but not on all sides adjoins land of which persons other than natives are the registered owners the Trust shall, whenever thereto required by the registered owner of any such adjoining land, erect a fence along the boundaries which are common to such first-mentioned land and such adjoining land. It shall also maintain such fence in good repair.

The Trust shall be entitled to recover from the person requiring it to erect a fence under this sub-paragraph or from his successors in title, one half of the cost of the erection and of its maintenance in good repair.

2. Whenever a person other than a native acquires in a released area land from a native, then—

(a) if such land is surrounded by land of which the Trust or any native is the registered owner, such person shall *mutatis mutandis* be under the same obligation as the Trust under paragraph 1 (1) of this part of this Schedule and the Trust or such native, as the case may be, shall have the same rights *mutatis mutandis* as the registered owners of surrounding land referred to in that paragraph; and

(b) if the land the dominium in which has been so acquired is bounded on one or more, but not on all sides by land of which the Trust or any native is the registered owner, such person shall have the same obligations and rights as the Trust or a native acquiring the dominium in land in the circumstances described in paragraph 1 (2) of this part of this Schedule, and the Trust or such native, as the case may be, shall have the same rights and obligations *mutatis mutandis* as the registered owners referred to in that paragraph.

3. If any person fails to carry out his obligations under paragraph 2 of this part of this Schedule, the Trust or the registered owner of the land in whose favour the obligation exists may, by written notice, require such person to carry out his obligation within a reasonable time thereafter, and if such person fails to comply with the requirements within the period specified in the notice the Trust may erect or, as the case may be, put in repair the fence.

Any cost or expenditure thus incurred necessarily shall be recoverable by the Trust from the person in default.

GEBIED No. 2.

DISTRIK THABA 'NCHU.

Omskrywing.—Van die noordelike baken van die plaas Motsoakae No. 449 in oostelike rigting langs die grense en met insluiting van die plase Motsoakae No. 449, Bloemspruit No. 72, Potsane No. 75, Liboba No. 59, Makoto No. 136, Abramskraal No. 65, Paradys No. 358, Leeuwfontein No. 129, Segopocho No. 508, Moroto No. 68, Somerset No. 55 tot by die noordelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar in suidwestelike rigting langs die grense en met insluiting van die volgende plase: Somerset No. 55, Matlapaneng No. 455, Meloendrift No. 128, Boikhuco No. 507, Walhoek No. 116, Bittervley No. 115, Middelerf No. 114 tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar in noordwestelike rigting langs die grens maar met uitsluiting van die Thaba 'Nchu-naturelleserwe tot by die noordoostelike baken van die plaas Liboba No. 59; vandaar langs die grense en met insluiting van die volgende plase: Liboba No. 59, Potsane No. 75, Bloemspruit No. 72 en Motsoakae No. 449, tot by die uitgangspunt.

GEBIED No. 3.

DISTRIK THABA 'NCHU.

Omskrywing.—Van die noordwestelike baken van die plaas Victoria No. 127 in oostelike en suidoostelike rigting langs die grense en met insluiting van die volgende plase: Victoria No. 127, Groothoek No. 125, Dakpoort No. 117, Bastardspost No. 147, Goede Hoop No. 70, Tweefon-
 tein No. 82, Brandkop No. 78, Balaclava No. 166, Naauwpoort No. 74, Strathearn No. 396, Thaba Patchoa No. 106 tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar in suidwestelike en noordwestelike rigting langs die grense en met insluiting van die volgende plase: Thaba Patchoa No. 106, Aberfoyle No. 157, Naauwpoort No. 74, Balaclava No. 166, Brandkop No. 78, Rietfontein No. 119, Klipfontein No. 110, Rietfontein No. 119, Gamabetoe No. 102, Gladstone No. 80, Wildebeestspuit No. 77, Brakfontein No. 140, Khabanyana No. 57 en Victoria No. 127 tot by die uitgangspunt.

GEBIED No. 4.

DISTRIK HARRISMITH.

Omskrywing.—Die plaas Eerste Zending wat grens aan die Naturelle-reserwe van Witzieshoek.

Tweede Bylae.

BEPALINGS BETREFFENDE OMHEINING VERMELD IN
ARTIKEL TWEE-EN-TWINTIG VAN HIERDIE WET.

DEEL I.

1. (1) Wanneer die Trust of 'n naturel in 'n oopgestelde gebied van 'n ander persoon as 'n naturel die dominium verkry van grond wat omring is deur grond waarvan ander persone as naturelle die geregistreerde eienaars is, moet die Trust, wanneer hy daartoe versoek word deur die geregistreerde eienaar van 'n deel van sodanige omliggende grond, op die grense van eersgenoemde grond 'n heining oprig. Hy moet ook die heining behoorlik instandhou.

(2) Wanneer die Trust of 'n naturel in 'n oopgestelde gebied van 'n ander persoon as 'n naturel die dominium verkry van grond wat aan een of meer kante maar nie aan alle kante nie grens aan grond waarvan ander persone as naturelle die geregistreerde eienaars is, moet die Trust, wanneer hy daartoe versoek word deur die geregistreerde eienaar van sodanige aangrensende grond, op die gemeenskaplike grense van eersgenoemde grond en bedoelde grond 'n heining oprig. Hy moet ook die heining behoorlik instandhou.

Die Trust is geregtig om op die persoon wat hom versoek om 'n heining kragtens hierdie sub-paragraaf op te rig, of op sy regsopvolgers die helfte van die oprigtingskoste en van die koste van behoorlike instandhouding daarvan, te verhaal.

2. Wanneer 'n ander persoon as 'n naturel in 'n oopgestelde gebied van 'n naturel die dominium van grond verkry, dan—

(a) is, indien bedoelde grond omring is deur grond waarvan die Trust of 'n naturel die geregistreerde eienaar is, bedoelde persoon *mutatis mutandis* onder dieselfde verpligtings as die Trust ingevolge paragraaf 1 (1) van hierdie deel van hierdie Bylae en die Trust of bedoelde naturel, na gelang van die geval, het *mutatis mutandis* dieselfde regte as die geregistreerde eienaars van die omliggende grond vermeld in daardie paragraaf; en

(b) het, indien die grond waarvan die dominium aldus verkry is, begrens word aan een kant of meer maar nie aan alle kante nie, deur grond waarvan die Trust of 'n naturel die geregistreerde eienaar is, bedoelde persoon dieselfde verpligtings en regte as die Trust of 'n naturel wat die dominium van grond verkry onder die omstandighede omskryf in paragraaf 1 (2) van hierdie deel van hierdie Bylae, en die Trust of bedoelde naturel, na gelang van die geval, het *mutatis mutandis* dieselfde regte en verpligtings as die geregistreerde eienaars vermeld in daardie paragraaf.

3. Indien iemand in gebreke bly om sy verpligting ingevolge paragraaf 2 van hierdie deel van hierdie Bylae na te kom, kan die Trust of die geregistreerde eienaar van die grond ten gunste van wie die verpligting bestaan, by skriftelike kennisgewing eis dat hy sy verpligting nakom binne 'n redelike tyd daarna, en indien hy in gebreke bly om aan die vereistes binne die tyd vermeld in die kennisgewing te voldoen, kan die Trust die heining oprig of herstel na gelang van die geval.

Enige koste of uitgawe, aldus noodsaaklikerwys beloop, kan deur die Trust op die persoon wat in gebreke gebly het, verhaal word.

4. When land outside a released area or a scheduled native area is transferred to a native after the commencement of this Act with or without conditions imposed by the Governor-General, the provisions of paragraph 1 of this part of this Schedule shall *mutatis mutandis* apply so long as the land adjoining the land so transferred is in the occupation of a person other than a native.

5. Where a person is required or is under an obligation under paragraph 2 of this part of this Schedule to erect a fence or to maintain it in proper repair, such fence shall be regarded for the purposes of the Land Bank Acts as a fence in respect of which advances may be made to defray the costs of erection and maintenance.

6. A magistrate's court shall have jurisdiction to hear and determine any claim in respect of the erection and maintenance of fencing arising out of the provisions of this part of this Schedule.

PART II.

7. (1) Whenever a native or the Trust is the registered owner of land which adjoins land held by a person other than a native (whether or not such last-mentioned land is within a scheduled native area or a released area), the Minister may, by written notice, require such native or the Trust, as the case may be, to erect within a period specified therein a fence along the whole of the boundary thereof or along any such part of that boundary as the Minister may in the notice specify. The Minister may, by further written notice, require such native or the Trust to place such fence in a proper state of repair within a period specified in the notice.

(2) No requirement shall be made by the Minister under subparagraph (1)—

- (a) unless any native who is lawfully residing upon the land, has been convicted of—
 - (i) theft from the holder of any adjoining land; or
 - (ii) assault upon the holder of any adjoining land or upon any person lawfully upon that land; or
 - (iii) wilful trespass upon the adjoining land; or
- (b) unless the Minister is satisfied after enquiry that the land of which the native or the Trust is the registered owner is used for any unlawful purpose, or in such manner as unlawfully to prejudice the holder of any adjoining land or of land near to it.

8. (1) Whenever any person other than a native is the registered owner of land which adjoins land held by the Trust or by a native other than a servant or a labour tenant (whether or not such last-mentioned land is within a scheduled native area or a released area), the Minister may by written notice require such owner of such first-mentioned land to erect, within a period specified therein, a fence along the whole of the boundary of the land or along any such part of that boundary as the Minister may in the notice specify. The Minister may, by further written notice, require such owner to place such fence in a proper state of repair within a period specified in the notice.

(2) No requirement shall be made by the Minister under subparagraph (1)—

- (a) unless the person to whom it is addressed or any person who is lawfully residing upon the land has been convicted of—
 - (i) theft from a native who holds land adjoining such land or from a person who is a member of a native tribe which holds land adjoining such land, and who resides thereon; or
 - (ii) assault upon any such native or person or upon any person lawfully upon the land of such native or tribe; or
 - (iii) wilful trespass upon such adjoining land; or
- (b) unless the Minister is satisfied after enquiry that the land of which the person to whom it is addressed is the registered owner is used for any unlawful purpose or in such manner, as unlawfully to prejudice the holder as aforesaid of any adjoining land or of land near to it.

(3) Any person other than the Trust to or in respect of whom any such requirement is issued who fails to comply therewith shall be guilty of an offence, and the fence which he has failed to erect or repair may be erected or repaired on an order of the Minister out of public funds, and the Minister may recover the costs and expenditure incidental to the erection and repair from such person.

PART III.

9. In this Schedule "fence" means in relation to any piece of land a fence erected on or as near as possible to the boundary thereof, and separating such piece of land from the adjoining piece, and means an ordinary stock proof (but not vermin proof) fence of the specifications prescribed by regulation.

4. Wanneer grond buite 'n oopgestelde gebied of 'n afgesonderde natuurelgebied, na die inwerkingtreding van hierdie Wet aan 'n natuurel oorgedra word, met of sonder voorwaardes gestel deur die Goewerneur-generaal, is die bepaling van paragraaf 1 van hierdie deel van hierdie Bylae *mutatis mutandis* van toepassing solank die grond grensende aan die grond aldus oorgedra, deur 'n ander persoon as 'n natuurel geokkipeer word.

5. Waar van 'n persoon geëis word of waar 'n persoon onder verpligting staan kragtens paragraaf 2 van hierdie deel van hierdie Bylae om 'n heining op te rig of dit behoorlik in stand te hou, word die heining vir die doeleindes van die Landbankwette, beskou as 'n heining ten opsigte waarvan voorskotte gemaak kan word om die koste van oprigting en instandhouding te dek.

6. 'n Magistraatshof het regs mag om enige eis, ten opsigte van die oprigting en instandhouding van 'n omheining voortspruitende uit die bepalings van hierdie deel van hierdie Bylae, te verhoor en te besleg.

DEEL II.

7. (1) Wanneer 'n natuurel of die Trust die geregistreerde eienaar is van grond wat grens aan grond besit deur 'n ander persoon as 'n natuurel (hetsy sodanige laasgenoemde grond al dan nie geleë is in 'n afgesonderde natuurelgebied of 'n oopgestelde gebied) kan die Minister deur middel van 'n skriftelike kennisgewing van bedoelde natuurel of die Trust, na gelang van die geval, eis dat hy binne 'n tydperk daarin vermeld 'n heining oprig op die hele grens daarvan of op sodanige deel van daardie grens as die Minister in die kennisgewing mag vermeld. Die Minister kan deur middel van 'n verdere skriftelike kennisgewing van bedoelde natuurel of van die Trust eis dat hy, binne 'n tydperk in die kennisgewing vermeld, die heining in 'n behoorlike toestand van onderhoud bring.

(2) Geen eis word kragtens sub-paragraaf (1) deur die Minister gestel—

(a) tensy 'n natuurel wat wettiglik op die grond woon, veroordeel is weens—

- (i) diefstal van die besitter van aangrensende grond; of
- (ii) aanranding van die besitter van aangrensende grond of van 'n persoon wettiglik op bedoelde grond; of
- (iii) opsetlike oortreding op die aangrensende grond; of

(b) tensy die Minister na ondersoek oortuig is dat die grond waarvan die natuurel of die Trust die geregistreerde eienaar is, gebruik word vir 'n onwettige doel, of op so 'n wyse dat dit onwettiglik die besitter van aangrensende grond of van grond in die nabyheid daarvan benadeel.

8. (1) Wanneer 'n ander persoon as 'n natuurel die geregistreerde eienaar is van grond wat grens aan grond deur die Trust of deur 'n ander natuurel as 'n diensbode of 'n plakker-diensbode besit (hetsy sodanige laasgenoemde grond al dan nie in 'n afgesonderde natuurelgebied of in 'n oopgestelde gebied val) kan die Minister deur middel van 'n skriftelike kennisgewing van bedoelde eienaar van eersgenoemde grond eis dat hy binne 'n tydperk daarin vermeld 'n heining oprig op die hele grens van die grond of op enige deel van daardie grens wat die Minister in die kennisgewing mag vermeld. Die Minister kan by verdere skriftelike kennisgewing van sodanige eienaar eis, dat hy, binne 'n tydperk in die kennisgewing vermeld, die heining in 'n behoorlike toestand van onderhoud bring.

(2) Geen eis word deur die Minister kragtens sub-paragraaf (1) gestel nie—

(a) tensy die persoon aan wie dit gerig word of enige persoon wat wettiglik op die grond woon, veroordeel is weens—

- (i) diefstal van 'n natuurel wat grond besit grensende aan bedoelde grond of van 'n persoon wat lid is van 'n natuurellestam wat grond besit wat aan bedoelde grond grens, en wat daarop woon; of
- (ii) aanranding van bedoelde natuurel of persoon of van 'n persoon wettiglik op die grond van bedoelde natuurel of stam; of

(iii) opsetlike oortreding op bedoelde aangrensende grond; of

(b) tensy die Minister na ondersoek oortuig is dat die grond waarvan die persoon aan wie dit gerig is die geregistreerde eienaar is vir 'n onwettige doel gebruik word of op so 'n wyse gebruik word dat dit onwettiglik voormelde besitter van aangrensende grond of van grond in die nabyheid daarvan benadeel.

(3) 'n Ander persoon as die Trust aan of ten opsigte van wies 'n eis gestel word, wat in gebreke bly om daaraan gevolg te gee, is skuldig aan 'n misdryf, en die heining wat hy versuim het om op te rig of te herstel kan, op bevel van die Minister, uit publieke fondse opgerig of herstel word, en die Minister kan die koste en uitgawe in verband met die oprigting en herstel op bedoelde persoon verhaal.

DEEL III.

9. In hierdie Bylae beteken „heining” of „omheining” met betrekking tot 'n stuk grond 'n heining opgerig op of so naby moontlik aan die grens daarvan, wat die bedoelde stuk grond van die aangrensende stuk skei; en beteken 'n gewone veeproefheining (maar nie ongedierteoef nie) volgens die spesifikasies by regulasie voorgeskryf.

Third Schedule.

PART I.

LAWS REPEALED OR AMENDED BY SECTION FIFTY.

Province or Union.	No. and Year of Law.	Title or Subject of Law.	Extent of Repeal or Amendment.
Cape of Good Hope.	British Bechuana-land Proclamation No. 220, dated August 29, 1895.	Native Reserves..	The repeal of the whole
"	Act No. 5 of 1899.	The Native Labour Locations Act, 1899.	So much as is unrepealed.
"	Act No. 44 of 1908.	Establishment of Native Townships Act, 1908.	The repeal of the whole.
Orange Free State.	Chapter XXXIV of the Law Book.	The Rights of Coloured People in respect of Fixed Property.	The repeal of so much as is unrepealed, in so far as it affects natives.
Union	Act No. 1 of 1912.	Natal Native Trust and Native Administration Amendment Act, 1912.	The repeal of the whole.
"	Act No. 27 of 1913.	Natives Land Act, 1913.	In sub-section (1) of section <i>one</i> , the deletion of the words "until Parliament acting upon the report of the commission appointed under this Act shall have made other provision"; the repeal of sub-section (3) of that section; the repeal of sections <i>two</i> , <i>three</i> , <i>four</i> and <i>six</i> ; the repeal of section <i>seven</i> , in so far as it affects natives; in sub-section (1) of section <i>eight</i> , the deletion of paragraphs (<i>a</i>), (<i>f</i>) and (<i>j</i>); the repeal of sub-section (2) of that section; in section <i>ten</i> , the deletion of all words up to and including the word "farms".

Derde Bylae.

DEEL I.

WETTE HERROEP OF GEWYSIG DEUR ARTIKEL VYFTIG.

Provinsie of Unie.	No. en jaar van Wet.	Titel of onderwerp van Wet.	Omvang van herroeping of wysiging.
Kaap die Goeie Hoop	Brits-Bets-joeansland Proklamasie No. 220, gedateer 29 Augustus 1895.	Naturelle-Reserwes	Herroeping van die geheel.
„	Wet No. 5 van 1899.	The Native Labour Locations Act, 1899	Wat nog nie herroep is nie.
„	Wet No. 44 van 1908.	Establishment of Native Townships Act, 1908.	Herroeping van die geheel.
Oranje-Vrystaat..	Hoofstuk XXXIV van die Wetboek.	Ter Bepaling der Rechten van Kleurlingen ten Opzichte van Vastgoed.	Herroeping van wat nog nie herroep is nie, vir sover dit naturelle betref.
Unie ..	Wet No. 1 van 1912.	Natalse Naturellen Trust en Naturellen Beheer Wyzigingswet, 1912.	Herroeping van die geheel.
„	Wet No. 27 van 1913.	Naturellen Grond Wet, 1913.	In sub-artikel (1) van artikel <i>een</i> , skrapping van die woorde „totdat het Parlement, gevolg gevende aan het verslag van de kommissie aangesteld uit krachte van deze Wet andere voorziening gemaakt heeft”; herroeping van sub-artikel (3) van daardie artikel; herroeping van artikels <i>twee</i> , <i>drie</i> , <i>vier</i> en <i>ses</i> ; herroeping van artikel <i>sewe</i> , vir sover dit naturelle betref; in sub-artikel (1) van artikel <i>agt</i> , skrapping van paragrafe (a), (f) en (j); herroeping van sub-artikel (2) van daardie artikel; in artikel <i>tien</i> , skrapping van alle woorde tot en met die woorde „plaatsen verblijf te houden”.

PART II.

LAWS REPEALED BY SECTION FIFTY IN RESPECT OF SCHEDULED NATIVE AREAS AND RELEASED AREAS AND LAND TO WHICH THE PROVISIONS OF CHAPTER IV ARE APPLIED.

Province or Union.	No. and Year of Law.	Title or Subject of Law.	Extent of Repeal.
Cape of Good Hope.	Act No. 32 of 1909.	Private Locations Act, 1909.	So much as is unrepealed.
Natal	Ordinance No. 2 of 1855.	Ordinance to prevent unlicensed Squatting and to regulate the occupation of Land by the Natives.	So much as is unrepealed.
"	Law No. 41 of 1884.	Squatters Rent Law of 1884.	The whole.
"	Act No. 48 of 1903.	To amend the Squatters Rent Law of 1884.	The whole.
Transvaal	Law No. 21 of 1895.	Squatters ..	The whole.
Orange Free State.	Chapter CXXXIII of the Law Book.	Law to provide against Stock Thefts, Vagrancy and the Congregation of Coloured Squatters.	Sections <i>nineteen, twenty-one, twenty-two, twenty-nine, thirty, thirty-six, thirty-seven, thirty-nine and forty-one</i> , in so far as they affect natives.
"	Law No. 4 of 1895.	Law Supplementing and Amending Part 2 of Chapter CXXXIII of the Law Book.	Sections <i>nine to seventeen</i> , both inclusive, and sections <i>nineteen, twenty and twenty-three</i> , in so far as they affect natives.
Union	Act No. 26 of 1926.	Master and Servants Law (Transvaal and Natal) Amendment Act, 1926.	The repeal of the whole.
"	Act No. 24 of 1932.	Native Service Contract Act, 1932.	Sections <i>seven and nine</i> .

No. 17, 1936.]

ACT

To amend section two of the Girls' and Mentally Defective Women's Protection Act, 1916.

BE IT ENACTED by the King's Most Excellent Majesty, the Senate and the House of Assembly of the Union of South Africa, as follows:—

Amendment of section 2 of Act No. 3 of 1916.

1. Section *two* of the Girls' and Mentally Defective Women's Protection Act, 1916, is hereby amended by the deletion from the first proviso to that section of all the words after "brought" to the end of that proviso, and the substitution of the following therefor:—

- "(a) that the girl at the time of the commission of the offence was a prostitute, that the person so charged was at the said time under the age of twenty-one years and that it is the first occasion on which he is so charged: or
- (b) that the person so charged was at the said time under the age of sixteen years; or
- (c) that the girl or the person in whose charge she was, deceived the person so charged into believing that she was over the age of sixteen years at the said time."

Short title.

2. This Act may be cited for all purposes as the Girls' and Mentally Defective Women's Protection Act, 1916, Amendment Act, 1936.

No. 19, 1936.]

WET

Tot wysiging van die „Precious and Base Metals Act, 1908” en die „Trading on Mining Ground Regulation Act, 1910”, beide van Transvaal.

DIT WORD BEPAAL deur Sy Majesteit die Koning, die Senaat en die Volksraad van die Unie van Suid-Afrika, as volg:—

1. Artikel *vyf-en-twintig bis* van die „Precious and Base Metals Act, 1908”, van Transvaal word hiermee gewysig deur die volgende woorde na die woorde „private land” in te voeg: „and all the provisions of sub-sections (9), (10) and (11) of section *nineteen*”. Wysiging van artikel 25*bis* van Wet 35 van 1908 (Transvaal), soas ingevoeg deur artikel 14 van Wet 36 van 1934.

2. Artikel *vier* van die „Trading on Mining Ground Regulation Act, 1910” van Transvaal word hiermee gewysig deur aan die end van die artikel die volgende nuwe sub-artikel in te voeg: Wysiging van artikel 4 van Wet 13 van 1910 (Transvaal).

„(3) Whenever the Mining Commissioner is satisfied that a trading stand was created to serve or did serve the native population of a particular mine compound and such compound or its native population has been moved or is about to be moved to a new site, the Mining Commissioner may set apart as a trading site other ground held under mining title, and may thereupon grant to the holder of the trading stand aforesaid permission to carry on for such limited period and on such conditions as the Minister may prescribe, on the trading site so set apart, any business of a general dealer or keeper of a kaffir eating house on the terms that he pay periodically to the Mining Commissioner for the right to carry on any such business upon that site the same sum as he would have paid by way of rent if he had continued to occupy a trading stand. Save as aforesaid the provisions of sub-sections (2), (3), (4), (6), (7) and (8) of the next succeeding section shall so far as applicable apply in the circumstances mentioned in this sub-section.”

3. Hierdie Wet heet die Goudwet en Mynhandel-Wysigings-wet, 1936. Kort titel.

No. 20, 1936.]

WET

Tot verlenging van die tydperk van regsgeldigheid van die Wet op Plaasverbandrente, 1933, soas gewysig.

DIT WORD BEPAAL deur Sy Majesteit die Koning, die Senaat en die Volksraad van die Unie van Suid-Afrika as volg:—

1. Artikel *sestien* van die Wet op Plaasverbandrente, 1933, soas gewysig, word hiermee verder gewysig deur die woorde „1936, of op ’n latere datum wat by besluit van albei Huise van die Parlement vasgestel mag word: Met dien verstande” te vervang deur die woorde „1937: Met dien verstande” dat sy regsgeldigheid van tyd tot tyd by besluit van albei Huise van die Parlement verleng kan word vir ’n tydvak of vir tydvakke in bedoelde besluit genoem: Met dien verstande, voorts”. Wysiging van artikel 16 van Wet 34 van 1933, soas gewysig deur artikel 5 van Wet 52 van 1935.

2. Hierdie Wet heet die Plaasverbandrentewet Verlengings-wet, 1936, en word geag in werking te getree het op die eerste inwerkingtreding dag van April 1936. Kort titel en inwerkingtreding.

No. 21, 1936.]

ACT

To amend the laws relating to the Land and Agricultural Bank of South Africa.

BE IT ENACTED by the King's Most Excellent Majesty, the Senate and the House of Assembly of the Union of South Africa, as follows :—

Interpretation of terms.

1. Any expression to which in the Land Bank Act, 1912, as amended (hereinafter referred to as the principal Act), a meaning has been assigned bears, when used in this Act, the same meaning.

Liability of members of co-operative companies for advances in form of a cash credit account.

2. (1) If an advance in the form of a cash credit account has been made by the bank to any co-operative company—

(a) every member of that company shall, in addition to any other amount for which he may have become liable to the bank in respect of such advance, be liable to the bank as surety for the repayment of the advance, with interest and costs, by the company, in an amount equal to the amount which he has received from the company out of the advance or which has been paid out of the advance for any goods supplied or in respect of any services rendered to him by the company;

(b) such company shall, whenever required by the bank to do so, furnish to the bank a list, certified by the chairman and the secretary of the company, or by any persons purporting to act in those capacities, showing the name and address of every member of the company who is liable to the bank in terms of paragraph (a), the amount in which he is so liable, and any other particulars which the bank may require.

(2) Every such list so certified shall be evidence in favour of the bank that each person mentioned therein is so liable in the amount stated therein.

(3) The board shall, in respect of the liability of any member of a co-operative company under the provisions of this section, have the same powers of recovery and obligations incidental thereto as it has in terms of section *five* of the Land Bank Acts Further Amendment Act, 1922, as amended, in respect of any contingent liability attaching to shares.

Extension of period within which advances are to be repaid.

3. Notwithstanding anything contained in any law any advance granted by the board in terms of any law may be granted subject to repayment within any period not exceeding forty years, and the board may from time to time extend the period within which any advance granted by the Board, whether before or after the commencement of this Act, is to be repaid, to any period not exceeding forty years.

Amendment of section 37 of Act 18 of 1912, as amended by Act 30 of 1916, Act 36 of 1921, Act 32 of 1924 and Act 58 of 1934.

4. Any reference in section *thirty-seven* of the principal Act, to a debtor whose estate has been sequestrated or to the trustee of an insolvent estate, shall be deemed to include a reference to a debtor with reference to whom a notice has been published under sub-section (1) of section *ten* of the Farmers' Assistance Act, 1935, or to a liquidator or trustee elected or appointed under section *fifteen* or *sixteen* of the latter Act, as the case may be.

Short title.

5. This Act shall be called the Land Bank Amendment Act, 1936.

No. 21, 1936.]

WET

Tot wysiging van die wette betreffende die Land- en Landboubank van Suid-Afrika.

DIT WORD BEPAAL deur Sy Majesteit die Koning, die Senaat en die Volksraad van die Unie van Suid-Afrika, as volg :—

1. 'n Uitdrukking waaraan in die Landbank Wet, 1912, Woordoms krywing, soas gewysig (hieronder die Hoofwet genoem), 'n betekenis toegeken is, het, wanneer dit in hierdie Wet gebesig word, dieselfde betekenis.

2. (1) Indien 'n voorskot in die vorm van 'n kaskrediet-rekening deur die bank aan 'n koöperatiewe maatskappy verstrek is—

Aanspreeklikheid van lede van koöperatiewe maatskappye vir voorskotte in die vorm van 'n kaskrediet-rekening.

(a) is elke lid van daardie maatskappy, benewens enige ander bedrag waarvoor hy ten opsigte van daardie voorskot teenoor die bank aanspreeklik mog geword het, teenoor die bank aanspreeklik as borg vir die terugbetaling van die voorskot, met rente en koste, deur die maatskappy, tot 'n bedrag gelyk aan die bedrag wat hy van die maatskappy uit die voorskot ontvang het of wat uit die voorskot betaal is vir goedere wat aan hom verskaf is of ten opsigte van dienste wat aan hom bewys is deur die maatskappy ;

(b) moet daardie maatskappy, wanneer die bank van hom vereis dat hy dit doen, die bank voorsien van 'n lys, deur die voorsitter en die sekretaris van die maatskappy of deur persone wat voorgewees in daardie hoedanighede op te tree, gesertifiseer, waarin vermeld word die naam en adres van elke lid van die maatskappy, wat volgens paragraaf (a) teenoor die bank aanspreeklik is, die bedrag tot welke hy aldus aanspreeklik is, en enige ander besonderhede wat die bank mag vereis.

(2) Elke sodanige lys, aldus gesertifiseer, is bewys ten gunste van die bank dat iedere daarin genoemde persoon aldus aanspreeklik is tot die bedrag daarin vermeld.

(3) Die bank het, ten aansien van die aanspreeklikheid van 'n lid van 'n koöperatiewe maatskappy ingevolge die bepalings van hierdie artikel, dieselfde bevoegdhede tot verhaal en verpligtings daarmee in verband staande as wat hy volgens artikel vyf van die „Landbank Wetten Verdere Wysigings Wet, 1922” soas gewysig, het ten aansien van 'n voorwaardelike aanspreeklikheid aan aandele verbonde.

3. Nieteenstaande andersluidende bepalings in enige wet, kan 'n voorskot ingevolge enige wet deur die raad toegestaan, toegestaan word onderhewig aan terugbetaling binne 'n tydperk van hoogstens veertig jaar, en kan die raad van tyd tot tyd die tydperk binne welke 'n voorskot deur die raad toegestaan, hetsy vóór of na die inwerkingtreding van hierdie Wet, terugbetaal moet word, verleng tot 'n tydperk van hoogstens veertig jaar.

Verlenging van tydperk binne welke voorskotte terugbetaal moet word.

4. 'n Verwysing in artikel sewen-en-dertig van die Hoofwet, na 'n skuldenaar wie se boedel gesekwestreer is of na die kurator van 'n insolvente boedel, word geag na gelang van die geval, 'n verwysing in te sluit na 'n skuldenaar met betrekking tot wie 'n kennisgewing ingevolge sub-artikel (1) van artikel tien van die Boere-Bystandswet, 1935, gepubliseer is, of na 'n beredderaar of kurator kragtens artikel vyftien of sestien van laasbedoelde wet gekies of aangestel.

Wysiging van artikel 37 van Wet 18 van 1912, soas gewysig deur Wet 30 van 1916, Wet 36 van 1921, Wet 32 van 1924 en Wet 58 van 1934.

5. Hierdie Wet heet die Landbank-wysigingswet, 1936.

Kort titel.

No. 22, 1936.]

ACT

To provide for the control of broadcasting within the Union, to establish the South African Broadcasting Corporation, to define its functions, powers and duties, to amend further the Radio Act, 1926, and to provide for other incidental matters.

BE IT ENACTED by the King's Most Excellent Majesty, the Senate and the House of Assembly of the Union of South Africa, as follows :—

Establishment of
South African
Broadcasting
Corporation.

1. As from a date to be fixed by the Governor-General by proclamation in the *Gazette* there shall be established a body to be known as the South African Broadcasting Corporation (hereinafter referred to as the corporation), which shall be a body corporate, capable of suing and being sued in its corporate name and of performing all such acts as are necessary for or incidental to the carrying out of its objects and powers.

Board of
governors.

2. (1) The operations of the corporation shall, subject to the provisions of this Act and of sub-section (1) of section three of the Radio Act, 1926, as amended, be managed and controlled by a board of governors (hereinafter referred to as the board) consisting of not more than nine or less than seven members, who shall be appointed by the Governor-General, and shall hold office for such a period not exceeding five years and on such conditions as he may, at the time of the appointment, determine.

(2) Any member shall be eligible for reappointment after the expiration of his term of office.

(3) The Governor-General shall designate one of the governors so appointed to be chairman of the board and another to be vice-chairman thereof.

(4) Every appointment of a governor and every designation of a governor as chairman or vice-chairman of the board or as acting chairman under sub-section (6) of section three, shall be notified in the *Gazette*.

Disqualification
and vacation of
and removal from
office.

3. (1) No person shall be appointed as a governor if he—

- (a) is an unrehabilitated insolvent; or
- (b) has been convicted of an offence and sentenced to death or to imprisonment without the option of a fine.

(2) A governor shall vacate his office if he—

- (a) becomes subject to a disqualification referred to in sub-section (1); or
- (b) gives notice in writing to the Governor-General of his desire to resign office and his resignation is accepted.

(3) The Governor-General may remove from his office any governor who—

- (a) has not complied with the conditions of his appointment; or
- (b) in the opinion of the Governor-General has been guilty of improper conduct or is incapable of efficiently performing his duties; or
- (c) in the opinion of the Governor-General has not taken all possible steps to cause an order of court made under this Act, by which the board is ordered to remedy a default, to be complied with; or
- (d) has been absent, without the permission of the chairman, from three consecutive meetings of governors of which he has had notice.

(4) Every vacancy caused by a governor's death, or by his vacation of or removal from office in terms of sub-section (2) or (3), shall be filled by the appointment of another governor who shall hold office for the unexpired portion of the period for which the governor, whose office has so become vacant, had been appointed.

No. 22, 1936.]

WET

Om voorsiening te maak vir die beheer van uitsaaiing binne die Unie, die Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie in te stel, sy werksaamhede, bevoegdhede en pligte te bepaal, die Radio Wet, 1926, verder te wysig, en voorsiening te maak vir ander daarmee in verband staande sake.

DIT WORD BEPAAL deur Sy Majesteit die Koning, die Senaat en die Volksraad van die Unie van Suid-Afrika, as volg:—

1. Vanaf 'n dag deur die Goewerneur-generaal by proklamasie in die *Staatskoerant* vasgestel te word, word daar 'n liggaam ingestel met die naam van die Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie (hieronder die korporasie genoem), met regs persoonlikheid beklee, wat as eiser en verweerder in sy naam as regspersoon in regte kan optree en wat alle sodanige handelings kan verrig as wat nodig is vir of in verband staan met die uitvoering van sy oogmerke en bevoegdhede.

Instelling van Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie.

2. (1) Die verrigtings van die korporasie word, met inagneming van die bepalinge van hierdie Wet en van sub-artikel (1) van artikel *drie* van die Radio Wet, 1926, soos gewysig, bestuur en beheer deur 'n Raad van Bestuurders (hieronder die raad genoem), bestaande uit nie meer as negen of minder as sewe lede wat deur die Goewerneur-generaal aangestel word en hul amp beklee vir so 'n tydperk, vyf jaar nie te bowe gaande nie, en op sulke voorwaardes as wat hy by die aanstelling mag vasstel.

Raad van bestuurders.

(2) 'n Lid kan na verstryking van sy ampstyd weer aangestel word.

(3) Die Goewerneur-generaal wys een van die aldus aangestelde bestuurders aan om voorsitter van die raad te wees en 'n ander om vise-voorsitter daarvan te wees.

(4) Iedere aanstelling van 'n bestuurder en iedere aanwysing van 'n bestuurder as voorsitter of vise-voorsitter van die raad of as waarnemende voorsitter ingevolge sub-artikel (6) van artikel *drie*, word in die *Staatskoerant* bekend gemaak.

3. (1) Niemand word as 'n bestuurder aangestel nie indien hy—

Onbevoegdheid en ontruiming van en ontslag uit amp.

- (a) 'n ongerehabiliteerde insolvent is; of
- (b) skuldig bevind is aan 'n misdryf en veroordeel is tot die dood of tot gevangenisstraf sonder die keuse van 'n boete.

(2) 'n Bestuurder ontruim sy amp indien hy—

- (a) onderhewig word aan 'n onbevoegdheid in sub-artikel (1) bedoel; of
- (b) die Goewerneur-generaal skriftelik in kennis stel van sy verlange om sy amp neer te lê, en sy bedanking aangeneem word.

(3) Die Goewerneur-generaal kan 'n bestuurder uit sy amp ontslaan wat—

- (a) nie aan die voorwaardes van sy aanstelling voldoen het nie; of
- (b) na die mening van die Goewerneur-generaal hom skuldig gemaak het aan onbetaamlike gedrag of nie in staat is om sy pligte op doeltreffende wyse te vervul nie; of
- (c) na die mening van die Goewerneur-generaal nie alle moontlike stappe gedoen het om 'n geregtelike bevel ingevolge hierdie Wet, waardeur die raad gelas word om 'n versuim goed te maak, te laat gehoorsaam nie; of
- (d) sonder verlof van die voorsitter afwesig was van drie agtereenvolgende vergaderings van bestuurders waarvan hy in kennis gestel was.

(4) Iedere vakature veroorsaak deur die dood van 'n bestuurder of deur sy ontruiming van of ontslag uit sy amp ooreenkomstig sub-artikel (2) of (3), word gevul deur die aanstelling van 'n ander bestuurder wat sy amp sal beklee vir die onverstreke gedeelte van die tydperk waarvoor die bestuurder, van wie die amp aldus vakant geword het, aangestel was.

(5) If the governor whose office has so become vacant was the chairman or vice-chairman of the board, the Governor-General shall designate another governor as chairman or vice-chairman, as the case may be.

(6) The Governor-General may, if circumstances so require, designate a governor to be acting chairman for such period and at such a salary, not exceeding the salary of the chairman, as the Governor-General may determine.

Report of designation of chairman, vice-chairman or acting chairman to be laid before Parliament.

4. Whenever the Governor-General has designated a governor as chairman, vice-chairman or acting chairman of the board, the Minister of Posts and Telegraphs (hereinafter referred to as the Minister) shall lay upon the Tables of both Houses of Parliament within seven days after such designation if Parliament is then in session or if Parliament is not then in session, within seven days after the commencement of its next ensuing session, a report containing a full statement of the qualifications of the governor concerned to be the chairman or vice-chairman or acting chairman of the board.

Remuneration of governors.

5. There shall be paid to the governors, out of the revenues of the corporation, in the case of the chairman a salary of one thousand five hundred pounds per annum, in the case of the vice-chairman a salary of seven hundred and fifty pounds per annum and in the case of each of the other governors, a salary of four hundred pounds per annum. In addition the governors may be paid out of the said revenues such allowances for expenses incurred by them in the performance of their duties as the Governor-General may determine.

Meetings of the board.

6. (1) The first meeting of the board shall be held on a day and at a place to be appointed by the Minister.

(2) Subsequent meetings shall be held at such times and places as the governors may from time to time determine: Provided that at least one meeting shall be held in every calendar month.

(3) Special meetings may be convened by the chairman of the board and shall be convened by him upon the requisition in writing of at least three governors: Provided that the said requisition shall state clearly the purposes for which the meeting is to be convened.

(4) The meetings of the board shall be convened by notice given by the chairman of the board.

Procedure and quorum.

7. (1) The chairman shall preside at the meetings of the board, and in his absence from any meeting the vice-chairman shall preside. If both the chairman and the vice-chairman are absent from any meeting, the governors who are present may elect from amongst themselves a chairman to preside at that meeting.

(2) Four governors shall form a quorum at any meeting of the board.

(3) The decision of the majority of the governors present at any meeting shall constitute the decision of the board: Provided that in the event of an equality of votes the chairman shall have a casting vote in addition to his deliberative vote: Provided further that the vice-chairman when presiding at any meeting or a governor elected to preside at any meeting in terms of sub-section (1), shall have no such casting vote.

(4) Where for any reason it is not practicable to hold a meeting of the board for the transaction of any business of an urgent nature the assent of all the members signified in writing or by telegram to the doing of any act or thing or the giving of any order, direction, instruction, consent or approval or the exercise of any act of authority shall be as effective as and be deemed to be a decision of the board: Provided that a record of every such assent shall be entered in the minutes of the next meeting of the board.

Minutes.

8. (1) Minutes shall be kept of the proceedings of every meeting of the board.

(2) The minutes of a meeting shall be read at the next ensuing meeting and shall, if they are passed as correct, be signed by the chairman presiding at that meeting.

(3) Any record purporting to be the minutes of a meeting of the board held under this Act and purporting to have been signed by a person describing himself as the chairman, acting chairman, vice-chairman or presiding governor, shall upon its mere production by any person be received as *prima facie* evidence of the proceedings recorded therein.

(5) Indien die bestuurder van wie die amp aldus vakant geword het die voorsitter of vise-voorsitter van die raad was, wys die Goewerneur-generaal, na gelang van die geval, 'n ander bestuurder aan as voorsitter of vise-voorsitter.

(6) Die Goewerneur-generaal kan, indien omstandighede sulks vereis, 'n bestuurder aanwys om waarnemende voorsitter te wees vir so 'n tydperk en teen so 'n salaris, die salaris van die voorsitter nie te bowe gaande nie, as wat die Goewerneur-generaal mag vasstel.

4. Wanneer die Goewerneur-generaal 'n bestuurder aangewys het as voorsitter, vise-voorsitter of waarnemende voorsitter van die raad, lê die Minister van Poswese en Telegrafie (hieronder die Minister genoem) binne sewe dae na die aanwysing, indien die Parlement dan in sitting is, of indien die Parlement nie dan in sitting is nie, binne sewe dae na die aanvang van sy eersvolgende sessie, in albei Huise van die Parlement 'n rapport ter Tafel wat 'n volledige uiteensetting bevat van die betrokke bestuurder se kwalifikasies om die voorsitter of vise-voorsitter of waarnemende voorsitter van die raad te wees.

Rapport omtrent aanwysing van voorsitter, vise-voorsitter of waarnemende voorsitter word voor die Parlement gelê.

5. Aan die bestuurders word uit die inkomste van die korporasie betaal, in die geval van die voorsitter 'n salaris van eenduisend-vyfhonderd pond per jaar, in die geval van die vise-voorsitter 'n salaris van sewehonderd-en-vyftig pond per jaar en in die geval van iedere ander bestuurder, 'n salaris van vierhonderd pond per jaar. Die bestuurders kan bowendien uit die bedoelde inkomste sodanige toelaes betaal word vir koste deur hul by die vervulling van hul pligte behoort as wat die Goewerneur-generaal mag vasstel.

Besoldiging van bestuurders.

6. (1) Die eerste vergadering van die raad word gehou op 'n dag en plek wat die Minister moet vasstel.

Vergaderings van die raad.

(2) Daaropvolgende vergaderings word gehou op sodanige tye en plekke as wat die bestuurders van tyd tot tyd mag vasstel: Met dien verstande dat minstens een vergadering in elke kalendermaand gehou word.

(3) Spesiale vergaderings kan deur die voorsitter van die raad belê word, en moet deur hom belê word op skriftelike aansoek van minstens drie bestuurders: Met dien verstande dat die aansoek die doel waarvoor die vergadering belê moet word duidelik uiteenset.

(4) Vergaderings van die raad word belê by kennisgewing deur die voorsitter van die raad uitgereik.

7. (1) Die voorsitter presideer op vergaderings van die raad, en by sy afwesigheid van 'n vergadering presideer die vise-voorsitter. Indien sowel die voorsitter as die vise-voorsitter afwesig is van 'n vergadering, kan die aanwesige bestuurders uit hul midde 'n voorsitter kies om op daardie vergadering te presideer.

Prosedure en kworum.

(2) Vier bestuurders maak 'n kworum uit op 'n vergadering van die raad.

(3) Die beslissing van die meerderheid van die bestuurders op 'n vergadering aanwesig maak die beslissing van die raad uit: Met dien verstande dat die voorsitter by 'n staking van stemme benewens sy beraadslagende stem ook 'n beslissende stem het: Met dien verstande verder dat die vise-voorsitter wanneer hy op 'n vergadering presideer of 'n bestuurder wat ooreenkomstig sub-artikel (1) gekies is om op 'n vergadering te presideer, nie so 'n beslissende stem het nie.

(4) Wanneer om een of ander rede dit nie doenlik is om 'n vergadering te hou van die raad vir behandeling van 'n saak van dringende aard nie, is die toestemming van alle lede, skriftelik of telegrafies verleen vir die verrigting van 'n handeling of saak of die verlening van 'n bevel, lasgewing, instruksie, toestemming of goedkeuring of die uitoefening van 'n daad van gesag ewe geldig as 'n beslissing van die raad en word as sodanig geag: Met dien verstande dat 'n aantekening van elke sodanige toestemming in die notule van die volgende vergadering van die raad gemaak word.

8. (1) Notule word gehou van die verrigtings van elke vergadering van die raad.

Notule.

(2) Die notule van 'n vergadering word by die eersvolgende vergadering gelees en word, indien aangeneem, deur die voorsitter wat op daardie vergadering presideer, onderteken.

(3) 'n Verslag wat heet die notule te wees van 'n vergadering van die raad ingevolge hierdie Wet gehou en wat heet onderteken te wees deur iemand wat homself noem as voorsitter, waarnemende voorsitter, vise-voorsitter of presiderende bestuurder, strek by blote oorlegging deur een of ander persoon tot *prima facie* bewys van die daarin opgetekende verrigtings.

Vice-chairman
and acting
chairman.

9. (1) The vice-chairman shall act as chairman whenever the chairman, or the acting chairman, if one has been designated, is unable to act and shall, subject to the provisions of sub-section (3) of section *seven*, when so acting, have all the powers and discharge all the duties of the chairman.

(2) An acting chairman shall have all the powers and discharge all the duties of the chairman.

Validity of
board's decisions
and acts.

10. No decision or act of the board or act done under the authority of the board, shall be invalid by reason only of the fact that the board did not consist of the full number of members for which provision is made in section *two*, or by reason only of the fact that a disqualified person sat or acted as a member of the board at the time such decision or act was taken, done or authorized: Provided that if a disqualified person sat or acted as a member of the board, such decision or act was taken, done or authorized by a majority of the members present at the time who were duly qualified to sit or act as members of the board.

Local advisory
councils

11. The board shall appoint local councils at Johannesburg, Pretoria, Cape Town, Grahamstown, Durban, Pietermaritzburg and Bloemfontein, and at such other places as it may from time to time decide, to advise the board with regard to matters connected with the broadcasting service of or any television service undertaken by the corporation. Any such council may appoint advisory sub-committees.

Objects of the
corporation.

12. The objects of the corporation shall be—

- (a) to carry on a broadcasting service within the Union; and
- (b) to carry on, subject to the approval of the Governor-General, a television service within the Union, and any undertaking which is subsidiary to such broadcasting or television service.

Powers of
corporation.

13. (1) The corporation may, for the purpose of carrying out its objects—

- (a) acquire or erect broadcasting or television stations or substations, and such studios or plant as may be required in connection with any such station, and acquire any equipment therefor or rights connected therewith;
- (b) establish orchestras, bands and choirs, engage artists and performers, and provide or subsidise public concerts and performances;
- (c) acquire copyrights and performing rights;
- (d) cause descriptions of or commentaries on current events to be broadcasted from the locality where they are taking place and enter into agreements with reference to the supply of news to the corporation for the purpose of broadcasting such news, with any news agency approved by the Minister;
- (e) broadcast religious services and addresses;
- (f) obtain, subject to the consent of the Minister, from any government or body outside the Union, rights or concessions relating to the relay by the corporation of any item or programme broadcasted by that government or body;
- (g) acquire any exclusive or limited right to use any invention which may seem to the corporation to be capable of being beneficially used in connection with broadcasting, television or any other undertaking carried on by the corporation;
- (h) compile, print, publish or distribute any literary matter relating to broadcasting, television or an undertaking carried on by the corporation;
- (i) acquire any movable or immovable property or interest therein and erect any building which may be required by the corporation;
- (j) deal with and dispose of any property of the corporation or interest therein;
- (k) effect insurance of any of the corporation's interests;
- (l) engage such employees as the corporation may deem necessary;
- (m) establish or support associations or institutions for the promotion of the interests of its employees or their dependants, and provide for its employees or their dependants, by means of insurance with an insurance company or a pension or provident fund or otherwise, pecuniary benefits upon retirement or termination of service; and
- (n) do such other things as may be necessary for or incidental to the attainment of its objects.

9. (1) Die vise-voorsitter tree op as voorsitter wanneer die voorsitter of die waarnemende voorsitter, as een aangewys is, nie kan optree nie, en het, behoudens die bepalinge van sub-artikel (3) van artikel *sewe*, wanneer hy aldus optree, al die bevoegdhede en vervul al die pligte van die voorsitter.

Vise-voorsitter
en waarnemende
voorsitter.

(2) 'n Waarnemende voorsitter het al die bevoegdhede en vervul al die pligte van die voorsitter.

10. Geen beslissing of handeling van die raad, of handeling op gesag van die raad verrig, is ongeldig alleen weens die feit dat die raad nie uit die volle aantal lede waarvoor voorsiening gemaak is in artikel *twee* bestaan het nie, of alleen weens die feit dat 'n onbevoegde persoon sitting geneem het of gehandel het as 'n lid van die raad toe daardie beslissing of handeling geneem, verrig of gemagtig is: Met dien verstande dat indien 'n onbevoegde persoon sitting geneem het of gehandel het as 'n lid van die raad, bedoelde beslissing of handeling geneem, verrig of gemagtig is deur 'n meerderheid van die lede wat toe aanwesig was en wat wel bevoeg was om sitting te neem of te handel as lede van die raad.

Geldigheid van
beslissings en
handelings van
die raad.

11. Die raad stel plaaslike rade aan te Johannesburg, Pretoria, Kaapstad, Grahamstad, Durban, Pietermaritzburg en Bloemfontein, en op sulke ander plekke as wat hy van tyd tot tyd mag besluit, om die raad met betrekking tot aangeleenthede in verband met die uitsaaidiens van of 'n televisiediens onderneem deur die korporasie, te adviseer. So 'n raad kan adviserende sub-komitees aanstel.

Plaaslike
adviserende rade.

12. Die oogmerke van die korporasie is—

Oogmerke van die
korporasie.

- (a) om 'n uitsaaidiens binne die Unie voort te sit; en
- (b) om, onderhewig aan die goedkeuring van die Goewerneur-generaal, 'n televisiediens binne die Unie voort te sit, sowel as enige onderneming wat ondergeskik is aan bedoelde uitsaai- of televisiediens.

13. (1) Die korporasie kan, vir die uitvoering van sy oogmerke—

Bevoegdhede van
korporasie.

- (a) uitsaai- of televisiestasies of onderstasies en sulke klanksale of installasies as wat nodig mog wees in verband met enige sodanige stasie, verkry of oprig, en toerusting daarvoor verkry of regte daarmee verbonde;
- (b) orkeste, musiekkorpse en kore stig, artieste en voordraers in diens neem en openbare konserte en voorstellings verskaf of subsidieer;
- (c) kopieregte en voorstellingsregte verkry;
- (d) beskrywings van of kommentare op die gebeurtenisse van die dag vanaf die plek waar hul plaasvind laat uitsaai, en ooreenkomste aangaan, met betrekking tot die verstrekking van nuus aan die korporasie om daardie nuus uit te saai, met deur die Minister goedgekeurde nuusagentskappe;
- (e) godsdiensoefenings en godsdienstige toesprake uitsaai;
- (f) onderhewig aan die goedkeuring van die Minister van 'n regering of liggaam buite die Unie regte of konsessies verkry met betrekking tot die heruitsaaiing deur die korporasie van 'n nommer of program deur daardie regering of liggaam uitgesaai;
- (g) 'n alleenreg of beperkte reg verkry om 'n uitvinding te gebruik wat vir die korporasie mag skyn met voordeel gebruik te kan word in verband met uitsaaiing, televisie of 'n ander onderneming deur die korporasie voortgesit;
- (h) leesstof wat betrekking het op uitsaaiing, televisie of 'n onderneming deur die korporasie voortgesit, samestel, druk, uitgee of versprei;
- (i) roerende of onroerende goed of regte daarop verkry en enige gebou wat die korporasie nodig mog hê, oprig;
- (j) met goed van die korporasie of regte daarop handel en dit vervreem;
- (k) die versekering bewerkstellig van enige belang van die korporasie;
- (l) die beamptes wat die korporasie nodig mog ag in diens neem;
- (m) verenigings of inrigtings ter bevordering van die belange van sy beamptes of hul afhanklikes, stig of ondersteun, en vir sy beamptes of hul afhanklikes, deur middel van versekering by 'n versekeringsmaatskappy of 'n pensioen- of ondersteuningsfonds of op ander wyse voorsiening maak vir geldelike voordele by uitdienstreding of beëindiging van diens; en
- (n) sulke ander dinge doen as wat nodig mog wees vir of in verband mog staan met die bereiking van sy oogmerke.

(2) Nothing in this section contained shall authorize the corporation to establish any postal, telegraph or telephone service.

Broadcasting programmes and English and Afrikaans culture.

14. The corporation shall frame and carry out its broadcasting programmes with due regard to the interests of both English and Afrikaans culture.

Issue of licences to corporation.

15. (1) The Postmaster-General shall issue to the corporation such licences under the Radio Act, 1926, for broadcasting within the Union as may be necessary to enable the corporation to carry out its objects.

(2) Notwithstanding anything to the contrary contained in the said Act, the conditions subject to which the said licences shall be issued, shall be determined and may be modified from time to time by the Minister, and no such licence shall be cancelled except with the consent of the Minister.

Acquisition by the corporation of the assets and business of the African Broadcasting Company Limited.

16. (1) The corporation shall acquire the assets and the business of the African Broadcasting Company Limited as a going concern on terms agreed upon by the Minister and the said company, and at a price fixed by arbitration in accordance with conditions agreed upon by the Minister and the said company: Provided that the said terms shall clearly provide that the assets so acquired include whatever copyrights and performing rights the said company may hold for broadcasting purposes, and that the corporation shall not be liable for any claim arising out of any breach of contract or violation of any right by the said company.

(2) No transfer duty shall be payable in respect of the transfer to the corporation of any immovable property acquired by the corporation in terms of sub-section (1).

(3) The corporation may issue to the said company stock or debentures for the full amount of the purchase price or any portion thereof.

(4) The said stock or debentures may be issued in such denominations as may be agreed upon by the corporation and the said company, shall bear interest at the rate of six per cent. per annum, and shall be redeemable half-yearly over a period not exceeding ten years as from the date of issue: Provided that the corporation may at any time, subject to three months' notice of its intention to do so being given to the holders of such stock or debentures by publication in the *Gazette*, redeem the whole of the said stock or debentures.

(5) For the payment of the interest on and the redemption of the said stock or debentures the corporation shall create an interest fund and a redemption fund and shall from time to time pay such amounts into the said funds as will be sufficient for the payment of the interest on and the redemption of the said stock or debentures upon the due dates.

(6) The corporation may invest so much of the said funds as is not immediately required for the payment of interest or for redemption, in stocks or securities approved by the Minister.

(7) The provisions of the Schedule to the Electricity Act, 1922, as amended, other than paragraphs 1, 3 and 5, sub-paragraph (1) of paragraph 7, paragraph 10, sub-paragraph (2) of paragraph 12, and paragraphs 13, 14 and 23, shall *mutatis mutandis* and in so far as they are not inconsistent with the provisions of this Act, apply in respect of such stock and debentures: Provided that for the purposes of the application of the said provisions in respect of such stock or debentures, the word "Minister" shall be substituted for the word "Governor-General", wherever it occurs therein.

Payment of licence fees and fines to corporation.

17. (1) As from the date upon which the corporation acquires the assets and business of the African Broadcasting Company Limited in terms of section *sixteen*, the Postmaster-General shall pay to the corporation—

(a) on the penultimate working day of each month so much of the licence fees and fines, which have been collected during that month and the collection of which has at that date been notified to the accountant of the Department of Posts and Telegraphs, as is due to the corporation in terms of section *ten* of the Radio Act, 1926, as amended; and

(b) not later than the twentieth day of the following month, all other amounts due to the corporation in terms of the lastmentioned section which have been collected up to the end of the preceding month.

(2) Die bepalings van hierdie artikel magtig die korporasie nie om enige pos-, telegraaf- of telefoondiens in te stel nie.

14. Die korporasie stel sy uitsaai-programme op en voer hul uit met behoorlike inagneming van die belange van beide Engelse en Afrikaanse kultuur. Uitsaai-programme en Engelse en Afrikaanse kultuur.

15. (1) Die Posmeester-generaal reik sodanige lisensies kragtens die Radio Wet, 1926, vir uitsaaiing binne die Unie, aan die korporasie uit, as wat nodig mog wees om hom in staat te stel om sy oogmerke uit te voer. Uitreiking van lisensies aan korporasie.

(2) Nieteenstaande enige andersluidende bepaling in genoemde Wet, word die voorwaardes waaronder die bedoelde lisensies uitgereik word, vasgestel en kan hul van tyd tot tyd gewysig word, deur die Minister, en word so 'n lisensie nie sonder die toestemming van die Minister ingetrek nie.

16. (1) Die korporasie verkry die bates en die besigheid van die „African Broadcasting Company Limited” as 'n lopende saak volgens ooreenkoms deur die Minister en genoemde maatskappy aangegaan, en teen 'n prys deur arbitrasie vasgestel in ooreenstemming met voorwaardes deur die Minister en genoemde maatskappy by ooreenkoms bepaal: Met dien verstande dat genoemde ooreenkoms duidelik bepaal dat die bates aldus verkry alle kopieregte en voorstelingsregte hoegenaamd wat die vermelde maatskappy vir uitsaai-doeleindes besit insluit, en dat die korporasie vir geen eis ontstaande uit kontrakbreuk of skending van 'n reg deur genoemde maatskappy aanspreeklik is nie. Verkryging deur die korporasie van die bates en besigheid van die „African Broadcasting Company Limited”.

(2) Geen hereregte is betaalbaar ten opsigte van die transport aan die korporasie van onroerende goed deur die korporasie ingevolge sub-artikel (1) verkry nie.

(3) Die korporasie kan aan genoemde maatskappy effekte of obligasies uitreik vir die volle bedrag van die koop-prys of 'n gedeelte daarvan.

(4) Die bedoelde effekte of obligasies kan uitgereik word teen sodanige nominale waardes as wat die korporasie en genoemde maatskappy by ooreenkoms mag reël, gee rente teen 'n koers van ses persent per jaar, en word half-jaarliks afgelos oor 'n tydperk van hoogstens tien jaar vanaf die datum van uitreiking: Met dien verstande dat die korporasie te eniger tyd onderhewig aan drie maande kennisgewing deur publikasie in die *Staatskoerant* van sy voorneme om sulks te doen aan die houders van die effekte of obligasies, al die bedoelde effekte of obligasies kan aflos.

(5) Ter betaling van die rente op en die aflossing van bedoelde effekte of obligasies, skep die korporasie 'n rentefonds en 'n aflossingsfonds, en stort van tyd tot tyd sodanige bedrae in genoemde fondse as wat voldoende sal wees vir die betaling op die vervaldatums van die rente op en die aflossing van die bedoelde effekte of obligasies.

(6) Die korporasie kan soveel van genoemde fondse as wat nie onmiddellik nodig is vir die betaling van rente of vir aflossing nie, in deur die Minister goedgekeurde effekte of sekuriteite belê.

(7) Die bepalings van die Bylae van die „Elektrisiteit Wet, 1922”, soos gewysig, behalwe paragrawe 1, 3 en 5, sub-paragraaf (1) van paragraaf (7), paragraaf 10, sub-paragraaf (2) van paragraaf 12, en paragrawe 13, 14 en 23, is *mutatis mutandis* en vir sover hul nie onbestaanbaar is met die bepalings van hierdie Wet nie, van toepassing ten aansien van bedoelde effekte en obligasies: Met dien verstande dat by die toepassing van dié bepalings ten aansien van bedoelde effekte of obligasies, die woord „Goewerneur-generaal” oral waar dit daarin voorkom vervang word deur die woord „Minister”.

17. (1) Vanaf die datum waarop die korporasie ooreenkomstig artikel *sestien* die bates en besigheid van die „African Broadcasting Company Limited” verkry, betaal die Posmeester-generaal aan die korporasie— Betaling van lisensiefooe en boetes aan die korporasie.

(a) op die voorlaaste werkdag van elke maand soveel van die lisensiefooe en boetes wat gedurende daardie maand ingesamel is en van die insameling waarvan aan die rekenmeester van die Departement van Poswese en Telegrafie op daardie datum kennis gegee is, as wat volgens artikel *tien* van die Radio Wet, 1926, soos gewysig, aan die korporasie verskuldig is; en

(b) nie later nie as die twintigste dag van die volgende maand, alle andere bedrae volgens laasgenoemde artikel aan die korporasie verskuldig wat tot by die end van die vorige maand ingesamel is.

(2) The payment referred to in paragraph (b) of sub-section (1) shall be accompanied by a statement certified by the said accountant setting forth the total amount of the licence fees and fines which have been collected during the month in respect of which the payment is made, and the deductions which have been made from the said amount.

(3) The certificate of the said accountant as to the amount payable by the Postmaster-General to the corporation in respect of any month, shall be conclusive as to the amount so payable.

Borrowing
powers of the
corporation.

18. (1) The corporation may, with the approval of the Minister, raise moneys by way of loan in such amounts as the Minister may authorize, for the purpose of—

(a) defraying the cost of such matters as the corporation is empowered to undertake under paragraph (a), (g) or (i) of sub-section (1) of section *thirteen*; or

(b) redeeming any stock or debentures issued by the corporation in terms of section *sixteen* or the Schedule referred to in sub-section (2).

(2) The provisions of the Schedule to the Electricity Act, 1922, as amended, shall *mutatis mutandis*, so far as they are not inconsistent with the provisions of this Act, apply in respect of all moneys raised by the corporation under this section: Provided that for the purposes of the application of the said provisions in respect of such moneys, the word "Minister" shall be substituted for the word "Governor-General", wherever it occurs therein, and in paragraph 13 of the said Schedule the following sub-paragraph shall be substituted for sub-paragraph (c):

"(c) such other stock or securities as may be approved by the Minister."

General fund.

19. The corporation shall establish a general fund into which all moneys received by the corporation shall be paid, and out of which all payments by the corporation, other than the payments to be made out of the reserve fund, or the development fund, or an interest or redemption fund, shall be made.

Reserve fund.

20. (1) The corporation shall establish a reserve fund, and pay into that fund at the end of each financial year of the corporation, out of the moneys paid into the general fund, a sum not exceeding four per cent. of the aggregate amount of the corporation's capital expenditure up to the end of that year: Provided that no such payment shall be made which would increase the amount in the said fund to more than twenty per cent. of the said aggregate amount.

(2) The said fund shall be utilized to defray the expenses of the replacement of any obsolete plant or equipment and of exceptional repairs to or the improvement of any plant or equipment used by the corporation, but shall not be utilized to defray the costs of the ordinary maintenance of any such plant or equipment.

(3) The corporation may invest the moneys in the said fund in securities approved by the Minister.

Development
fund.

21. (1) The corporation shall further establish a development fund, into which shall be paid, at the end of each financial year of the corporation, so much of the amount by which the corporation's revenue exceeds its expenditure in that year as is not paid into an interest or redemption fund or into the reserve fund.

(2) The development fund shall be utilized to meet expenditure for the defrayment of which the raising of a loan under section *eighteen* would otherwise be necessary.

(3) The corporation may invest the moneys in the said fund in securities approved by the Minister.

Accounts.

22. The corporation shall keep a proper record of its property and transactions and shall each year prepare accounts of its revenue and expenditure, and balance sheets showing in all necessary detail the assets and liabilities of the corporation as at the thirty-first day of December.

Audit.

23. (1) The Minister shall appoint two or more persons who publicly carry on the profession of accountants (hereinafter referred to as auditors) to examine the accounts of the corporation.

(2) The board shall produce and lay before the auditors all books and accounts of the corporation with all vouchers in support thereof, and all books, papers and writings in its possession or control relating thereto.

(2) Die in paragraaf (b) van sub-artikel (1) bedoelde betaling moet vergesel gaan van 'n staat deur die vermelde rekenmeester gesertifiseer waarin uiteengesit word die totale bedrag van die lisensiefiooe en boetes wat gedurende die maand ten opsigte waarvan die betaling geskied ingesamel is, en die somme wat van daardie bedrag afgetrek is.

(3) Die sertifikaat van die vermelde rekenmeester betreffende die bedrag wat ten aansien van enige maand deur die Posmeester-generaal aan die korporasie betaalbaar is, is afdoende wat die bedrag aldus betaalbaar betref.

18. (1) Die korporasie kan met die goedkeuring van die Minister by wyse van 'n lening geld opneem tot so 'n bedrag as wat die Minister mag outoriseer— Leningsbevoegd-
hede van die
korporasie.

(a) tot bestryding van die koste van sake wat die korporasie kragtens paragraaf (a), (g) of (i) van sub-artikel (1) van artikel dertien gemagtig word om te onderneem; of

(b) tot aflossing van effekte of obligasies deur die korporasie uitgereik ooreenkomstig artikel sestien of die Bylae in sub-artikel (2) bedoel.

(2) Die bepalinge van die Bylae van die „Elektrisiteit Wet, 1922”, soos gewysig, is *mutatis mutandis* en vir sover hul nie onbestaanbaar is met die bepalinge van hierdie Wet nie, van toepassing ten aansien van alle gelde deur die korporasie ingevolge hierdie artikel verkry: Met dien verstande dat by die toepassing van die bepalinge ten aansien van bedoelde gelde, die woord „Goewerneur-generaal” oral waar dit daarin voorkom vervang word deur die woord „Minister”, en in paragraaf 13 van vermelde Bylae sub-paragraaf (c) vervang word deur die volgende sub-paragraaf:

„(c) sulke ander effekte of sekuriteite as wat die Minister mag goedkeur”.

19. Die korporasie stig 'n algemene fonds waarin alle gelde deur die korporasie ontvang gestort word en waaruit alle betalings deur die korporasie, behalwe betalings wat uit die reserwefonds of die ontwikkelingsfonds, of 'n rente- of aflossingsfonds gemaak moet word, geskied. Algemene fonds.

20. (1) Die korporasie stig 'n reserwefonds en stort in daardie fonds aan die einde van elke boekjaar van die korporasie, van die gelde in die algemene fonds gestort, 'n bedrag van hoogstens vier persent van die totaal-bedrag van die korporasie se kapitale uitgawes tot aan die einde van daardie jaar: Met dien verstande dat geen gelde aldus gestort word nie wat die bedrag in vermelde fonds sou vermeerder tot meer as twintig persent van die bedoelde totaalbedrag. Reserwefonds.

(2) Die vermelde fonds word aangewend ter bestryding van die koste van die vervanging van verouderde installasie of toerusting en van buitengewone reparasies aan of die verbetering van enige installasie of toerusting deur die korporasie gebruik, maar word nie aangewend ter bestryding van die gewone onderhoud van sodanige installasie of toerusting nie.

(3) Die korporasie kan die gelde in die vermelde fonds in sekuriteite deur die Minister goedgekeur, belê.

21. (1) Die korporasie stig verder 'n ontwikkelingsfonds waarin aan die einde van elke boekjaar van die korporasie soveel van die oorskot van die korporasie se inkomste bo sy uitgawes in daardie jaar gestort word as wat nie in 'n rente- of aflossingsfonds of in die reserwefonds gestort word nie. Ontwikkelings-
fonds.

(2) Die ontwikkelingsfonds word aangewend om uitgawe te dek vir die bestryding waarvan dit anders nodig sou wees om 'n lening ingevolge artikel agtien aan te gaan.

(3) Die korporasie kan die gelde in die vermelde fonds in sekuriteite deur die Minister goedgekeur, belê.

22. Die korporasie hou behoorlik aantekening van sy goed en transaksies en stel elke jaar rekenings op van sy inkomste en uitgawe, en balansstate waarin die bates en laste van die korporasie soos hul bestaan op die een-en-dertigste dag van Desember, met al die nodige besonderhede aangegee word. Rekenings.

23. (1) Die Minister stel twee of meer persone aan wat in die openbaar die beroep van rekenmeesters uitoefen (hieronder ouditeurs genoem) om die rekenings van die korporasie na te sien. Ouditering.

(2) Die raad toon aan die ouditeurs en lê aan hul voor alle boeke en rekenings van die korporasie met alle bewysstukke ter staving daarvan, en alle boeke, dokumente en geskrifte in sy besit of onder sy beheer in verband daarmee.

(3) For the purposes of the audit, any such auditor may hear, and receive evidence upon oath (which oath any such auditor is empowered to administer) and may by summons under his hand require such persons as he may think fit to appear personally before him at a time and place to be stated in the summons and also to produce all such books and papers as may be necessary for such audit.

(4) Any person so required who having been paid or offered reasonable expenses, fails to attend, or who fails to produce such books and papers in answer to such summons, and any person who, having appeared before an auditor, refuses to be examined on oath, or to take such oath, or having taken such oath, to answer to the best of his knowledge such questions as may be put to him, shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding fifty pounds.

(5) Any person attending in answer to such summons shall be paid such witness fees and allowances as he would have been entitled to had he been attending a magistrate's court as a witness.

(6) The auditors shall—

(a) disallow every payment made without due authority according to law and report the disallowance to the board;

(b) surcharge so much of the unauthorized payment as is not condoned by the board, to the person who made or authorized the said payment;

(c) charge against any person responsible therefor the amount of any deficiency or loss arising from the negligence or misconduct of that person or of any sum which ought to have been but is not brought into account by that person; and

(d) certify in every case that the amount so charged or surcharged is correct.

(7) Every amount so certified by the auditors shall be paid by such person to the secretary or other officer appointed by the corporation within fourteen days after the said amount has been so certified, and if not so paid may be recovered from such person as a debt by the auditors.

(8) Any amount so recovered shall be paid to the secretary or other officer appointed by the corporation.

(9) The corporation shall pay to the auditors all reasonable costs incurred by them in so recovering the said amount.

(10) It shall be the duty of the auditors, in addition to the ordinary duties of auditors, to certify not less than once in every year—

(a) whether or not, in their opinion—

(i) the accounts of the corporation are in order;

(ii) the said accounts present a true and correct view of the financial position of the corporation and of its transactions;

(iii) due provision has been made for the redemption and repayment of loans raised by the corporation;

(iv) the value of the assets of the corporation has been correctly stated; and

(b) whether or not—

(i) the amounts to be paid into the funds established under this Act have been so paid;

(ii) all their requirements and recommendations as auditors have been complied with and carried out.

(11) The expenses of and incidental to any audit shall be borne by the corporation.

Reports to the
Minister.

24. (1) The board shall, on or before the thirtieth day of April in each year, furnish to the Minister a report upon the work of the corporation during the year ending upon the thirty-first day of December of the preceding year together with a balance sheet and a complete statement of revenue and expenditure for that year, which have been duly audited and the report of the auditors, and shall in the report so furnished give particulars as to—

(a) the extent and value of all classes of property owned by the corporation;

(b) the amount of securities for loans still outstanding, and the interest thereon, whether paid or unpaid;

(c) the position of any fund established under this Act;

(3) Vir die doeleindes van die ouditering kan so 'n ouditeur getuigenis onder eed (en so 'n ouditeur word gemagtig om so 'n eed af te neem) hoor en afneem, en kan deur 'n dagvaarding deur hom onderteken sulke persone as hy mog goed dink aansê om op 'n tyd en plek in die dagvaarding vermeld persoonlik voor hom te verskyn en ook alle boeke en dokumente te toon wat nodig mog wees vir die ouditering.

(4) 'n Aldus aangesegde persoon wat, nadat aan hom redelike uitgawes betaal of aangebied is, in gebreke bly om ingevolge so 'n dagvaarding te verskyn of sodanige boeke en dokumente te toon, en iemand wat, nadat hy voor 'n ouditeur verskyn het, weier om onder eed ondervraag te word, of om 'n eed af te lê, of om, na aflegging van die eed, die vrae wat aan hom gestel mag word, na die beste van sy wete te beantwoord, is skuldig aan 'n misdryf en staan by skuldigbevinding bloot aan 'n boete van hoogstens vyftig pond.

(5) Aan iemand wat ingevolge so 'n dagvaarding verskyn word die getuigelde en toelaes betaal waarop hy geregtig sou gewees het indien hy voor 'n magistratshof as getuie verskyn het.

(6) Die ouditeurs—

(a) laat geen betaling toe nie wat sonder behoorlike outoriteit volgens wet geskied het, en rapporteer dié nie-toelating aan die raad;

(b) bring soveel van die ongeoutoriseerde betaling as wat nie deur die raad kwytgeskeld word nie, in rekening teen die persoon wat die betaling gemaak of gemagtig het;

(c) debiteer die persoon wat daarvoor verantwoordelik is met die bedrag van enige tekort of verlies wat ontstaan het ten gevolge van die nalatigheid of wangedrag van daardie persoon of met enige bedrag wat behoort in rekening gebring te gewees het maar nie in rekening gebring is deur daardie persoon nie; en

(d) sertifiseer in iedere geval dat die bedrag aldus gedebiteer of in rekening gebring juis is.

(7) 'n Bedrag aldus deur die ouditeurs gesertifiseer moet deur bedoelde persoon aan die sekretaris of 'n ander deur die korporasie aangestelde beampte binne veertien dae nadat dit aldus gesertifiseer is, betaal word, en indien dit nie aldus betaal word nie kan dit as 'n skuld deur die ouditeurs op bedoelde persoon verhaal word.

(8) 'n Aldus verhaalde bedrag word aan die sekretaris of 'n ander deur die korporasie aangestelde beampte betaal.

(9) Die korporasie betaal aan die ouditeurs alle redelike koste deur hul by die verhaal van bedoelde bedrag gemaak.

(10) Dit is die plig van die ouditeurs, benewens die gewone pligte van ouditeurs, om ten minste eenmaal in elke jaar te sertifiseer—

(a) of al dan nie, na hul mening—

(i) die rekenings van die korporasie in orde is;

(ii) daardie rekenings 'n getroue en juiste oorsig gee van die finansiële toestand van die korporasie en van sy transaksies;

(iii) behoorlike voorsiening gemaak is vir die aflossing en terugbetaling van lenings deur die korporasie aangegaan;

(iv) die waarde van die bates van die korporasie juis opgegee is; en

(b) of al dan nie—

(i) die bedrae wat in die fondse ingevolge hierdie Wet gestig, gestort moet word, aldus gestort is;

(ii) al hul vereistes en aanbevelings as ouditeurs nagekom en uitgevoer is.

(11) Die koste van en in verband met 'n ouditering word deur die korporasie gedra.

24. (1) Die raad verstrek op of voor die dertigste dag van April in elke jaar aan die Minister 'n verslag oor die werk van die korporasie gedurende die jaar eindigende op die een-en-dertigste dag van Desember van die voorgaande jaar, tesame met 'n balansstaat en 'n volledige staat van inkomste en uitgawes vir daardie jaar, wat behoorlik geouditeer is, en die rapport van die ouditeurs, en gee in die aldus verstrekte verslag besonderhede aan wat betref—

(a) die hoeveelheid en waarde van alle soorte eiendom deur die korporasie besit;

(b) die bedrag van sekuriteite vir nog uitstaande lenings, en die rente daarop, hetsy betaald of nie;

(c) die toestand van elke fonds ingevolge hierdie Wet gestig;

Verslae aan die Minister.

- (d) the expenses of management and administration and all other expenses of the corporation;
- (e) the erection and construction, repair, improvement or alteration of any plant, equipment or building, and the cost thereof;
- (f) the price or rent of any land or any other immovable property acquired or hired;
- (g) the name of every member of a political party by whom any political speech was broadcast, the name of the party of which he was the representative, the time allowed for the broadcast of the speech and the hour at which the broadcast took place; and
- (h) any other matter which the Minister may require the board to deal with.

(2) Every report furnished under sub-section (1) shall be laid by the Minister upon the Tables of both Houses of Parliament within seven days after it has been furnished to him, if Parliament is then in session or, if Parliament is not then in session, within seven days after the commencement of its next ensuing session.

Regulations.

25. (1) The board may make regulations as to—

- (a) the procedure to be followed at meetings of the board;
- (b) the constitution, remuneration or allowances and duties of the local councils referred to in section *eleven*, the meetings of such councils and the procedure to be followed at such meetings;
- (c) the duties, remuneration and conditions of service of the employees of the corporation;
- (d) the establishment, for the promotion of the interests of the said employees or their dependants, of any association or institution and the control thereof;
- (e) the establishment and control of a pension or provident fund, the contributions to be paid by the corporation and the said employees respectively into any such fund or under an insurance scheme undertaken by the corporation under paragraph (m) of sub-section (1) of section *thirteen* and the pecuniary benefits which are upon retirement or termination of service to accrue to such employees or their dependants; and
- (f) the fees which shall be paid for the licences referred to in section *eight* of the Radio Act, 1926.

(2) Different fees may be prescribed under paragraph (f) of sub-section (1) for different classes of listeners, and educational and charitable institutions and hospitals may under the said paragraph be exempted from the payment of fees in respect of such licences.

(3) No regulation made under the said paragraph shall be of any force or effect unless approved by the Minister.

Proceedings by Minister in case of non-compliance by corporation with this Act or conditions of licence.

26. (1) If at any time it appears to the Minister that the corporation has failed to comply with any of the provisions of this Act or with the conditions of any licence issued to it, he may by notice in writing require the board to make good the default within a specified time.

(2) If the board fails to comply with such notice, the Minister may apply to a Superior Court having jurisdiction for an order compelling it to remedy the default, and the Court may make such order thereon as it thinks fit.

Amendment of Act 20 of 1926.

27. (1) The Radio Act, 1926, as amended, is hereby further amended—

- (a) by the deletion in section *one* of the words “but in all other circumstances radio shall be under the control of the Postmaster-General”;
- (b) by the substitution in sub-section (1) of section *two*, for the words “section *one*” of the words “this Act and the Broadcasting Act, 1936,”;
- (c) by the substitution for sub-section (1) of section *three* of the following new sub-section:

“(1) The Postmaster-General may, with the concurrence of the Minister, establish and operate radio transmitting and receiving stations, and shall, if directed by the Minister to do so, take over the management and control of and operate on behalf of the Government for such a period as the Minister may determine, any radio station in respect of which a licence has been issued to the South African Broadcasting Corporation established by the Broadcasting Act, 1936, or to any other body or person.”;

- (d) die onkoste van bestuur en administrasie en alle ander onkoste van die korporasie;
- (e) die oprigting en bou, reparasie, verbetering of verandering van enige installasie, toerusting of gebou en die koste daarvan;
- (f) die prys of huurprys van grond of ander onroerende goed wat verkry of gehuur is;
- (g) die naam van elke lid van 'n politieke party deur wie 'n politieke toespraak uitgesaai is, die naam van die party waarvan hy die verteenwoordiger was, die tyd vir die uitsaaiing van die toespraak toegestaan en die uur waarop die uitsaaiing plaasgevind het; en
- (h) enige ander aangeleentheid waaromtrent die Minister van die raad verlang dat hy dit behandel.

(2) Iedere ingevolge sub-artikel (1) verstrekte verslag word, indien die Parlement dan in sitting is, deur die Minister binne sewe dae nadat dit aan hom oorhandig is, of indien die Parlement nie dan in sitting is nie, binne sewe dae na die aanvang van sy eersvolgende sessie, in albei Huise vandie Parlement ter Tafel gelê.

25. (1) Die raad kan regulasies maak wat betref—

Regulasies.

- (a) die prosedure wat op vergaderings van die raad gevolg moet word;
- (b) die samestelling, besoldiging of toelaes en pligte van die in artikel *elf* bedoelde plaaslike rade, die vergaderings van die rade en die prosedure wat op die vergaderings gevolg moet word;
- (c) die pligte, besoldiging en diensvoorwaardes van beamptes van die korporasie;
- (d) die stigting, ter bevordering van die belange van vermelde beamptes of hul afhanklikes, van enige vereniging of inrigting en die beheer daarvan;
- (e) die stigting en beheer van 'n pensioen- of ondersteuningsfonds, die bydraes wat deur die korporasie en vermelde beamptes onderskeidelik in so 'n fonds gestort of onder 'n versekeringskema deur die korporasie ingevolge paragraaf (m) van sub-artikel (1) van artikel *dertien* onderneem, betaal moet word en die geldelike voordele wat aan bedoelde beamptes of hul afhanklikes by uitdienstreding of beëindiging van diens toekom; en
- (f) die fooie wat betaal moet word vir die in artikel *agt* van die Radio Wet, 1926, bedoelde lisensies.

(2) Verskillende fooie kan kragtens paragraaf (f) van sub-artikel (1) vir verskillende klasse inluisteraars voorgeskryf word, en opvoedkundige en liefdadigheidsinrigtings en hospitale kan ingevolge die vermelde paragraaf vrygestel word van die betaling van fooie ten aansien van bedoelde lisensies.

(3) Geen regulasie ingevolge vermelde paragraaf uitgevaardig is van enige krag nie tensy dit deur die Minister goedgekeur is.

26. (1) Indien dit te eniger tyd aan die Minister blyk dat die korporasie in gebreke gebly het om 'n bepaling van hierdie Wet of die voorwaardes van 'n lisensie aan hom uitgereik na te kom, kan hy die raad by skriftelike kennisgewing aansê om die versuim binne 'n aangegewe tyd te herstel.

(2) Indien die raad in gebreke bly om aan so 'n kennisgewing gevolg te gee, kan die Minister by 'n bevoegde hooggereghof aansoek doen vir 'n bevel om hom te dwing tot herstel van die versuim, en die hof kan daarop so 'n bevel uitvaardig as wat hy goeëdink.

27. (1) Die Radio Wet, 1926, soos gewysig, word hiermee verder gewysig—

Stappe deur Minister in geval korporasie hierdie Wet of die voorwaardes van 'n lisensie nie nakom nie.

Wysiging van Wet 20 van 1926.

- (a) deur in artikel *een* die woorde „maar in alle ander opsigte is die radio-telegraaf onder die beheer van die Posmeester-generaal”, te skrap;
- (b) deur in sub-artikel (1) van artikel *twee* die woorde „artikel *een*” te vervang deur die woorde „hierdie Wet en die Uitsaaiwet, 1936”;
- (c) deur sub-artikel (1) van artikel *drie* te vervang deur die volgende nuwe sub-artikel:

„(1) Die Posmeester-generaal kan, met instemming van die Minister, radio-versendings- en -ontvangstasies oprig en in werking stel en moet, indien deur die Minister gelas sulks te doen, namens die Regering waarvan 'n lisensie aan die Suid-Afrikaanse Uitsaai-korporasie deur die Uitsaaiwet, 1936, ingestel, of aan 'n ander liggaam of persoon, uitgereik is, vir so 'n tydperk as wat die Minister mag vasstel, oorneem en die radiostasie in werking stel”;

- (d) by the insertion in section *four* after the word "sounds" of the word "images";
- (e) by the addition of the following words at the end of section *seven*:
 "Provided that as from the commencement of the Broadcasting Act, 1936, no such licence shall be issued to any person without the consent of the South African Broadcasting Corporation established by the said Act.";
- (f) by the substitution for sub-section (2) of section *eight* of the following new sub-section:
 "(2) Such licences shall be issued subject to the regulations made and the conditions determined by the Postmaster-General and upon payment of the fees prescribed under section *twenty-five* of the Broadcasting Act, 1936.";
- (g) by the substitution in section *nine* for the words "seven or eight" of the words "or seven";
- (h) by the substitution in section *ten* for the words "broadcaster in the area concerned" of the words "South African Broadcasting Corporation established by the Broadcasting Act, 1936," and the substitution in the said section for the words "five per centum for collection" of the words "such an amount, not exceeding five per centum of the said fees and fines as may be agreed upon by the Postmaster-General and the said corporation, or as may, in the absence of such an agreement, be fixed by the Minister,";
- (i) by the insertion in paragraph (a) of section *nineteen* of the word "image" after the word "sound", and of the words "or six" after the word "four";
- (j) by the insertion in the said section of the following new paragraph after paragraph (b):
 "(b)*bis*. carries on any broadcasting without a licence issued under section *seven*; or";
- (k) by the insertion in section *twenty* after the expression "paragraph (b)" of the expression "(b)*bis*";
- (l) by the insertion in section *twenty-one* before the definition of the expression "radio" of the following definition:
 "'Minister' means the Minister of Posts and Telegraphs;";
- (m) by the insertion in the said section after the word "sounds" wherever it occurs in the definition of the expression "radio" of the word "images", and the insertion after the word "message" in the definition of the expression "broadcasting" of the words "or image"; and
- (n) by the deletion of item 4 of the Schedule to the said Act.

(2) Notwithstanding the amendment of section *eight* of the Radio Act, 1926, by paragraph (f) of sub-section (1), licences under the said section shall, until regulations have been made under paragraph (f) of sub-section (1) of section *twenty-five*, continue to be issued upon payment of the fees prescribed under sub-section (2) of the firstmentioned section, before its amendment by this section.

Dissolution,
execution and
appointment of
receiver.

28. (1) The corporation shall not be placed in liquidation except by Act of Parliament.

(2) Subject to the provisions of the Schedule referred to in sections *sixteen* and *eighteen* and of sub-section (3), no execution or attachment or process in the nature thereof to enforce payment of a claim exceeding fifty pounds shall be issued against the corporation except with the consent of the Minister.

(3) Upon application to a superior court having jurisdiction by a creditor of the corporation for an amount exceeding fifty pounds which has remained unpaid for a period of three months after demand therefor has been made in writing, the court may appoint a receiver of the assets and revenues of the corporation and confer upon him such of the powers of the corporation as the court may deem expedient for raising and paying the amount due.

Companies Act
not to apply to
corporation.

29. The Companies Act, 1926, shall not apply to the corporation: Provided that the Governor-General may by proclamation in the *Gazette* apply to the corporation any provision of the said Act which is not inconsistent with the provisions of this Act.

Short title and
commencement.

30. This Act shall be called the Broadcasting Act, 1936 and shall come into operation upon the first day of August 1936.

- (d) deur in artikel vier na die woord „geluide” die woord „beelde” in te voeg;
- (e) deur die volgende woorde aan die einde van artikel *sewe* toe te voeg:
- „Met dien verstande dat vanaf die inwerkingtreding van die Uitsaaiwet, 1936, geen sodanige lisensie aan enig iemand uitgereik word nie sonder toestemming van die Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie deur vermelde wet ingestel”;
- (f) deur sub-artikel (2) van artikel *agt* deur die volgende nuwe sub-artikel te vervang:
- „(2) Sulke lisensies word uitgereik onderhewig aan die regulasies uitgevaardig en onder die voorwaardes bepaal deur die Posmeester-generaal en teen betaling van die fooie kragtens artikel *vyf-en-twintig* van die Uitsaaiwet, 1936, voorgeskryf”;
- (g) deur in artikel *nege* die woorde „sewe of *ag*” deur die woorde „of *sewe*” te vervang;
- (h) deur in artikel *tien* die woorde „uitsaaier in die betrokke kring” deur die woorde „Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie deur die Uitsaaiwet, 1936, ingestel”, te vervang, en in die vermelde artikel die woorde „vyf persent vir inning” te vervang deur die woorde „so ’n bedrag, vyf persent van bedoelde fooie en boetes nie te bowe gaande nie, as wat die Posmeester-generaal en vermelde korporasie by ooreenkoms mag bepaal, of as wat, by gebreke van so ’n ooreenkoms, deur die Minister mag vasgestel word”;
- (i) deur in paragraaf (a) van artikel *negentien* na die woord „geluid” die woord „beeld” in te voeg, en na die woord „vier” die woorde „of ses” in te voeg;
- (j) deur die volgende nuwe paragraaf in vermelde artikel na paragraaf (b) in te voeg:
- „(b)*bis.* enige uitsaaiing beoefen sonder ’n lisensie kragtens artikel *sewe* uitgereik; of”;
- (k) deur in artikel *twintig* na die uitdrukking „paragraaf (b)” die uitdrukking „(b)*bis.*” in te voeg;
- (l) deur in artikel *een-en-twintig* die volgende woordbepaling voor die omskrywing van die uitdrukking „radio” in te voeg:
- „Minister’ die Minister van Poswese en Telegrafie”;
- (m) deur in vermelde artikel na die woord „geluide” oral waar dit voorkom in die omskrywing van die uitdrukking „radio” die woord „beelde” in te voeg, en deur na die woord „berig” in die omskrywing van die uitdrukking „uitsaaiing” die woorde „of beeld” in te voeg; en
- (n) deur item 4 uit die Bylae van genoemde wet te skrap.

(2) Nieteenstaande die wysiging van artikel *agt* van die Radio Wet, 1926, deur paragraaf (f) van sub-artikel (1) word, totdat regulasies kragtens paragraaf (f) van sub-artikel (1) van artikel *vyf-en-twintig* uitgevaardig is, lisensies ingevolge eersbedoelde artikel nog uitgereik teen betaling van die fooie wat voorgeskryf is kragtens sub-artikel (2) daarvan, voor sy wysiging deur hierdie artikel.

28. (1) Die korporasie word nie ontbind nie behalwe deur ’n wet van die Parlement.

Ontbinding, eksekusie en aanstelling van sekwesters.

(2) Behoudens die bepalings van die in artikels *sestien* en *agtien* bedoelde Bylae en van sub-artikel (3), word geen lasbrief tot eksekusie of beslaglegging of ’n soortgelyke bevelskrif ter afdwinging van die betaling van ’n vordering wat meer as vyftig pond beloop sonder die toestemming van die Minister teen die korporasie uitgereik nie.

(3) Op aansoek by ’n bevoegde hooggeregshof deur ’n skuldeiser van die korporasie vir ’n bedrag wat vyftig pond te bowe gaan en wat vir ’n tydperk van drie maande nadat betaling daarvan skriftelik geëis is, onbetaald gebly het, kan die hof ’n sekwesters van die bates en inkomste van die korporasie aanstel en aan hom sulke bevoegdhede van die korporasie verleen as wat die hof wenslik mog ag vir die verkryging en betaling van die verskuldigde bedrag.

29. Die Maatskappywet, 1926, is nie van toepassing op die korporasie nie: Met dien verstande dat die Goewerneurgeneraal by proklamasie in die *Staatskoerant* enige bepaling van vermelde wet wat nie met die bepalings van hierdie Wet onbestaanbaar is nie, op die korporasie kan toepas.

Maatskappywet nie van toepassing op korporasie nie.

30. Hierdie Wet heet die Uitsaaiwet, 1936, en tree in werking op die eerste dag van Augustus 1936.

Kort titel en inwerkingtreding.

PAGE NO.629 No.899. Rand Water Board: Application for Extension
of "Limits of Supply".

- " " 634.No.374. Trading on Mining Ground, Heidelberg.
- " " 635.No.378. Motor Carrier Transportation Act, 1930.
Suspension of certain Provisions.
- " " XXVIII. Transvaal Textiles (1935) Limited. Preference
Dividend No. 2.
- " " XXIX. Bailey Group of Companies. Closing of Books.
- " " XXIX. West Rand Consolidated Mines, Limited.
Declaration of Dividend .
- " " XXX. Rand Mines, Limited. Declaration of Dividends.
- " " XXX. Anglo American Corporation Group of Companies. —
- " " XXXI. New Consolidated Gold Fields Group.
Declaration of Dividends.
- " " XXXII. Barnato Group of Companies. Declaration of
Interim Dividends.
- " " XXXII. The Nigel Gold Mining Company, Limited.
Notice of Dividend No. 40.
- " " XXXIII. Union Corporation Group. Declaration of Dividends.
- " " XXXIII. New Kleinfontein Company, Limited. Dividend No.33.
- " " XXXIII. Van Ryn Gold Mines Estate, Limited. Dividend No.65.
- " " XXXIV. Hortors, Limited, Ordinary Shares.
- " " XXXIV. Daggafontein Mines, Limited. Notice of Extraordir
ary General Meetings of Shareholders.
- " " XXXIV. The Vereeniging Estates, Ltd. Dividend No. 26.
- " " XXXVI. Anglo American Corporation of South Africa, Ltd.
Notice to Stockholders.
- " " XXXVI. Vogelstruisbult Gold Mining Areas, Limited.
- " " XXXIX. De Beers Consolidated Mines, Limited. Notice to
Preference Shareholders.
- " " XL. The Consolidated Diamond Mines of South West
Affica, Limited.
Notice to Preference Shareholders. —

Secretarial Department.
Mr. Lapping
Mr. Jones.

121- 10